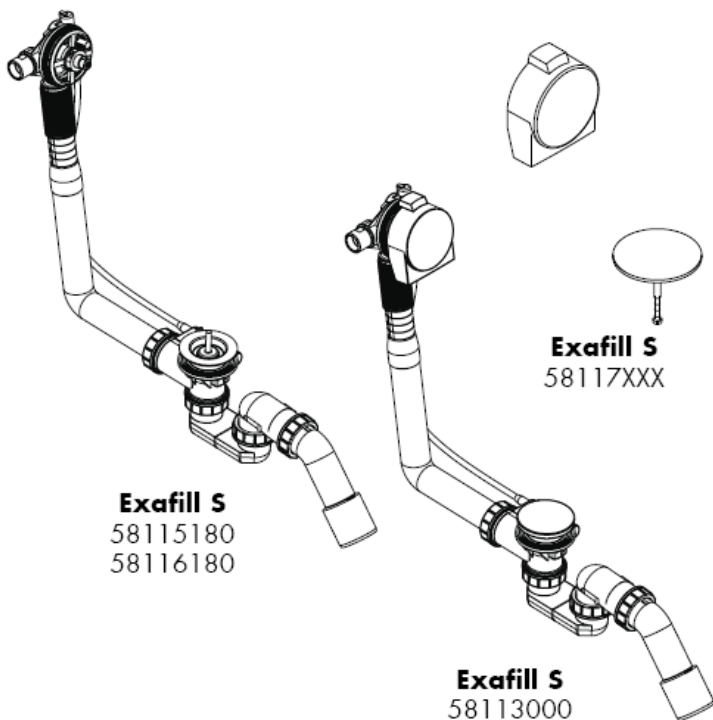
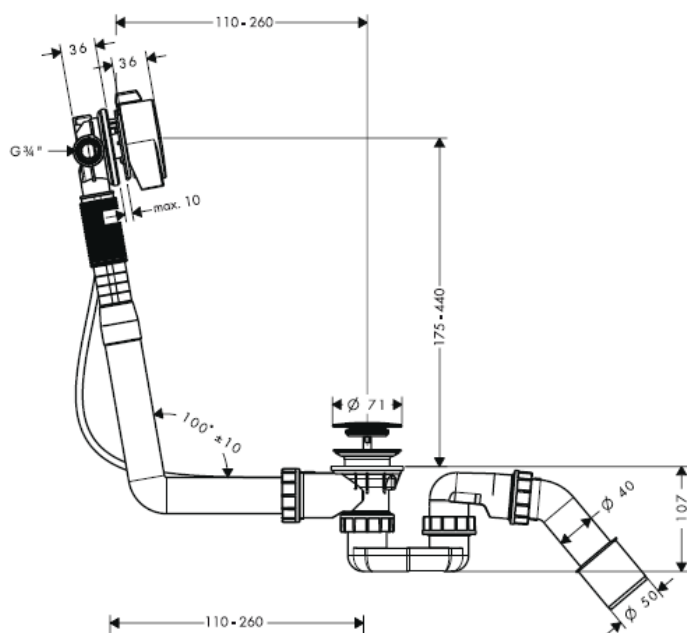


Montageanleitung

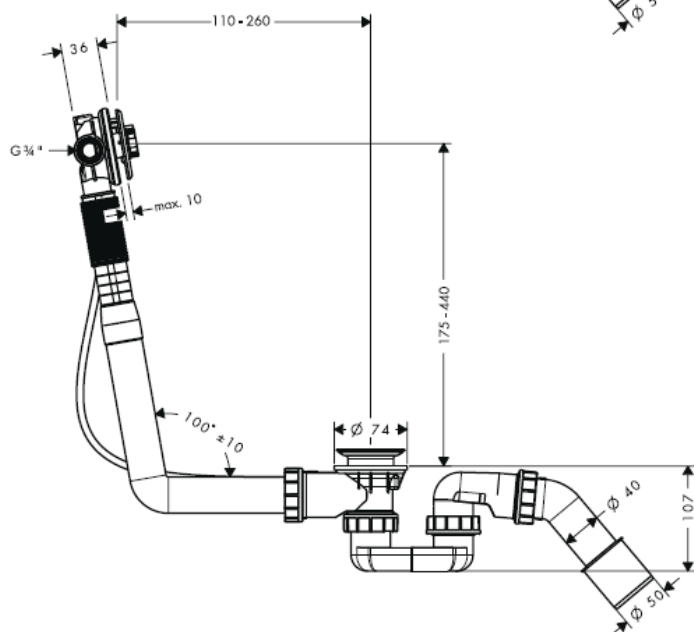


hansgrohe

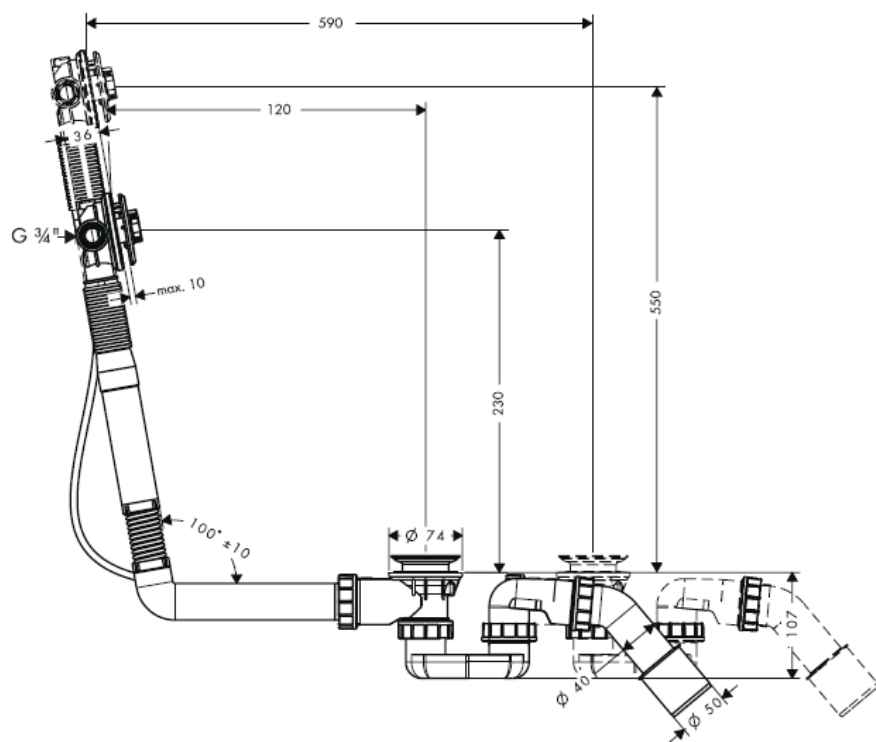
58113000



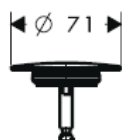
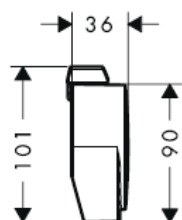
58115180

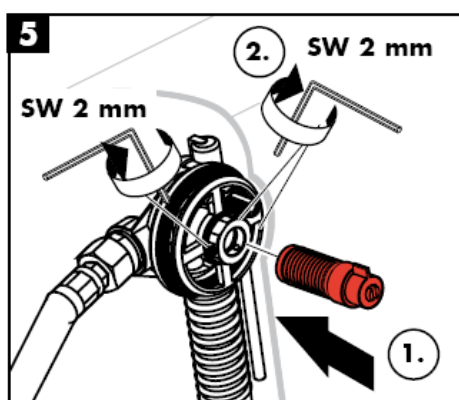
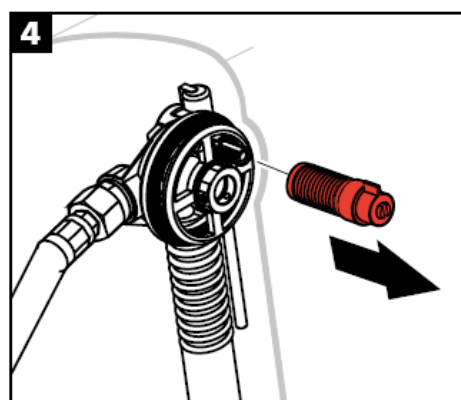
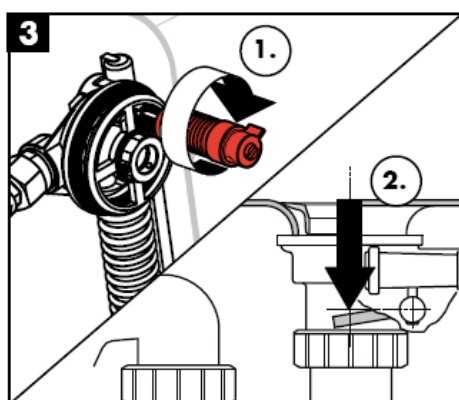
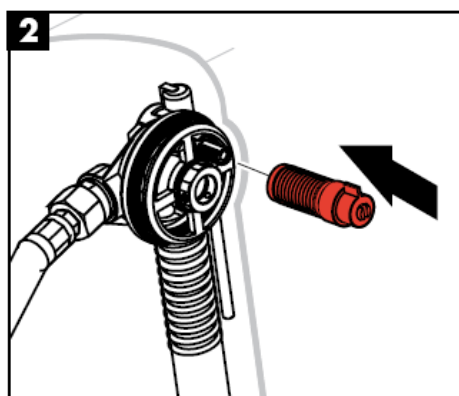
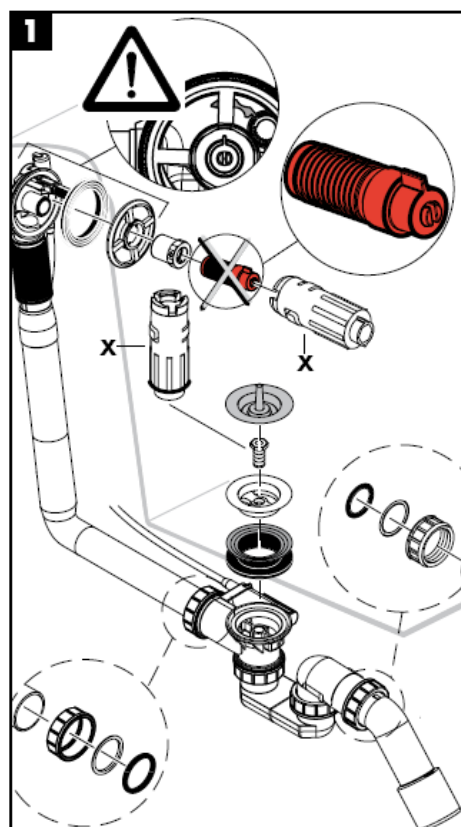


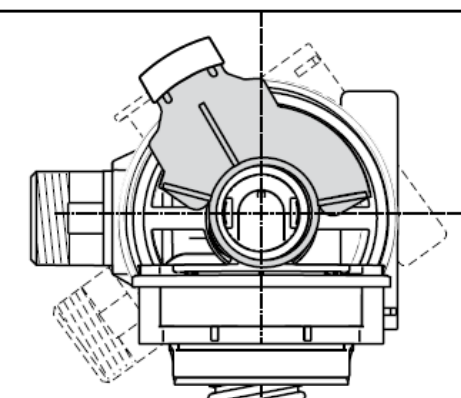
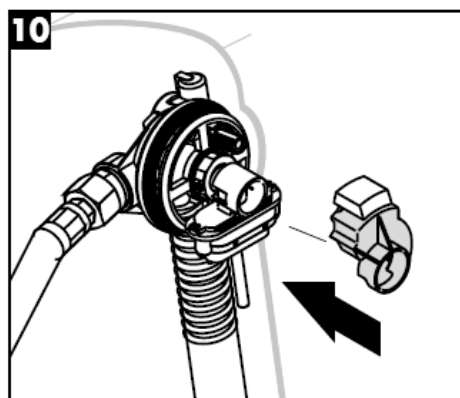
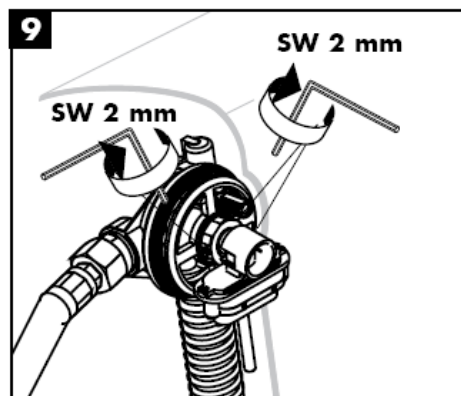
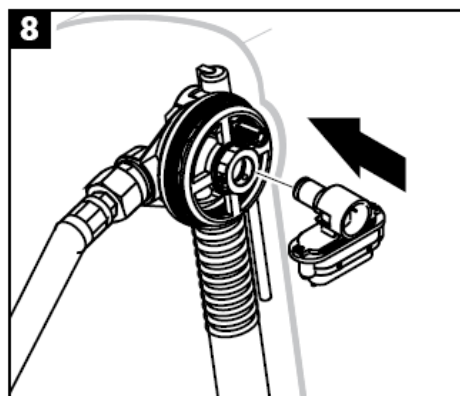
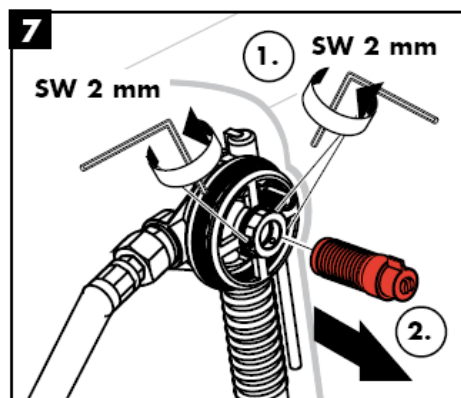
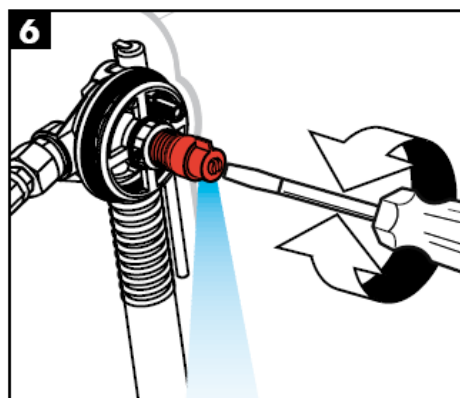
58116180

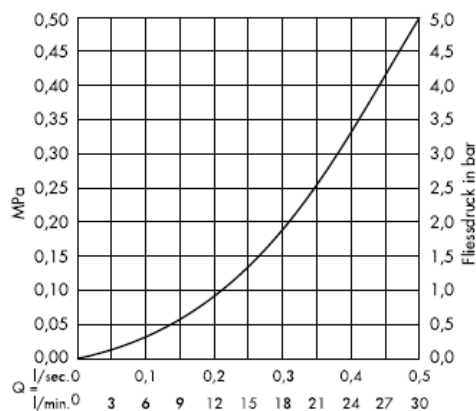
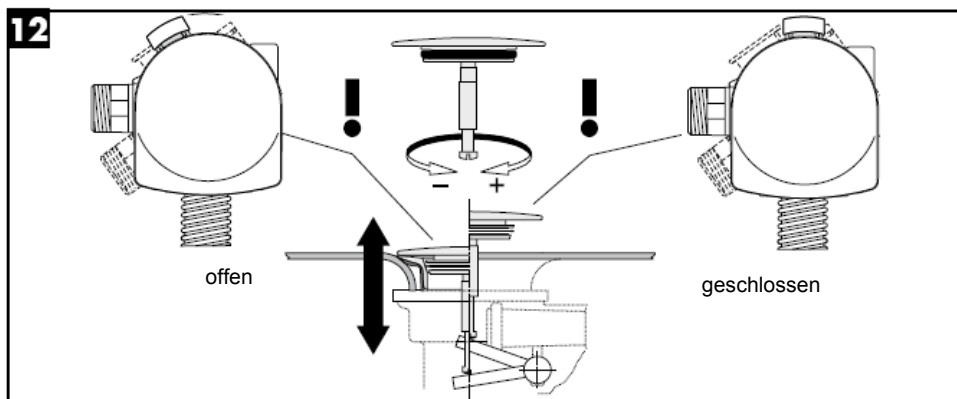
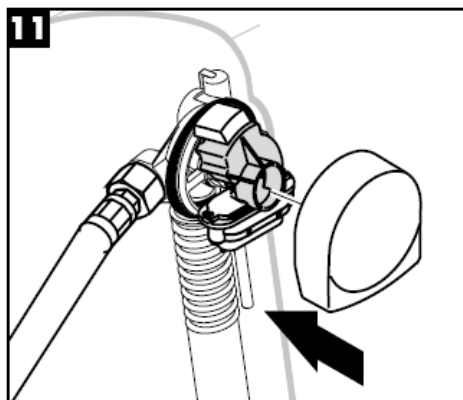


58117XXX





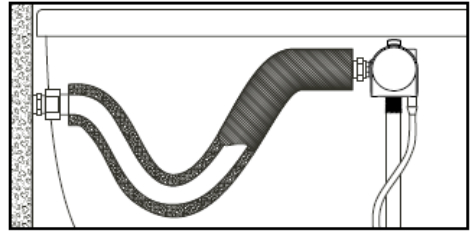




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

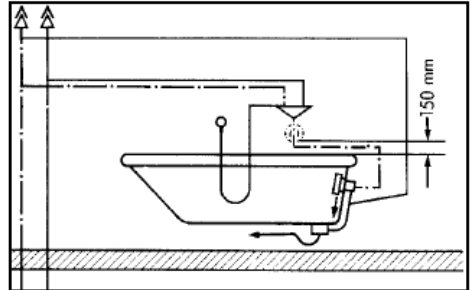
Anschluss mit flexiblem Schlauch.
Art. Nr. 58191000

Nach Montage der Garnitur muss die Anlage
nach DIN 1988 gespült werden.



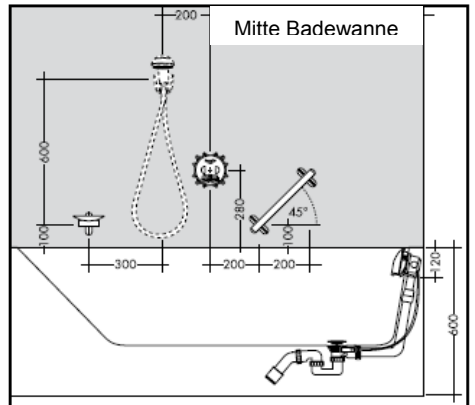
Installation nach DIN 1988

Bei der Montage der Unterputzarmatur ist darauf
zu achten, daß der Rohrunterbrecher (DB) min.
150 mm über dem Wannenrand liegt.
(siehe nebenstehende Skizze)



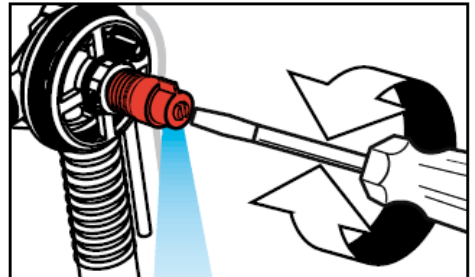
Installation nach EN 1717

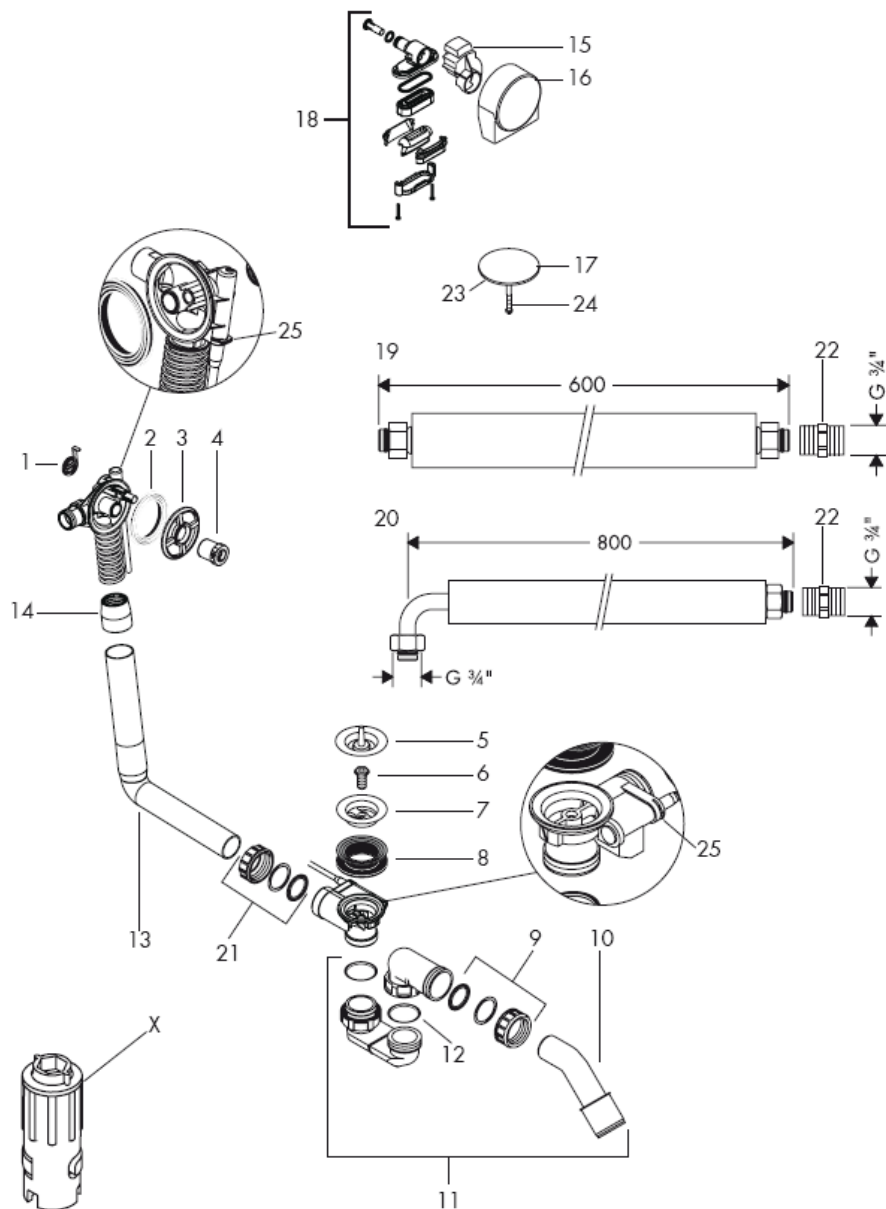
Bei der Montage der iBox universal mit
integrierter Sicherungskombination (HD) ist
darauf zu achten, daß die Mitte der Armatur min.
280 mm über dem Wannenrand liegt.



Verwenden des Probeinlaufs

- 1 Probefüllen der Wanne.
- 2 Spülen der Leitungen
- 3 Druckprüfung der Leitung zwischen Mischer
und Probeinlauf





Serviceteile siehe Seite 8

1	Abdeckung	97580000
2	Formring	96331000
3	Befestigungsring	97579000
4	Spannschraube	97573000
5	Stopfen	97577000
6	Hohlschraube	94301000
7	Ventilteller	97581000
8	Dreifachdichtung	96093000
9	Überwurfmutter	96332000
10	Abgangsbogen	96221000
11	Sifon komplett	56373000
12	Flachdichtung	98075000
13	Rohrbogen	64173000
14	Maschette	97578000
15	Schieber kpl.	97574XXX
16	Abdeckung für Exafill Plus	97575XXX
17	Stopfen groß	96153XXX
18	Auslaufkörper komplett	97576000
19	Anschlussschlauch	58191000
20	Anschlussschlauch	58192000
21	Überwurfmutter	95094000
22	Anschlussnippel	96143000
23	O-Ring	98066000
24	Zylinderschraube	97658000
25	Klammer	97749000

Sonderzubehör

X Montageschlüssel Set 58085000
(nicht im Lieferumfang enthalten)

XXX = Farbcodierung

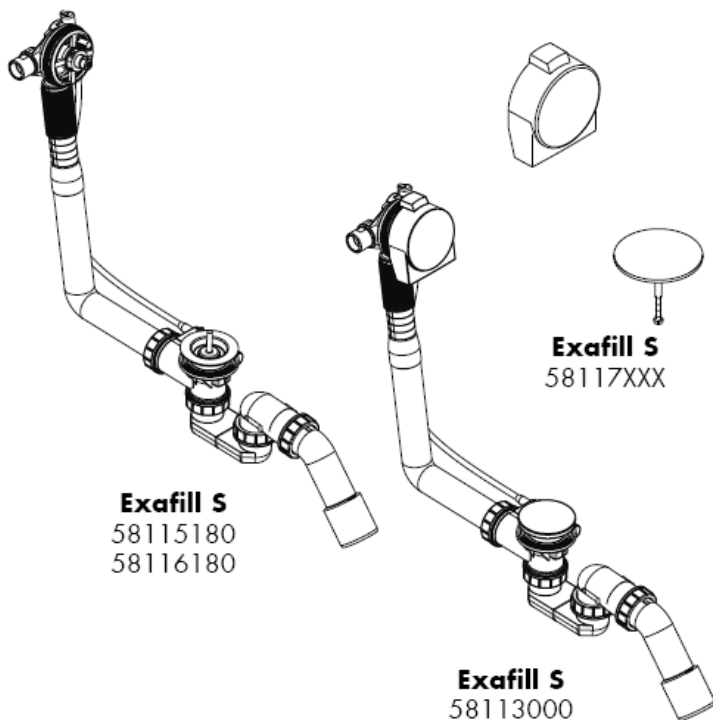
000 chrom
090 chrom/gold-optik
450 weiß
800 edelstahl-optik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 edelmatt

Prüfzeichen

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

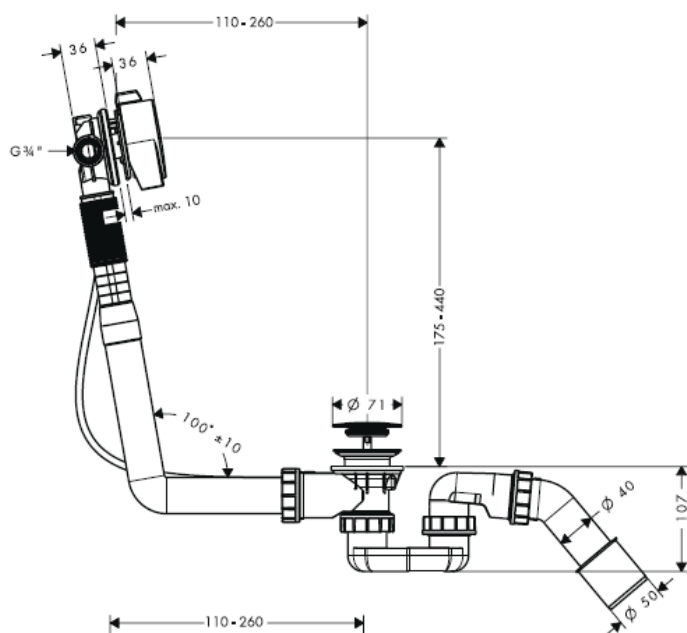
hansgrohe

Instructions de montage

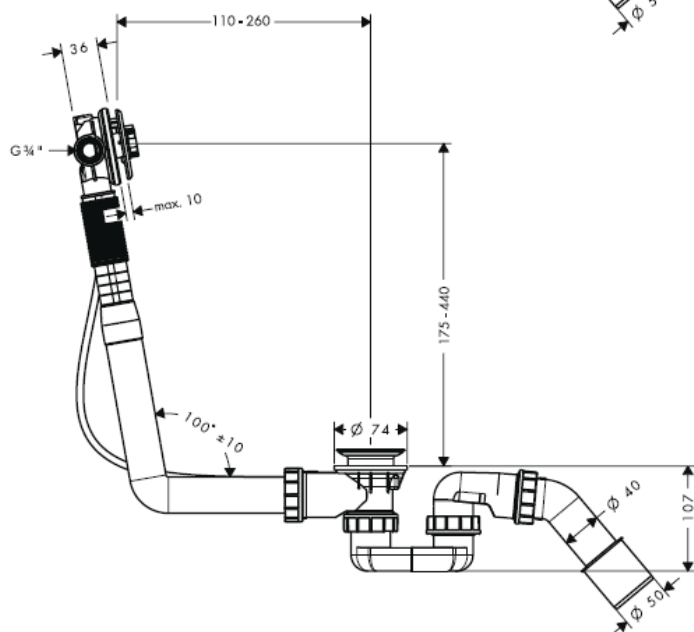


hangrohe

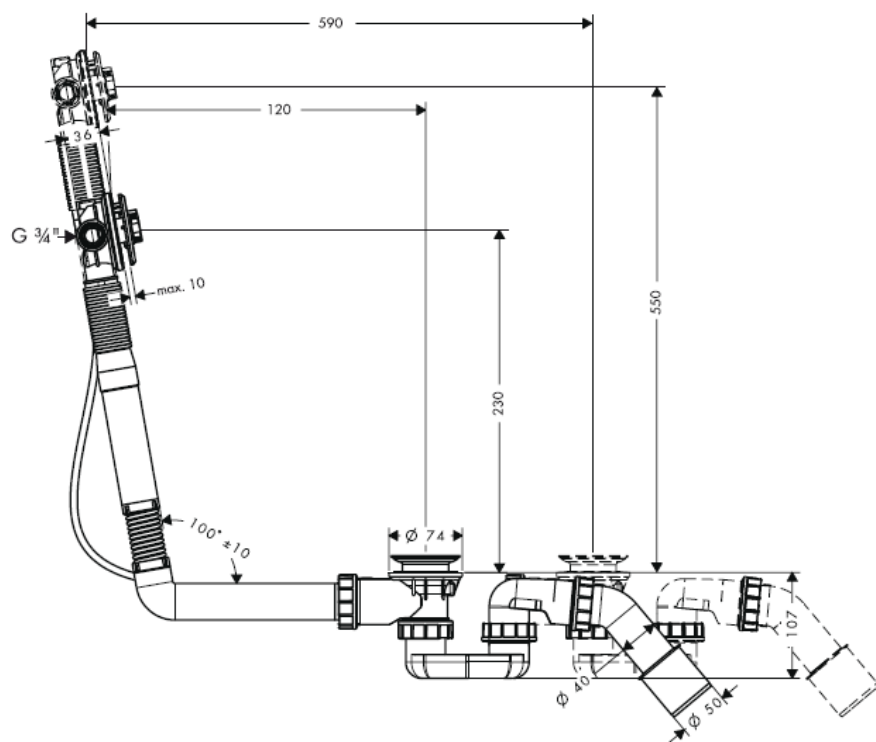
58113000



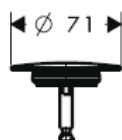
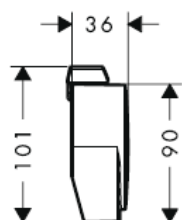
58115180

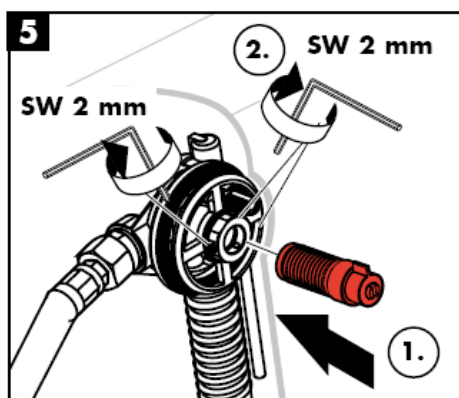
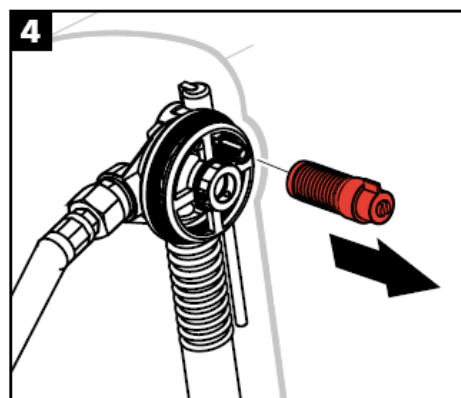
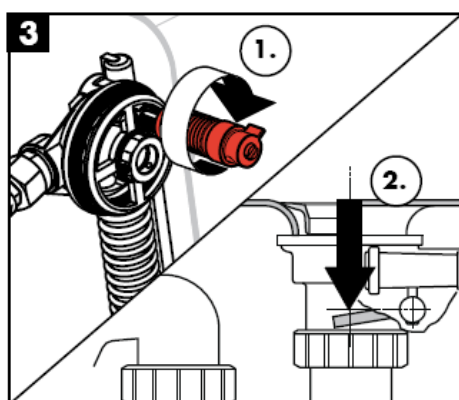
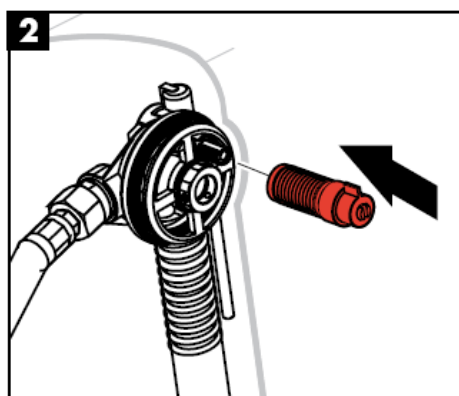
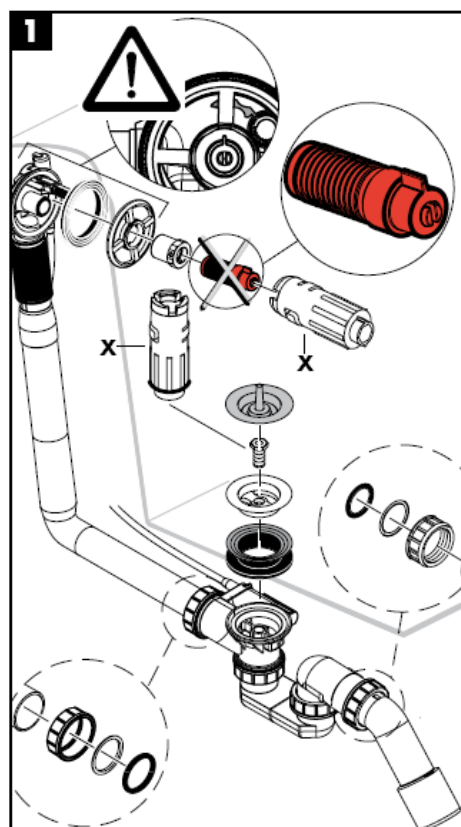


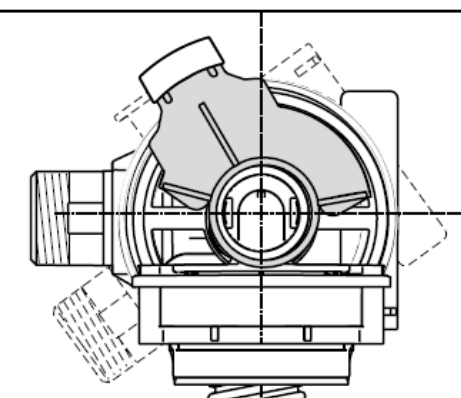
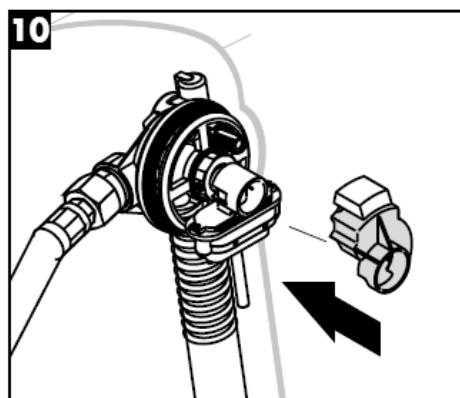
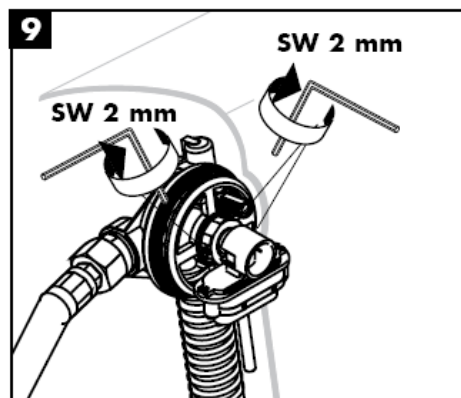
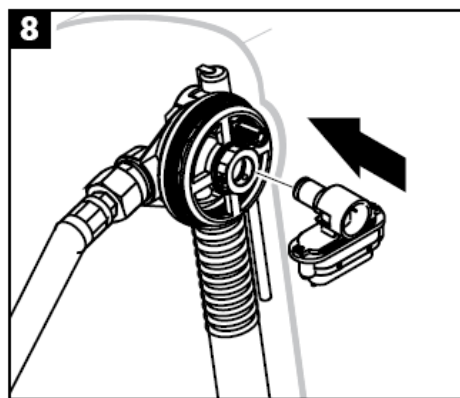
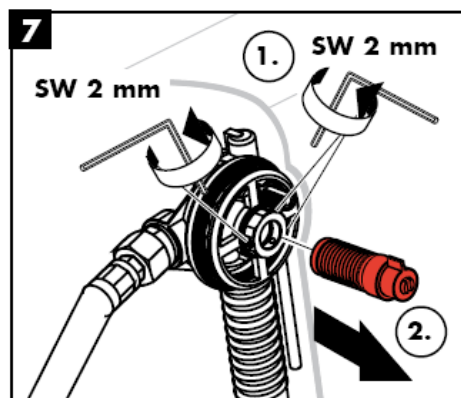
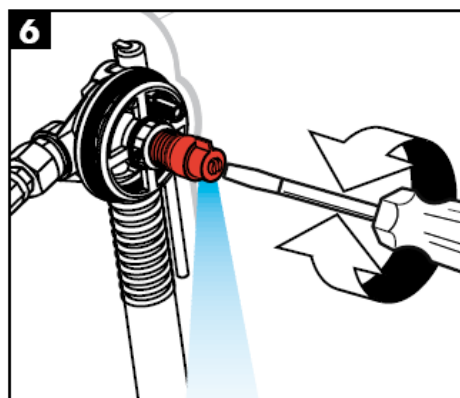
58116180

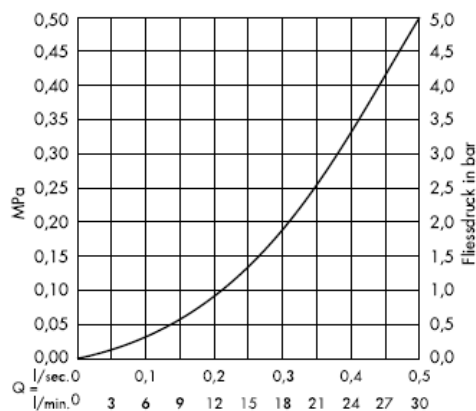
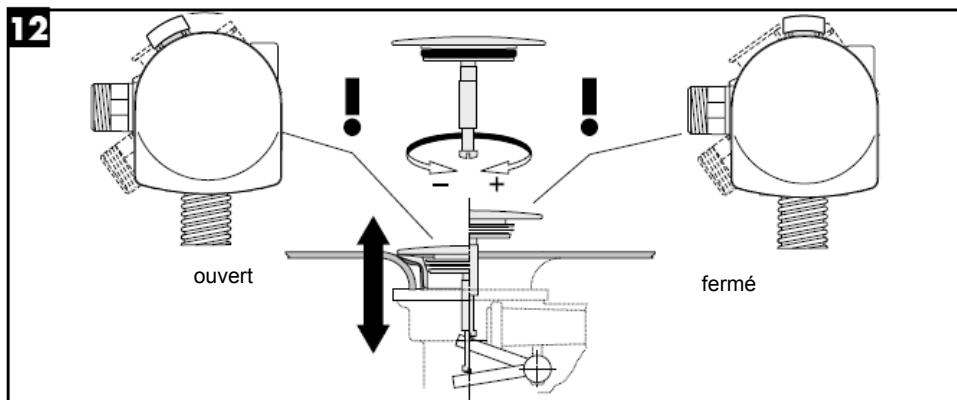
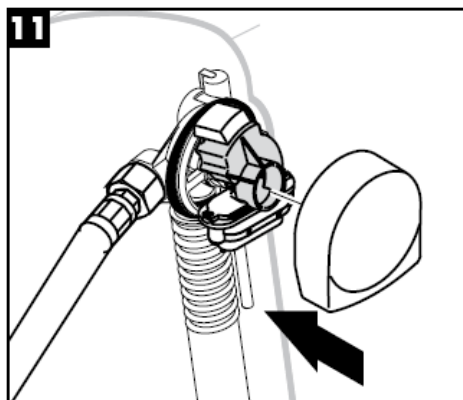


58117XXX





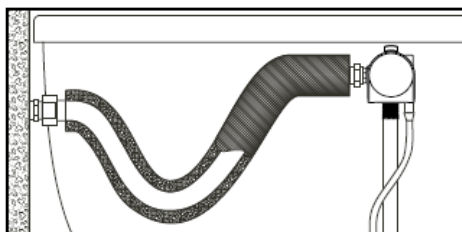




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

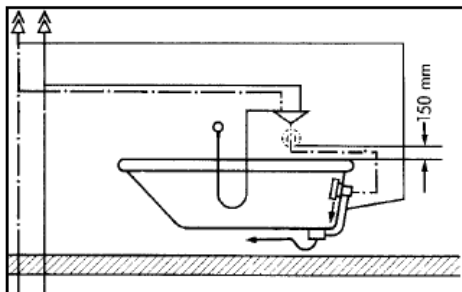
Raccord avec flexible réf. 58191000

Il faut rincer l'installation à la fin du montage (encastré) de la robinetterie.



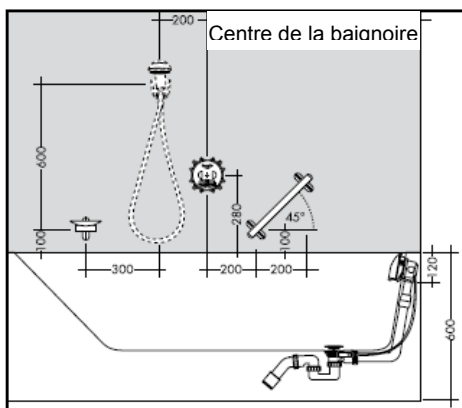
Installation selon DIN 1988

Lors du montage de la robinetterie, veiller à ce que la vanne antireflus (DB) se trouve au moins à 150 mm au-dessus du bord de la baignoire. (Voir le schéma ci-contre)



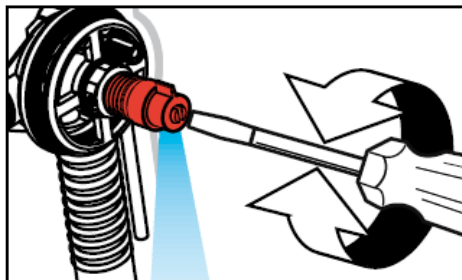
Installation selon EN 1717

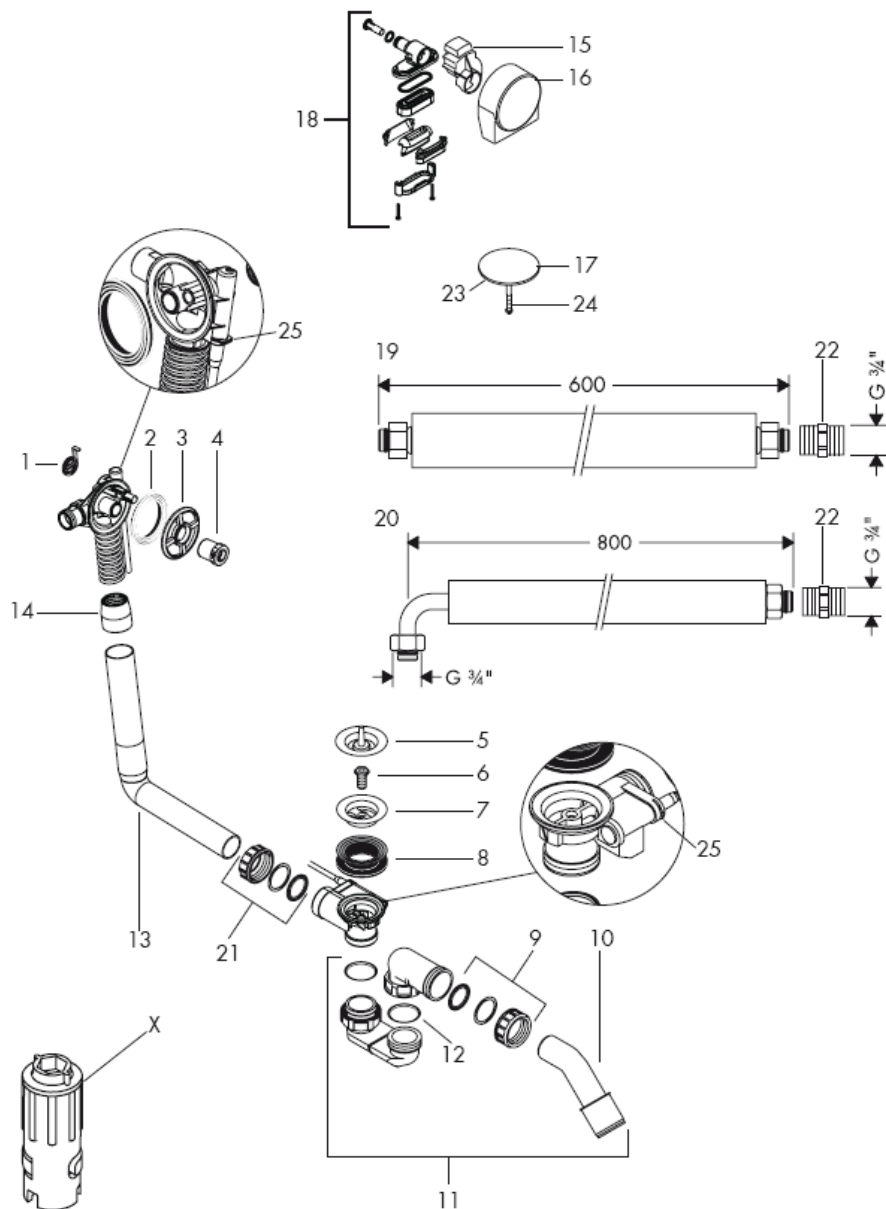
Lors du montage de iBox universal avec combinaison de sécurité (HP), veiller à ce que l'axe de la robinetterie se trouve au moins à 280 mm au-dessus du bord de la baignoire



Utiliser l'entrée d'essai

- 1 Tester la baignoire en la remplissant
- 2 Rincer les conduites
- 3 Contrôle de la pression de conduite entre mélangeur et entrée





Pièces détachées voir pages 8

1	cache	97580000
2	Bague profilée	96331000
3	Bague de fixation	97579000
4	vis	97573000
5	bouchon	97577000
6	Vis creuse	94301000
7	Coupelle	97581000
8	Joint triple	96093000
9	écrou	96332000
10	Coude de sortie	96221000
11	Syphon complet	56373000
12	Joint plat	98075000
13	Coude	64173000
14	Manchette	97578000
15	curseur complet	97574XXX
16	couvercle pour Exafill Plus	97575XXX
17	Bouchon gros	96153XXX
18	Outlet body assy.	97576000
19	flexible de raccordements	58191000
20	flexible de raccordements	58192000
21	écrou	95094000
22	mamelon	96143000
23	joint torique	98066000
24	vis à tête cylindrique	97658000
25	crampe	97749000

Accessoires en option

X clé de montage 58085000
(non livrés avec)

XXX = Couleurs

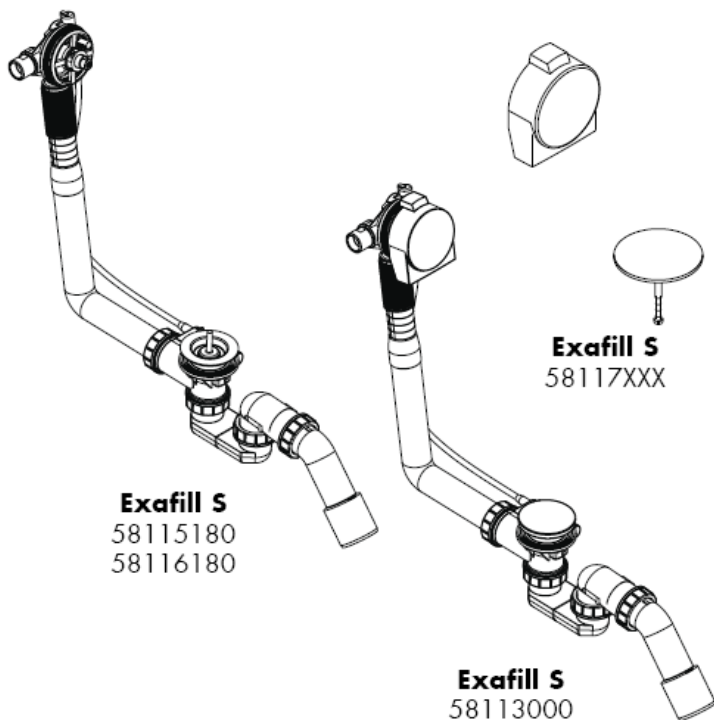
000 chromé
090 chromé/or l'optique
450 white
800 aspect acier inox
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 chromé mat

Classification acoustique et débit

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

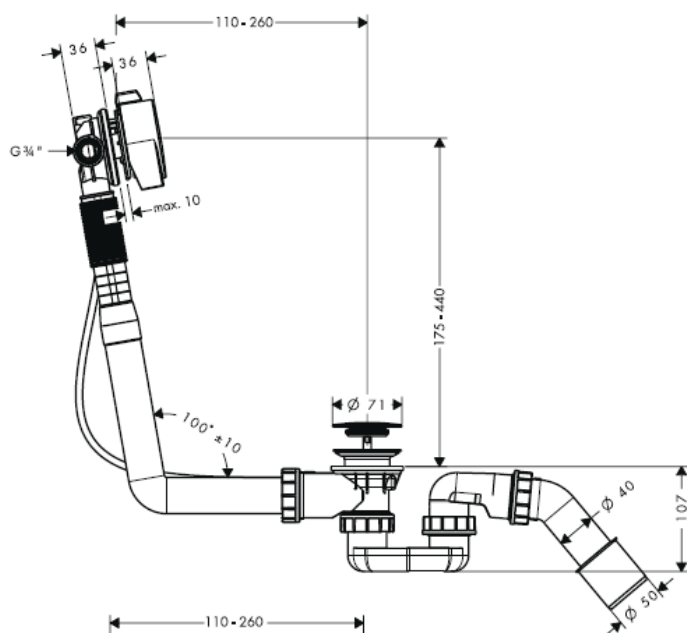
hansgrohe

assembly instructions

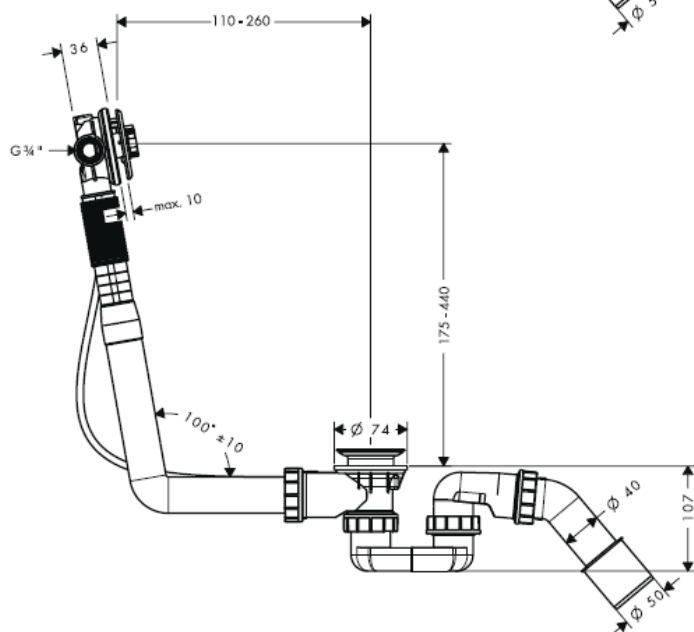


hansgrohe

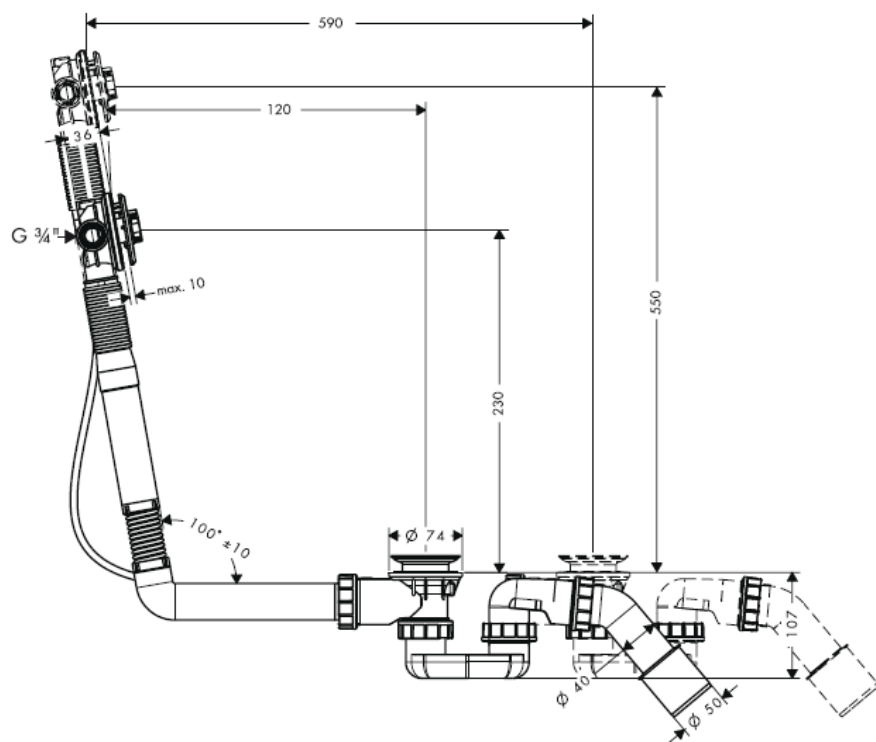
58113000



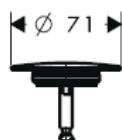
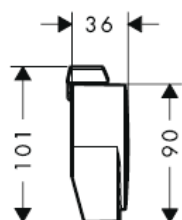
58115180

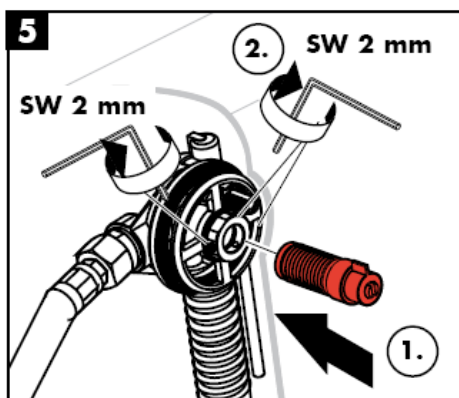
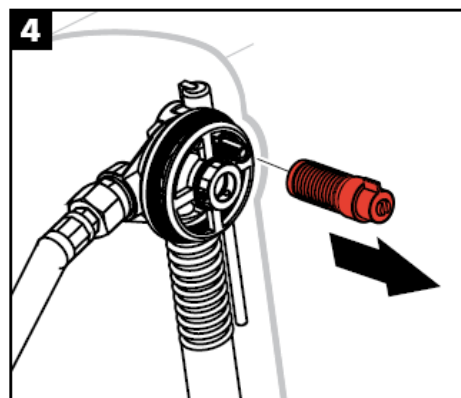
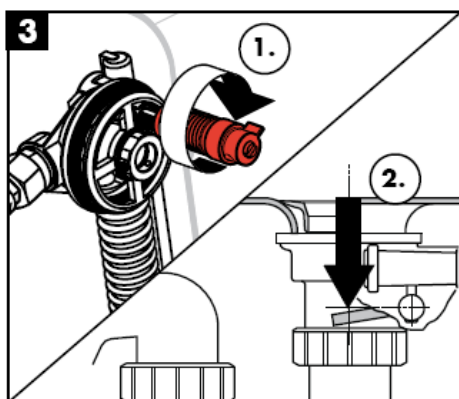
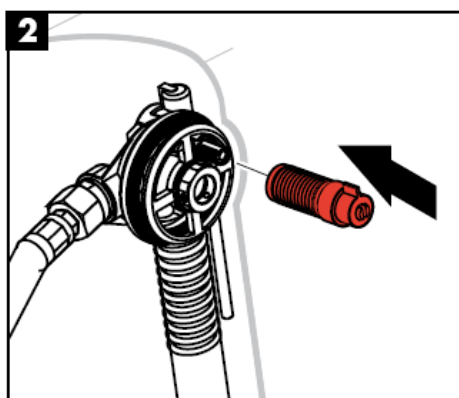
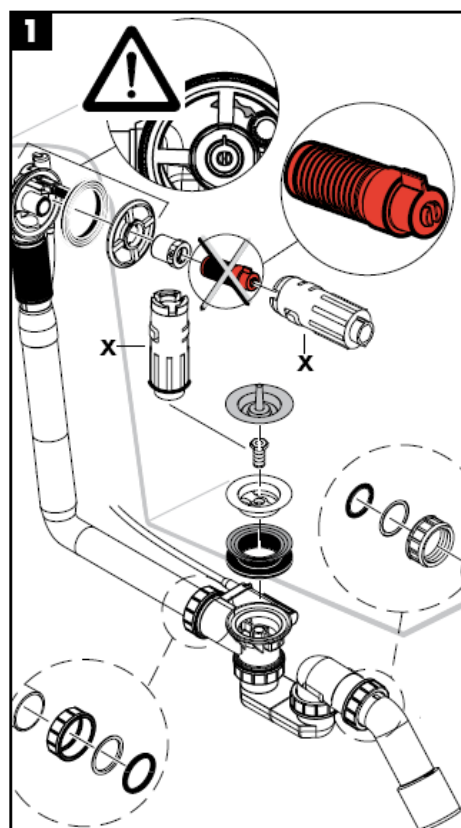


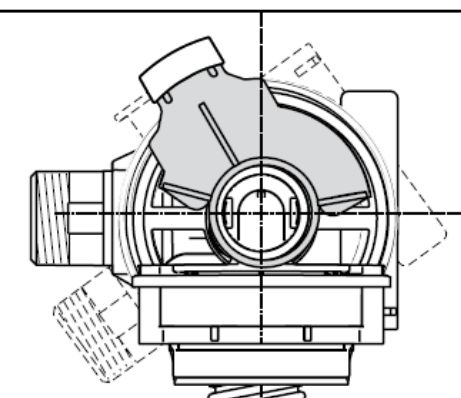
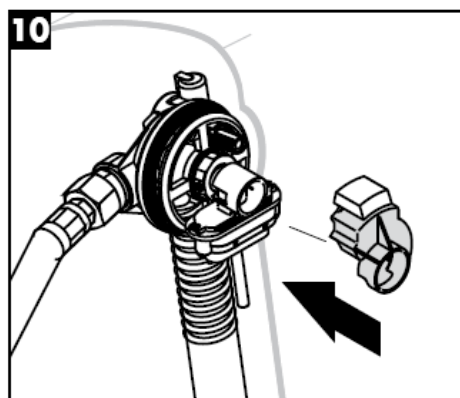
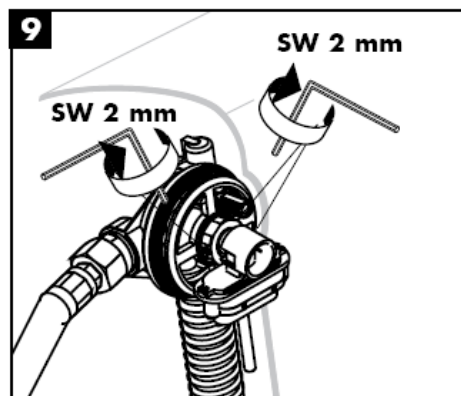
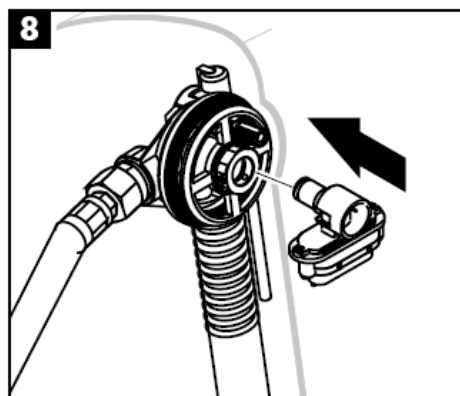
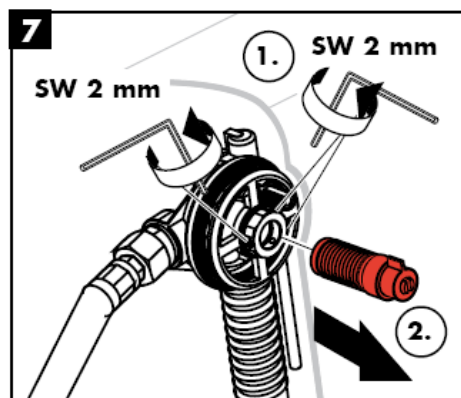
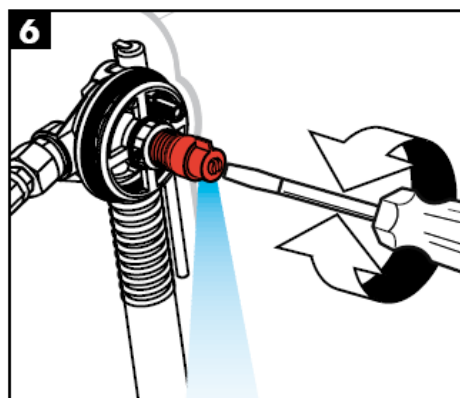
58116180

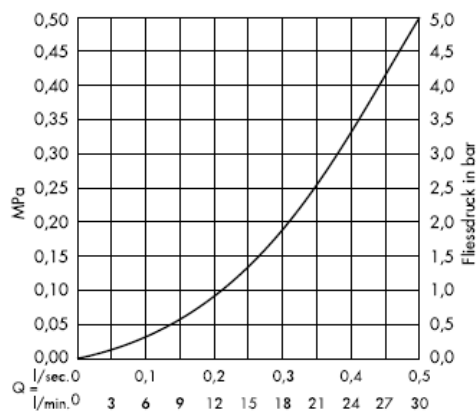
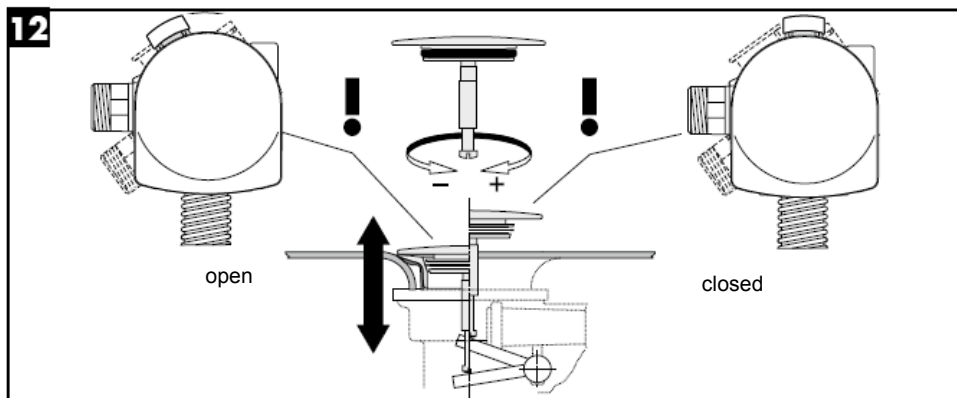
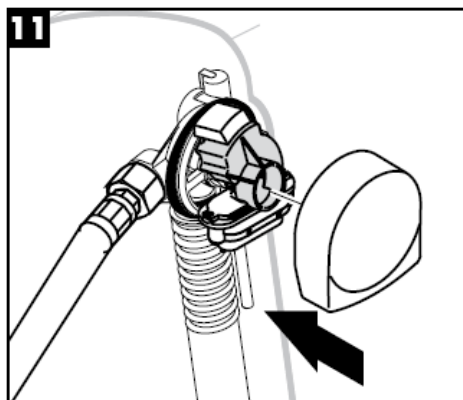


58117XXX





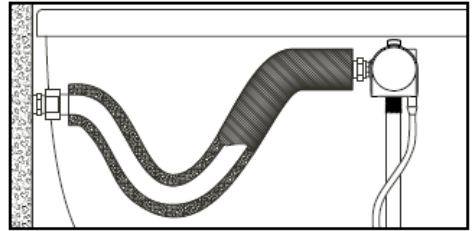




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

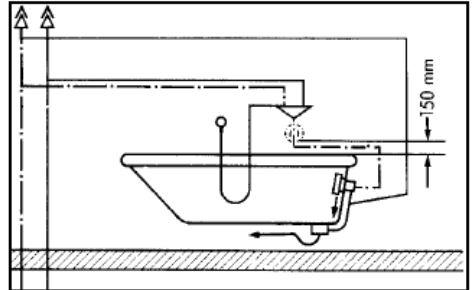
Connection with flexible hose code nr. 58191000.

The system must be flushed to DIN 1988 after the fitting has been installed.



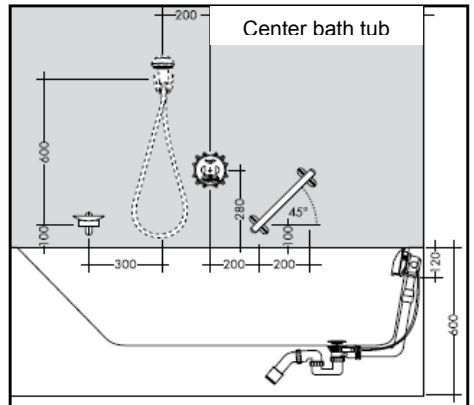
Installation to DIN 1988

While installation of the bath mixer is made watch that the air gap fitting (DB) is min. 150 mm above the upper edge of the bath tub.



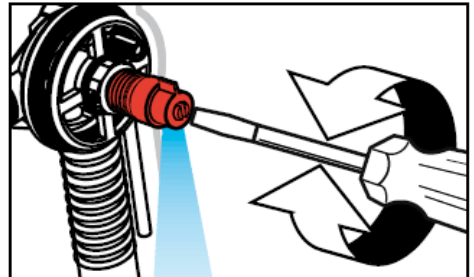
Installation to EN 1717

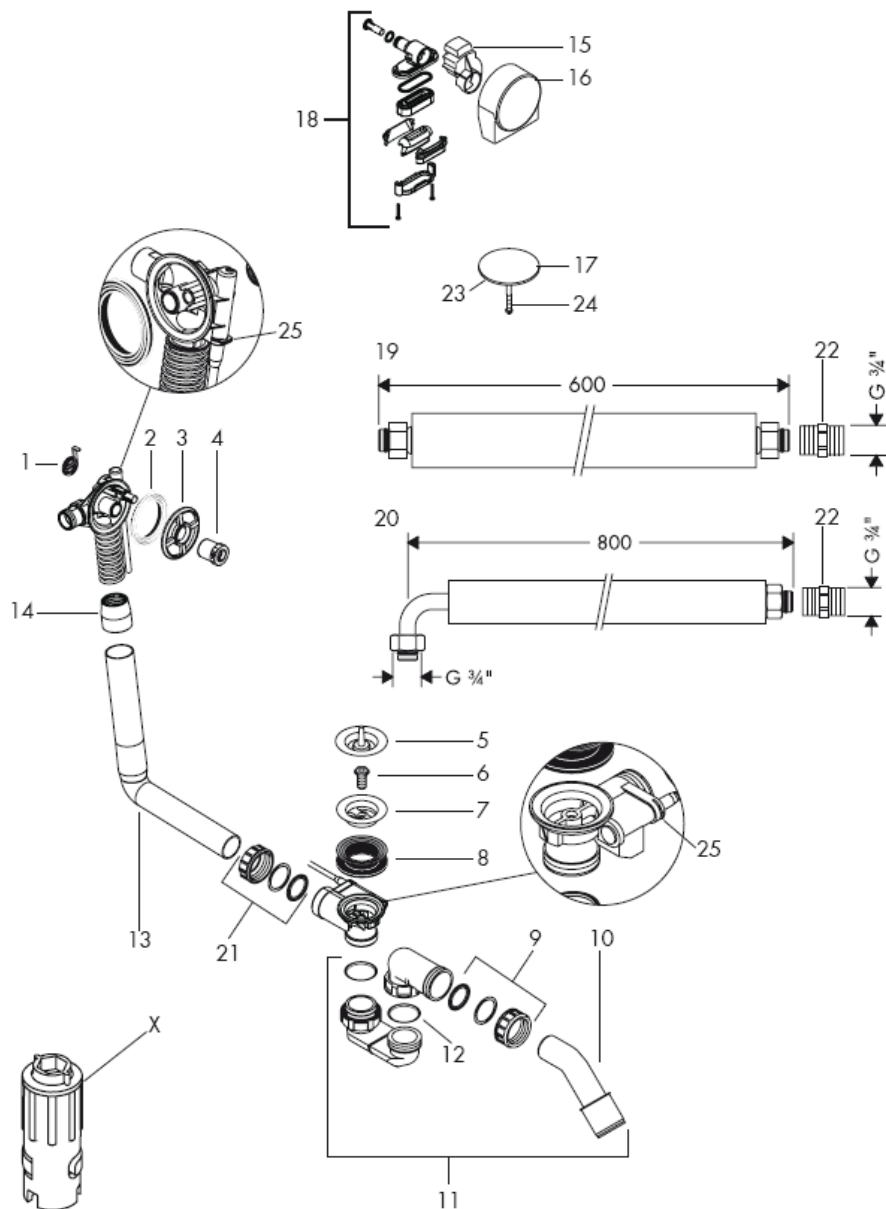
When assembling the iBox universal with integrated safety combination (HD) pay attention that the middle of the mixer is min. 280 mm above the upper edge of the bath tub.



Use of the flush plug

- 1 Testfilling of the bath tub.
- 2 Flushing of the pipes.
- 3 Pressure test of the pipes between mixer and flush plug





Spare parts see page 8

1	cover	97580000
2	Form ring	96331000
3	Fastening ring	97579000
4	locking screw	97573000
5	plug	97577000
6	Banjo bolt	94301000
7	Valve disk	97581000
8	Triple seal	96093000
9	sleeve nut	96332000
10	Outlet bend	96221000
11	Siphon trap assy.	56373000
12	Flat seal	98075000
13	Pipe bend	64173000
14	Sleeve	97578000
15	support, assy	97574XXX
16	cover for Exafill Plus	97575XXX
17	Plug, large	96153XXX
18	Outlet body assy.	97576000
19	connection hose	58191000
20	connection hose	58192000
21	sleeve nut	95094000
22	connecting thread	96143000
23	O-ring	98066000
24	hexagon socket screw	97658000
25	cramp	97749000

Special accessories

X special tool set 58085000
(order as an extra)

XXX = Colors

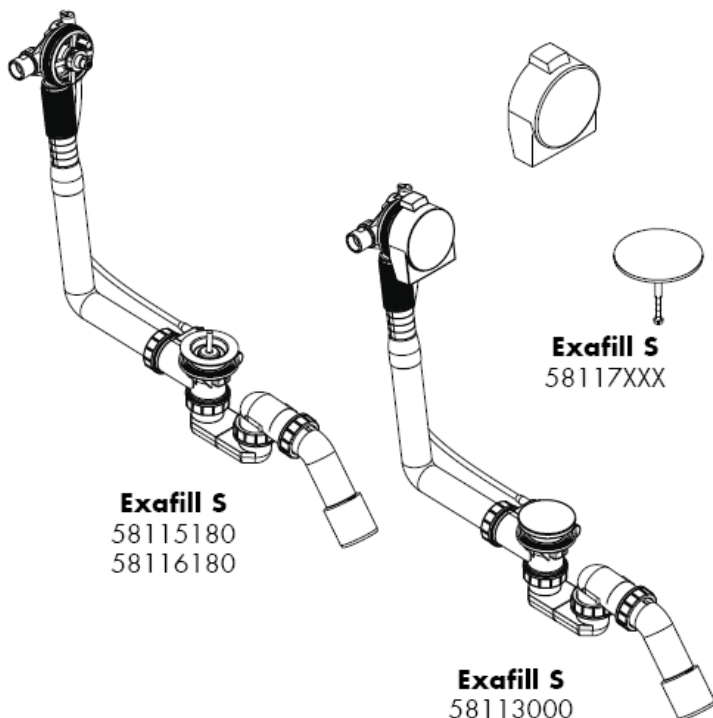
000 chrome plated
090 chrome plated/gold plated
450 white
800 stainless steel optic
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 satin chrome

Test certificate

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

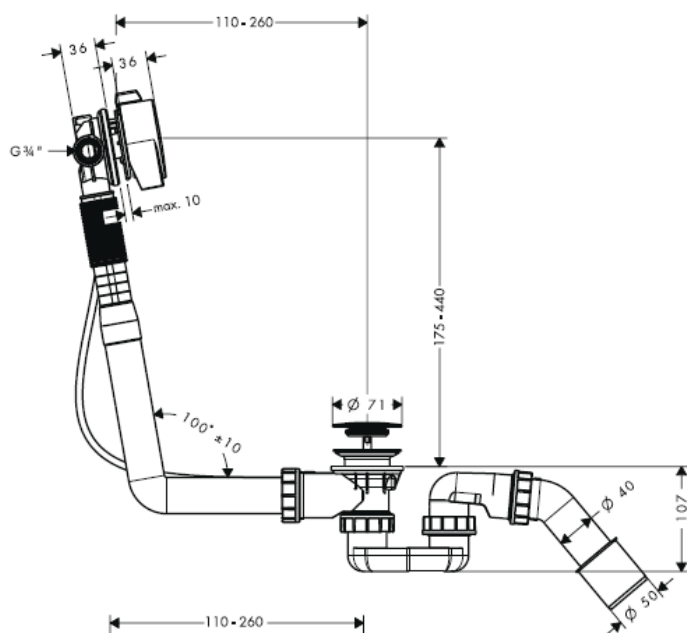
hansgrohe

Istruzioni per Installazione

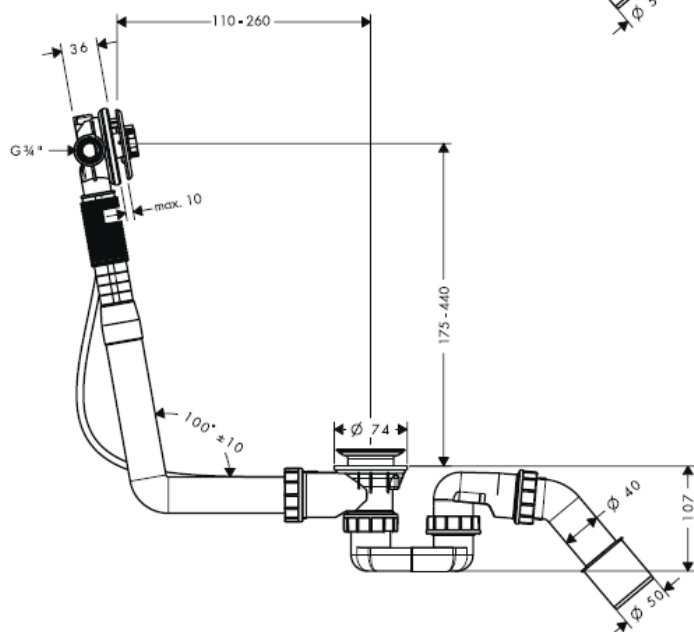


hansgrohe

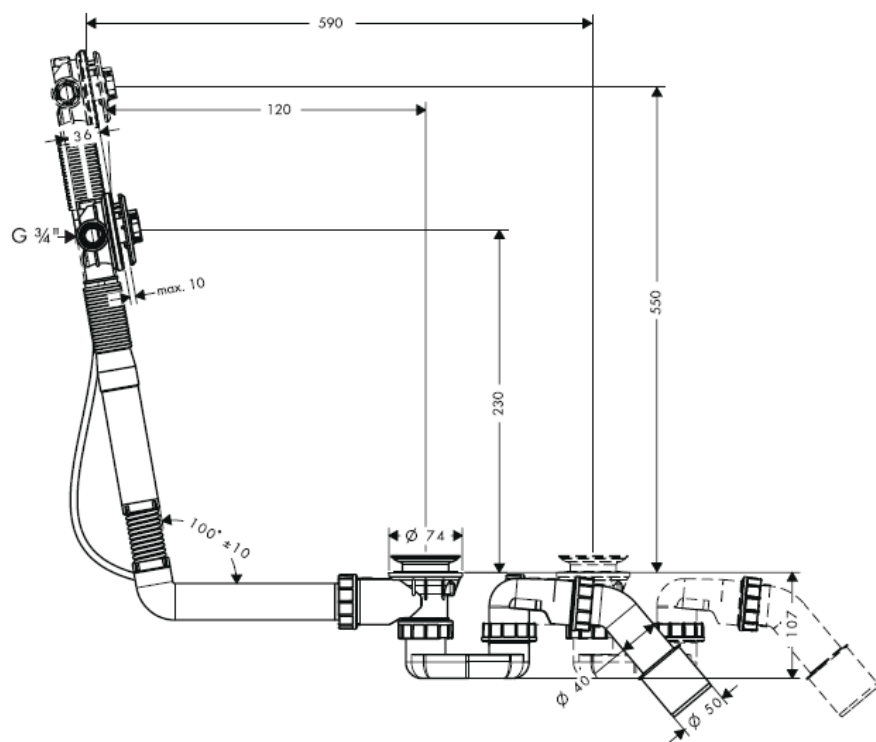
58113000



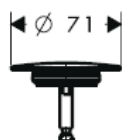
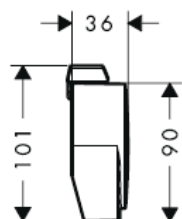
58115180

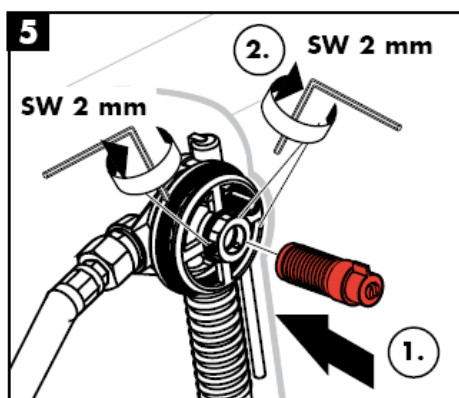
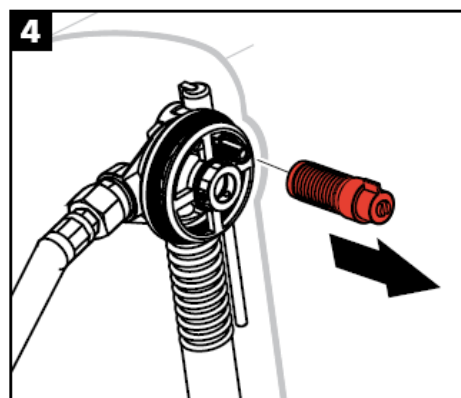
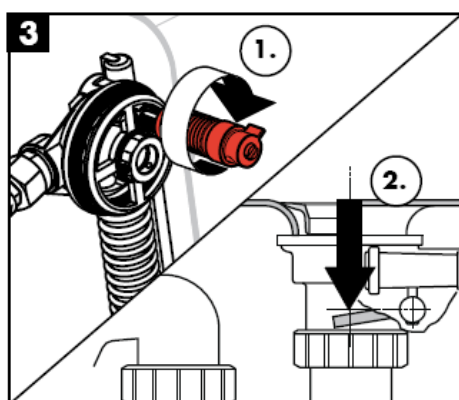
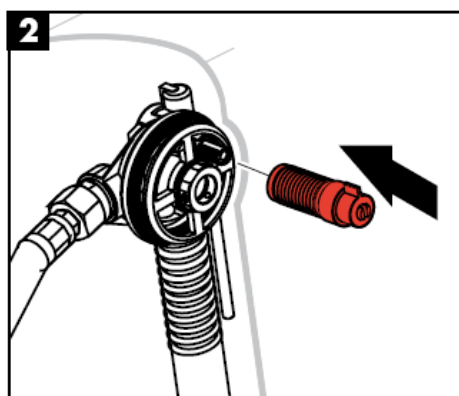
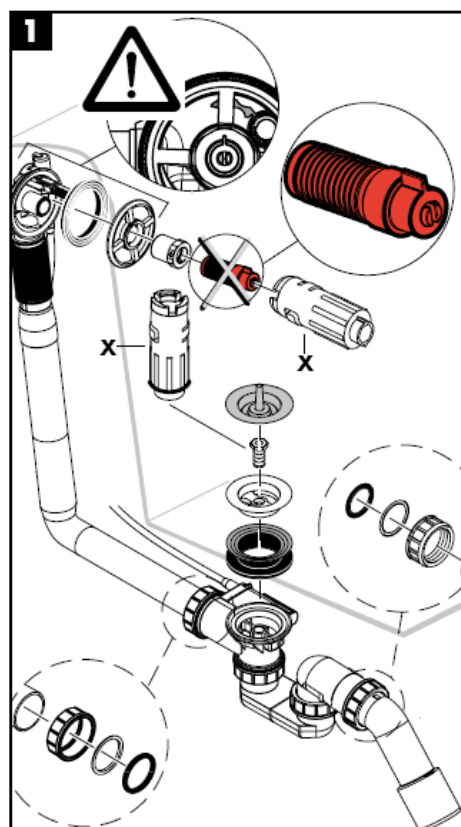


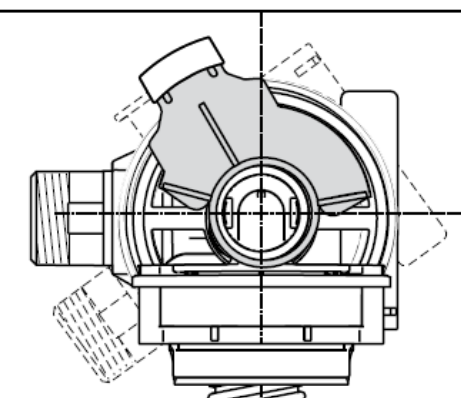
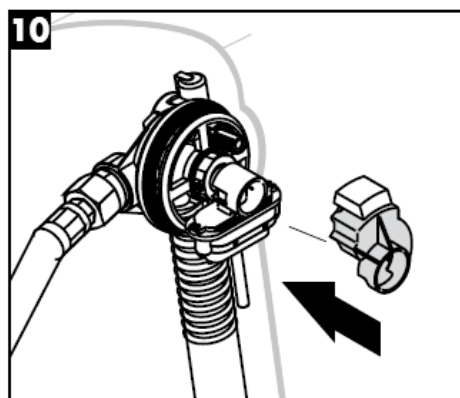
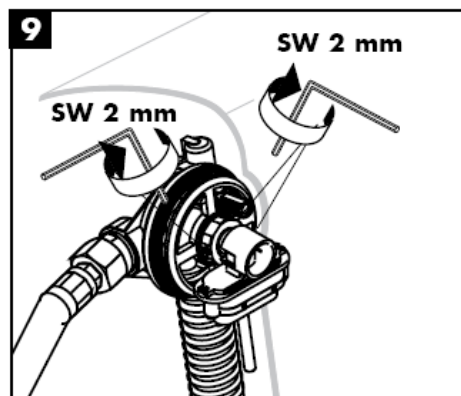
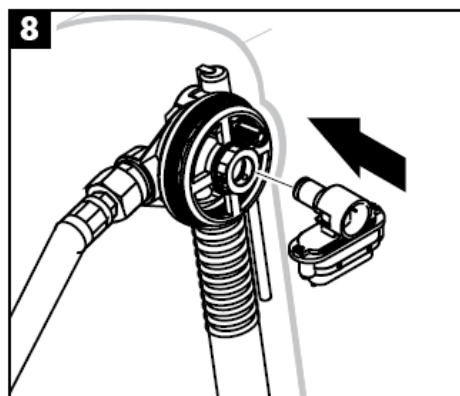
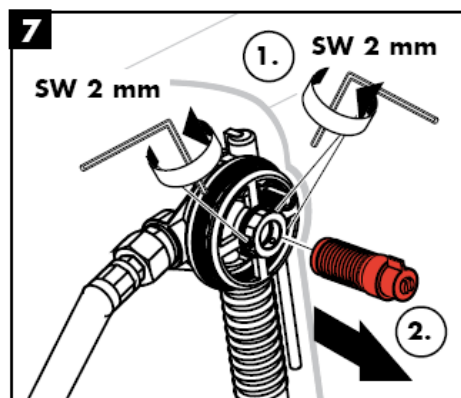
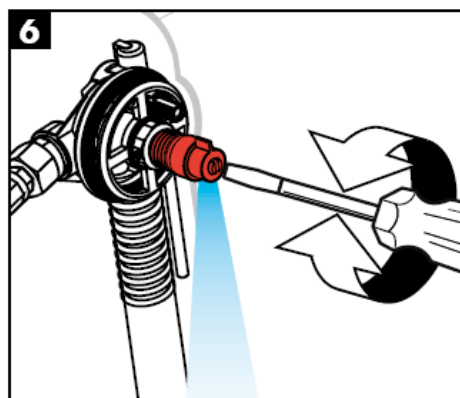
58116180

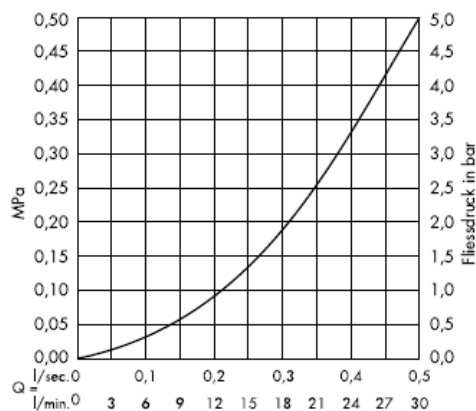
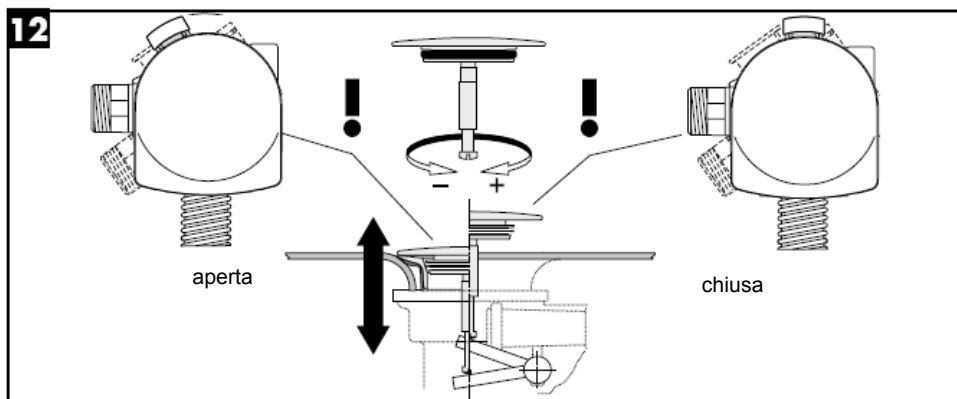
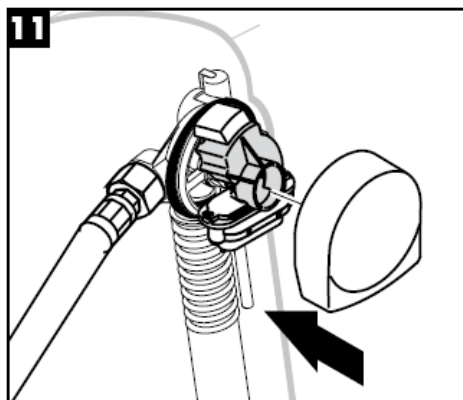


58117XXX





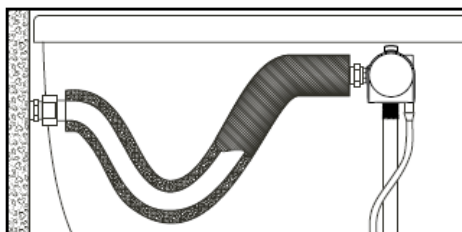




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

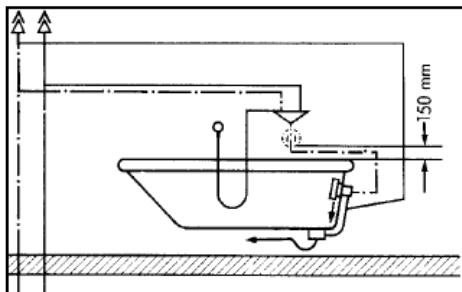
Collegamento con raccordo flessibile cod. 58191000.

Dopo il montaggio della garnitura l'impianto va spurgato secondo DIN 1988.



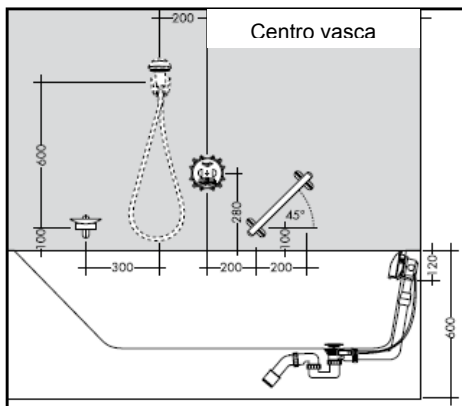
Installazione secondo norma DIN 1988

Durante l'installazione della vasca occorre che la valvola anti-riflusso sia posizionata minimo 150 mm sopra il bordo della vasca (come da immagine)



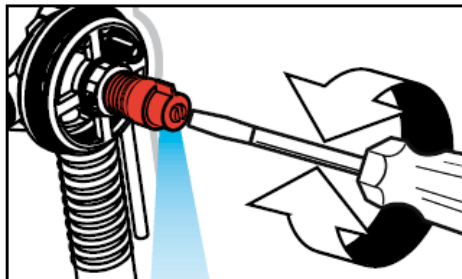
Installazione secondo la norma EN 1717

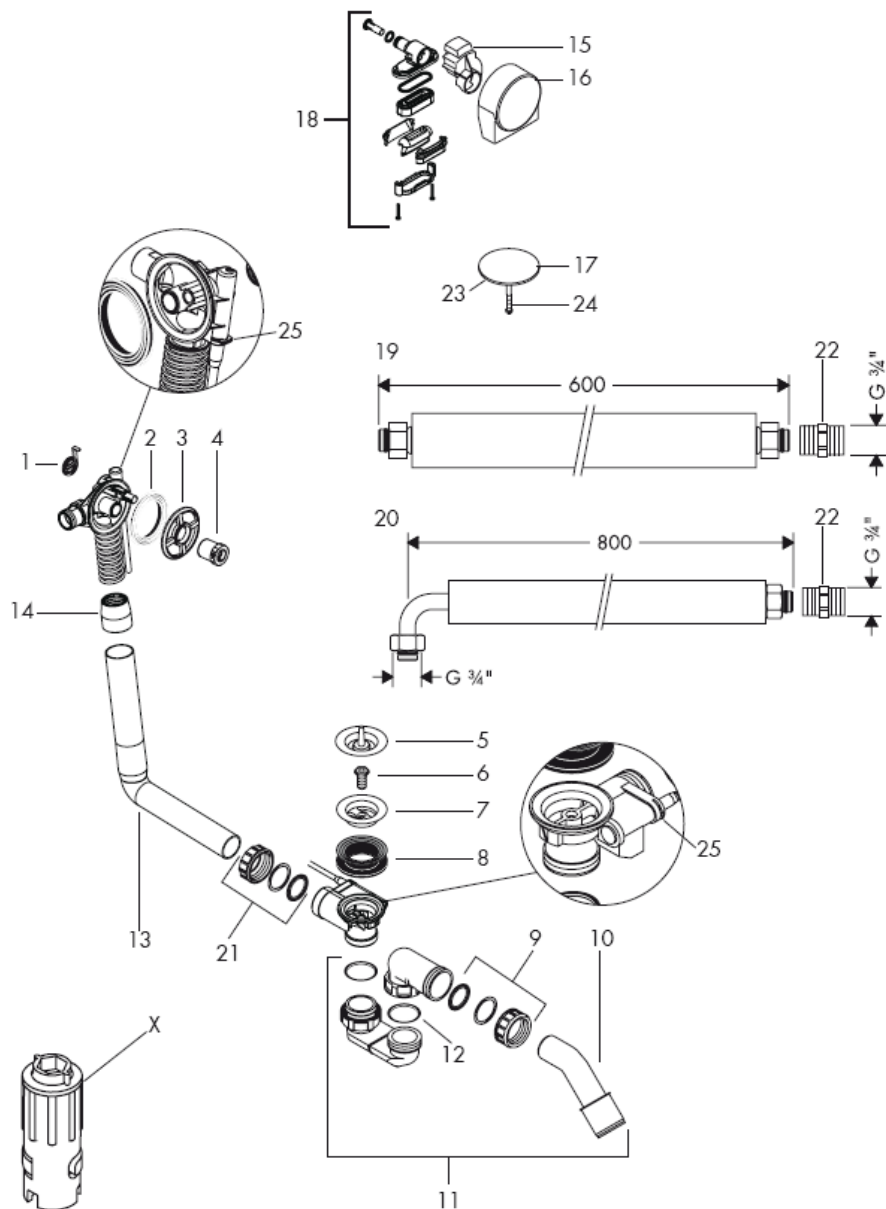
Quando si installa l'Ibox Universal con gli arresti di sicurezza (HD) integrati, occorre fare attenzione che il centro del valvolame sia almeno 280 mm circa sopra il bordo della vasca.



Uso colonna di scarico

- 1 Riempire la vasca
- 2 Far scorrere l'acqua nel tubo
- 3 Testare la pressione del troppopieno tra il gruppo vasca incasso e la colonna di scarico





Parti di ricambio vedi pagg. 8

1	copertura	97580000
2	Anello forma	96331000
3	Anello di fissaggio	97579000
4	Vite di serraggio	97573000
5	tappino	97577000
6	Vite a incasso	94301000
7	Piatto valvola	97581000
8	Guarnizione tripla	96093000
9	ghiera di fissaggio	96332000
10	Curva d'uscita	96221000
11	Sifone completo	56373000
12	Guarnizione piatta	98075000
13	Tubo curvo	64173000
14	Manicotto	97578000
15	cursore completa	97574XXX
16	copertura per Exafill Plus	97575XXX
17	Tappo grande	96153XXX
18	Corpo d'uscita completo	97576000
19	raccordo flessibile	58191000
20	raccordo flessibile	58192000
21	ghiera di fissaggio	95094000
22	raccordo a vite	96143000
23	o-ring	98066000
24	vite a testa cilindrica	97658000
25	crampo	97749000

Accessori speciali

X chiave per montaggio 58085000
(non compresi)

XXX = Trattamento

000 cromato
090 cromo/dorato ottica
450 bianco
800 acciaio inox acciaio
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 satinato

Segno di verifica

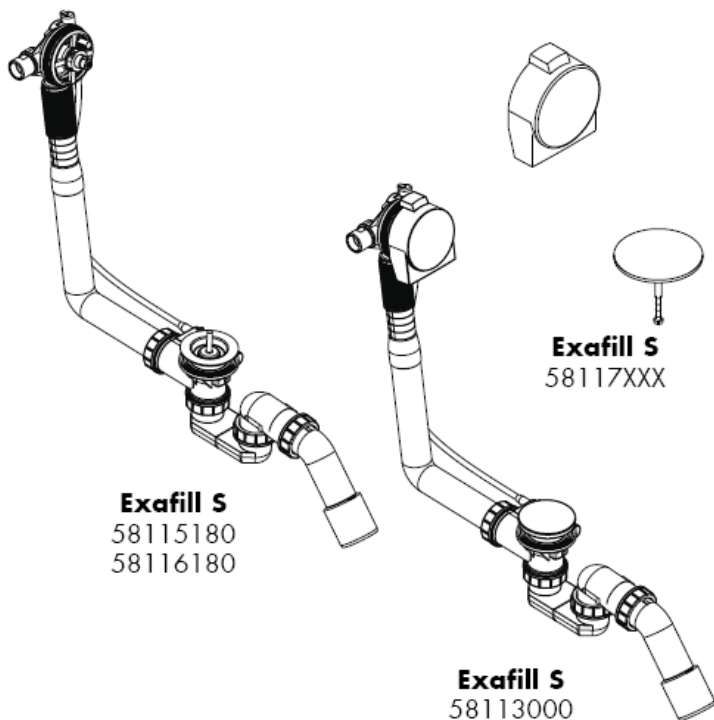
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

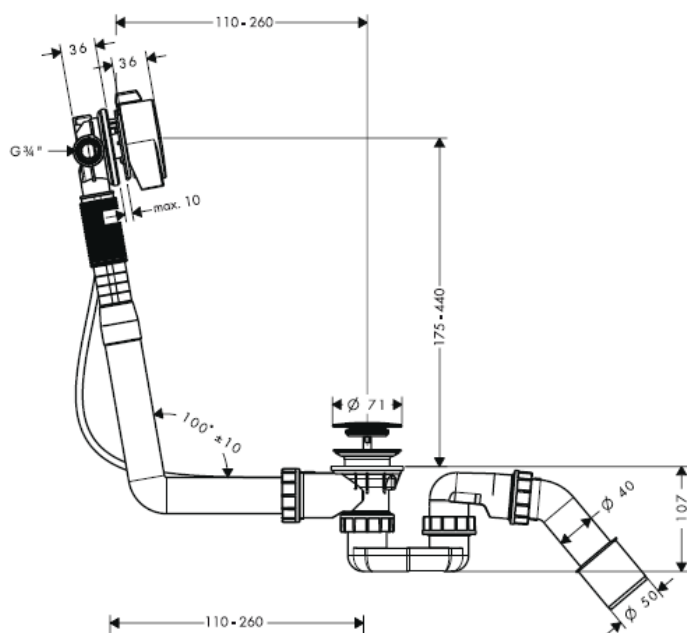
01/2009
9.09699.03
Italiano

Instrucciones de montaje

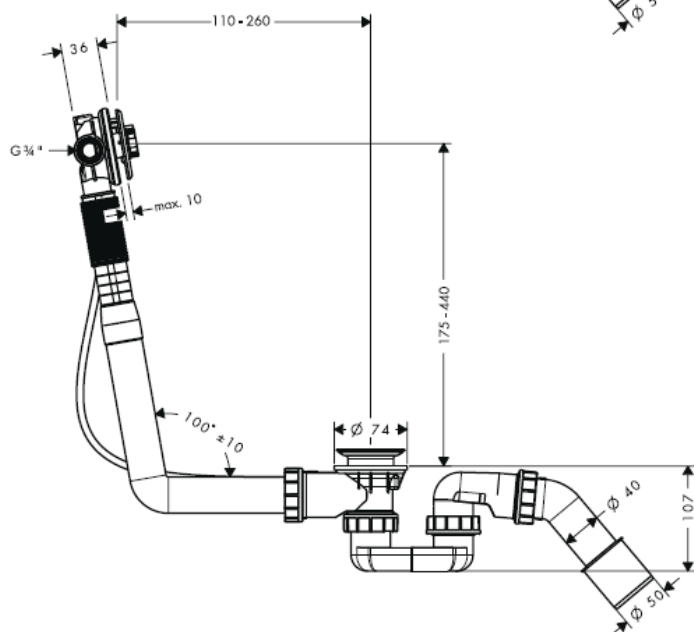


hansgrohe

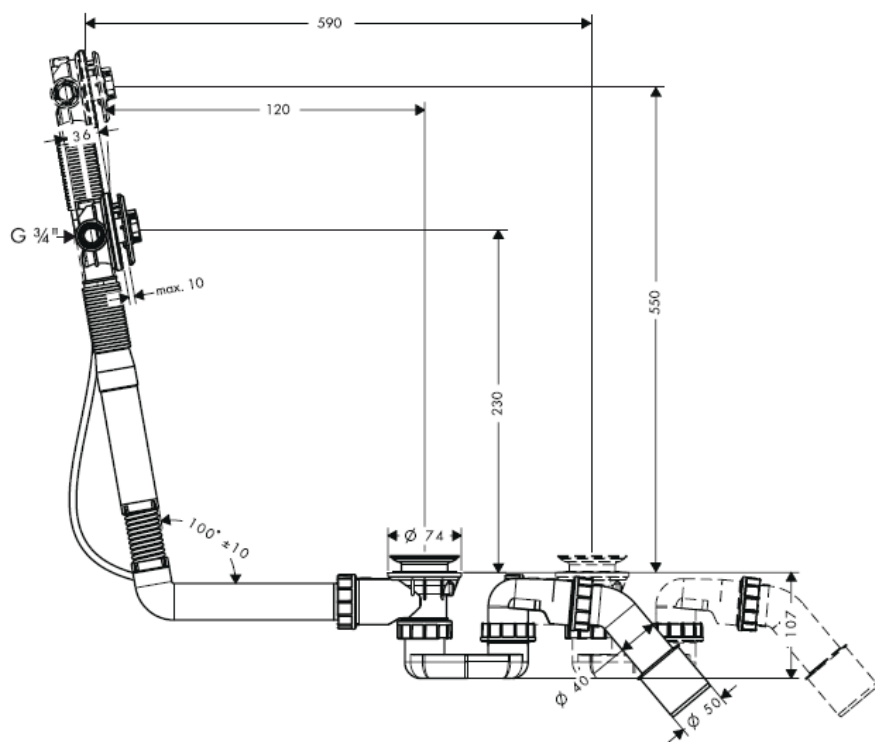
58113000



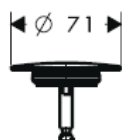
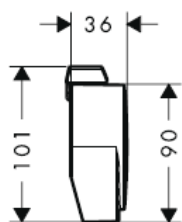
58115180



58116180



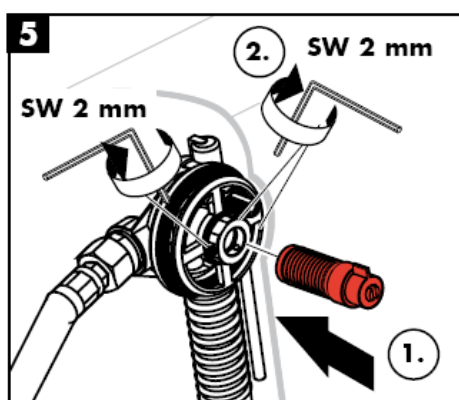
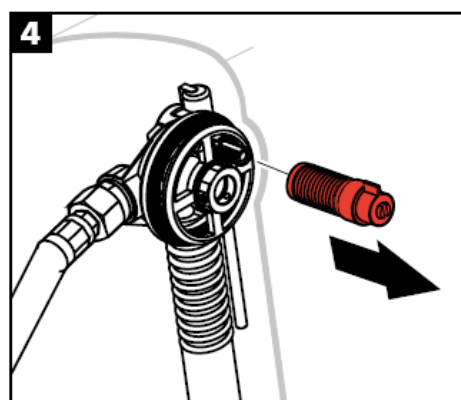
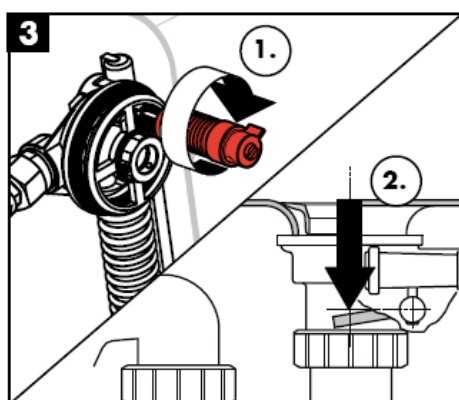
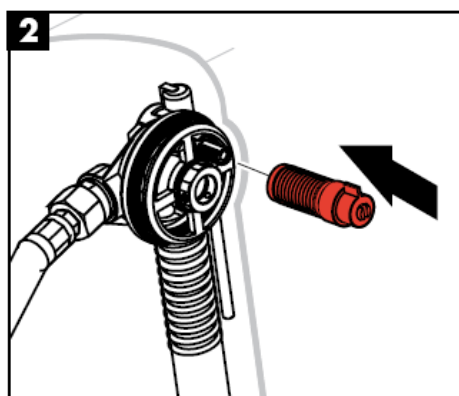
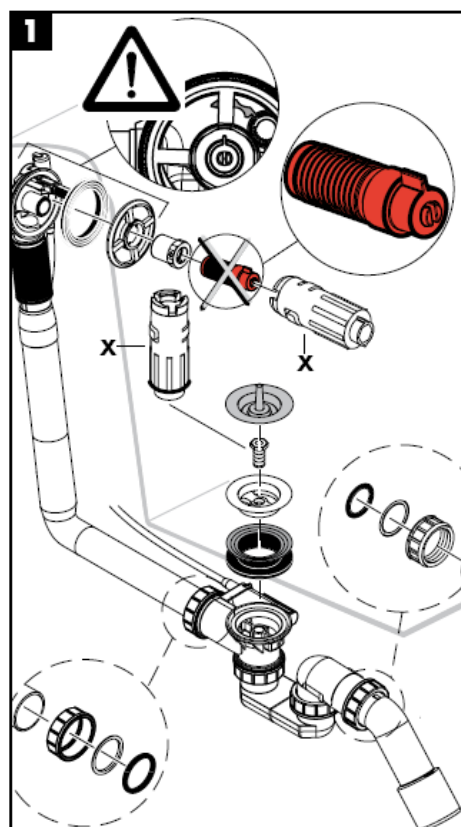
58117XXX

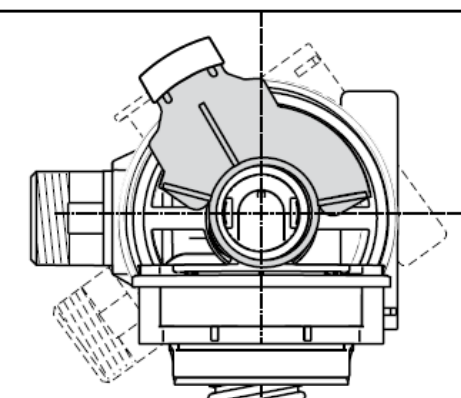
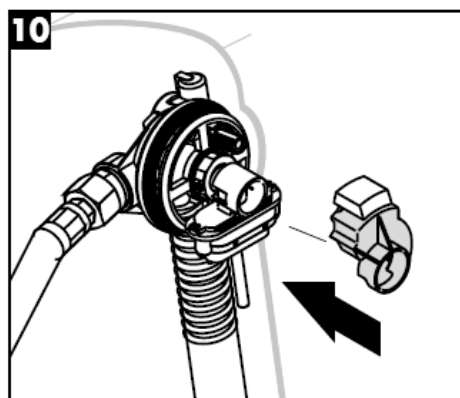
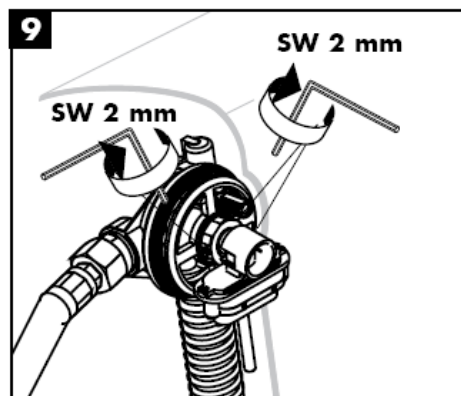
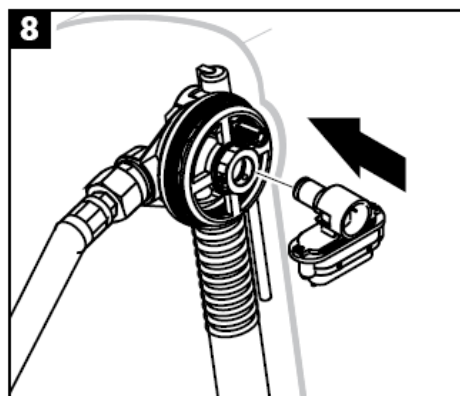
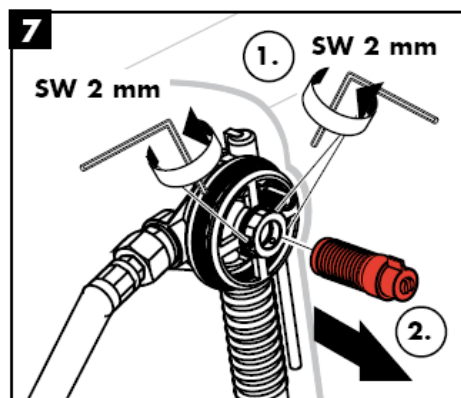
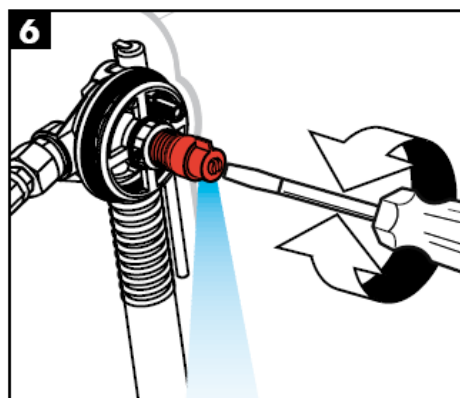


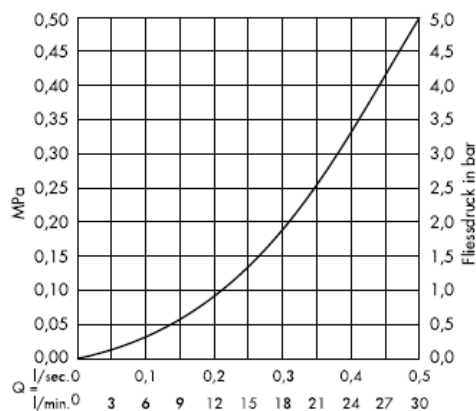
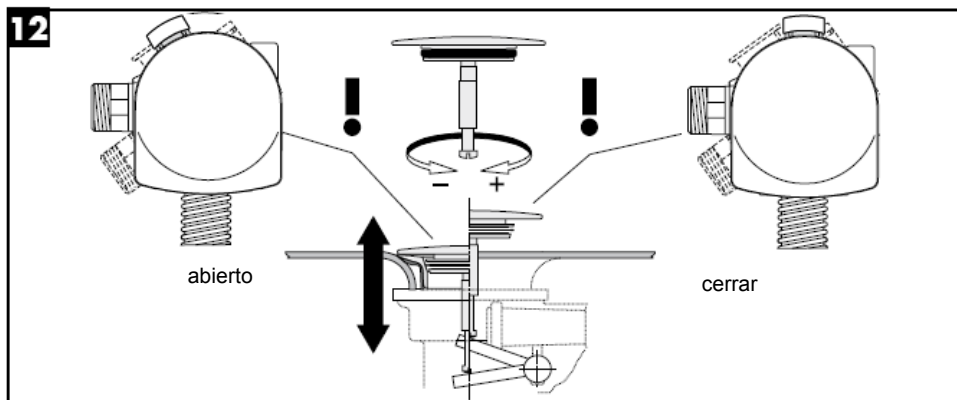
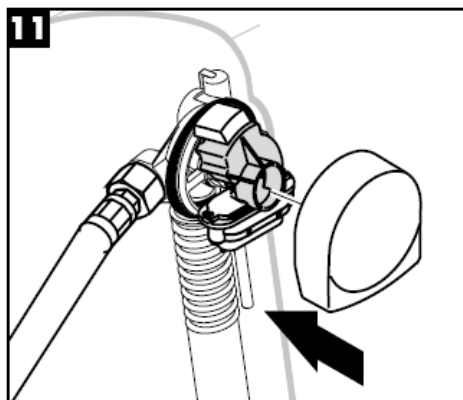
kiwa
gecertificeerd



**WATERLEIDING-
TECHNISCH VEILIG**



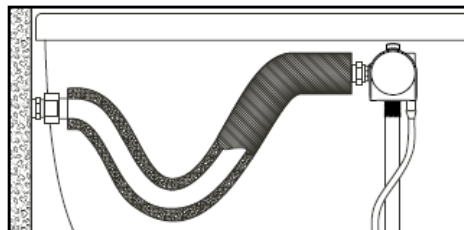




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

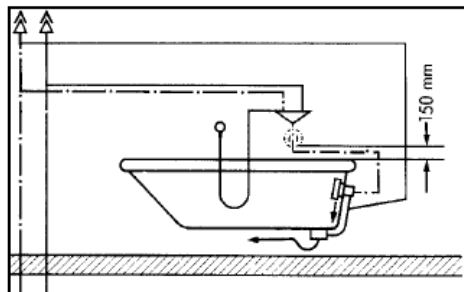
Conexión con manguera ref. 58191000

Una vez montada la instalación debe lavarse el lugar según DIN 1988.



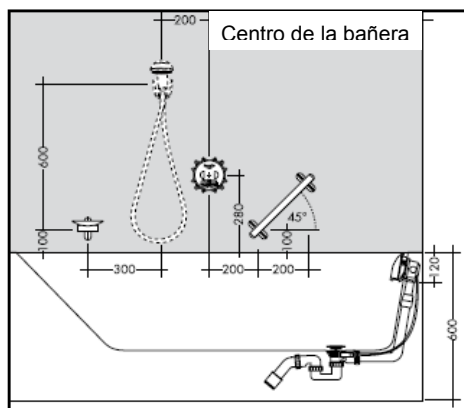
Instalación según DIN 1988

Montando la grifería enlucida, procure que el interruptor de tubería (DB) se encuentre al menos 150 mm encima del borde de la bañera (ver croquis).



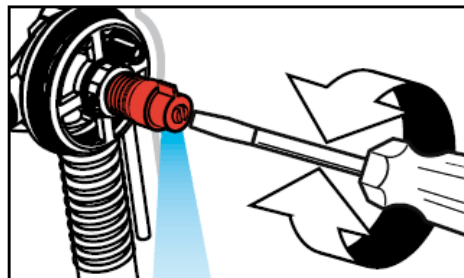
Instalación según DIN 1717

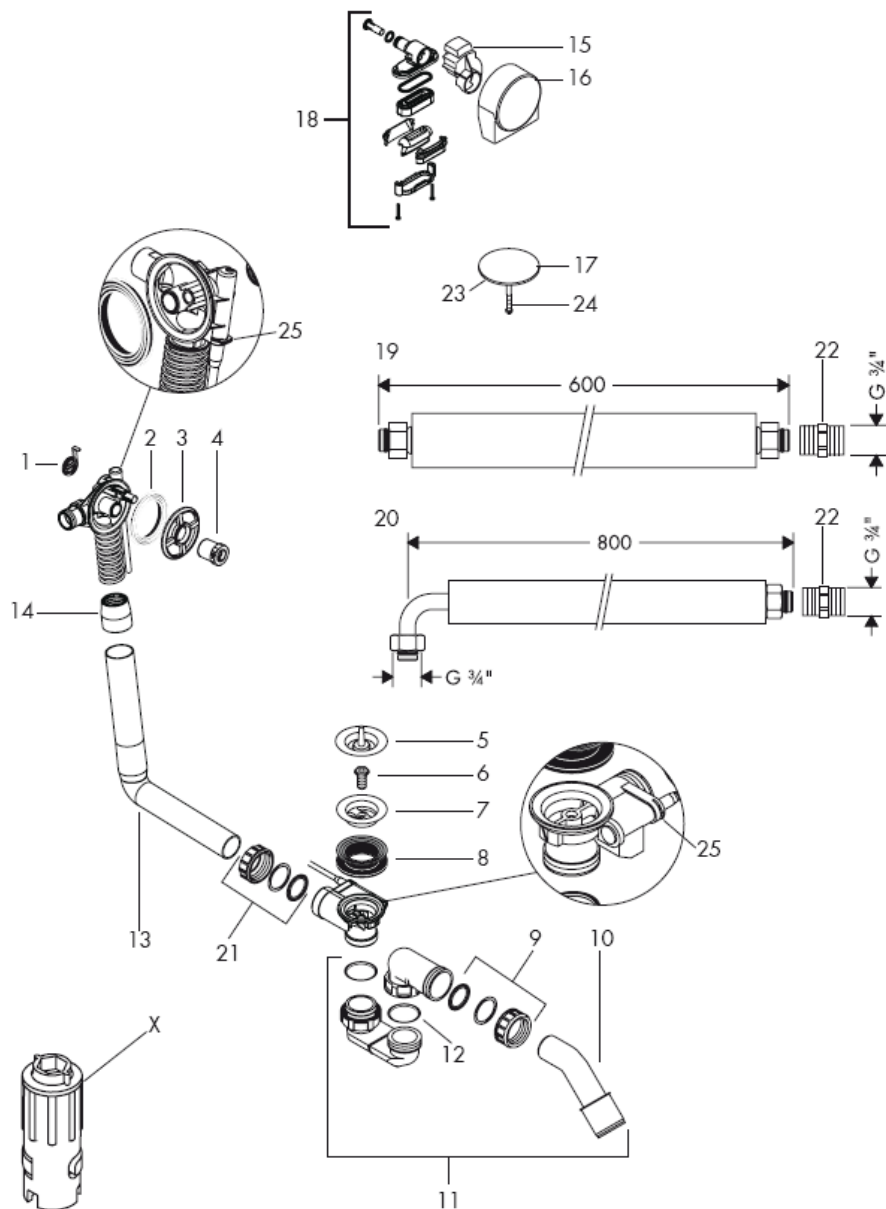
Montando la iBox universal con combinación de seguridad integrada (HD), procure que el centro de la grifería se encuentre al menos 280 mm encima del borde de la bañera.



Utilizar la válvula de prueba

- 1 Llenar la bañera de prueba
- 2 Limpiar lavando los conductos
- 3 Prueba de presión en conducto entre el mezclador y la válvula de prueba





Repuestos ver página 8

1	Embellecedor	97580000
2	Anillo perfilado	96331000
3	Anillo de fijación	97579000
4	Tornillo	97573000
5	Tapón	97577000
6	Tornillo hueco	94301000
7	Disco de válvula	97581000
8	Junta triple	96093000
9	Tuerca	96332000
10	Codo de salida	96221000
11	Sifón completo	56373000
12	Junta plana	98075000
13	Codo de tubo	64173000
14	Manguito	97578000
15	Cursor completo	97574XXX
16	Tapa Exafill Plus	97575XXX
17	Tapón grande	96153XXX
18	Cuerpo de salida completo	97576000
19	Conexión flexible	58191000
20	Conexión flexible	58192000
21	Tuerca	95094000
22	Racor conexión flexo	96143000
23	Junta toroidal	98066000
24	Tornillo de cabeza cilíndrica	97658000
25	Calambre	97749000

Opcional

X Llave de montaje 58085000
(no incluido)

XXX = Acabados

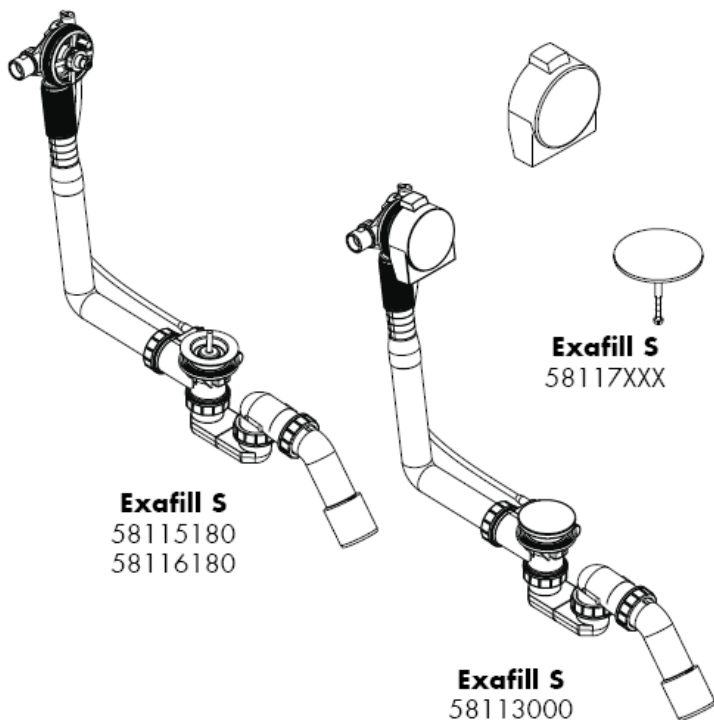
000 cromado
090 cromo/oro óptica
450 blanco
800 acero especial
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 satinado

Marca de verificación

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Handleiding



hansgrohe

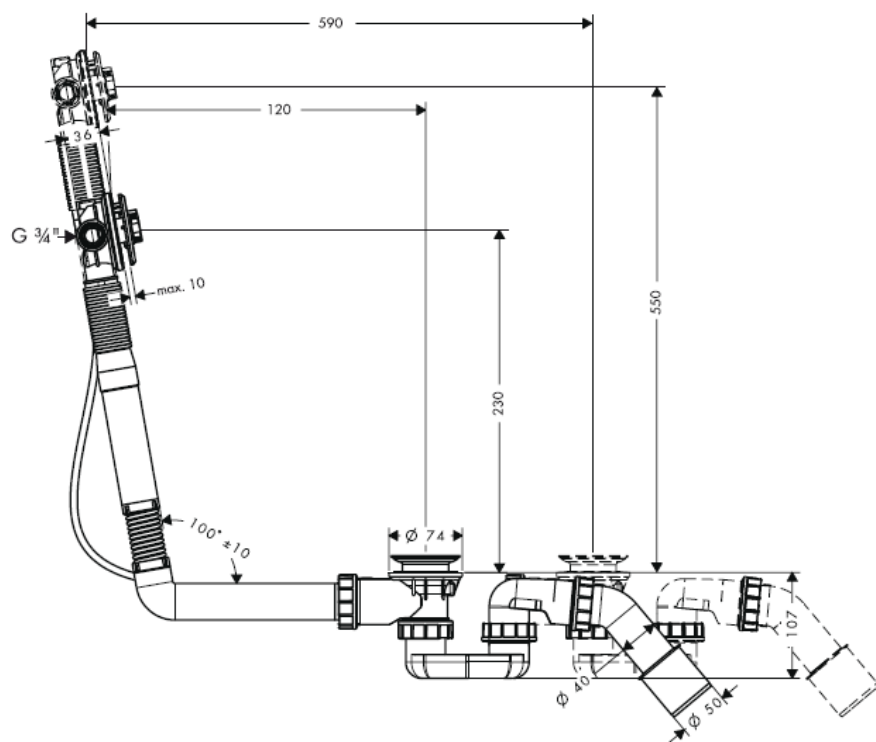
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

- Side view dimensions:
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection: 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection: 175 ± 440
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 107
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 107
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 107
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection: 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection: 175 ± 440
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 107
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 107
 - Horizontal distance from the vertical axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 110 ± 260
 - Vertical distance from the horizontal axis to the center of the G 3/4" connection (bottom view): 107

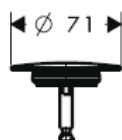
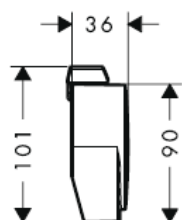
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

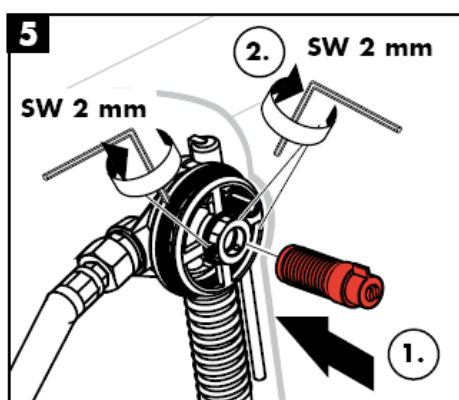
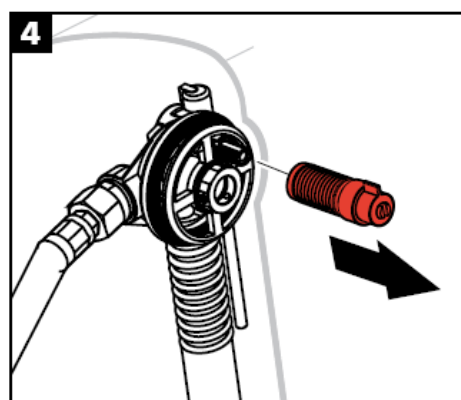
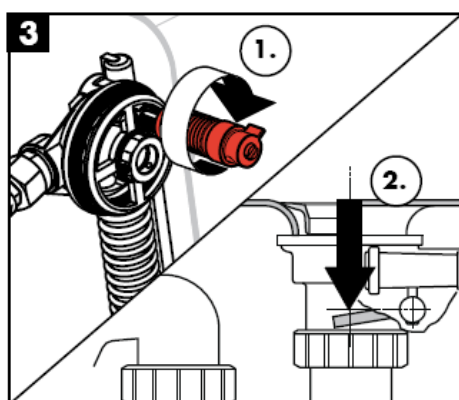
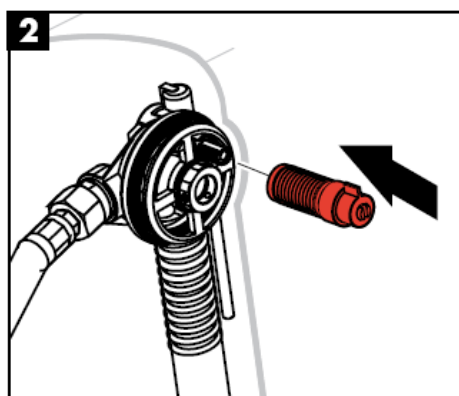
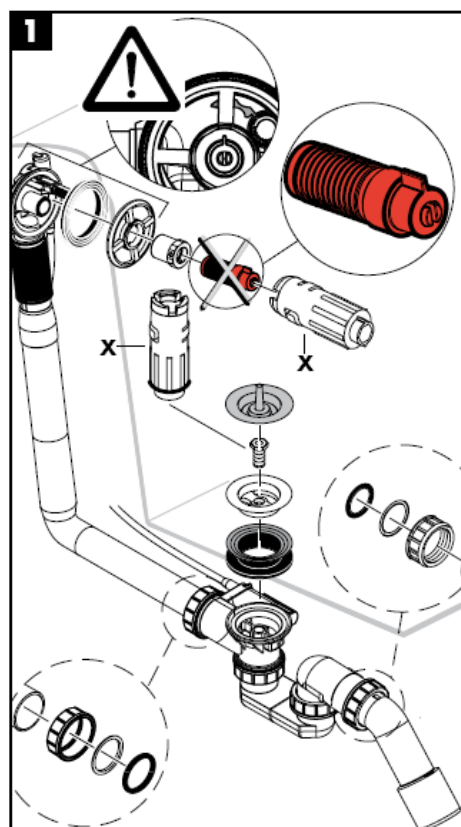
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
 - Small dimension: 36
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Horizontal distance: 74
 - Horizontal distance: 40

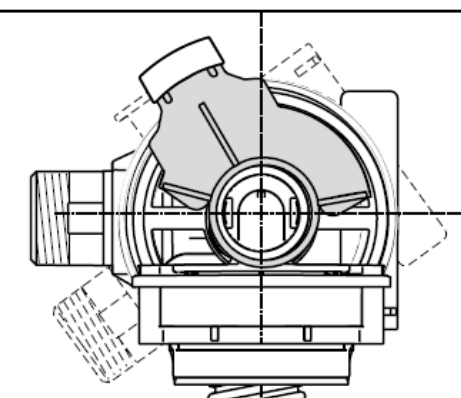
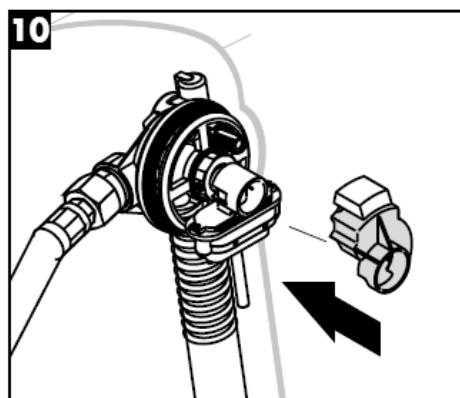
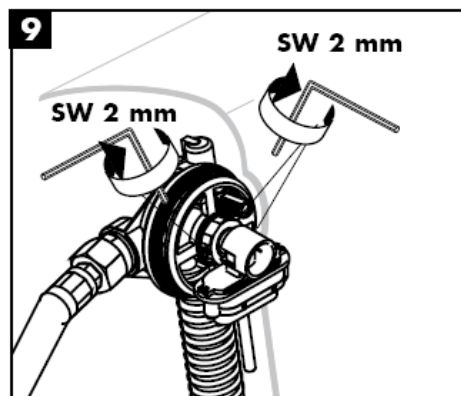
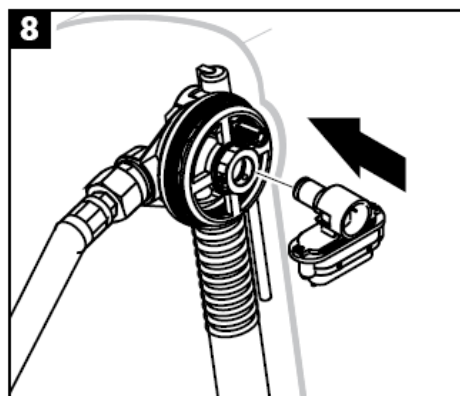
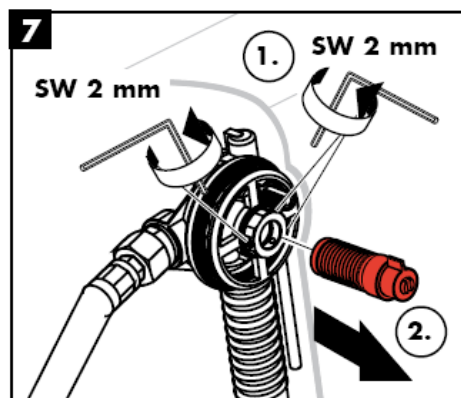
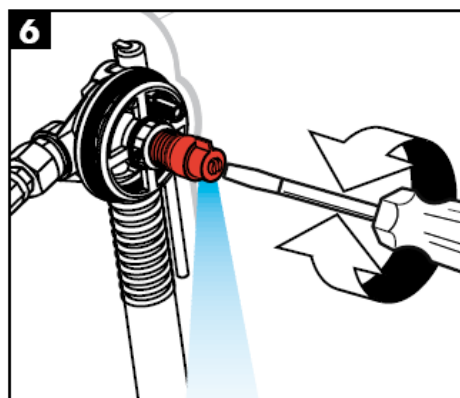
58116180

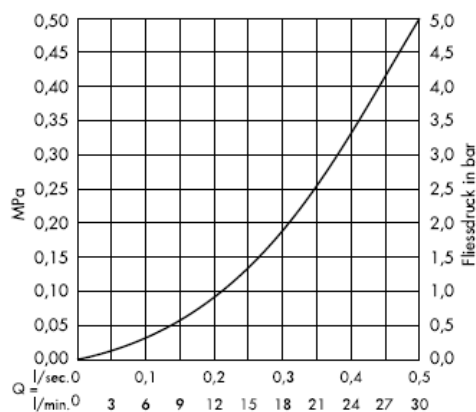
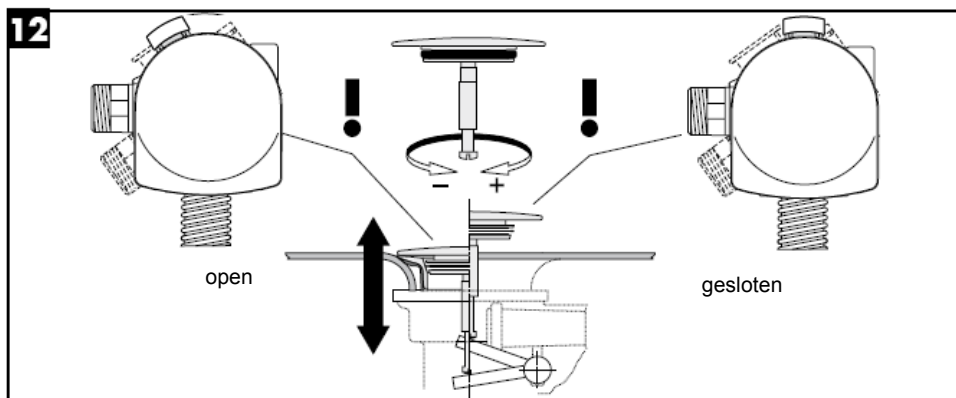
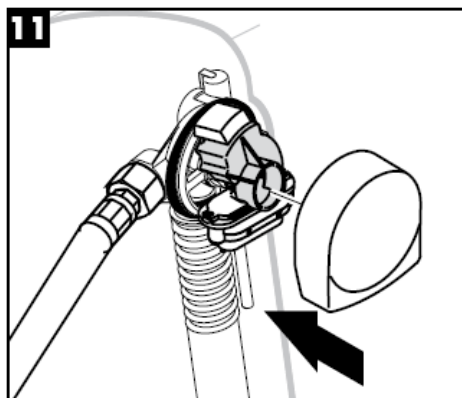


58117XXX









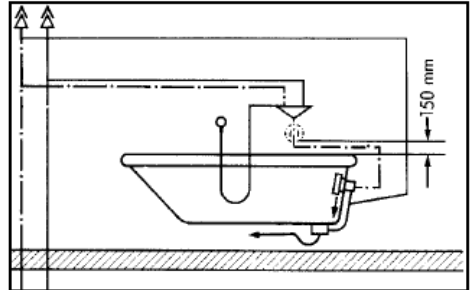
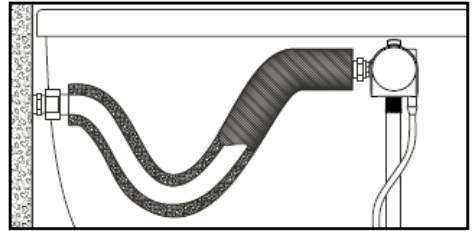
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Na montage van het basiscarnituur moet de installatie volgens de geldende normen doorgespoeld worden.

Na de montage moet de installatie conform DIN 1988 gespoeld worden.

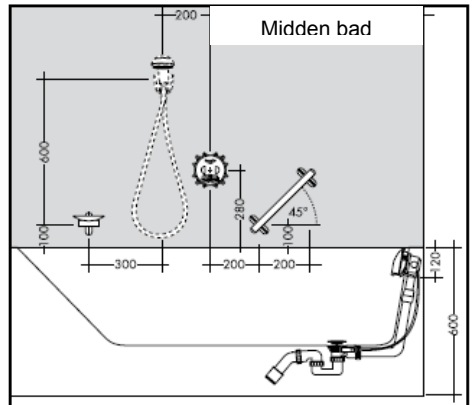
Installatie naar DIN 1988

Bij de montage van de inbouwkraan moet men er op letten dat de beluchter (DB) min. 150 mm boven de badrand geplaatst wordt. (zie nevenstaande schets)



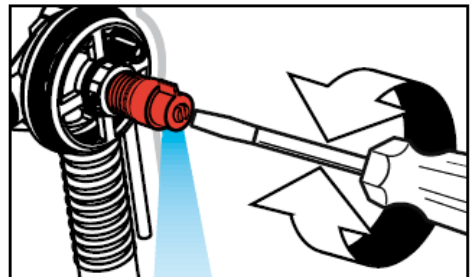
Installatie naar EN 1717

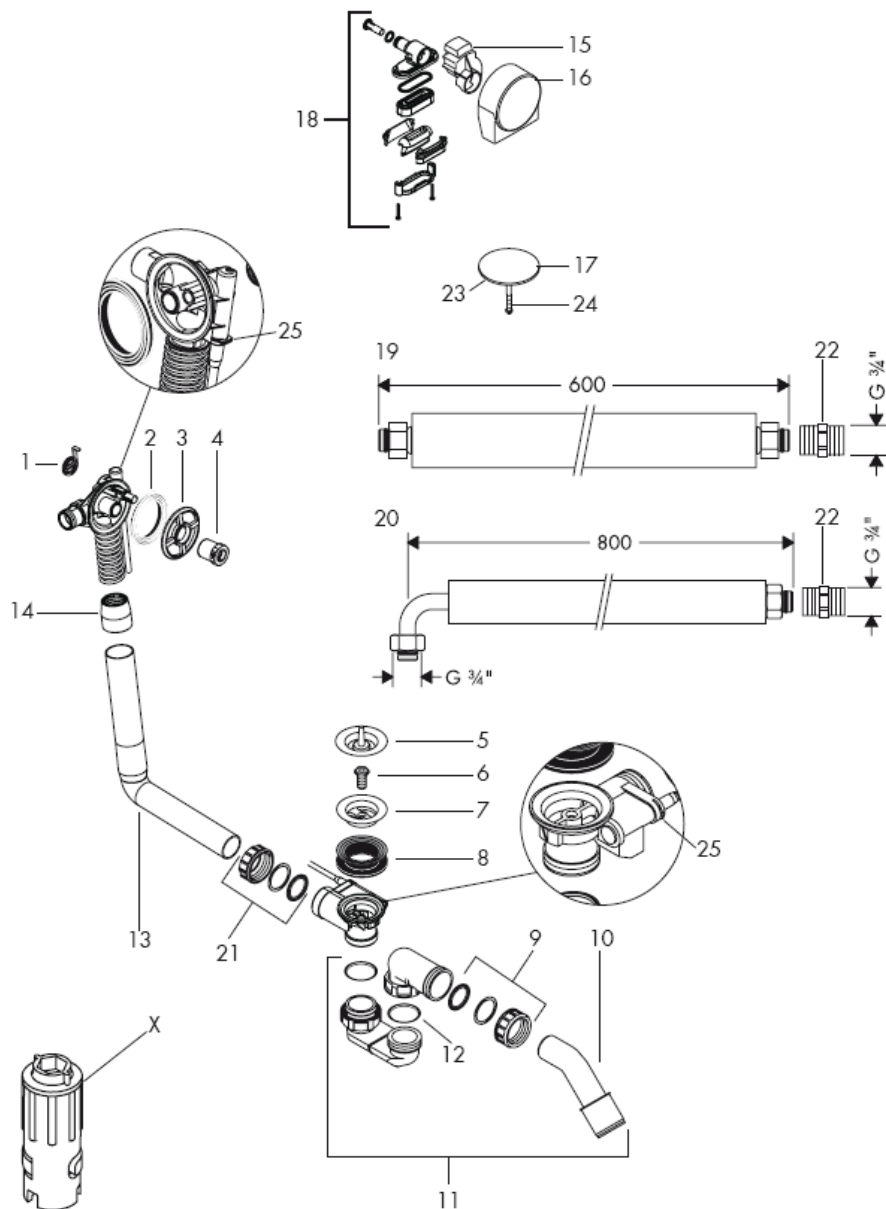
Bij de montage van de iBox universal met geïntegreerde zekerheidscombinatie moet men erop letten, dat de kraan minimaal 280mm boven de badrand wordt geplaatst.



Gebruik van de testuitloop

- 1 Testvullen van de badkuip
- 2 Doorspoelen van de leidingen
- 3 Testen van de leidingdruk tussen de kraan en de testuitloop





Service onderdelen zie blz. 8

1	afdekking	97580000
2	Vormring	96331000
3	Bevestigingsring	97579000
4	spanschroef	97573000
5	stop	97577000
6	Holle schroef	94301000
7	Klepschotel	97581000
8	Drievoudige afdichting	96093000
9	wartel	96332000
10	Bocht	96221000
11	Sifon volledig	56373000
12	Pakking	98075000
13	Elleboog	64173000
14	Manchet	97578000
15	schuifstuk kompl.	97574XXX
16	afdekking voor Exafill Plus	97575XXX
17	Stop groot	96153XXX
18	Overloop volledig	97576000
19	aansluitslang	58191000
20	aansluitslang	58192000
21	wartel	95094000
22	aansluitsnippel	96143000
23	o-ring	98066000
24	cilinderkopschroef	97658000
25	klemhaak	97749000

Toebehoren

X afvoer montagesleutel 58085000
(Wordt niet meegeleverd)

XXX = Kleuren

000 verchromd
090 chroom/verguld-look
450 wit
800 RVS-look
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 mat

Keurmerk

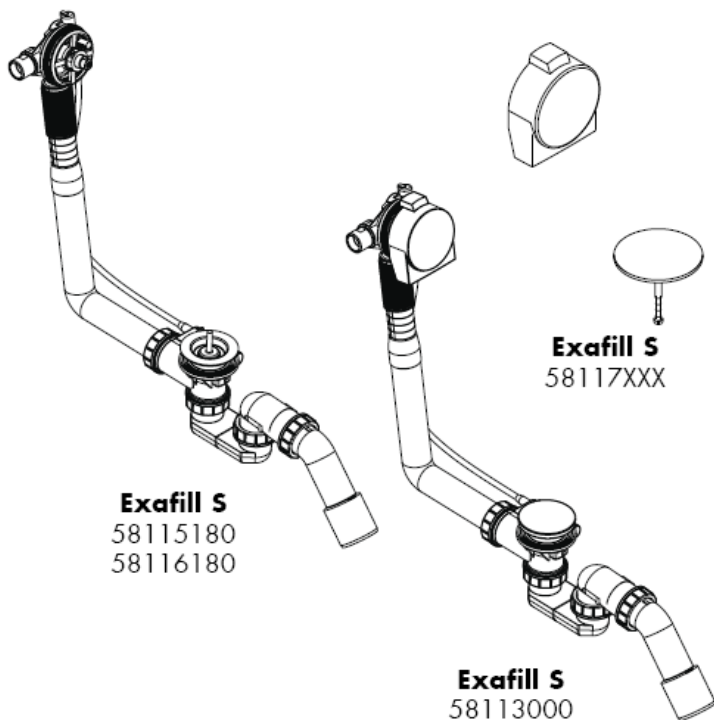
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

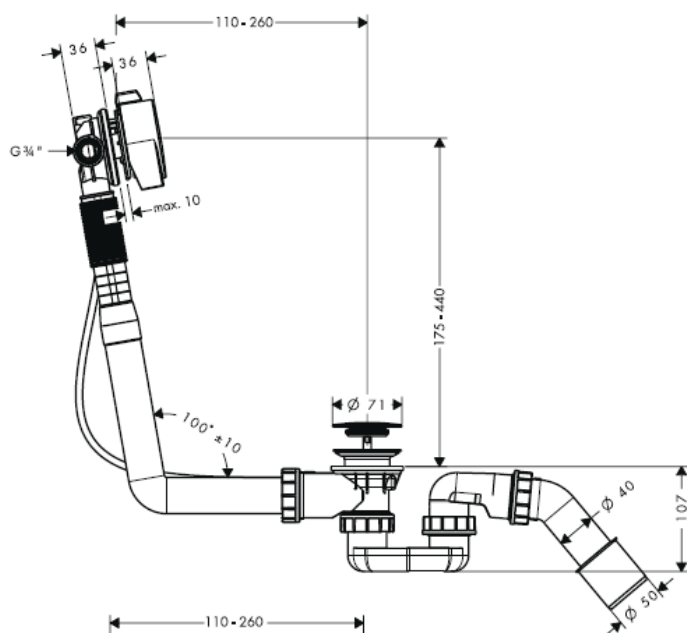
01/2009
9.09699.03
Nederlands

Monteringsvejledning

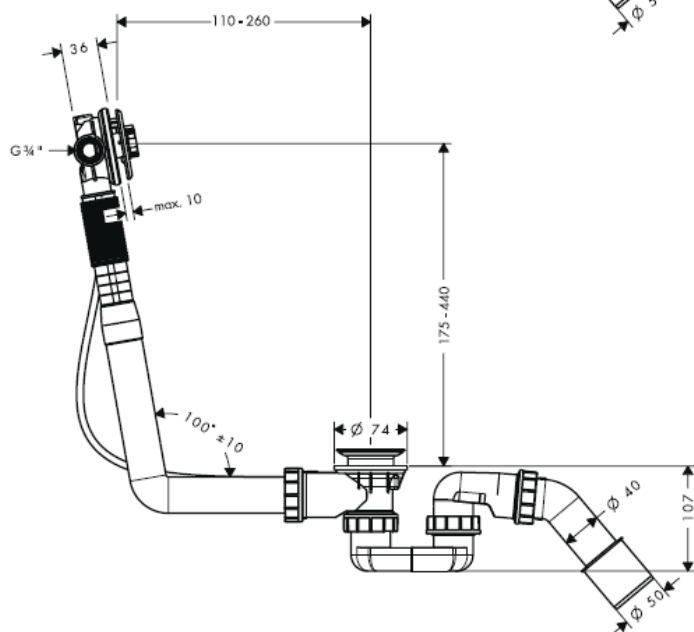


hansgrohe

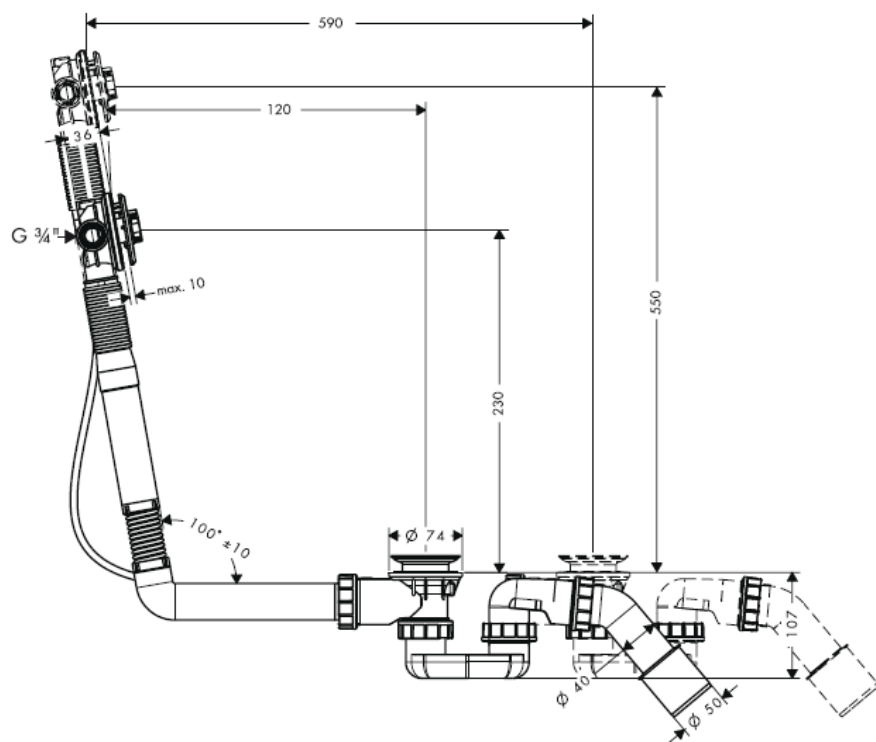
58113000



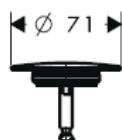
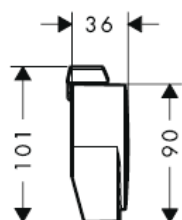
58115180

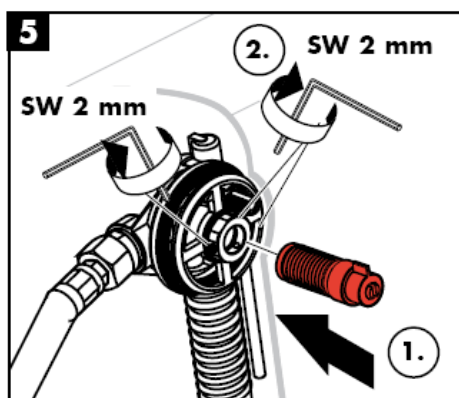
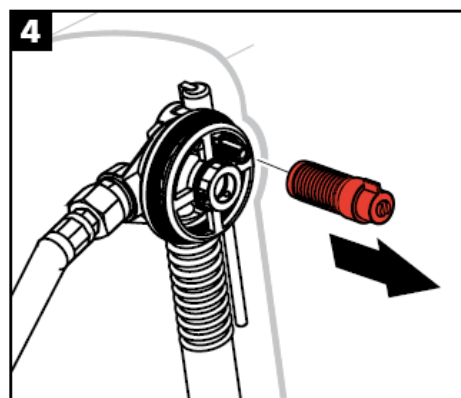
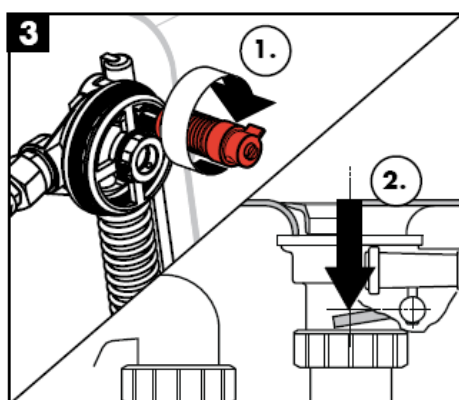
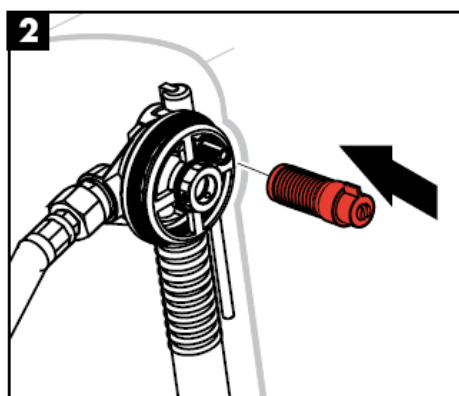
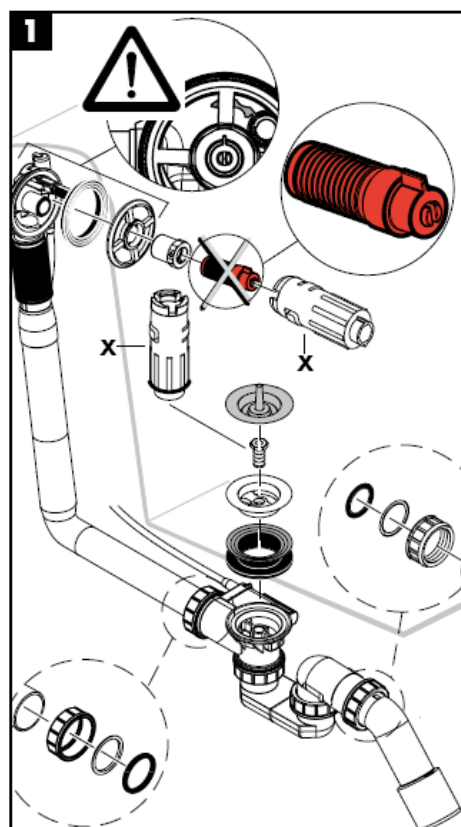


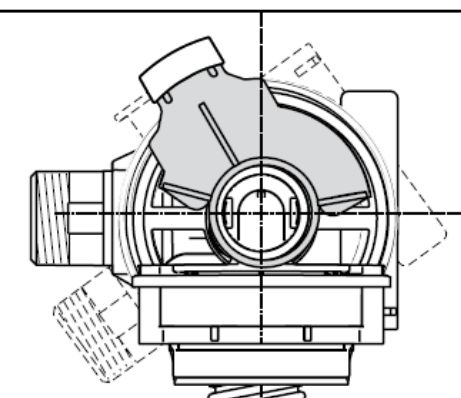
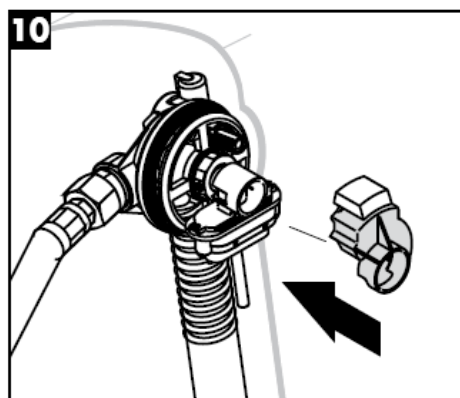
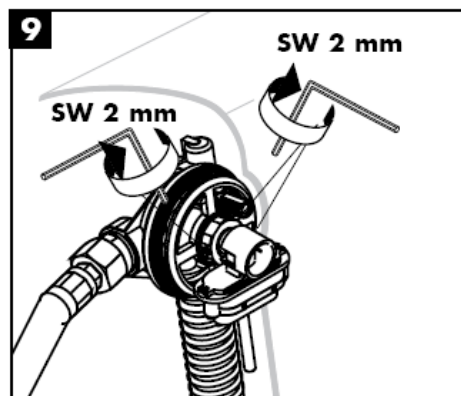
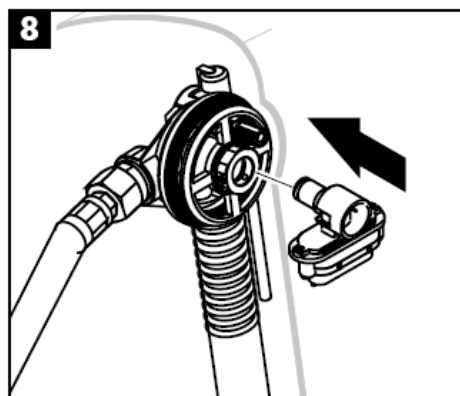
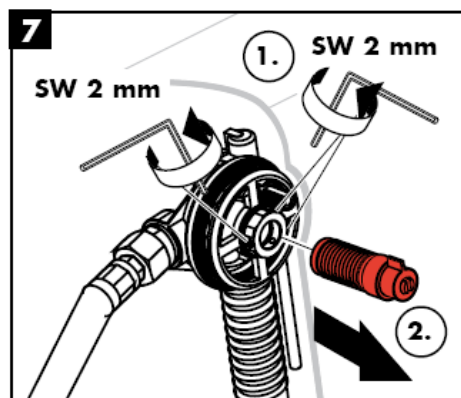
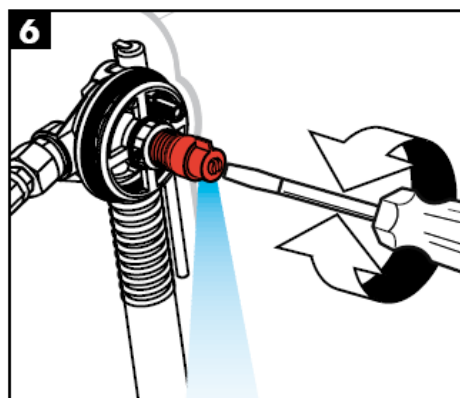
58116180

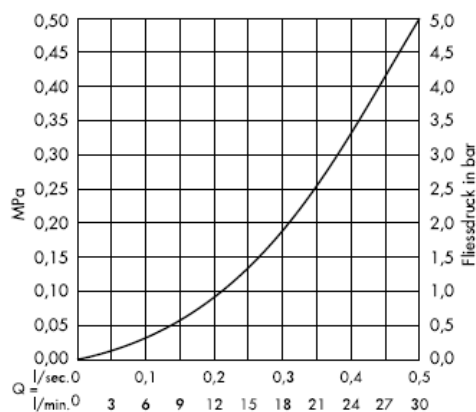
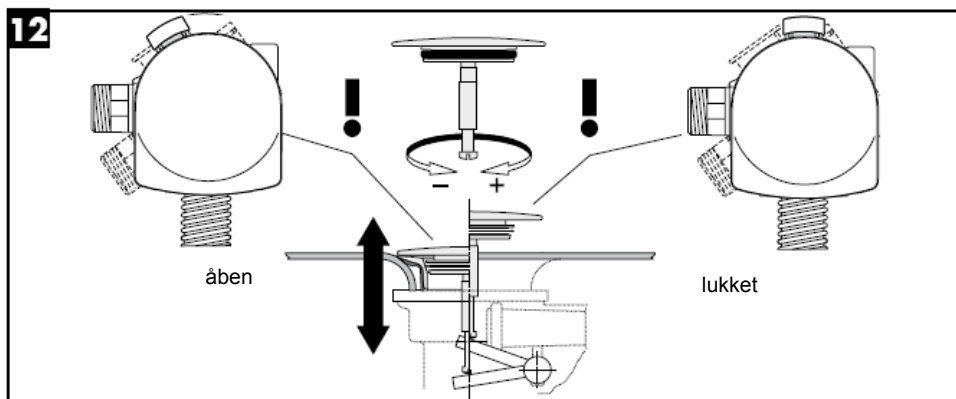
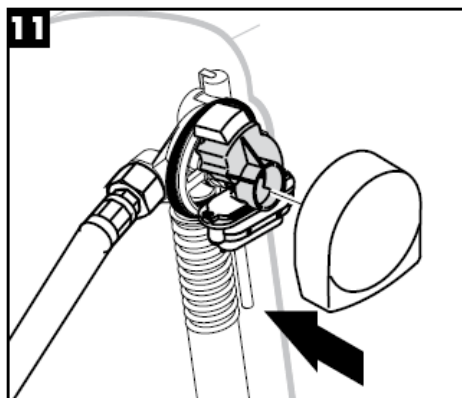


58117XXX





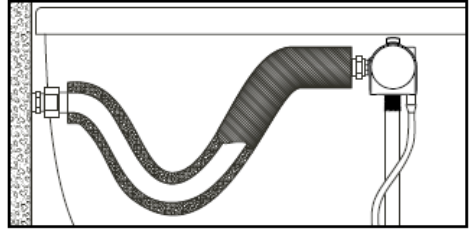




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

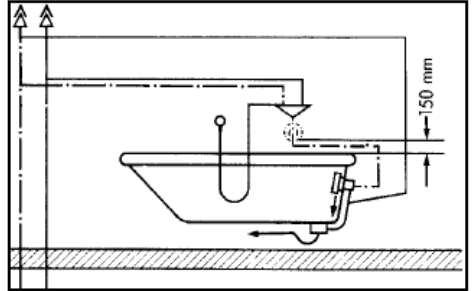
Tilslutning med fleksibel slange, art. Nr. 58191000

Efter montering af armaturet skal anlægget spules iht. DIN 1988.



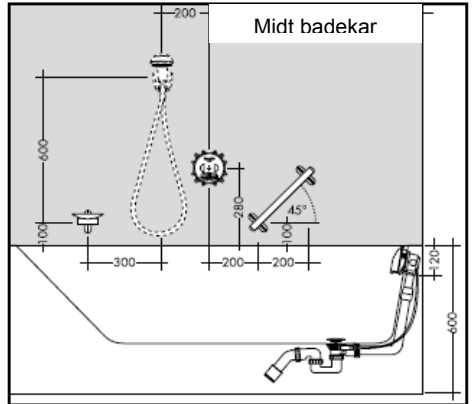
Installation efter DIN 1988

Ved montering af det indbyggede armatur skal der gives agt på, at rørfbryderen (DB) ligger min. 150 mm over karrets kant. (Se skitse ved siden).



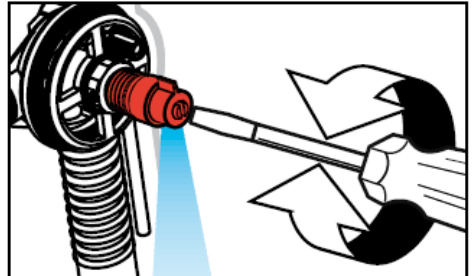
Installation efter EN 1717

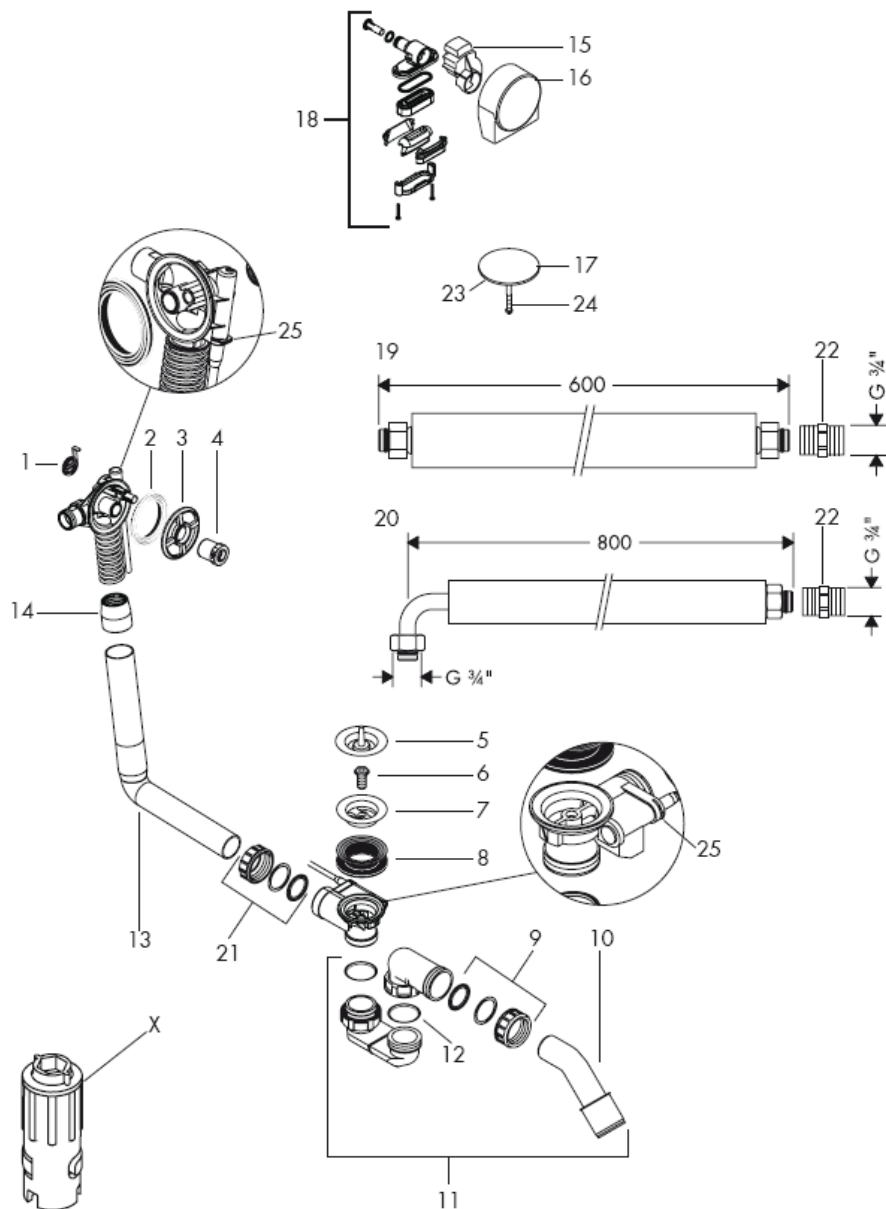
Ved montering af iBox universal med integreret sikringskombination (HD) skal der tages hensyn til, at armaturens midte ligger min. 280 mm over karrets kant.



Brug af testindløbet

- 1 Opfyldning (test) af karret.
- 2 Skylning af ledninger
- 3 Trykkontrol af ledning mellem blander og prøveindtag





Reserve dele se s. 8

1	Dækplade	97580000
2	Formring	96331000
3	Fastgørelsesring	97579000
4	Spændeskruer	97573000
5	Plug	97577000
6	Hulskrue	94301000
7	Ventiltallerken	97581000
8	Tredobbelt tætning	96093000
9	Møtrik	96332000
10	Afgangsbue	96221000
11	Vandløs komplet	56373000
12	Fladtætning	98075000
13	Rørbue	64173000
14	Manchet	97578000
15	Håndbruserholder kpl.	97574XXX
16	Afdækning til Exafill plus	97575XXX
17	Stor prop	96153XXX
18	Udløbslegeme komplet	97576000
19	Tilslutningsslange	58191000
20	Tilslutningsslange	58192000
21	Møtrik	95094000
22	Tilslutningsnippel	96143000
23	o-ring	98066000
24	Cylinderskrue	97658000
25	Klemme	97749000

Specialtilbehør

X Monteringsnøgle-sæt 58085000
(leveres ikke)

XXX = Overflade

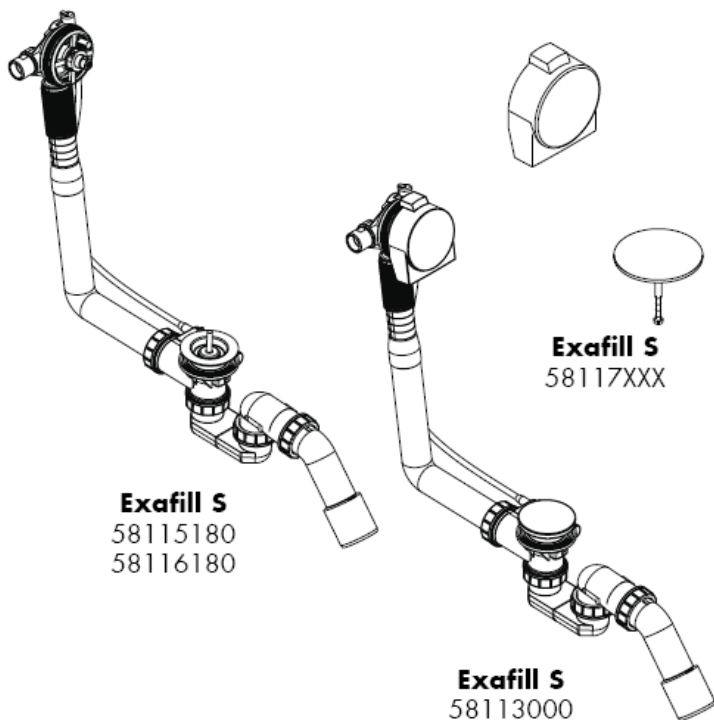
000 Krom
090 Krom/guld optic
450 Hvid
800 Stainless steel optic
810 Satinox
820 Brushed nickel
830 Polished nickel
880 Matkrom

Godkendelse

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

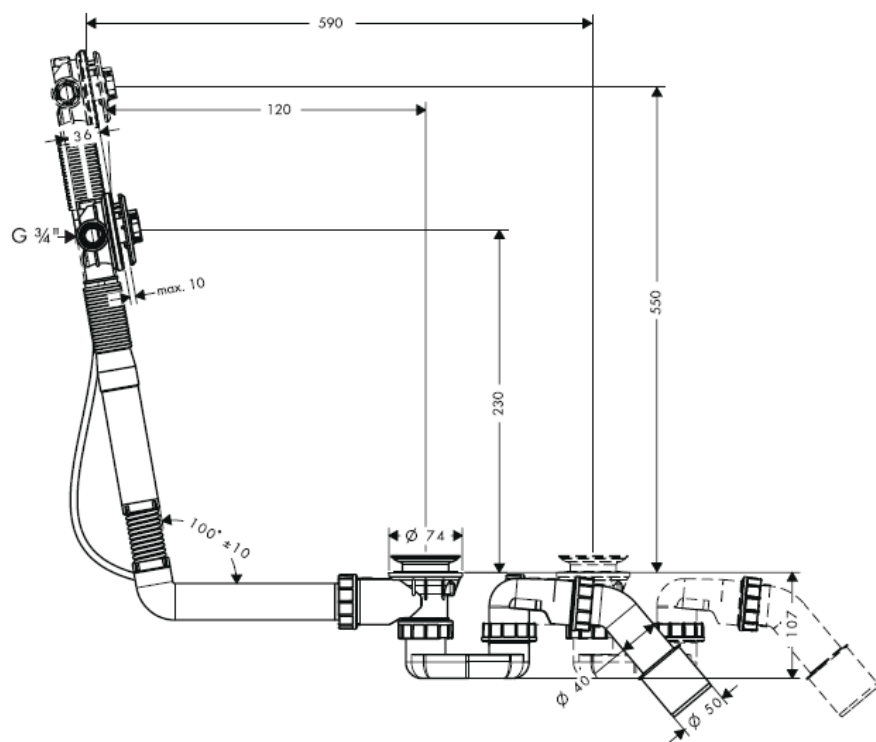
Manual de Instalación



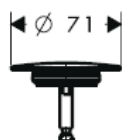
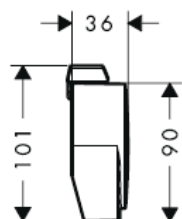
hansgrohe

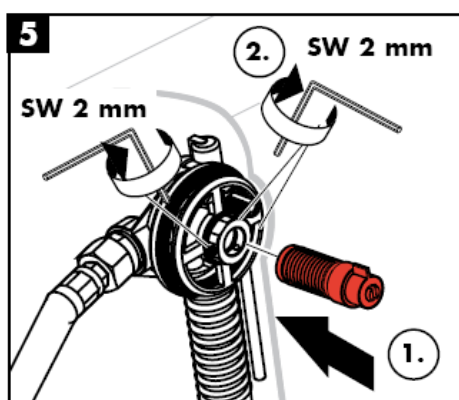
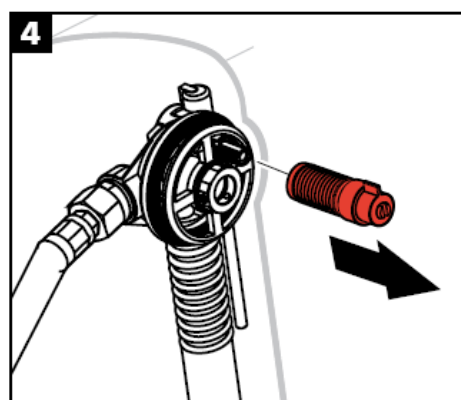
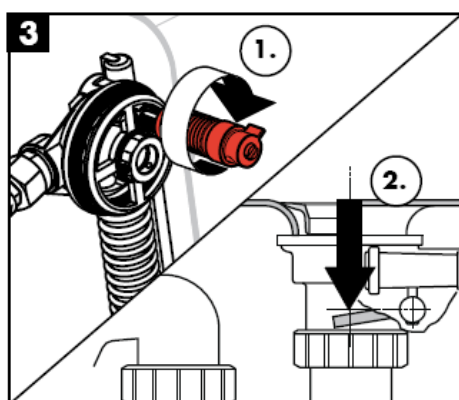
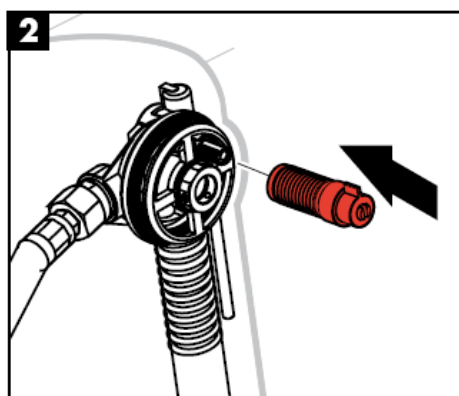
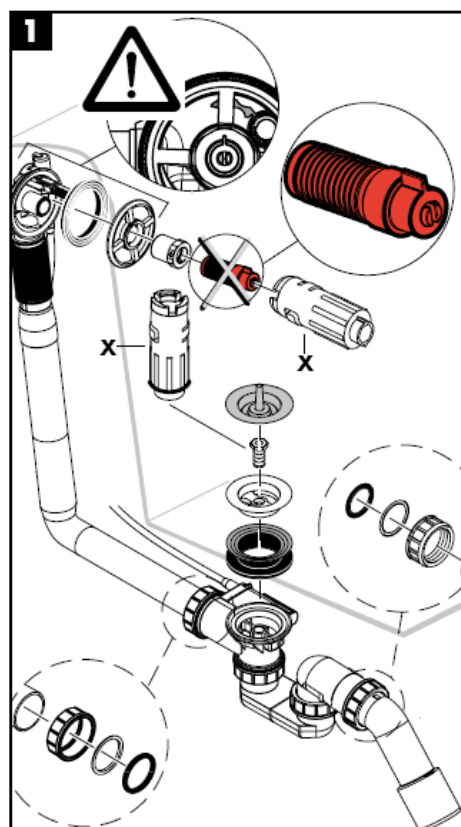
[illegible][illegible]

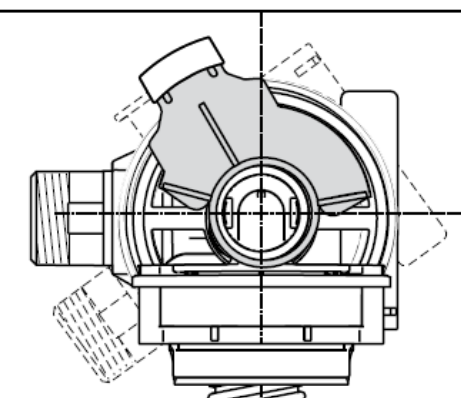
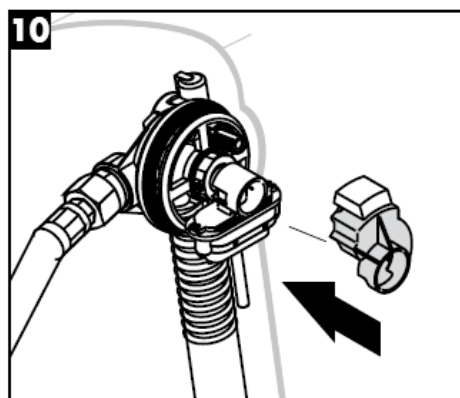
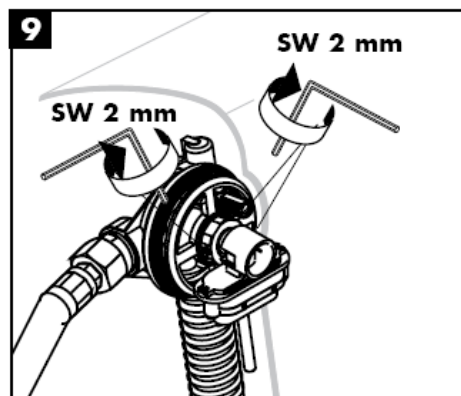
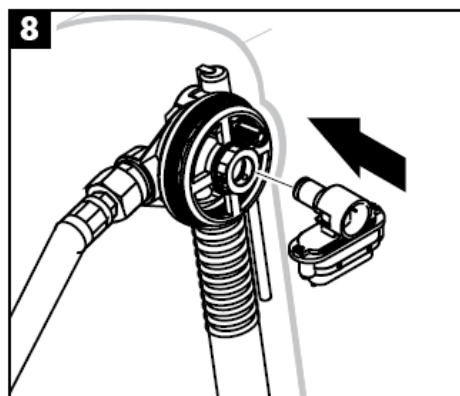
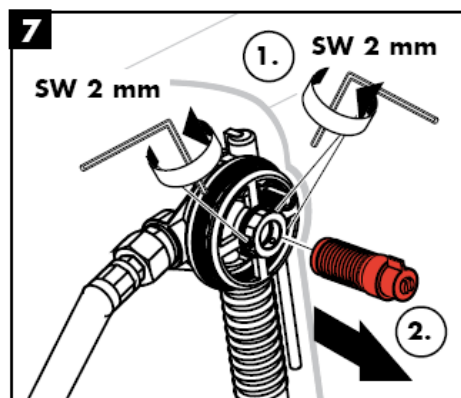
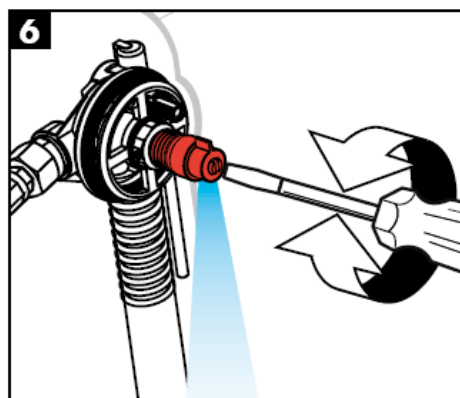
58116180

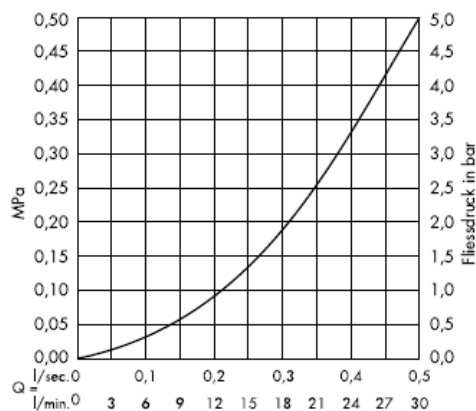
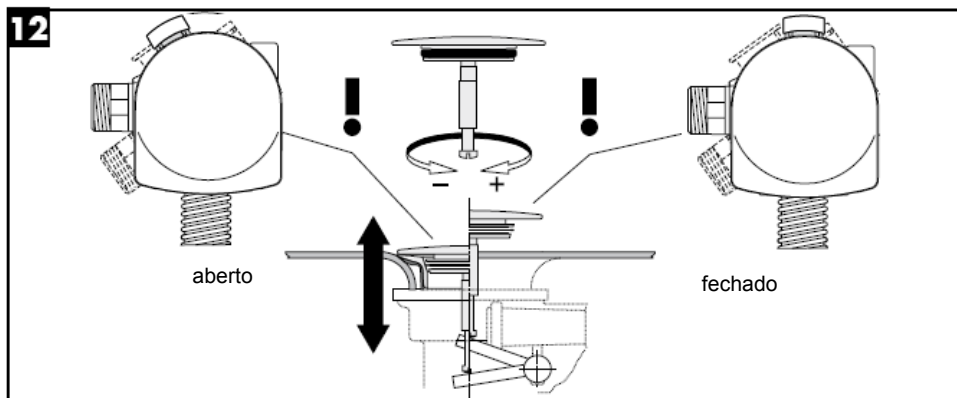
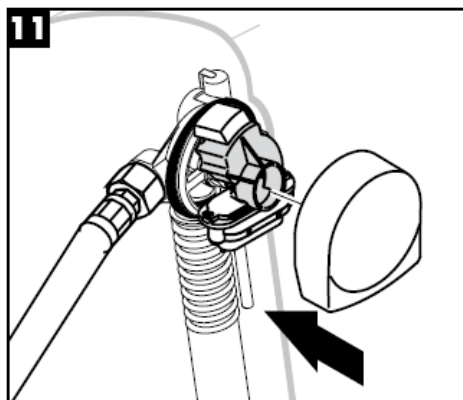


58117XXX





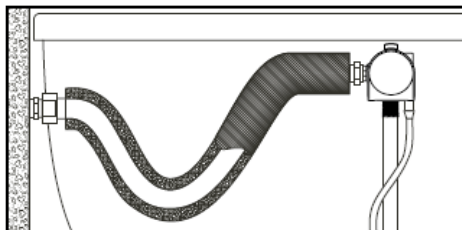




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

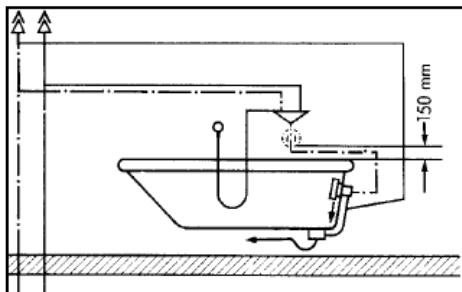
Conexão com tubo flexível.
Referência 58191000

Após a montagem do revestimento a instalação tem que ser lavada segundo DIN 1988.



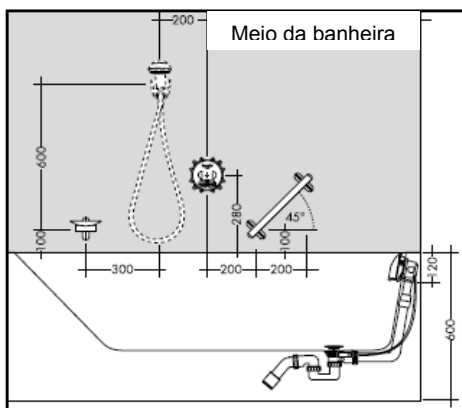
Instalação segundo DIN 1988

Durante a montagem de torneira de passagem deve ter-se em atenção que a válvula anti-retorno (DB) se situe pelo menos 150 mm acima do topo da banheira.
(ver desenho ao lado)



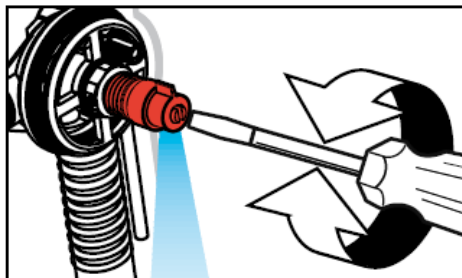
Instalação segundo EN 1717

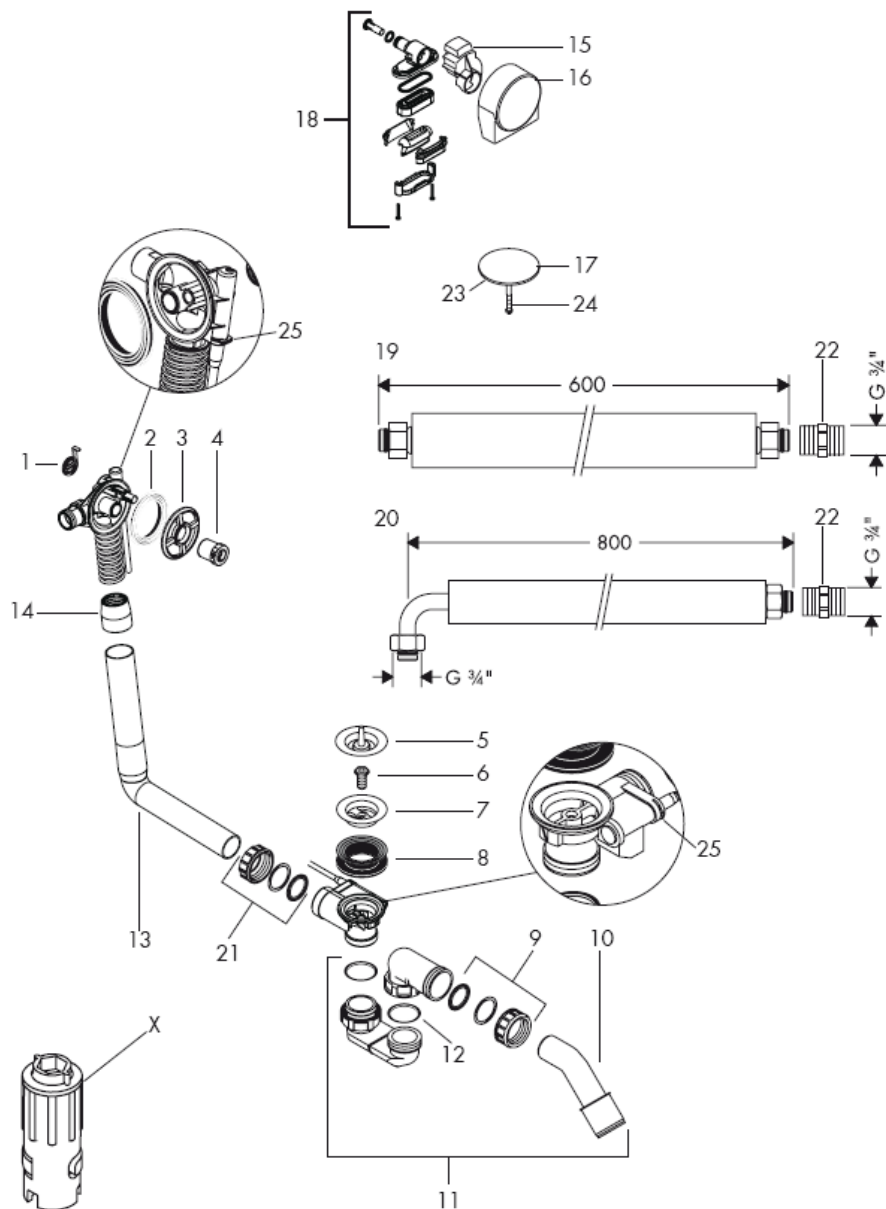
Durante a montagem da iBox universal com combinação de segurança integrada (HD) deve ter-se em atenção que o centro da misturadora se situe pelo menos 280 mm acima do topo da banheira.



Utilização de uma entrada de ensaio

- 1 Enchimento de teste da banheira.
- 2 Lavagem das tubagens
- 3 Controlo de pressão da tubagem entre a misturadora e a entrada de teste





Peças de substituição ver página 8

1	Cobertura	97580000
2	Anel	96331000
3	Anel de fixação	97579000
4	parafuso de fixação	97573000
5	Tampa	97577000
6	Parafuso fêmea	94301000
7	Disco de válvula	97581000
8	Vedante triplo	96093000
9	Porca	96332000
10	Curva de saída	96221000
11	Sifão completo	56373000
12	Vedante chato	98075000
13	Tubo curvo	64173000
14	Vedante	97578000
15	Suporte de chuveiro compl.	97574XXX
16	Cobertura para Exafill Plus	97575XXX
17	Tampão grande	96153XXX
18	Corpo de saída completo	97576000
19	Tubo flexível	58191000
20	Tubo flexível	58192000
21	Porca	95094000
22	União roscada	96143000
23	O-ring	98066000
24	Parafuso hexagonal	97658000
25	klamra	97749000

Acessórios especiais

X chave especial 58085000
(não vem incluído)

XXX = Acabamentos

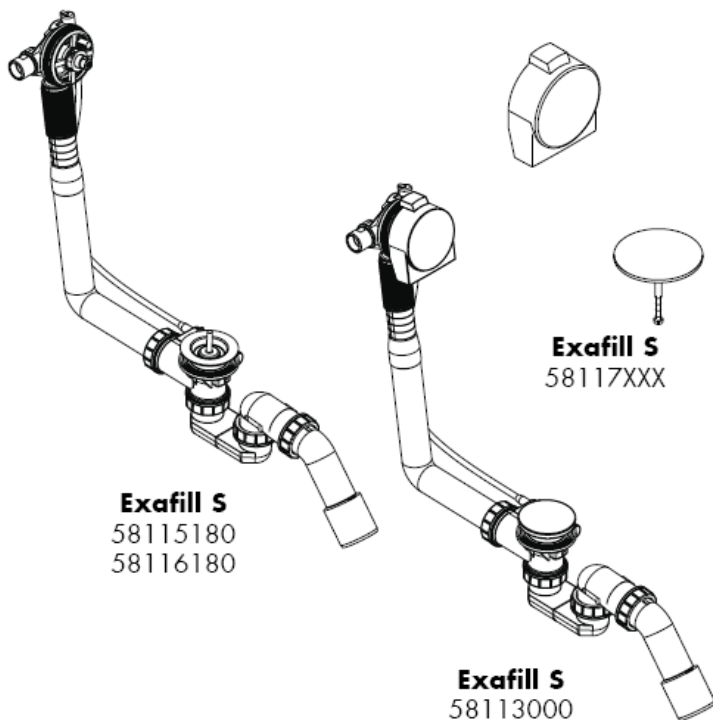
000 cromado
090 cromado/ouro ótica
450 branco
800 aço imaculado ótica
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 cromado mate

Marca de controlo

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

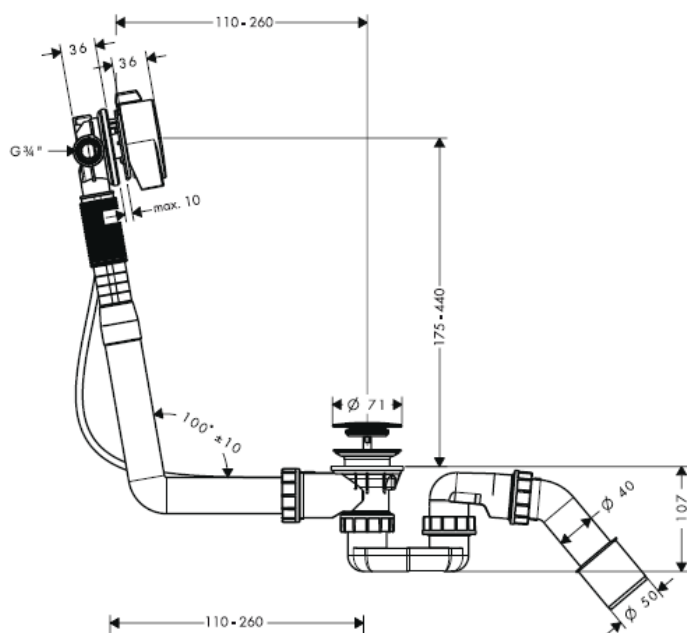
hansgrohe

Instrukcja montażu

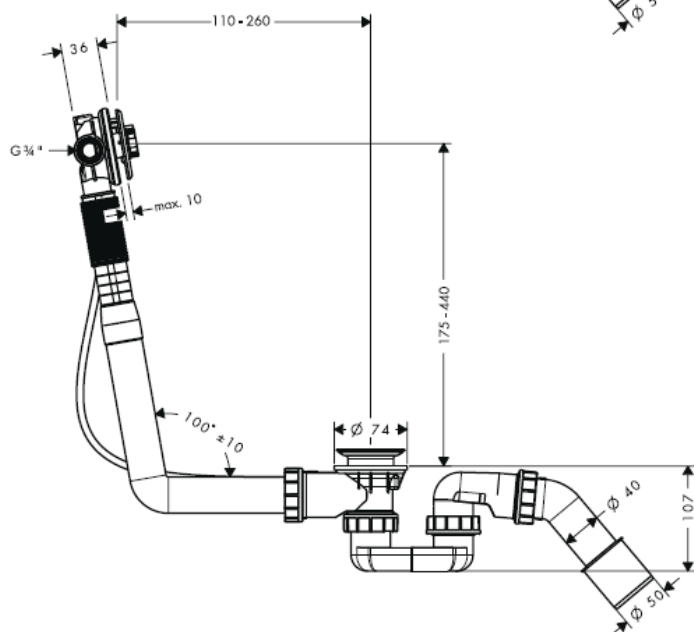


hansgrohe

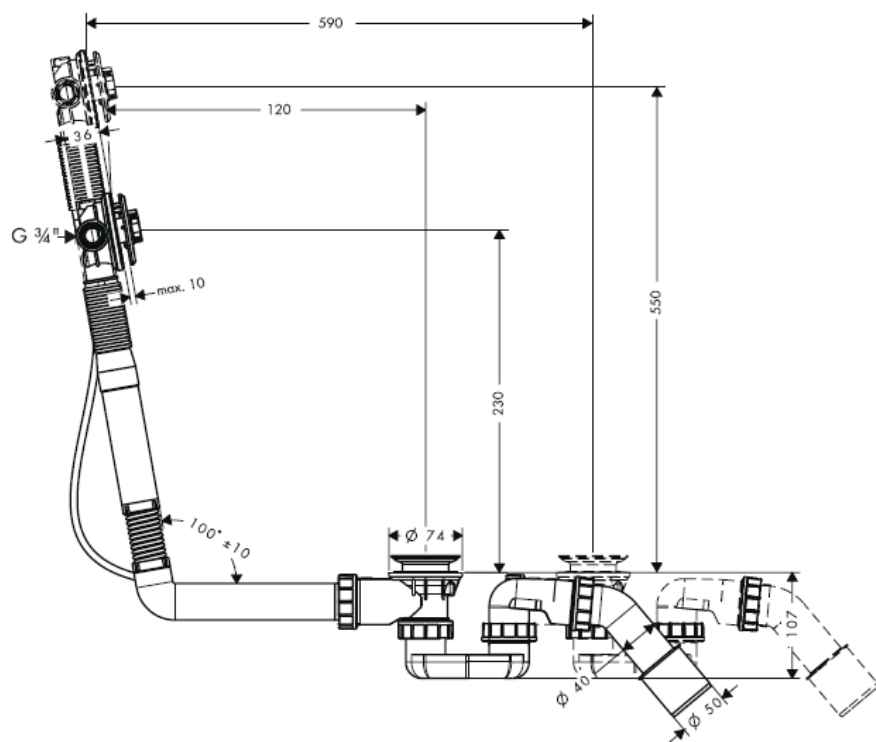
58113000



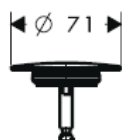
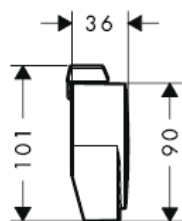
58115180

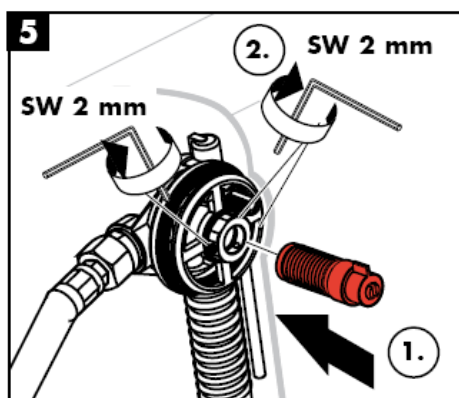
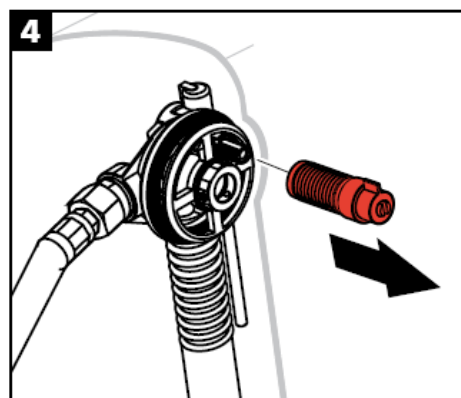
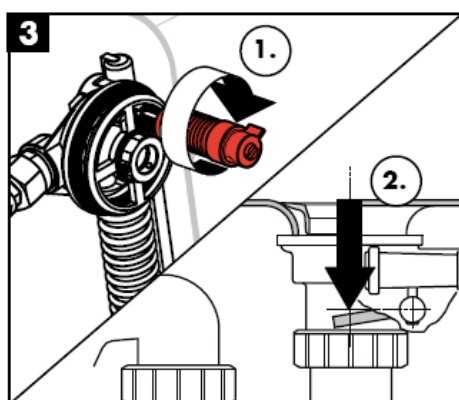
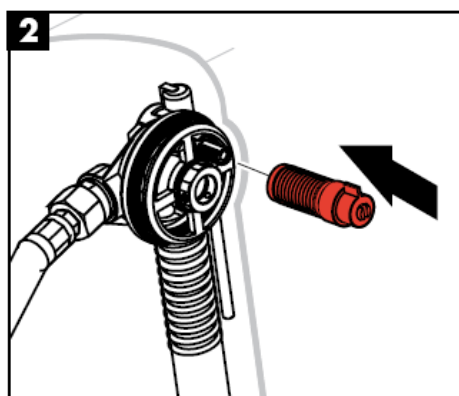
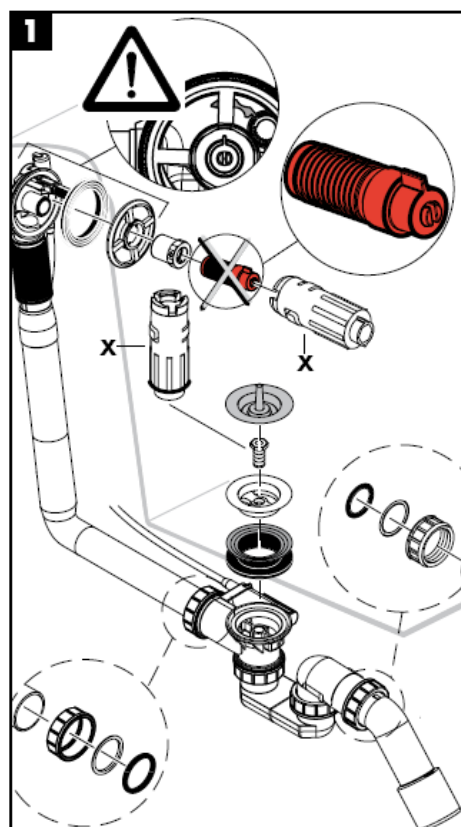


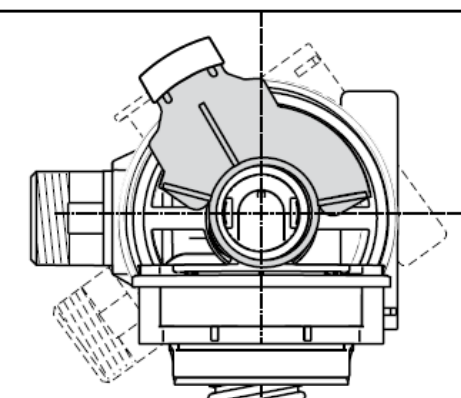
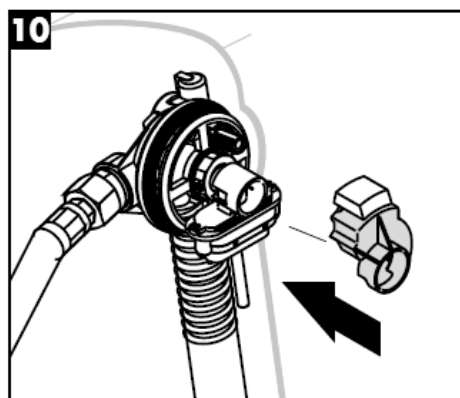
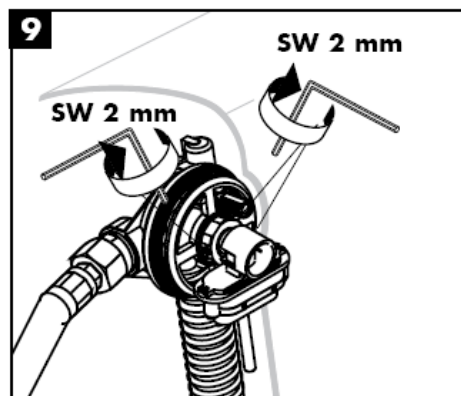
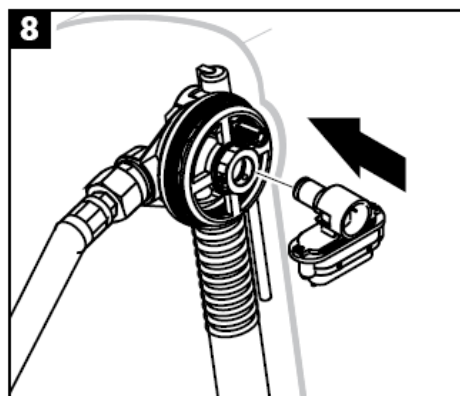
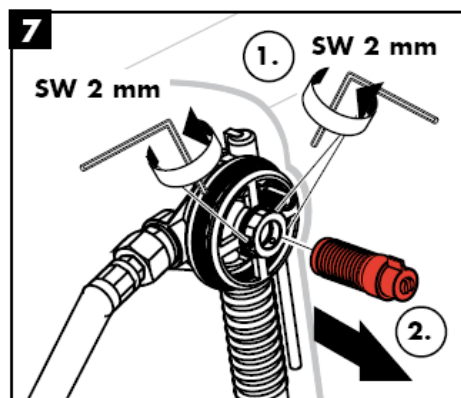
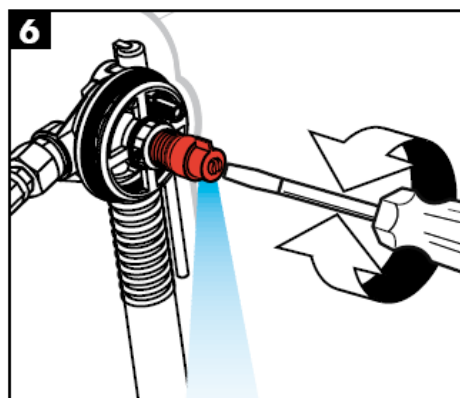
58116180

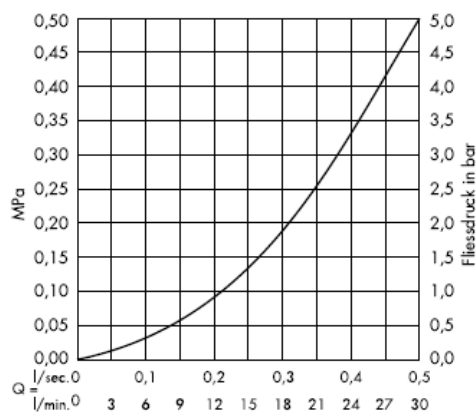
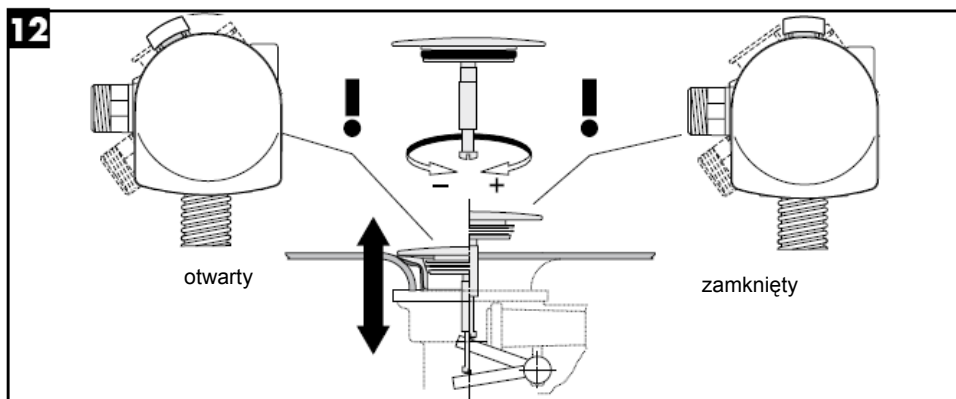
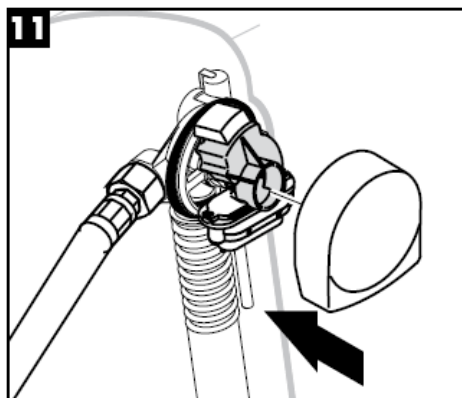


58117XXX





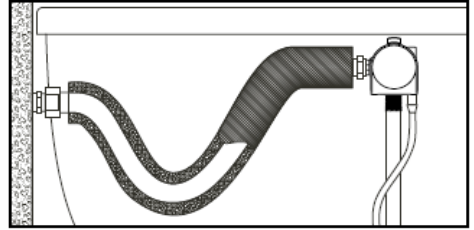




(1 MPa = 10 bary = 147 PSI)

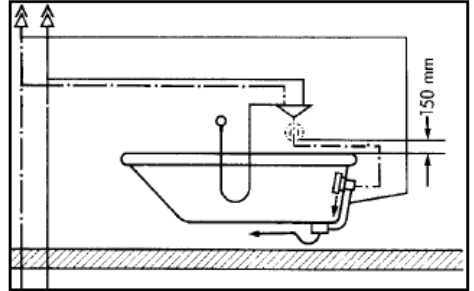
Przyłącze z elastycznym węzłem.
Nr art. 58191000

Zgodnie z DIN 1988 po montażu garnituru należy przepłukać urządzenie.



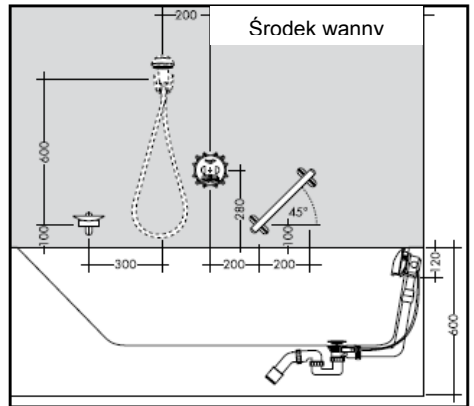
Instalacja zgodnie z DIN 1988

Przy montażu armatury podtynkowej należy zwrócić uwagę na to, by przerywacz rurowy (DB) znajdował się 150 mm ponad krawędzią wanny. (patrz szkic obok)



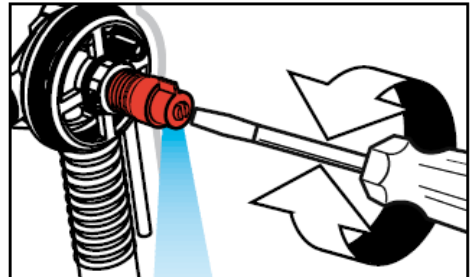
Instalacja zgodnie z EN 1717

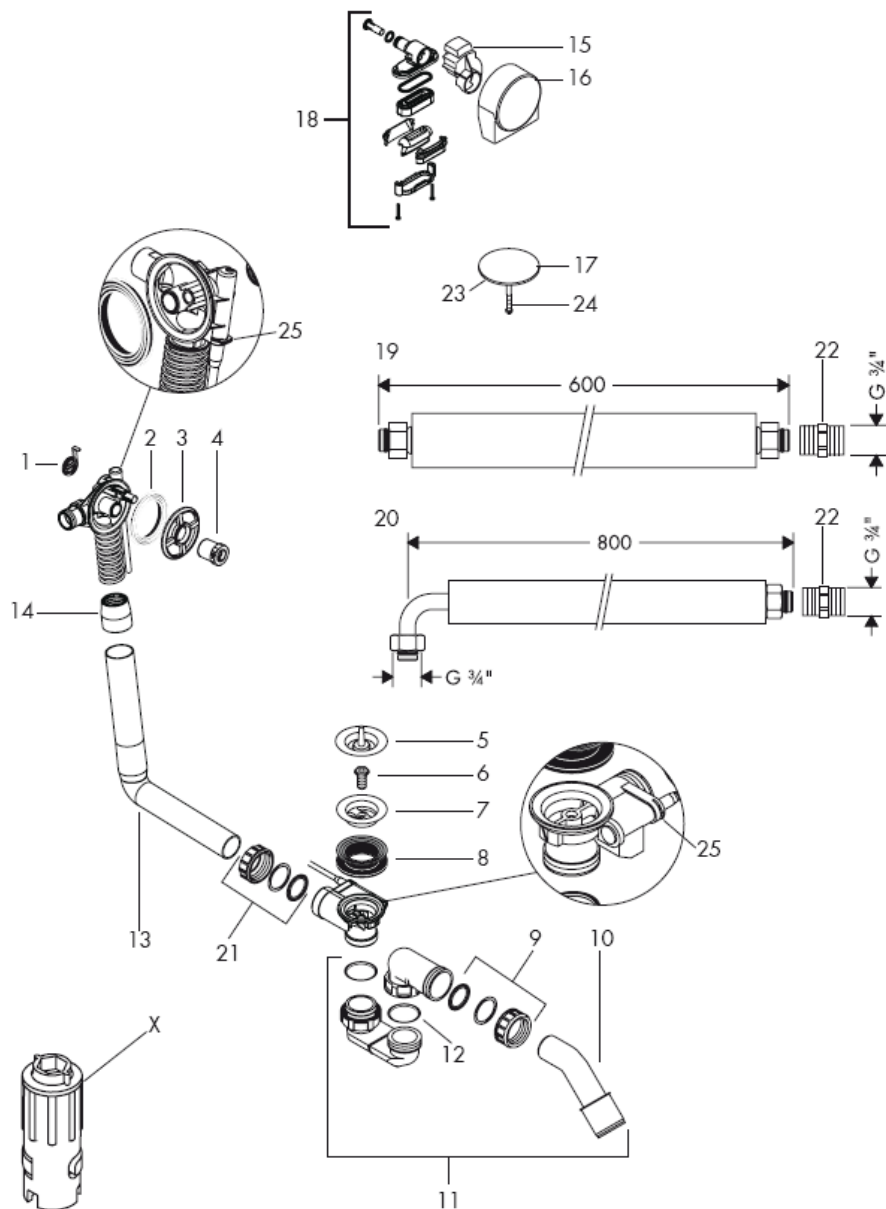
Przy montażu iBox universal z wbudowaną kombinacją zabezpieczającą (HD) należy zwrócić uwagę na to, by środek armatury znajdował się min. 280 mm ponad krawędzią wanny.



Używanie wlotu próbnego

- 1 Próbne napełnienie wanny.
- 2 Płukanie przewodów
- 3 Kontrola ciśnienia w przewodzie między mieszaczem a wlotem próbnym





Części serwisowe patrz strona 8

1	Przykrycie	97580000
2	Pierścień kształtowy	96331000
3	Pierścień mocujący	97579000
4	Śruba	97573000
5	Korek	97577000
6	Śruba z przepustem	94301000
7	Talerz zaworu	97581000
8	Uszczelka trójfunkcyjna	96093000
9	Nakrętka kołpakowa	96332000
10	Kolanko odpływu	96221000
11	Komplet syfonu	56373000
12	Uszczelka płaska	98075000
13	Kolanko rurowe	64173000
14	Pierścień uszczelniający	97578000
15	Suwak kpl.	97574XXX
16	Obudowa na Exafill Plus	97575XXX
17	Duży korek	96153XXX
18	Korpus przelewowy komplet	97576000
19	Wąż przyłączeniowy	58191000
20	Wąż przyłączeniowy	58192000
21	Nakrętka kołpakowa	95094000
22	Złączka przyłączeniowa	96143000
23	O-ring	98066000
24	Śruba cylindryczna	97658000
25	Zacisk	97749000

Wyposażenie specjalne

X zestaw kluczy montażowych 58085000
(nie jest częścią dostawy)

XXX = kody wykończenia powierzchni

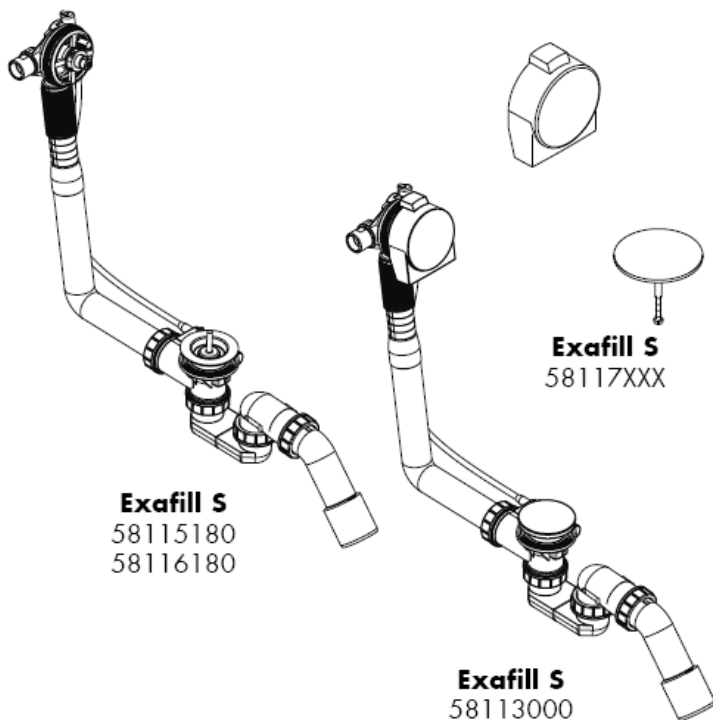
000 chrom
090 chrom/złoty szlachetna
450 biały
800 stal szlachetna
810 satinox
820 nikiel szorowany
830 nikiel polerowany
880 chrom mat

Znak jakości

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Montážní návod



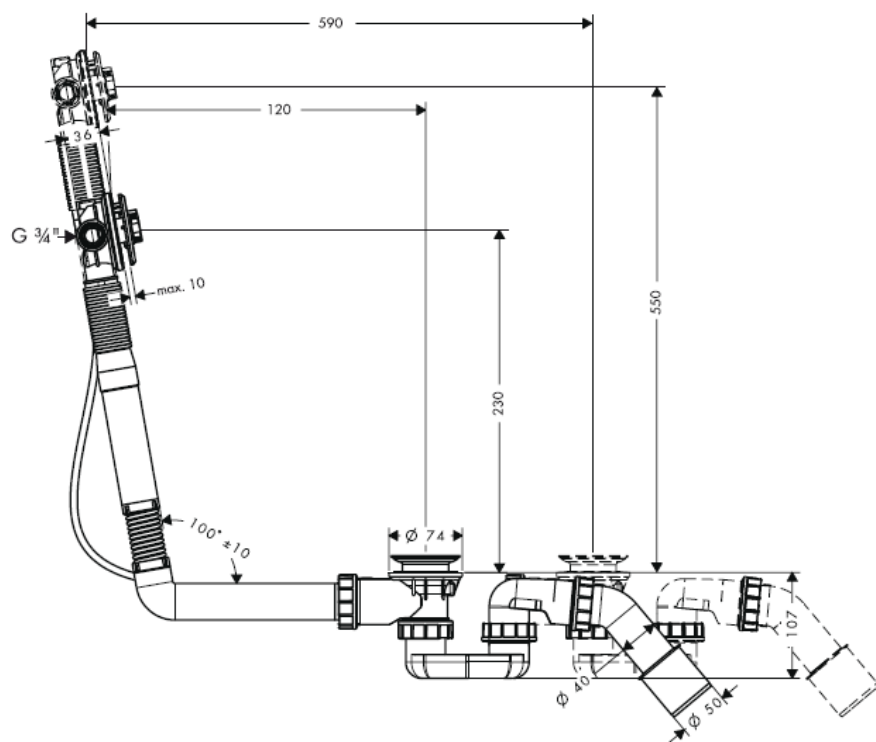
hansgrohe

[illegible]

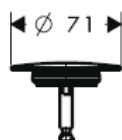
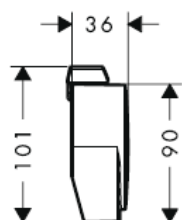
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

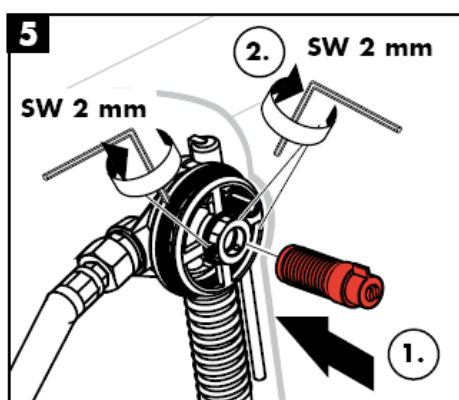
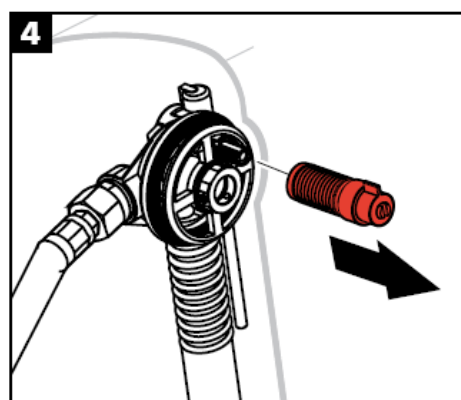
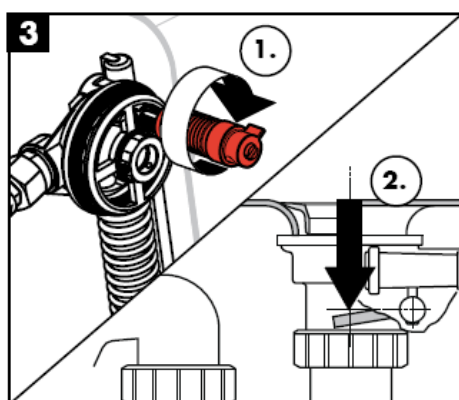
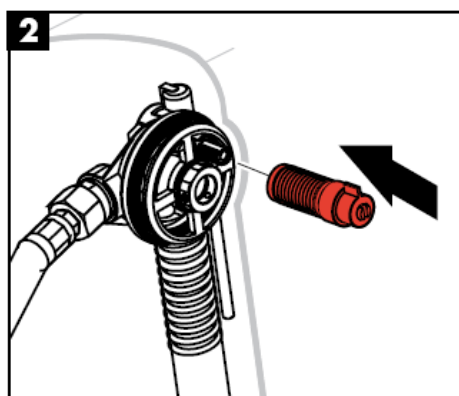
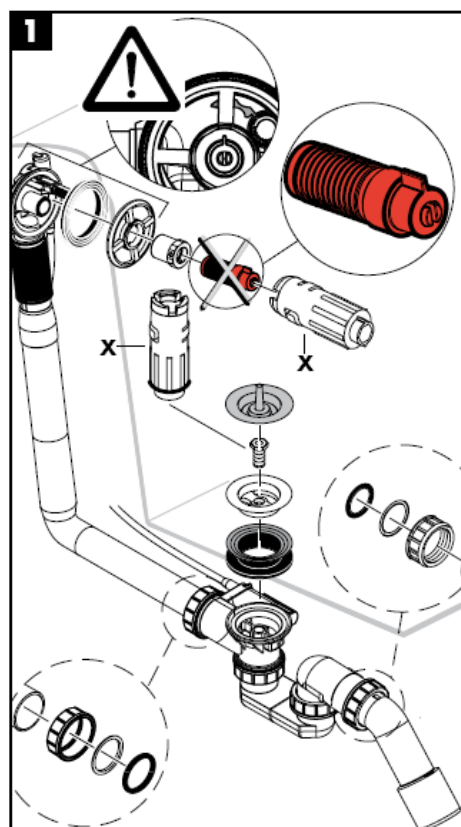
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Angle: 40°
 - Reference: $\phi 40$
- Other dimensions:
 - 36
 - $\phi 74$

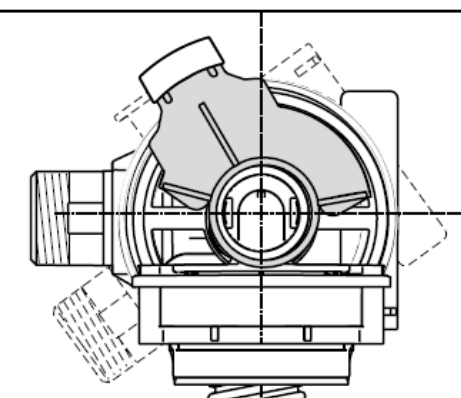
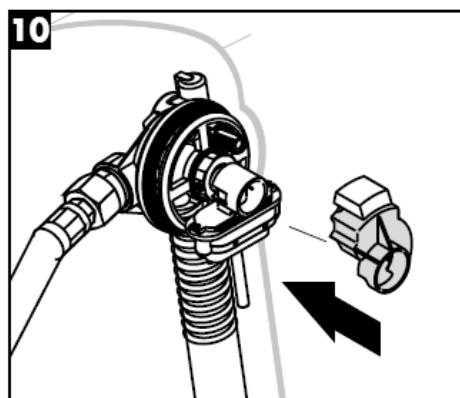
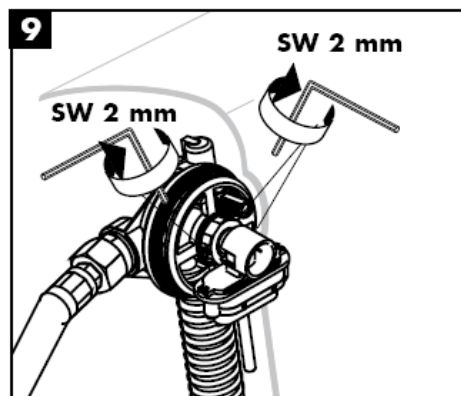
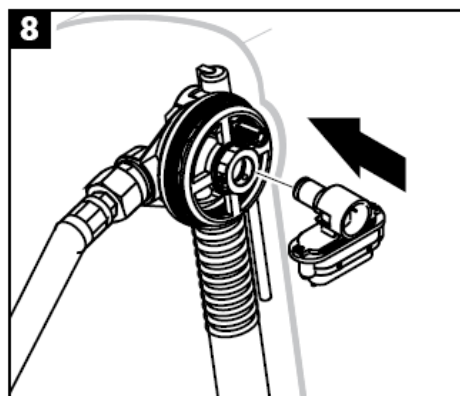
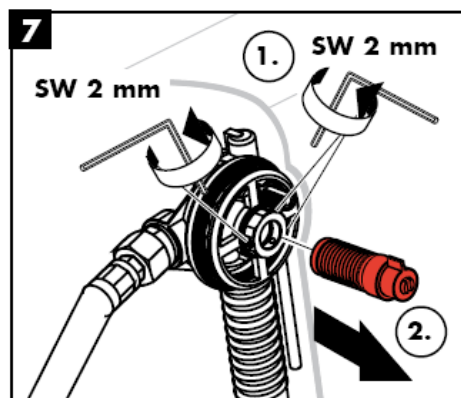
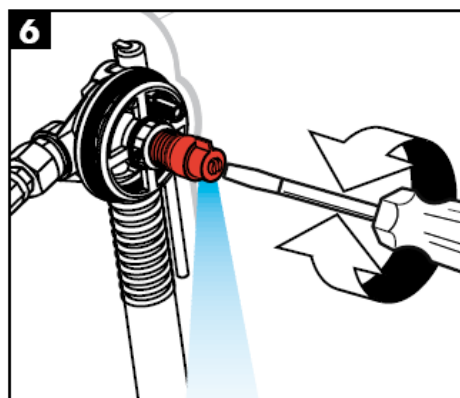
58116180

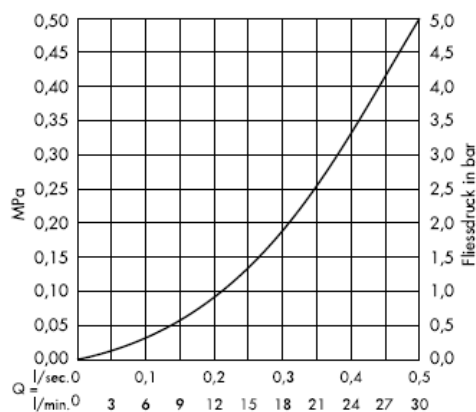
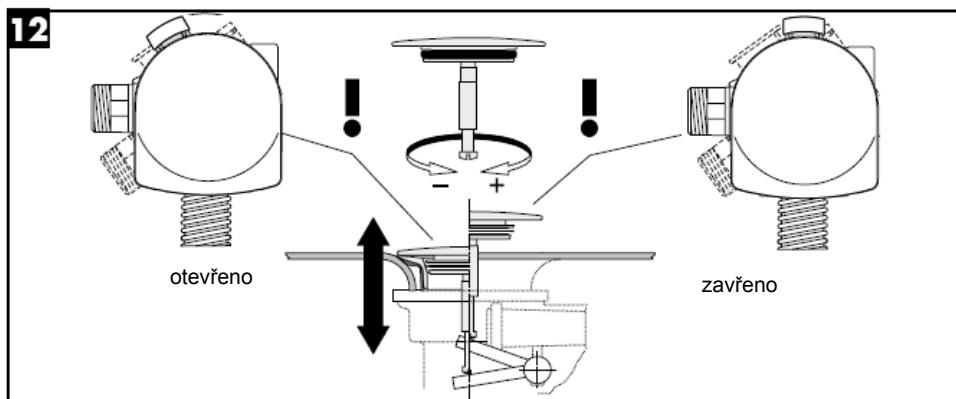
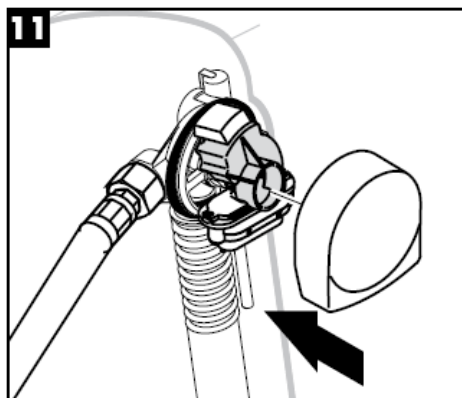


58117XXX





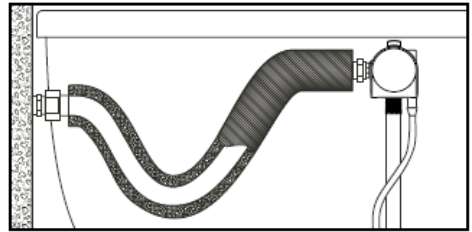




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

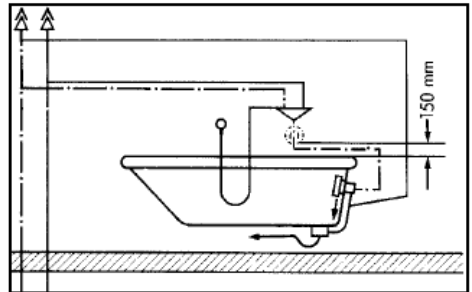
Připojení pružnou hadicí kat. č. 58191000

Po montáži soupravy musíte zařízení propláchnout podle DIN 1988.



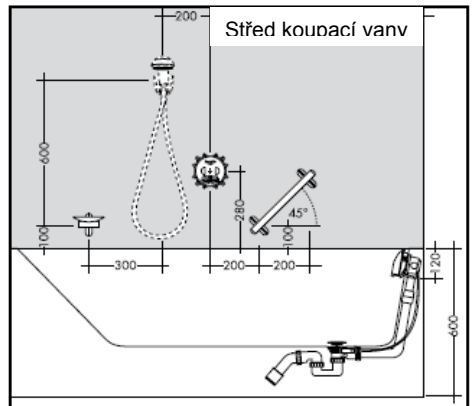
Instalace podle normy DIN 1988

Při montáži armatury pod omítku je nutno dbát na to, aby rozdělovač trubky (DB) ležel min. 150 mm nad okrajem vany (viz náčrtek vedle).



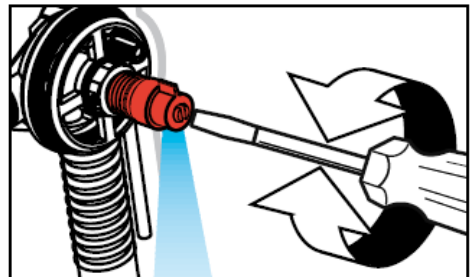
Instalace podle normy EN 1717

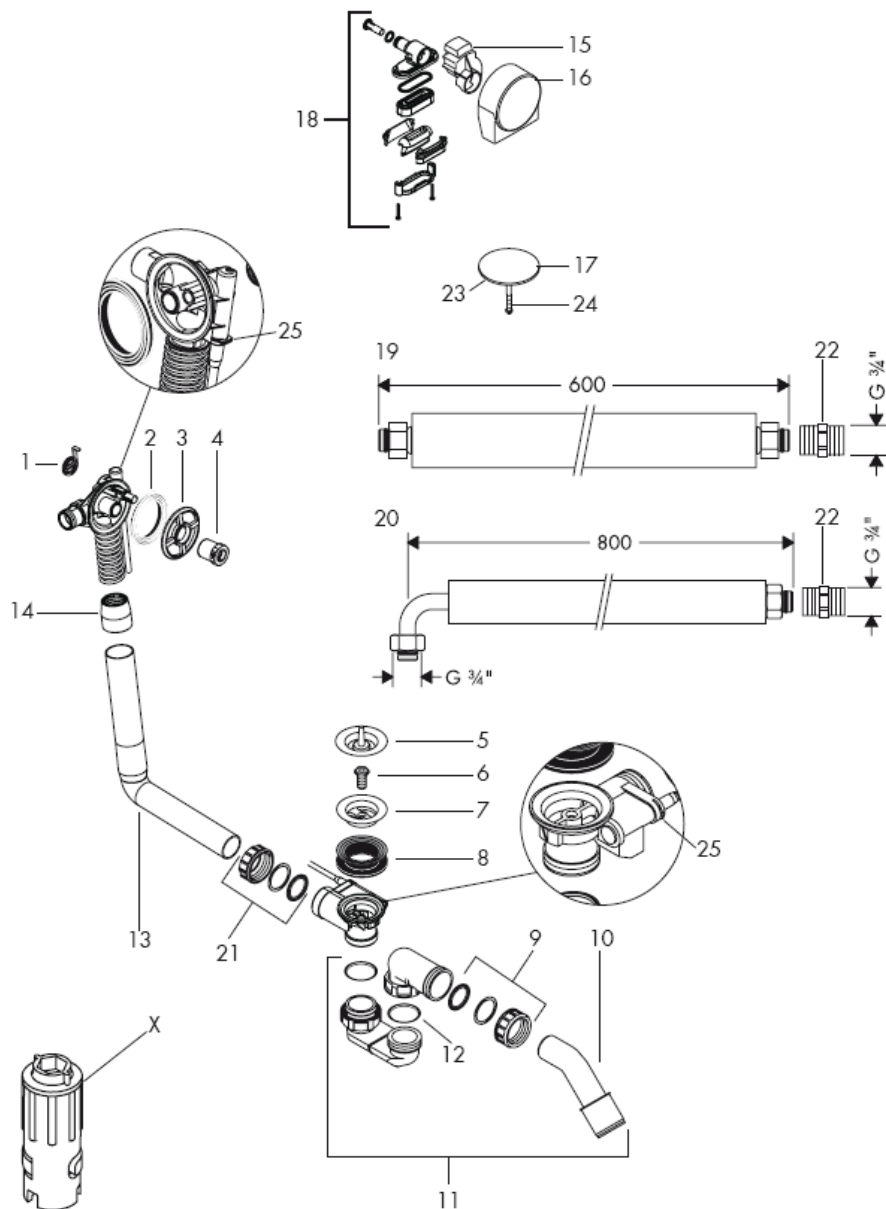
Při montáži "iBox universal" s integrovanou bezpečnostní kombinací (HD) je nutno dbát na to, aby byl střed armatury min. 280 mm na okrajem vany.



Použití zkušebního vtoku

- 1 Zkušební naplnění vany.
- 2 vypláchnout vedení
- 3 Tlaková zkouška potrubí mezi baterií a zkušebním vtokem





Servisní díly viz strana 8

1	kryt	97580000
2	tvárovací kroužek	96331000
3	upevňovací kroužek	97579000
4	Stahovací šroub	97573000
5	zátka	97577000
6	dutý šroub	94301000
7	talíř ventilu	97581000
8	třífunkční těsnění	96093000
9	převlečná matice	96332000
10	koleno odtoku	96221000
11	kompletní sifon	56373000
12	ploché těsnění	98075000
13	koleno trubky	64173000
14	manžeta?	97578000
15	jezdec kompl.	97574XXX
16	kryt pro Exafill Plus	97575XXX
17	velká zátká	96153XXX
18	těleso výtoku kompl.	97576000
19	Připojovací hadička	58191000
20	Připojovací hadička	58192000
21	převlečná matice	95094000
22	připojovací nátrubek	96143000
23	O-kroužek	98066000
24	šroub s válcovou hlavou	97658000
25	svěrka	97749000

Zvláštní příslušenství

X Sada montážních klíčů 58085000
(není součástí dodávky)

XXX = kód povrchové úpravy

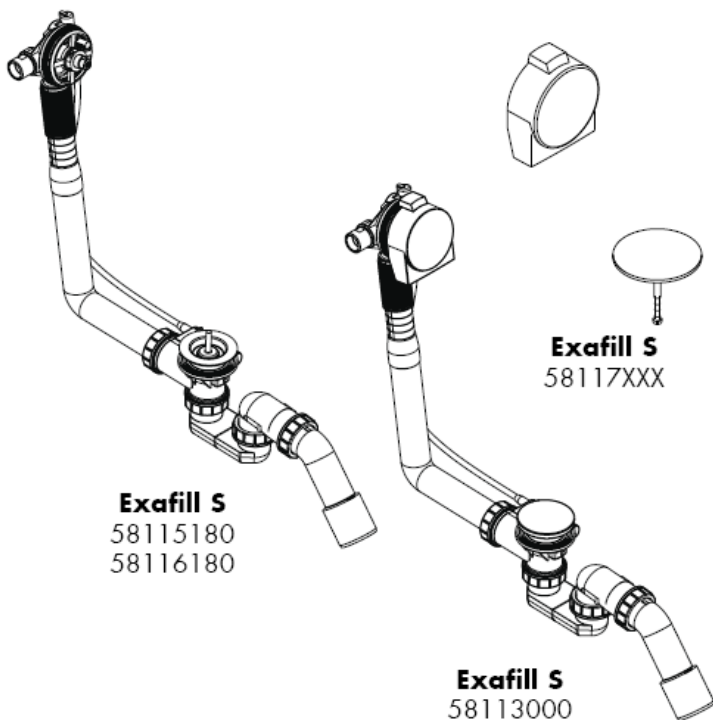
000 chrom
090 chrom/zlato ocel
450 bílá
800 nerezová ocel
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 matný chrom

zkušební značka

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Montážny návod



hansgrohe

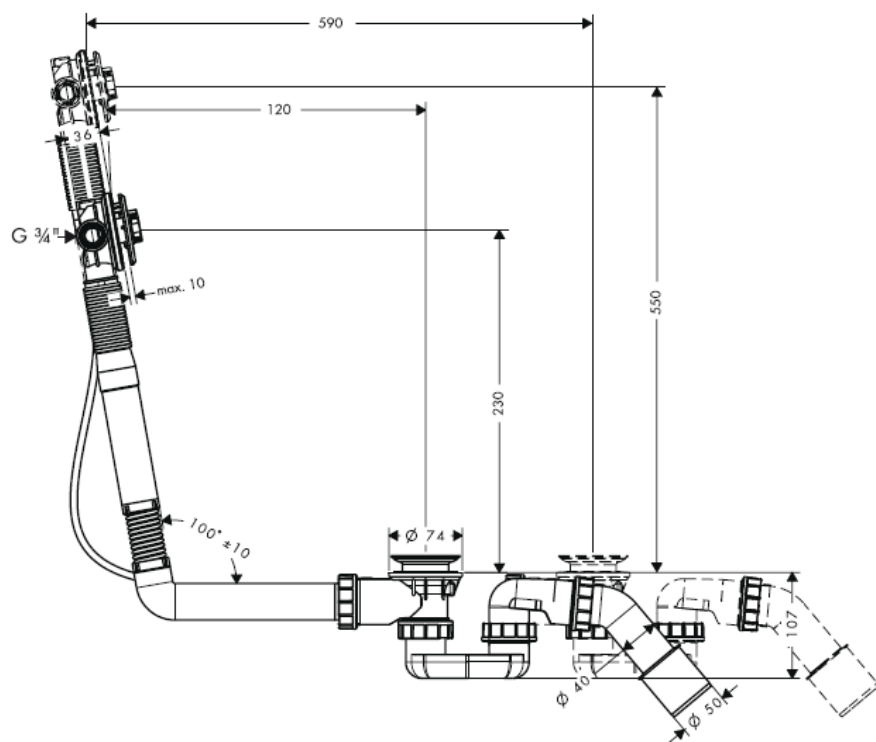
Technical drawing of the SMD 6000 robot arm showing dimensions:

- Horizontal reach: 110 - 260
- Vertical height: 175 - 440
- Grip diameter: Ø 71
- Arm angle: 100° ± 10
- Wrist joint diameter: Ø 40
- End effector diameter: Ø 50
- End effector height: 107
- Base width: 110 - 260
- Max. distance from base to end effector: max. 10
- Grip length: 36
- Wrist joint length: 36

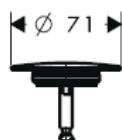
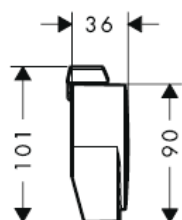
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

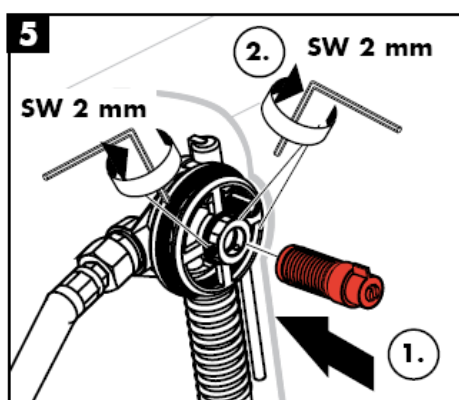
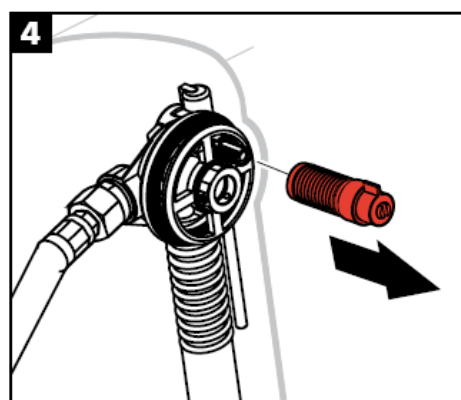
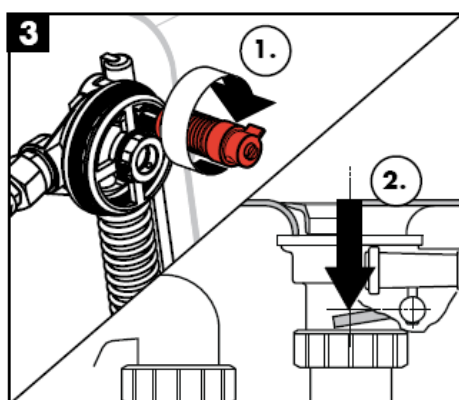
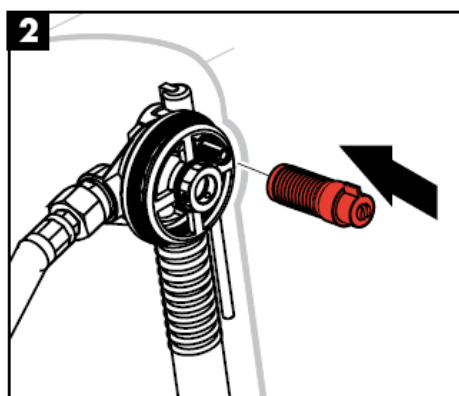
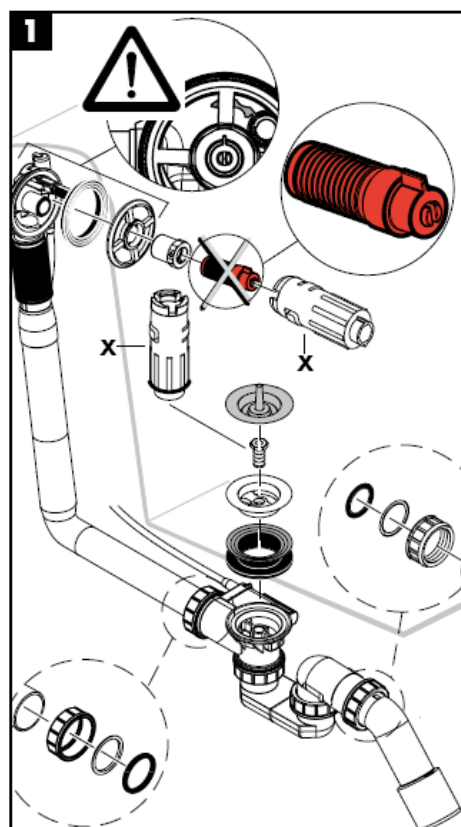
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
 - Small dimension: 36
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Angle: 40°
 - Reference: $\phi 40$
 - Reference: $\phi 74$

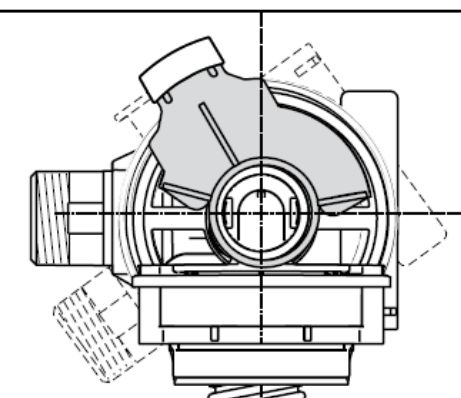
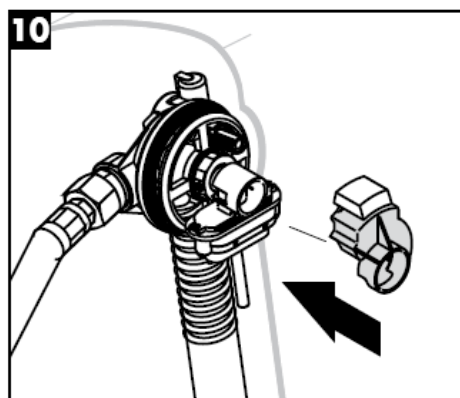
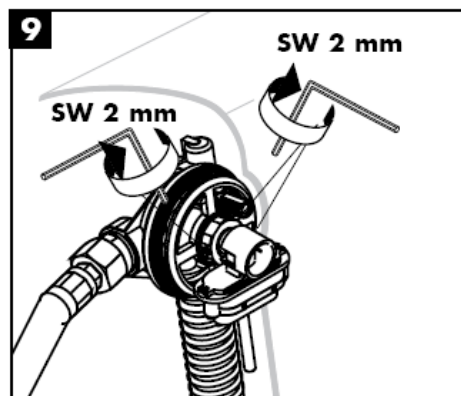
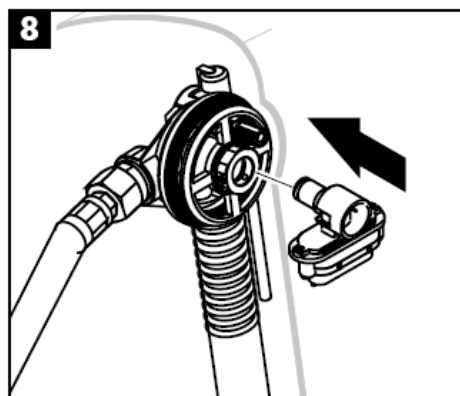
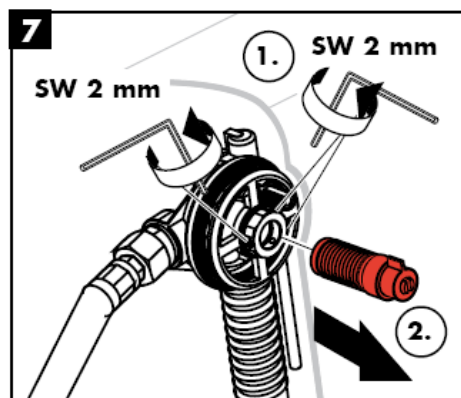
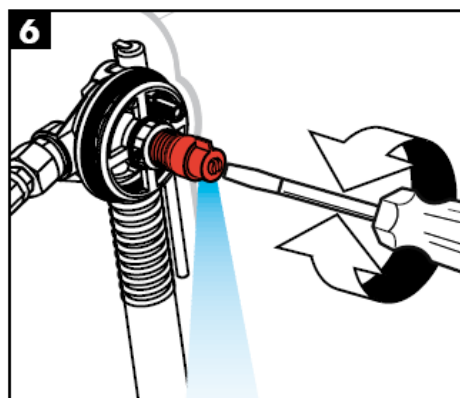
58116180

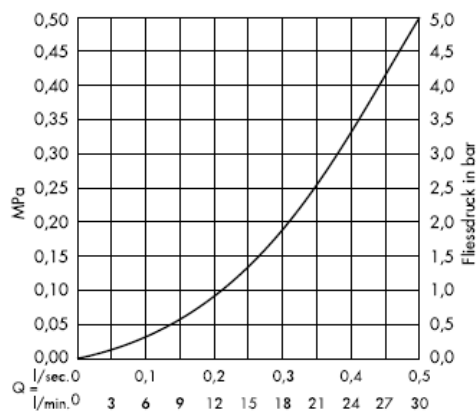
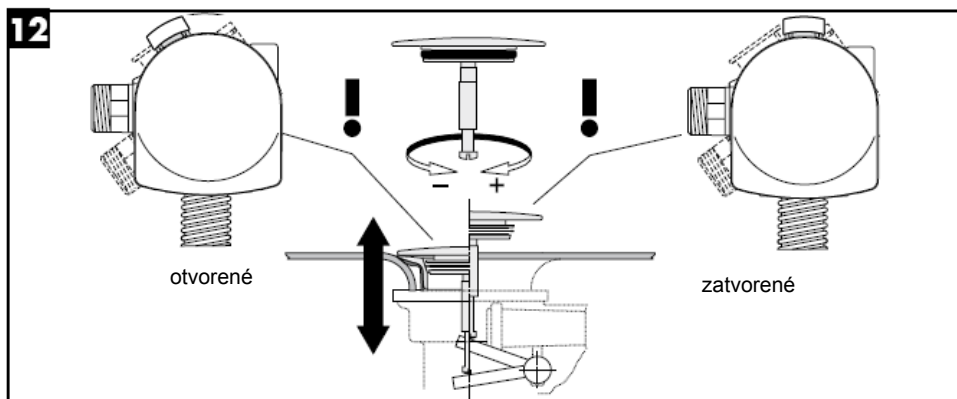
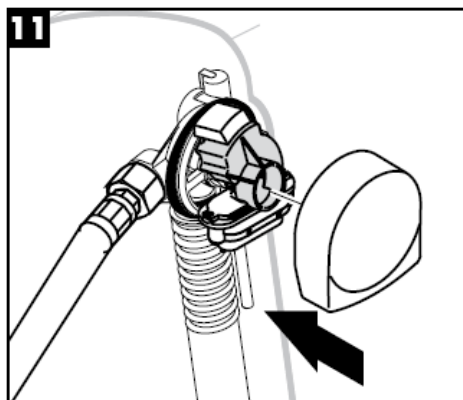


58117XXX





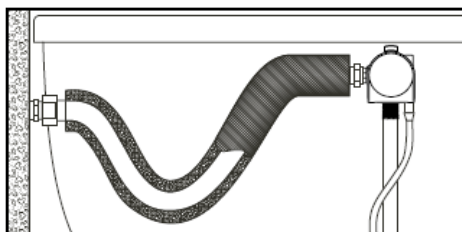




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

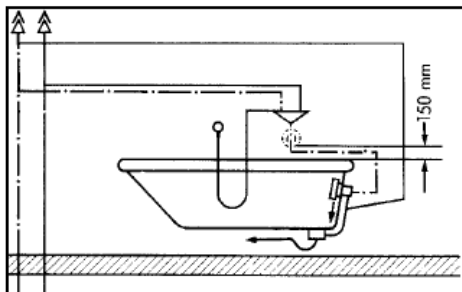
pripojenie pomocou pružnej hadice výr. č.
58191000

Po montáži armatúr sa musí zariadenie
vypláchnuť podľa DIN 1988.



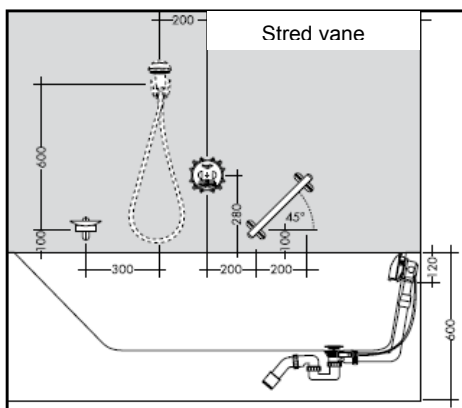
Inštalácia podľa DIN 1988

Pri inštalácii batérie je nutné dbať na to, aby
prípojka vetraceho otvoru (DB) bola minimálne
150 mm nad horným okrajom vane (viď náčrt
vedľa)



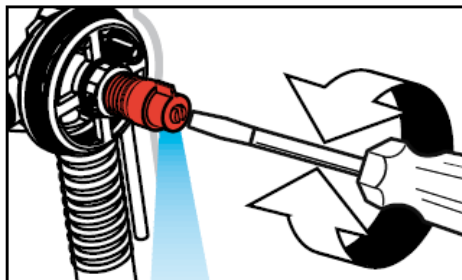
Inštalácia podľa DIN 1717

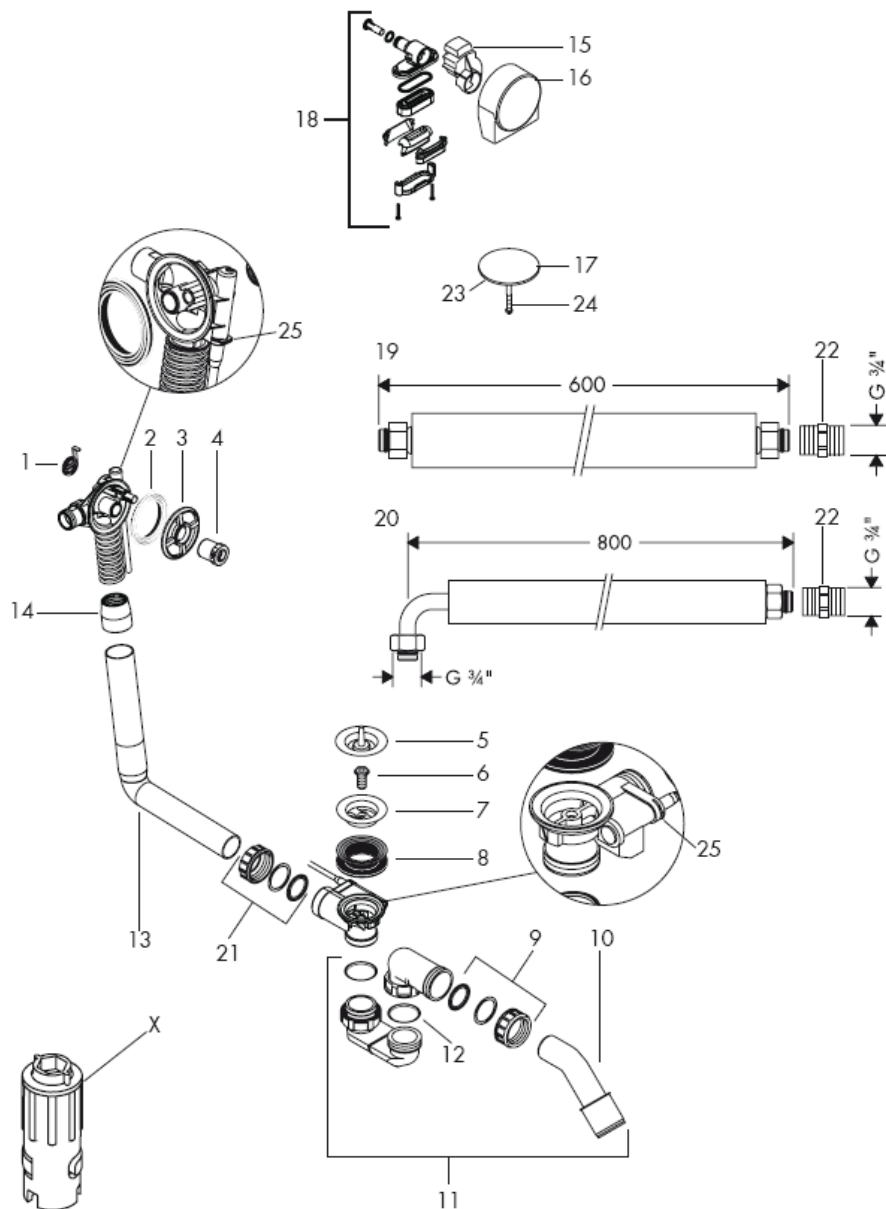
Pri montáži iBox universal s integrovanou
kombináciou istenia (HD) dbať na to, aby bol
stred batérie min. 280 mm nad horným okrajom
vane.



Použiť zátku

- 1 Skúšobné naplnenie vane.
- 2 Vypláchnutie vedení.
- 3 Tlaková skúška potrubia medzi batériou a
snímačom





Servisné diely viď strana 8

1	kryt	97580000
2	tvarový krúžok	96331000
3	upínací krúžok	97579000
4	Napínacia skrutka	97573000
5	zátka	97577000
6	dutá skrutka	94301000
7	tanier ventilu	97581000
8	trojnásobné tesnenie	96093000
9	nástrčná matica	96332000
10	vypúšťacie koleno	96221000
11	kompletný sifón	56373000
12	ploché tesnenie	98075000
13	koleno potrubia	64173000
14	manžeta	97578000
15	jazdec kompl.	97574XXX
16	veko pre Exafil Plus	97575XXX
17	veľká zátka	96153XXX
18	kompletné vypúšťacie teleso	97576000
19	pripájacia hadička	58191000
20	pripájacia hadička	58192000
21	nástrčná matica	95094000
22	pripájací nátrubok	96143000
23	O-krúžok	98066000
24	skrutka s valcovou hlavou	97658000
25	Svorka	97749000

Zvláštne príslušenstvo

X Sada montážnych kľúčov 58085000
(nie je súčasťou dodávky)

XXX = kód povrchovej úpravy

000 chróm
090 chróm/zlato ocel
450 biela
800 nerezova ocel
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 matný chróm

Osvedčenie o skúške

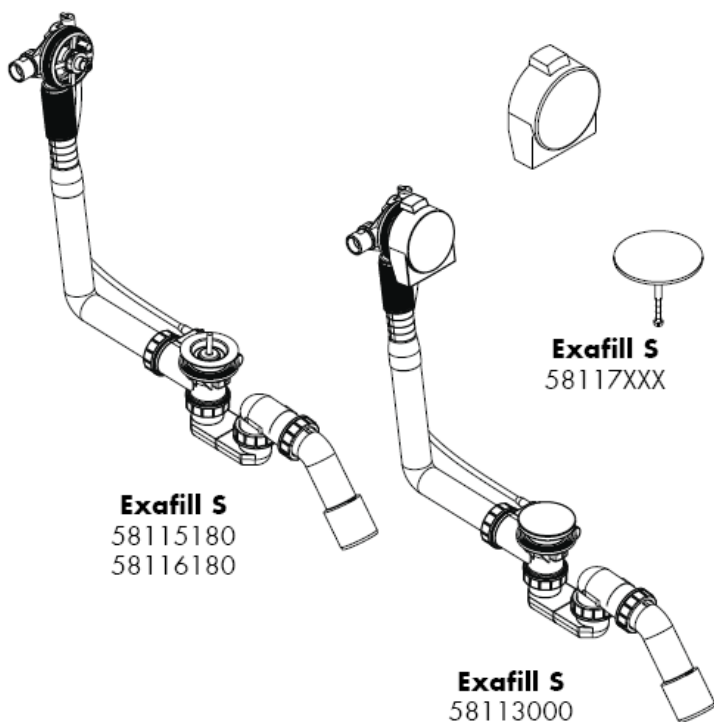
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

01/2009
9.09699.03
Slovensky

组装说明



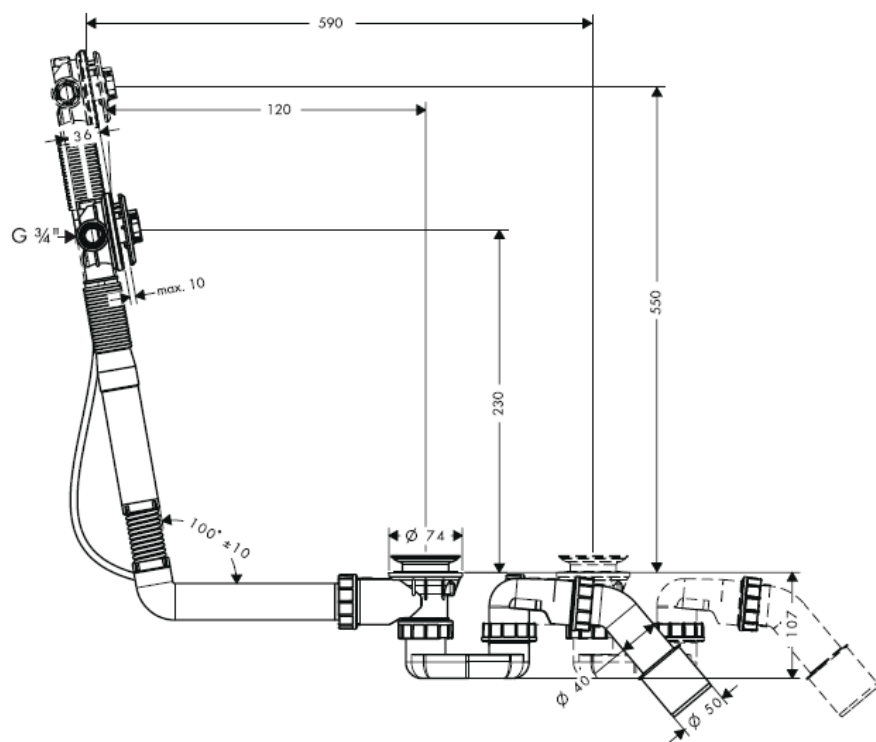
hansgrohe

[illegible]

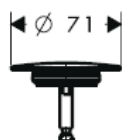
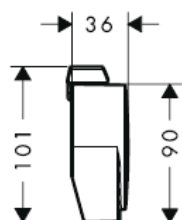
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

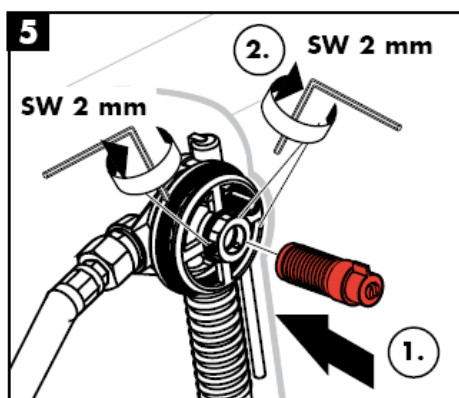
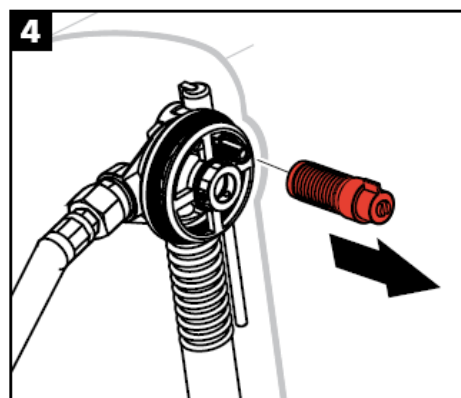
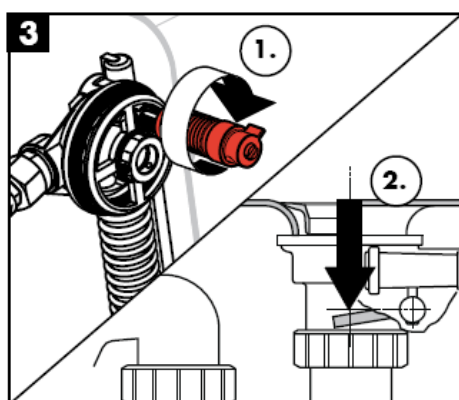
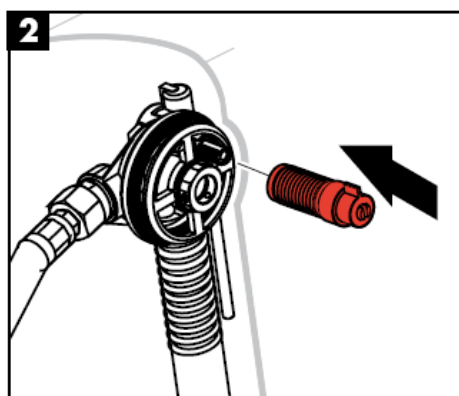
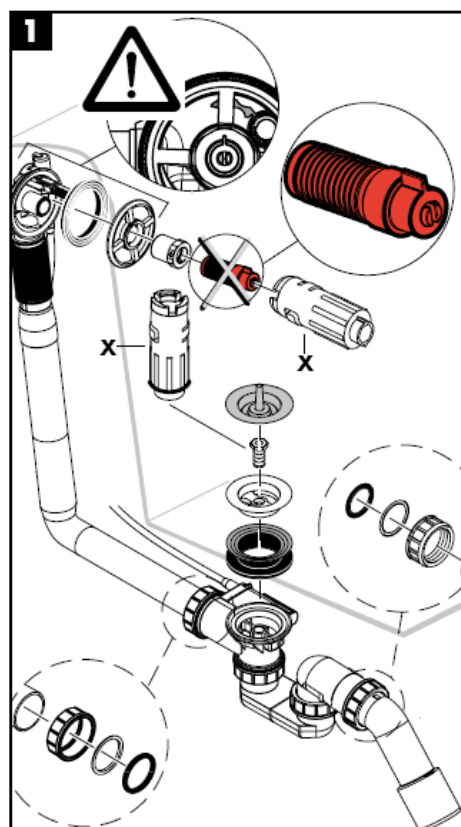
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Top flange diameter: $\phi 74$
- Front view dimensions:
 - Top flange diameter: $\phi 74$
 - Bottom flange diameter: $\phi 40$
 - Bottom flange thickness: 107
 - Bottom flange outer diameter: $\phi 50$

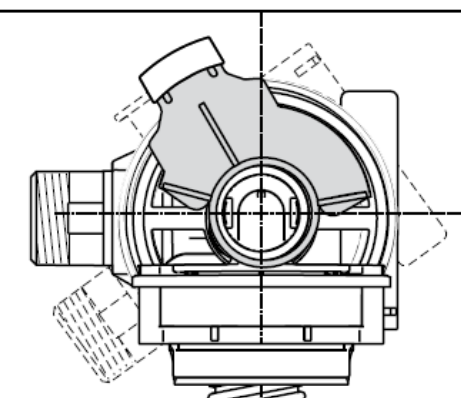
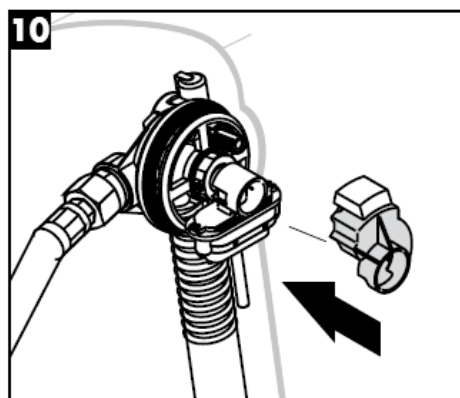
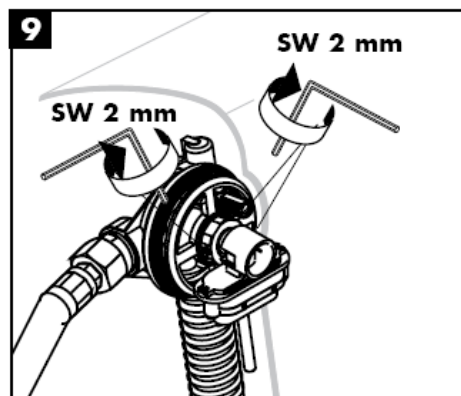
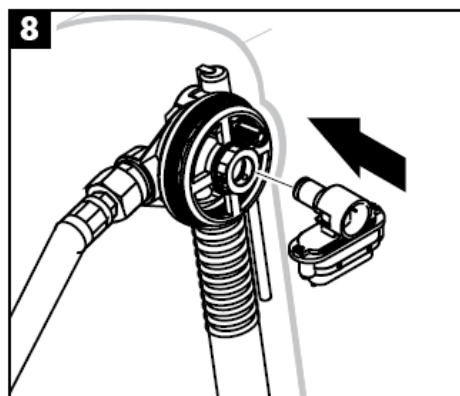
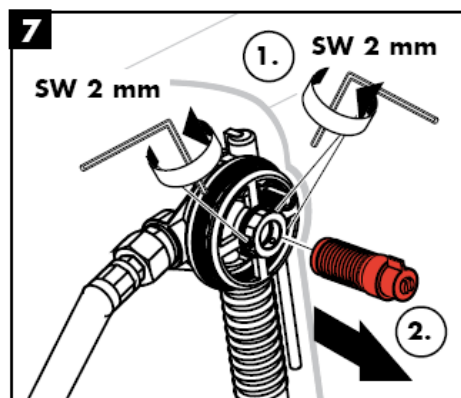
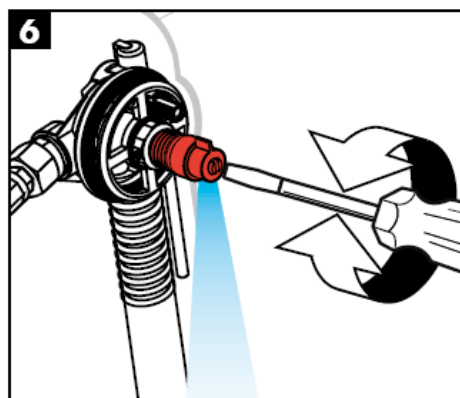
58116180

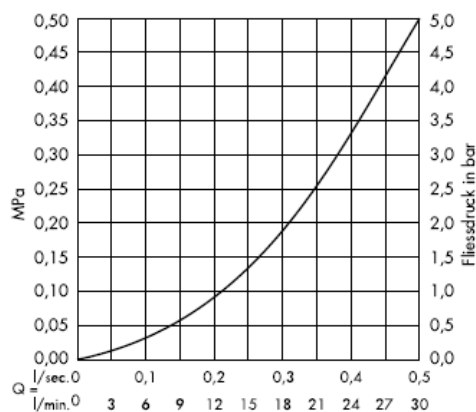
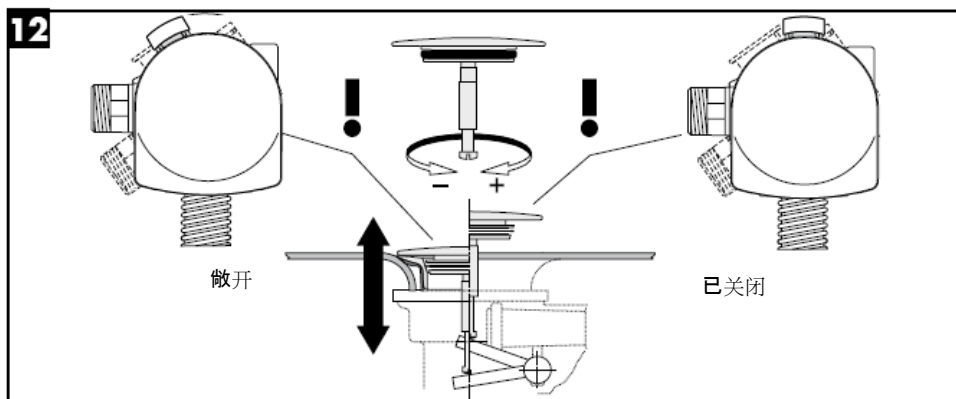
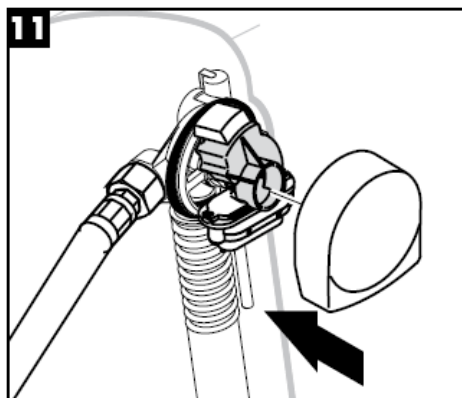


58117XXX









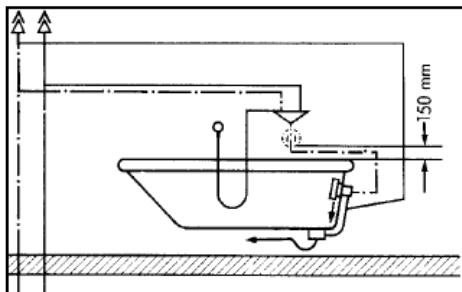
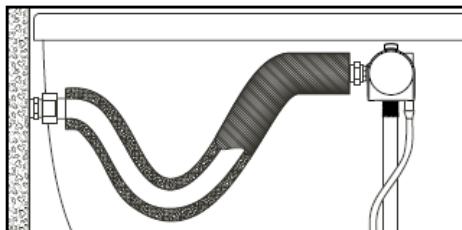
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

与挠性软管连接。物品编号：58191000

安装配件后，必须按照德国工业标准1988清洁该设备。

按照DIN 1988进行安装

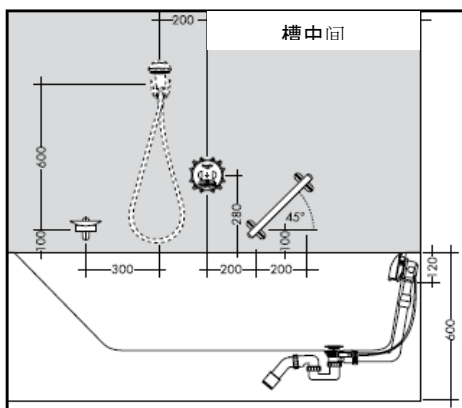
安装浴缸龙头时，注意气隙接头（DB）在浴盆上沿上方至少150 mm。



按照EN 1717进行安装

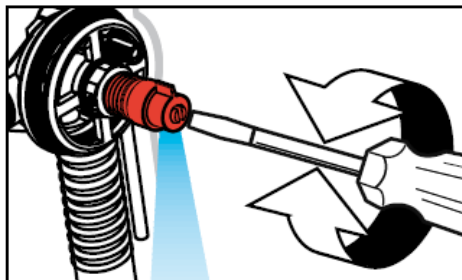
组装iBox

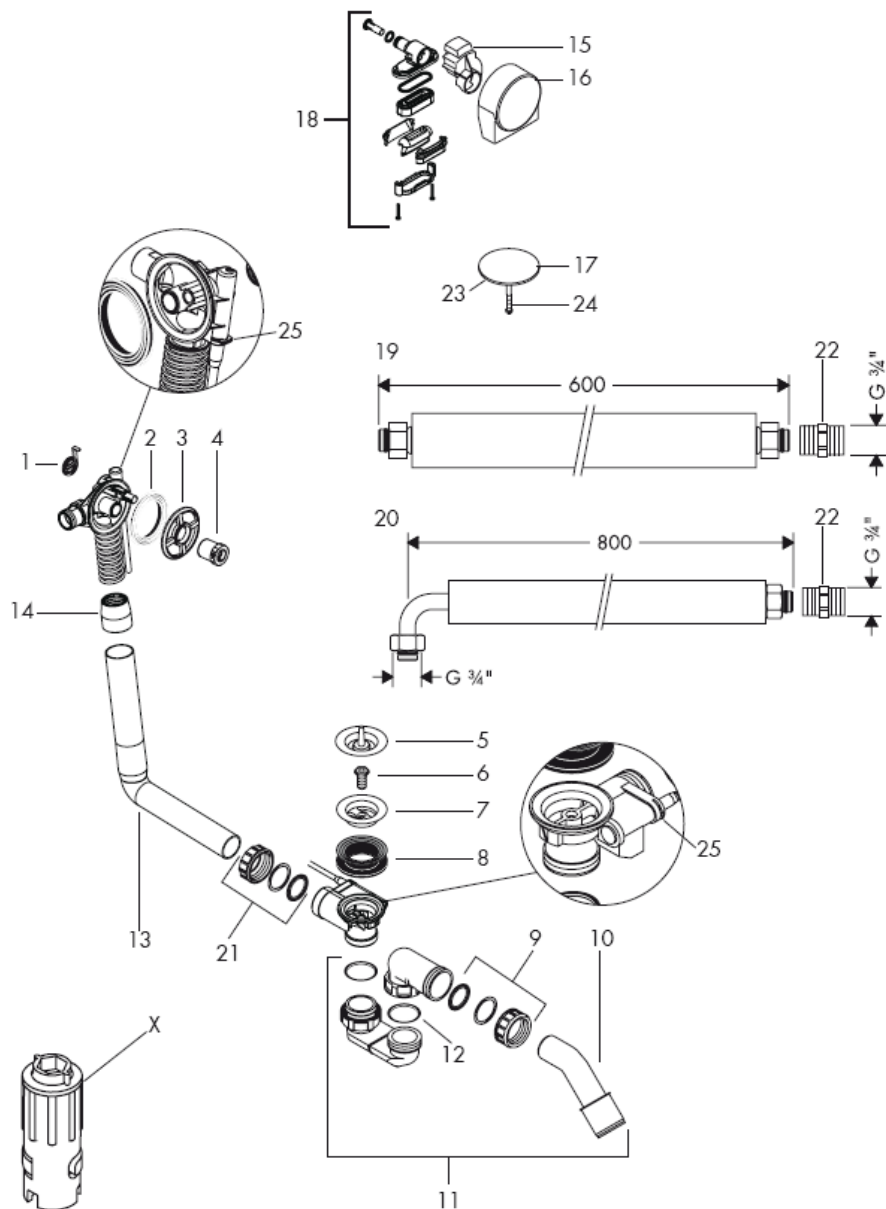
universal及整体式安全组合（HD）时请注意，龙头的中间至少在浴盆上沿上方280 mm。



冲洗塞的使用

- 1 浴盆试装满
- 2 冲洗管道。
- 3 龙头和嵌入式插头之间管道的压力测试





备用零件 参见第页 8

1	盖	97580000
2	活塞环	96331000
3	加固环	97579000
4	夹紧螺栓	97573000
5	塞子	97577000
6	空心螺丝	94301000
7	阀盘	97581000
8	三倍垫圈	96093000
9	套筒螺母	
10		96332000
11	弧形出口	96221000
12	全套Sifon	56373000
13	垫圈	98075000
14	肘管	64173000
15	Maschette	97578000
16	支架组件	97574XXX
17	Exafill 加盖	97575XXX
18	大软木塞	96153XXX
19	全套出水口部件	97576000
20	连接软管	58191000
21	连接软管	58192000
22	套筒螺母	
23		95094000
24	连接螺纹管	96143000
25	“O”型密封圈	98066000
26	六角形凹头螺钉	97658000
27	夹子	97749000

选装附件

X 安装工具 58085000
 (不在供货范围内)

XXX = 颜色代码

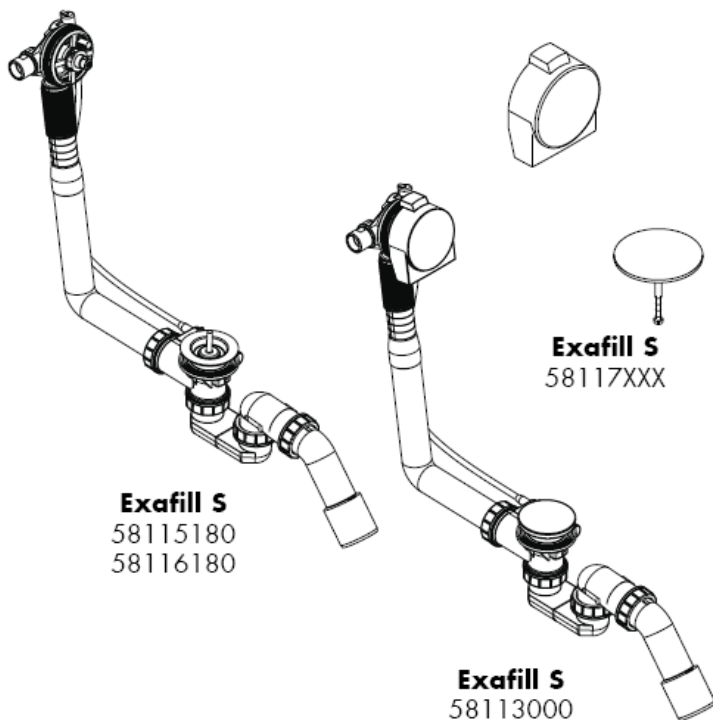
- 000 镀铬
- 090 镀铬/黑色
- 450 白色
- 800 不锈钢表面
- 810 压光
- 820 镍拉丝
- 830 镍抛光
- 880 铬压光

检验标记

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

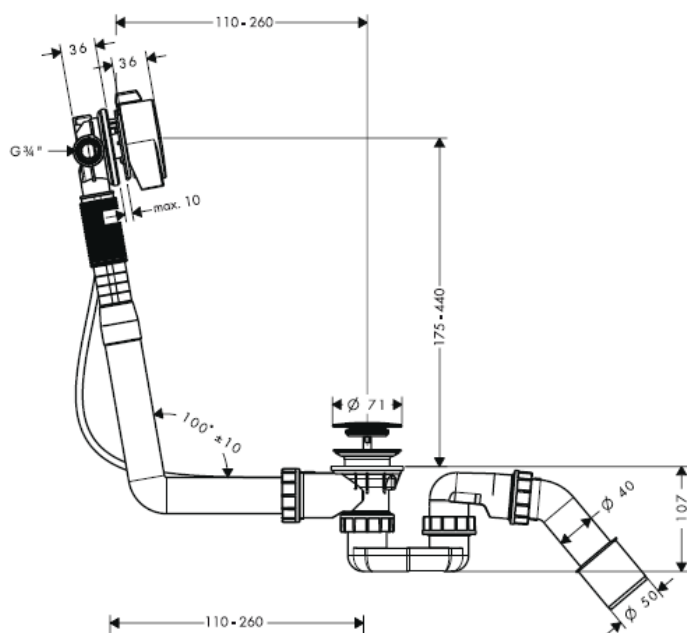
hansgrohe

Инструкция по монтажу

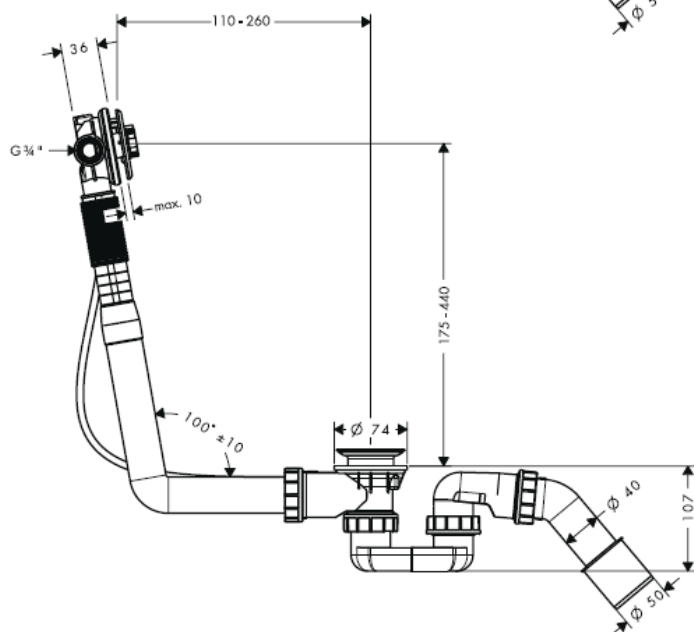


hansgrohe

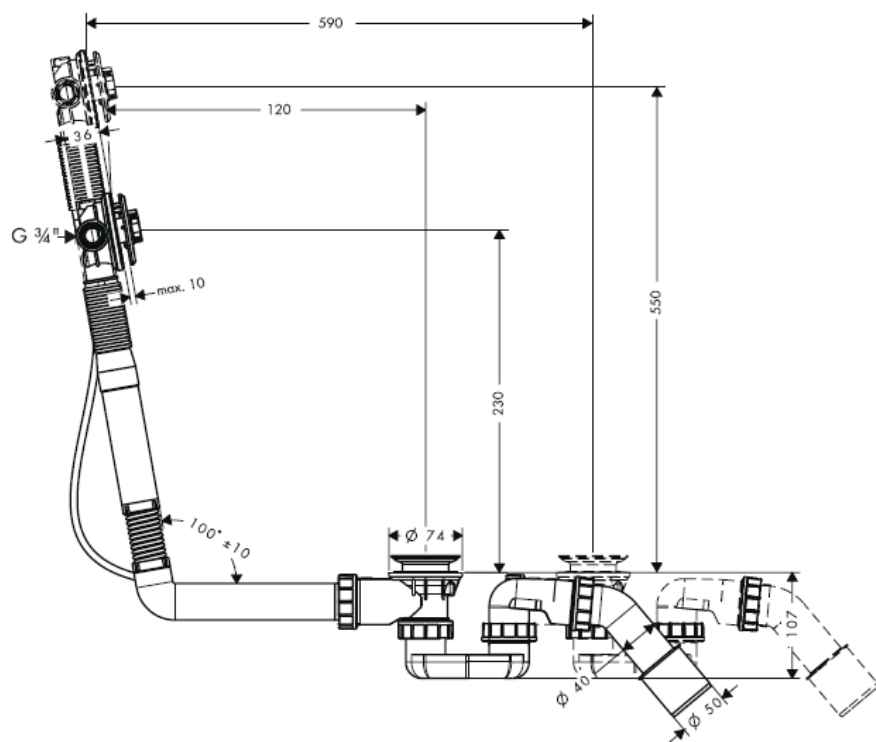
58113000



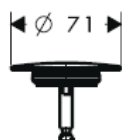
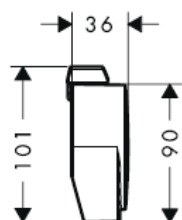
58115180

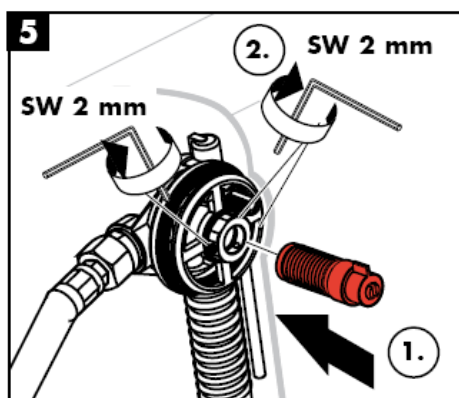
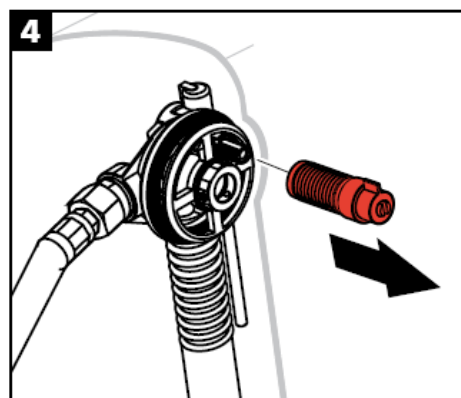
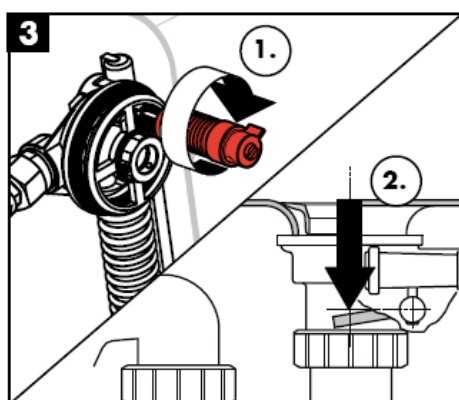
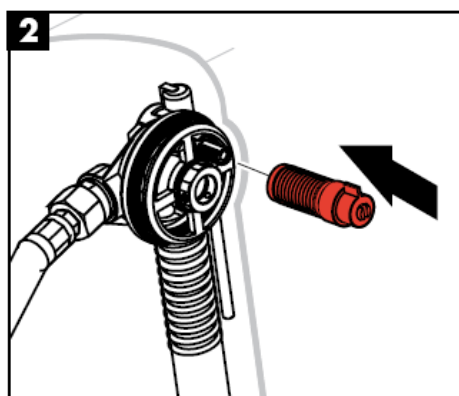
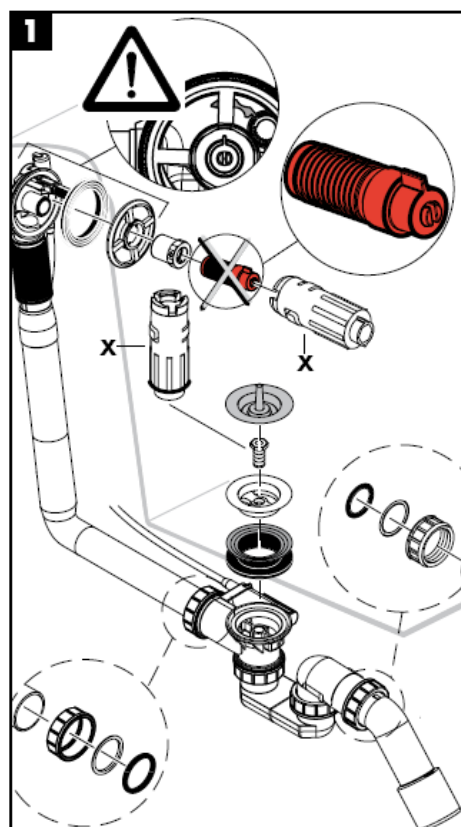


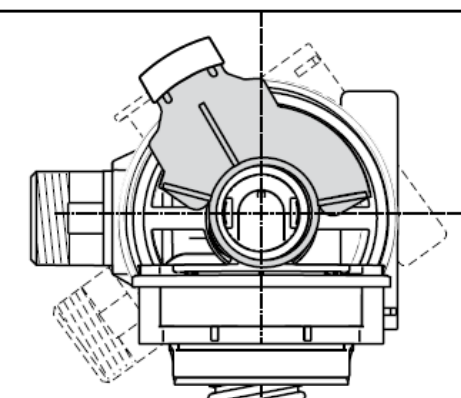
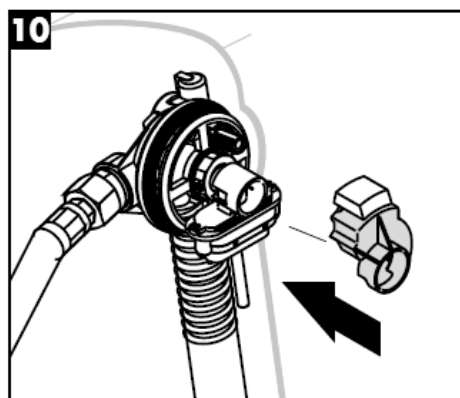
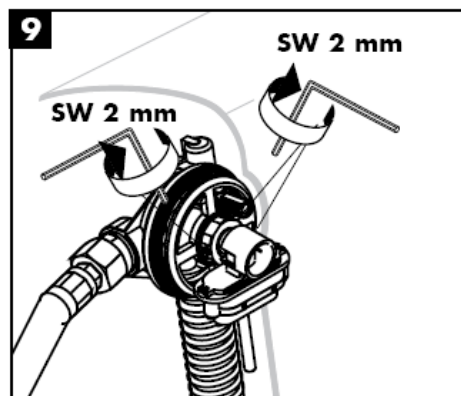
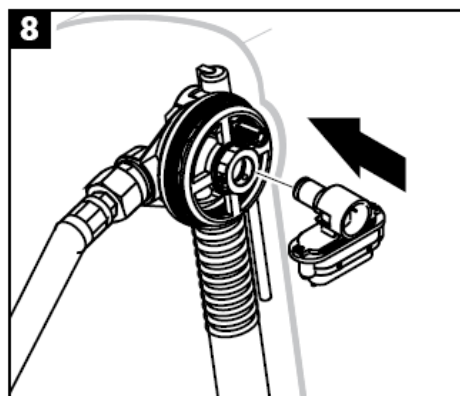
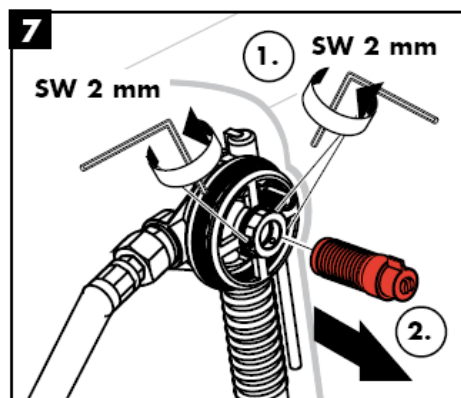
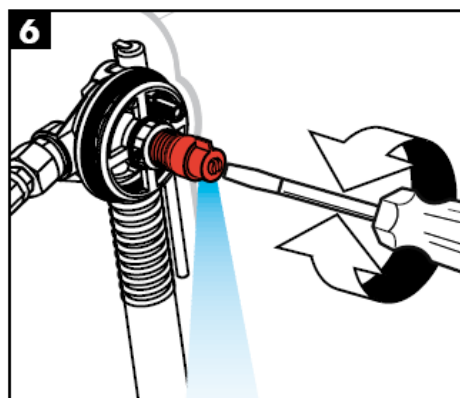
58116180

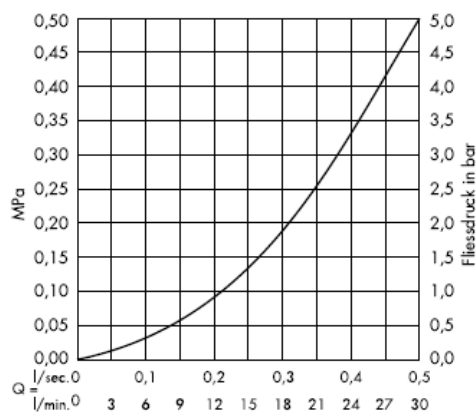
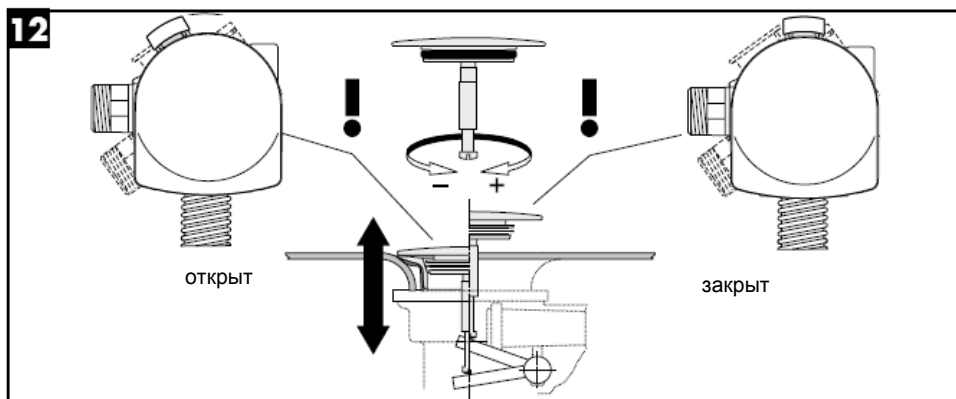
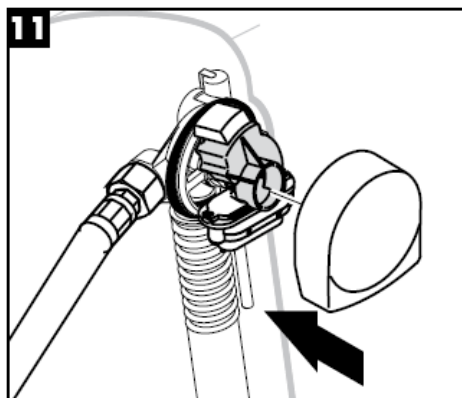


58117XXX





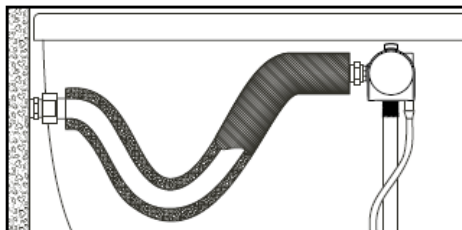




(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)

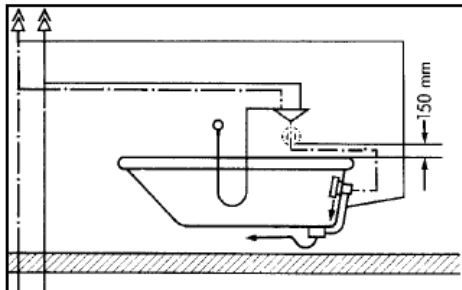
Подключение с гибким шлангом. Арт № 58191000

После монтажа гарнитуры систему необходимо промыть, согласно DIN 1988.



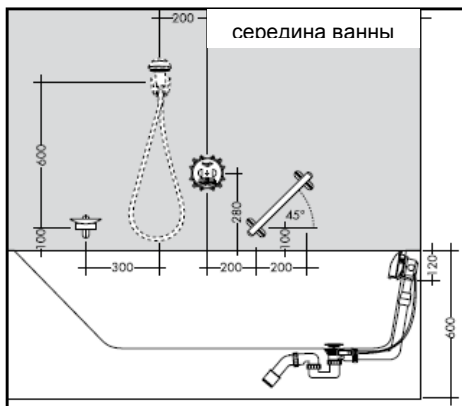
Установка, согласно DIN 1988

При монтаже арматуры для скрытого монтажа необходимо следить за тем, чтобы прерыватель трубы (DB) находился на высоте мин. на 150 мм выше края ванны. (см. эскиз рядом).



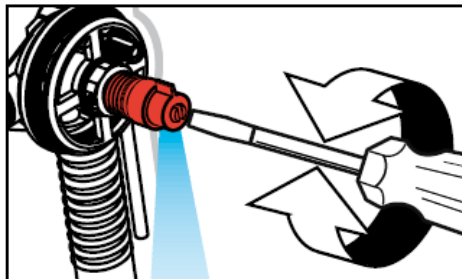
Установка, согласно EN 1717

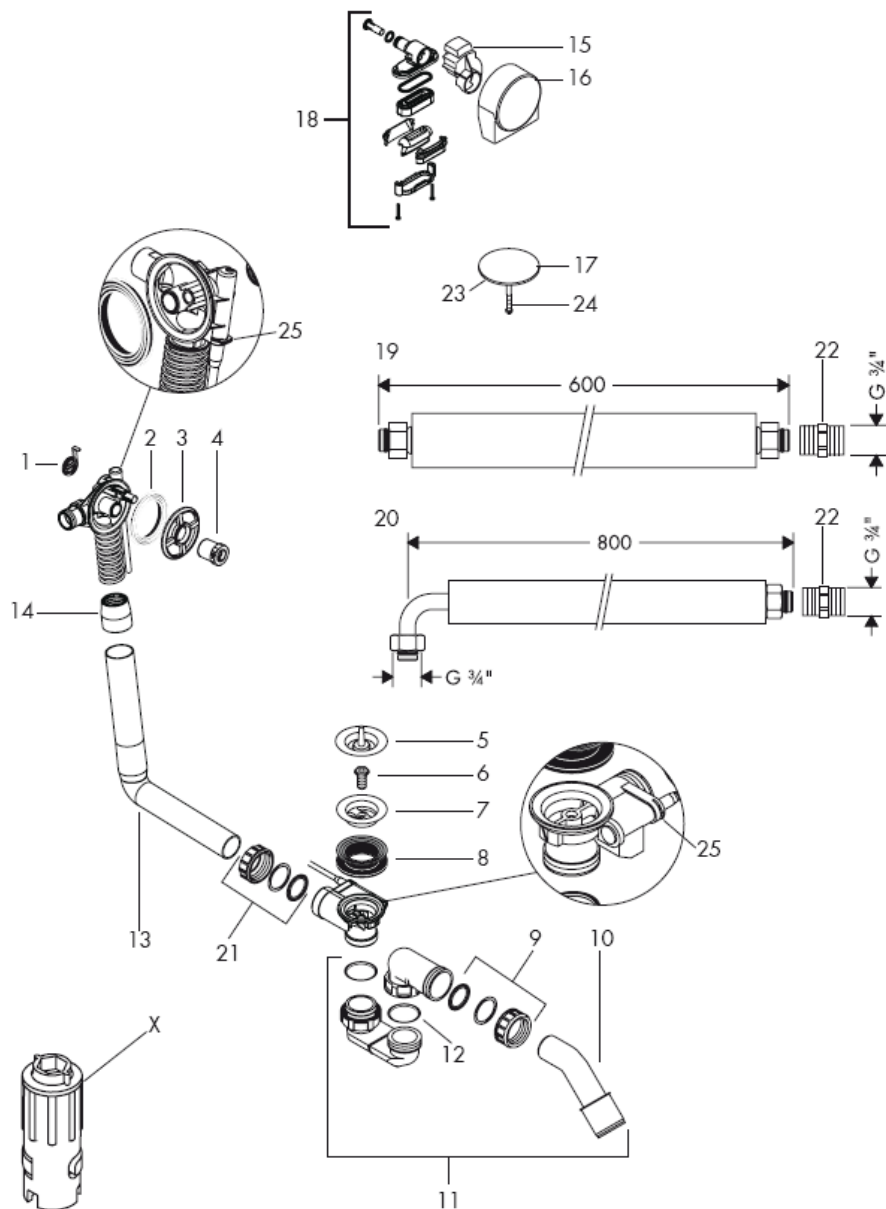
При монтаже iBox universal с встроенной предохраняющей комбинацией (HD) необходимо следить за тем, чтобы середина арматуры находилась на высоте мин. на 280 мм выше края ванны.



Использование пробного входа

- 1 Пробное наполнение ванны
- 2 Промывка трубопроводов
- 3 Проверка давления трубопровода между смесителем и пробным впуском





Комплект см. стр. 8

1	накладка	97580000
2	Формное кольцо	96331000
3	Крепежное кольцо	97579000
4	Натяжной винт	97573000
5	Пробка	97577000
6	Полый винт	94301000
7	Тарелка клапана	97581000
8	Тройное уплотнение	96093000
9	Накидная гайка	96332000
10	Колено слива	96221000
11	Сифон в сборе	56373000
12	Плоское уплотнение	98075000
13	Колено	64173000
14	Манжета	97578000
15	Заслонка кпл.	97574XXX
16	Крышка для Exafill Plus	97575XXX
17	Пробка большая	96153XXX
18	Корпус выхода полностью	97576000
19	Подводка	58191000
20	Подводка	58192000
21	Накидная гайка	95094000
22	нипель подводки	96143000
23	Уплотнительное кольцо круглого сечения	98066000
24	Винт с цилиндрической головкой	97658000
25	скоба	97749000

Специальные принадлежности

специальный ключ для сборки\разборки
смесителя, в комплект поставки не входит

XXX = Код цвета поверхности

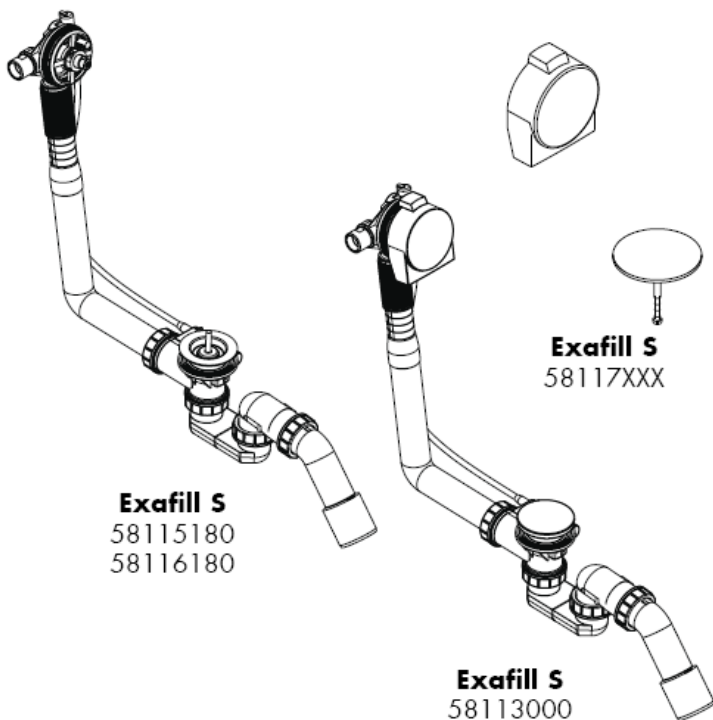
000 хром
090 хром/глянцевое золото
450 белый
800 сталь
810 сатинокс
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 матовый

Знак технического контроля

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

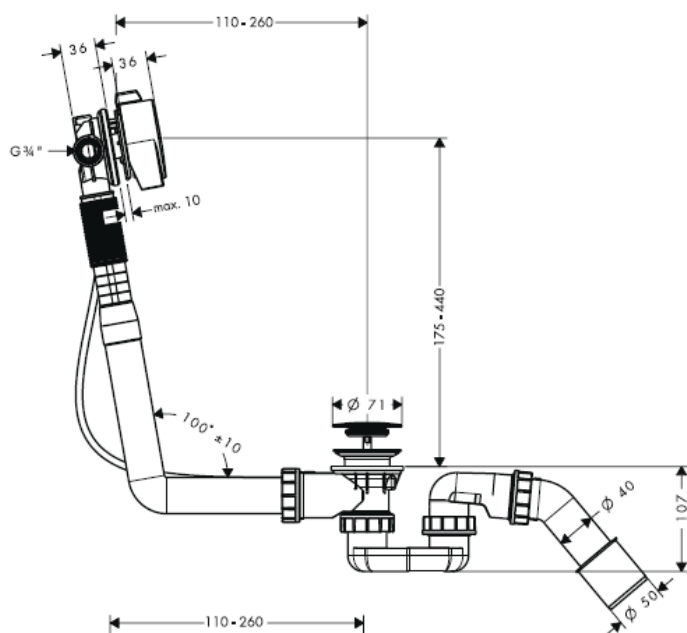
hansgrohe

Szerelési útmutató

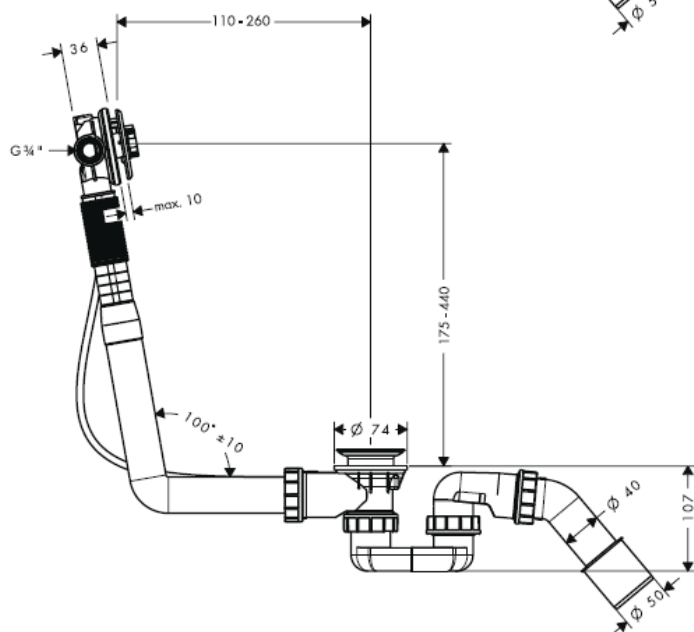


hansgrohe

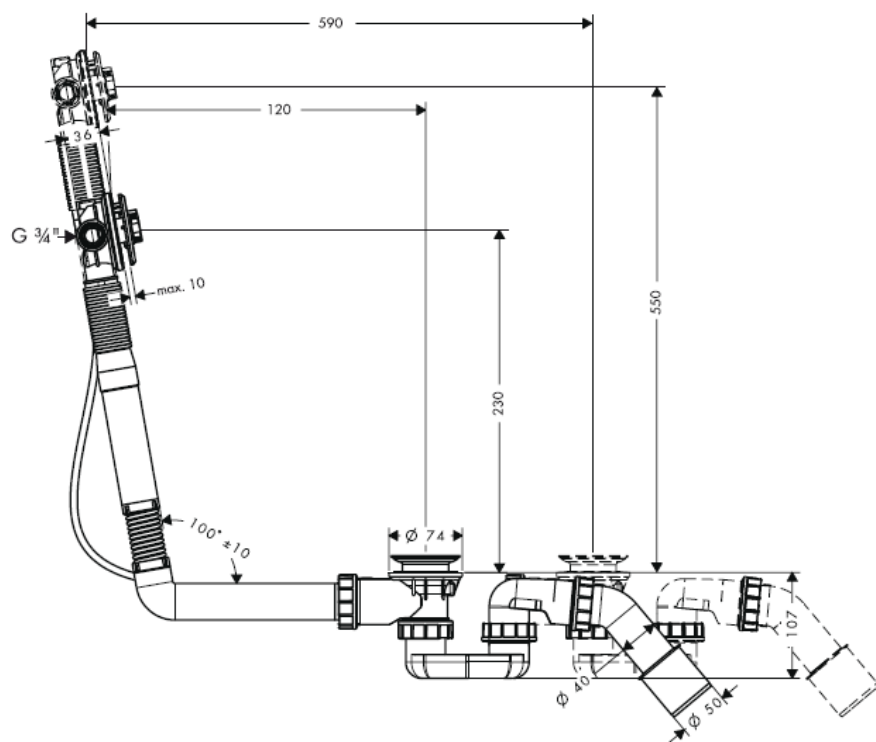
58113000



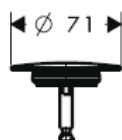
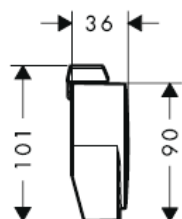
58115180

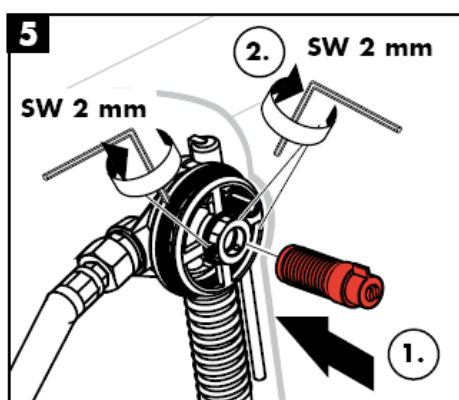
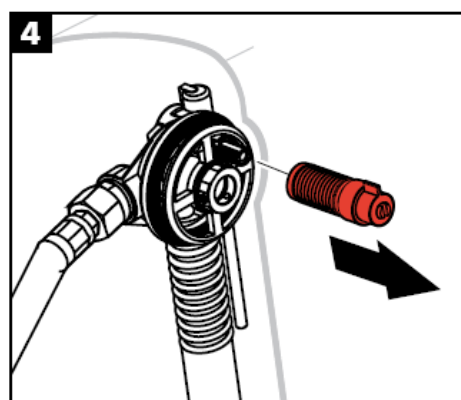
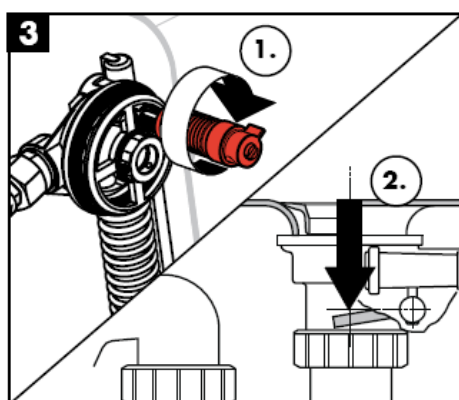
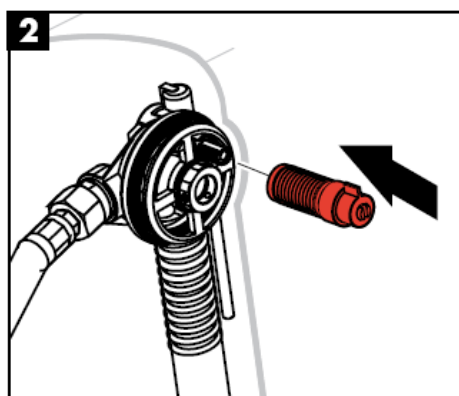
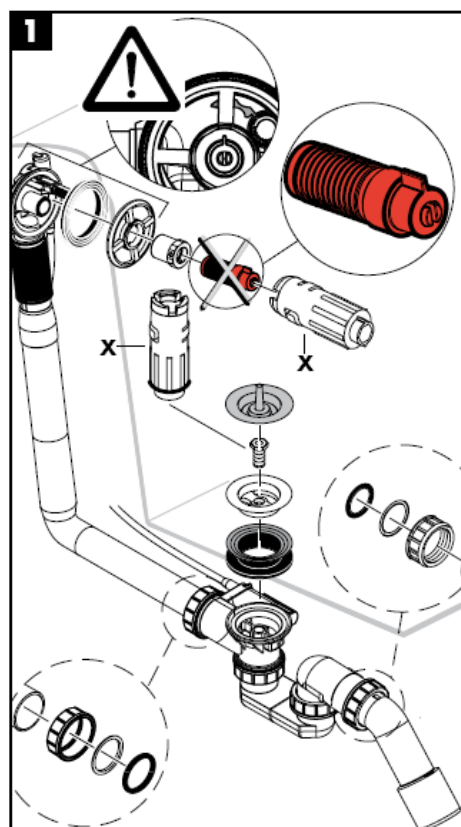


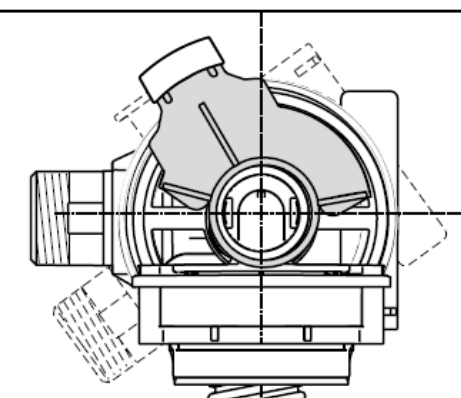
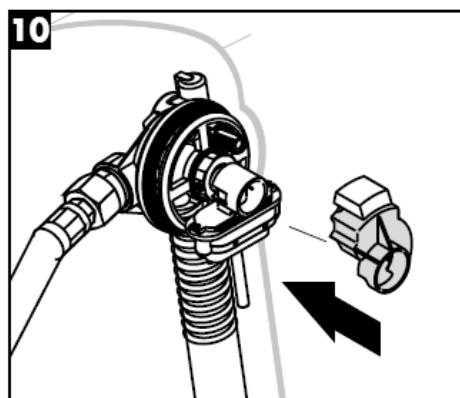
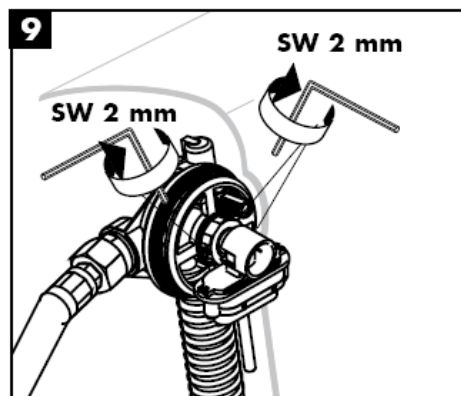
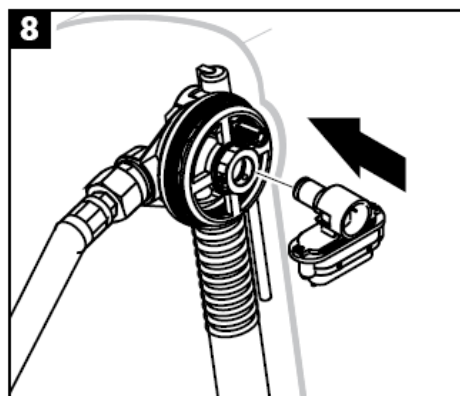
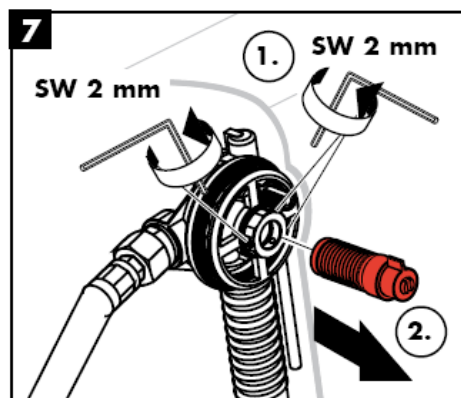
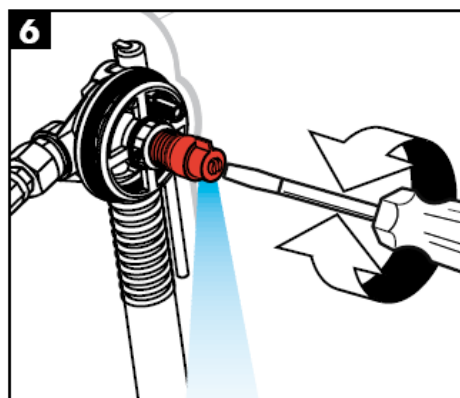
58116180

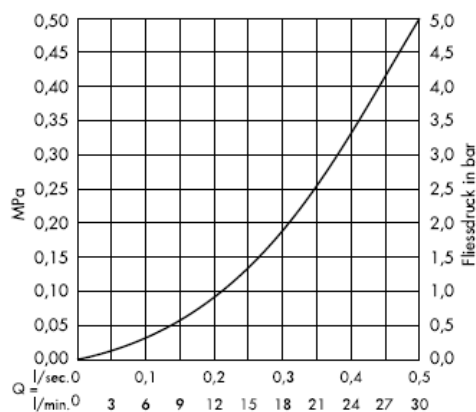
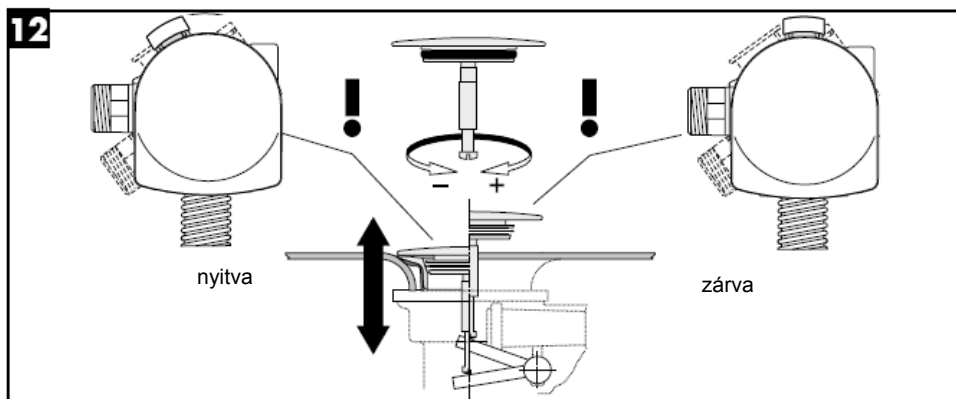
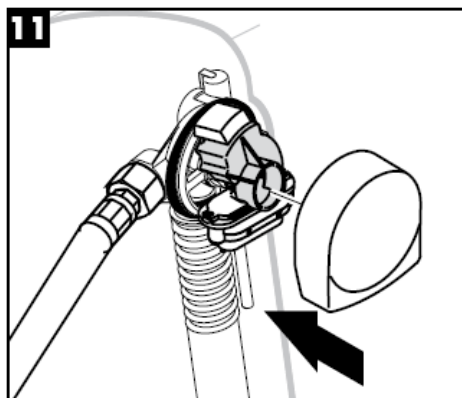


58117XXX





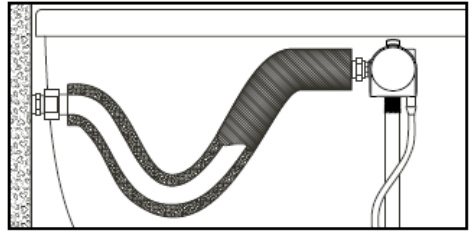




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

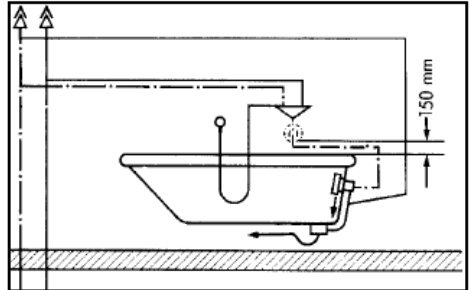
Csatlakozó flexibilis tömlővel, Cikkszám:
58191000

A garnitúra felszerelése után a berendezést a
DIN 1988 szabvány szerint el kell öblíteni.



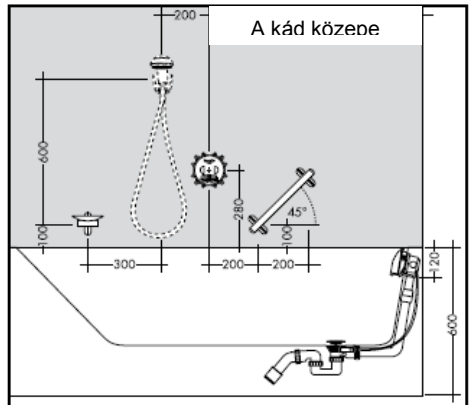
Szerelés DIN 1988 szerint

A vakolat alatti csaptelep szerelésekor arra kell
ügyelni, hogy a csőmegszakító (DB) legalább
150 mm-rel a kád pereme felett feküdjön. (lásd a
mellékelt vázlatot)



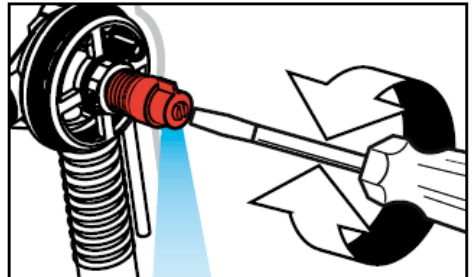
Szerelés EN 1717 szerint

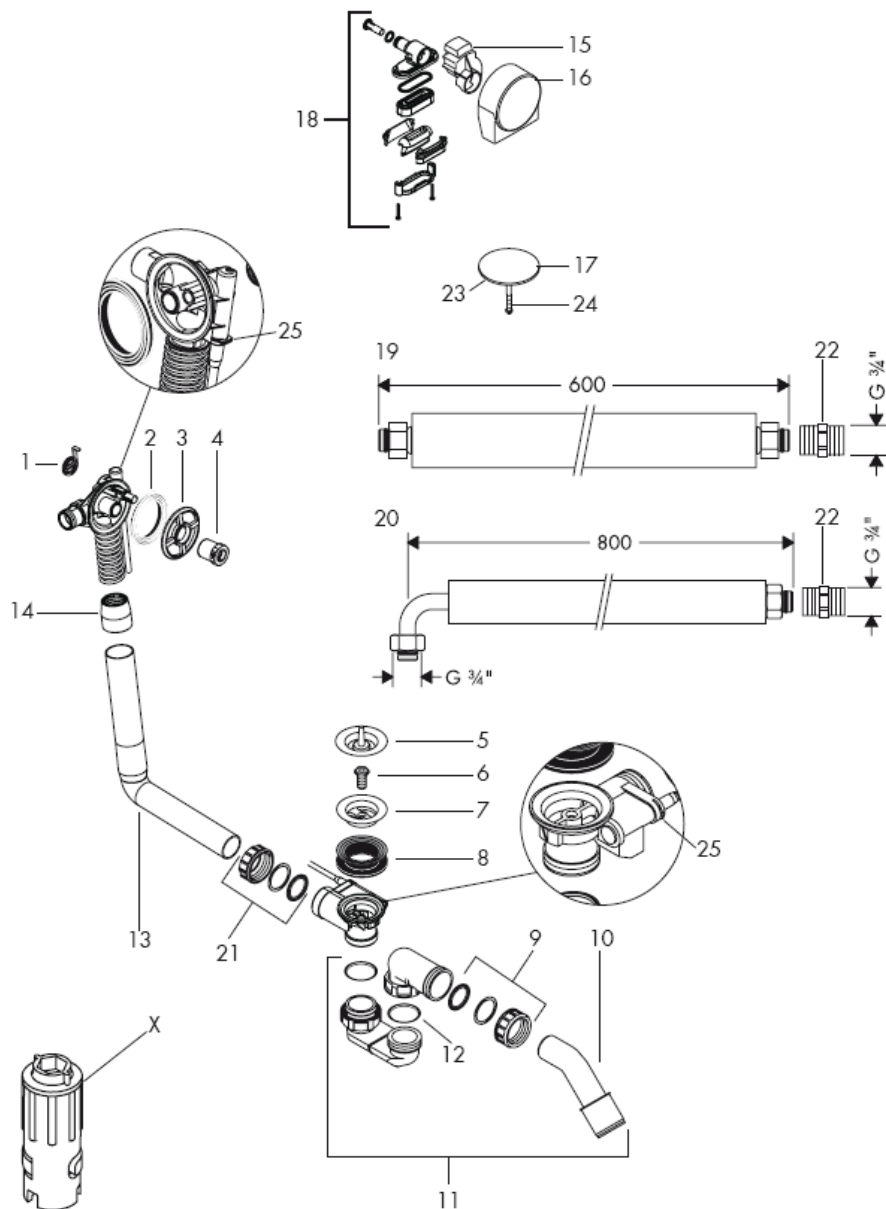
A beépített biztonsági kombinációval (HD) ellátott
iBox universal szerelések arra kell ügyelni,
hogy a csaptelep közepe legalább 280 mm-rel a
kád pereme felett feküdjön.



Próbabeömlő alkalmazása

- 1 A kád próbatöltése.
- 2 A vezetékek öblítése
- 3 A vezetékek nyomásellenőrzése a keverő és a
próba-beömlés között





Tartozékok lásd a oldalon 8

1	Fedél	97580000
2	Alakító gyűrű	96331000
3	Rögzítőgyűrű	97579000
4	Feszítőcsavar	97573000
5	Dugó	97577000
6	Üreges csavar	94301000
7	Szeleptányér	97581000
8	Hármas tömítés	96093000
9	Hollander	96332000
10	Kilépőív	96221000
11	Komplett szifon	56373000
12	Lapos tömítés	98075000
13	Csőív	64173000
14	Karima	97578000
15	Komplett tolóka	97574XXX
16	Burkolat az Exafill Plus-hoz	97575XXX
17	Dugó, nagy	96153XXX
18	Komplett kifolyótest	97576000
19	Bekötőcső	58191000
20	Bekötőcső	58192000
21	Hollander	95094000
22	Csatlakozó kiállítás	96143000
23	Tömítőgyűrű	98066000
24	Hengercsavar	97658000
25	Kapocs	97749000

Egyéb tartozék

X szerelőkulcs-készlet 58085000
(nem része az alapsomagnak)

XXX = Színkódok

000 króm
090 króm/arany-hatású
450 fehér
800 acéloptika
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 mattkróm

Vizsgajel

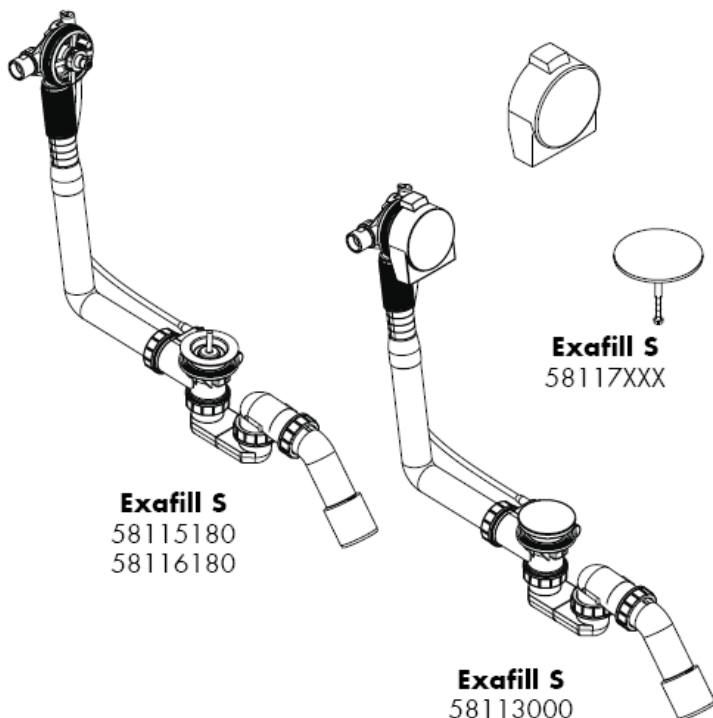
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

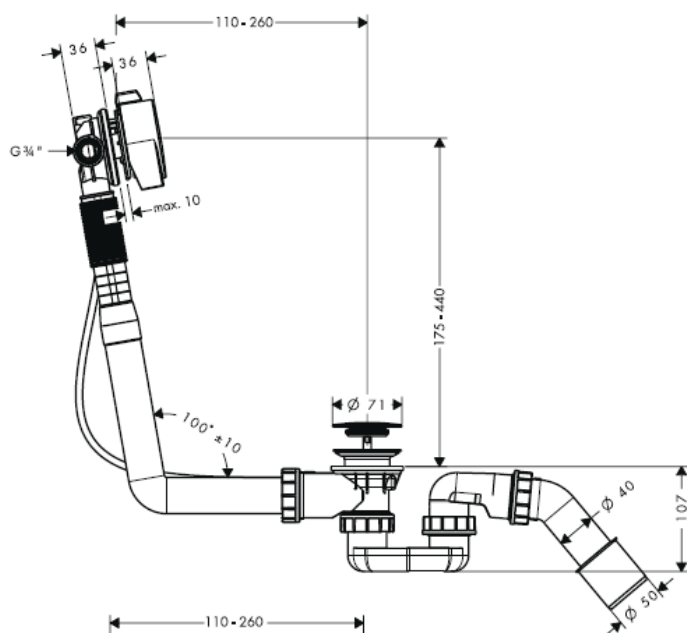
01/2009
9.09699.03
Magyar

Asennusohje

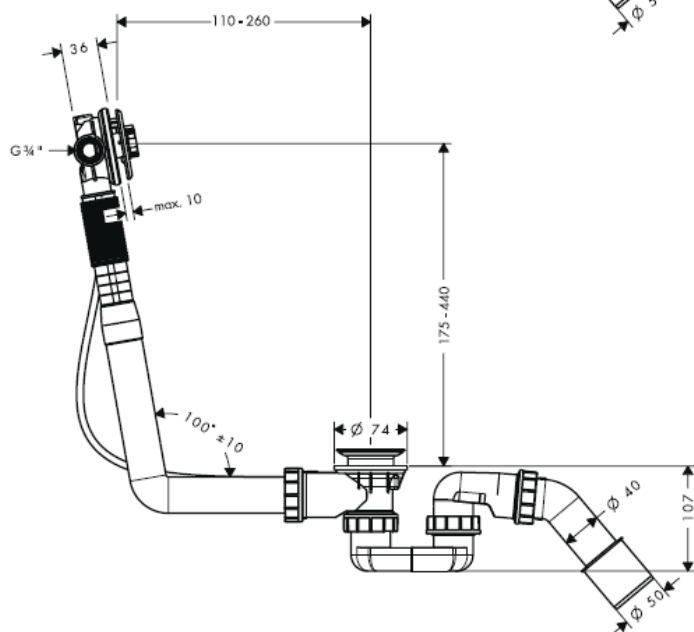


hansgrohe

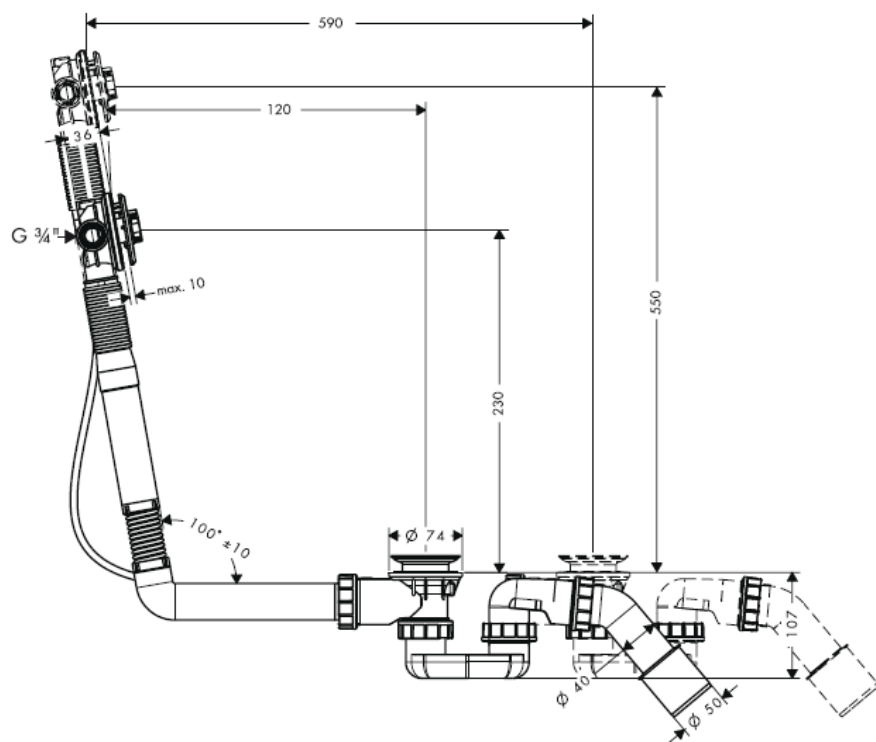
58113000



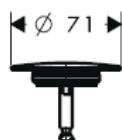
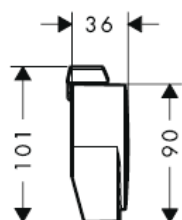
58115180

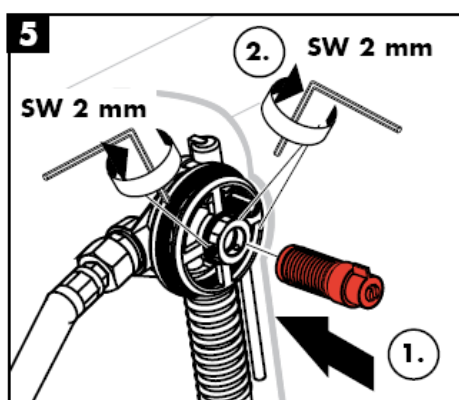
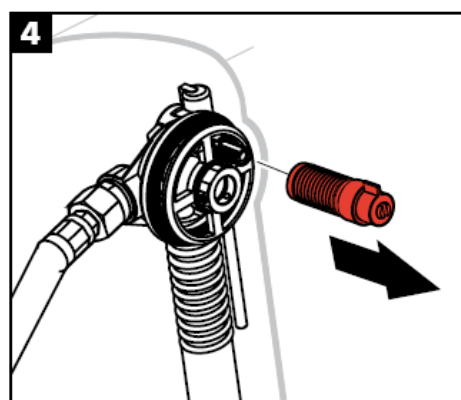
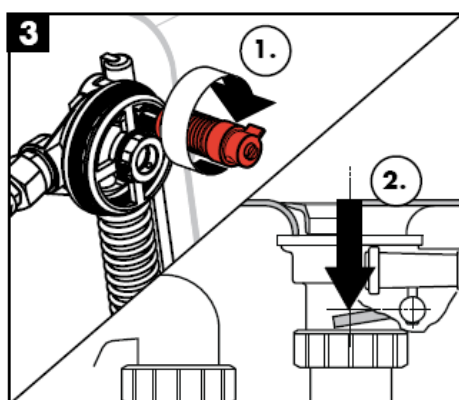
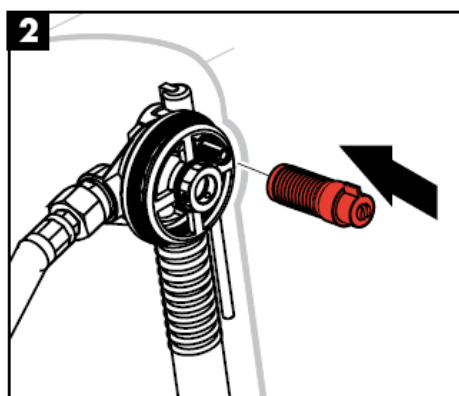
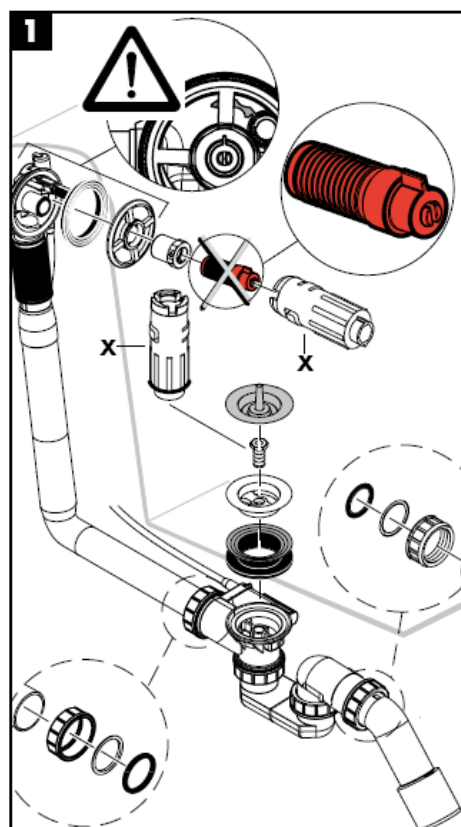


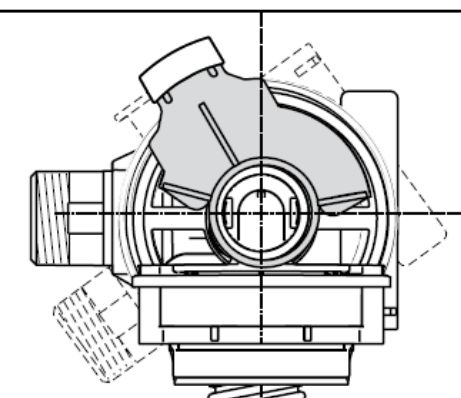
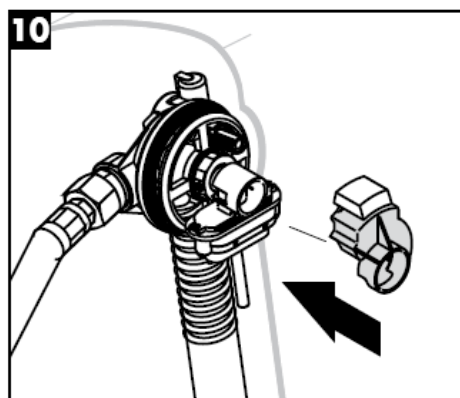
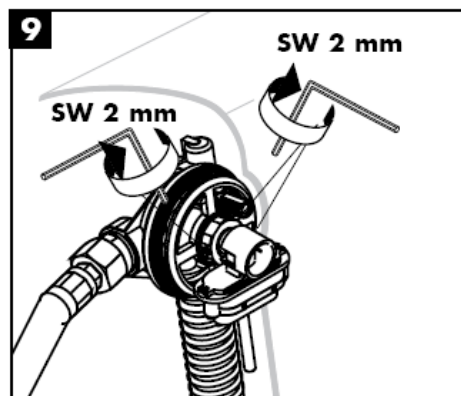
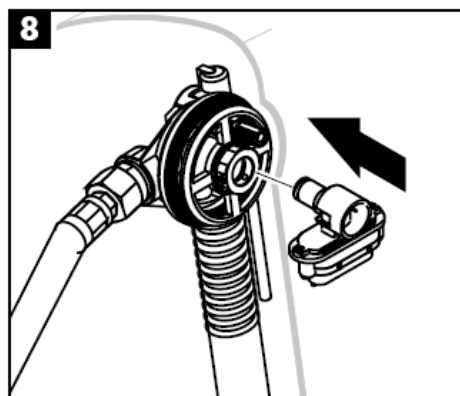
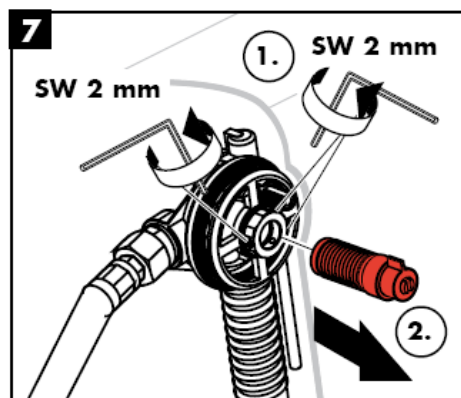
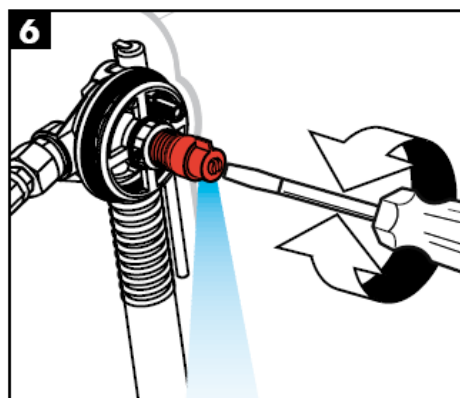
58116180

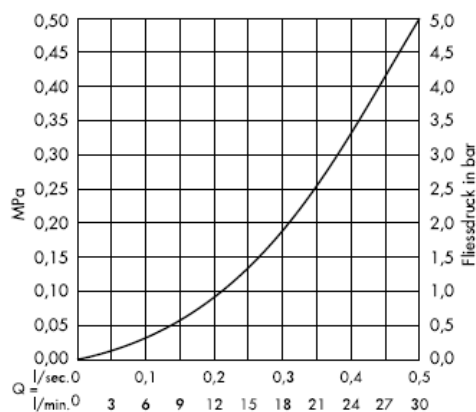
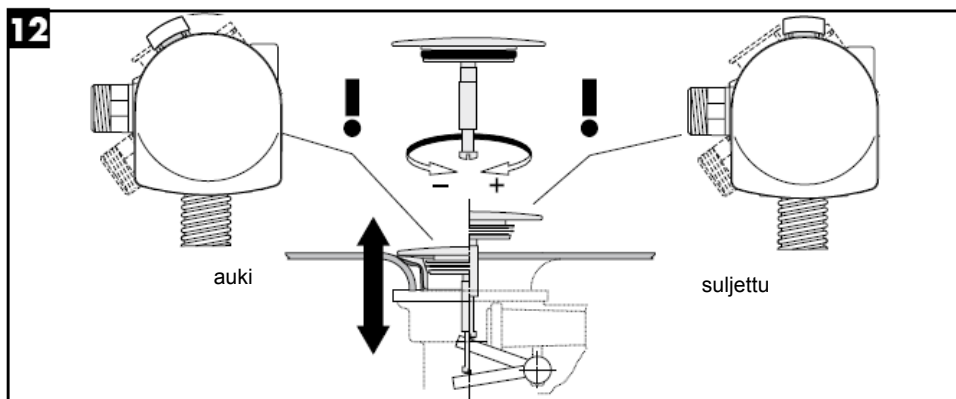
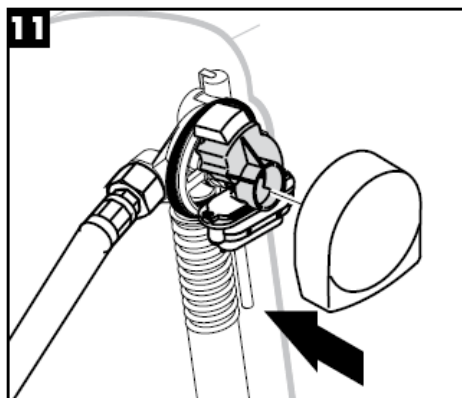


58117XXX





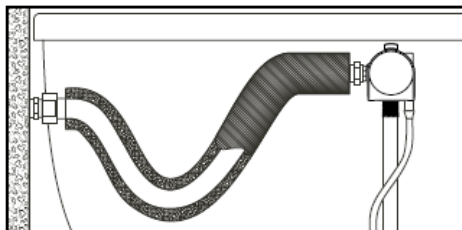




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

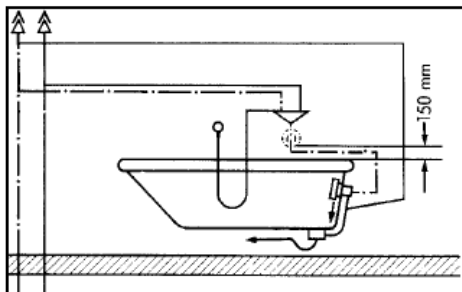
Liitäntä joustavalla letkulla. Tuotenumero
58191000

Kun varusteet on asennettu, laitteisto on
huuhdeltava DIN 1988 mukaisesti.



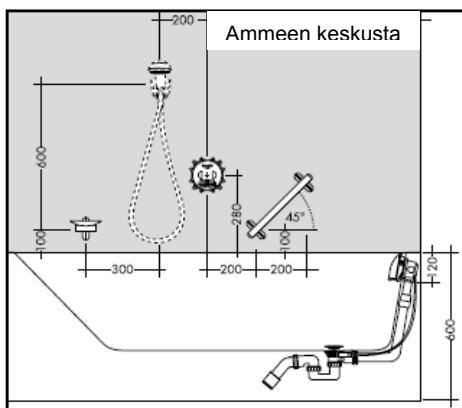
Asennus normin DIN 1988 mukaisesti

Kun seinään upotettavaa kalustetta asennetaan,
on huomioitava, että putkikatkoin (DB) on min.
150 mm ammeen reunan yläpuolella. (katso
oheista kuvaa)



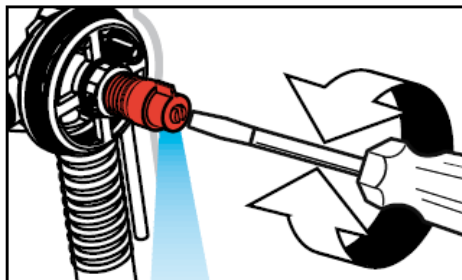
Asennus normin EN 1717 mukaisesti

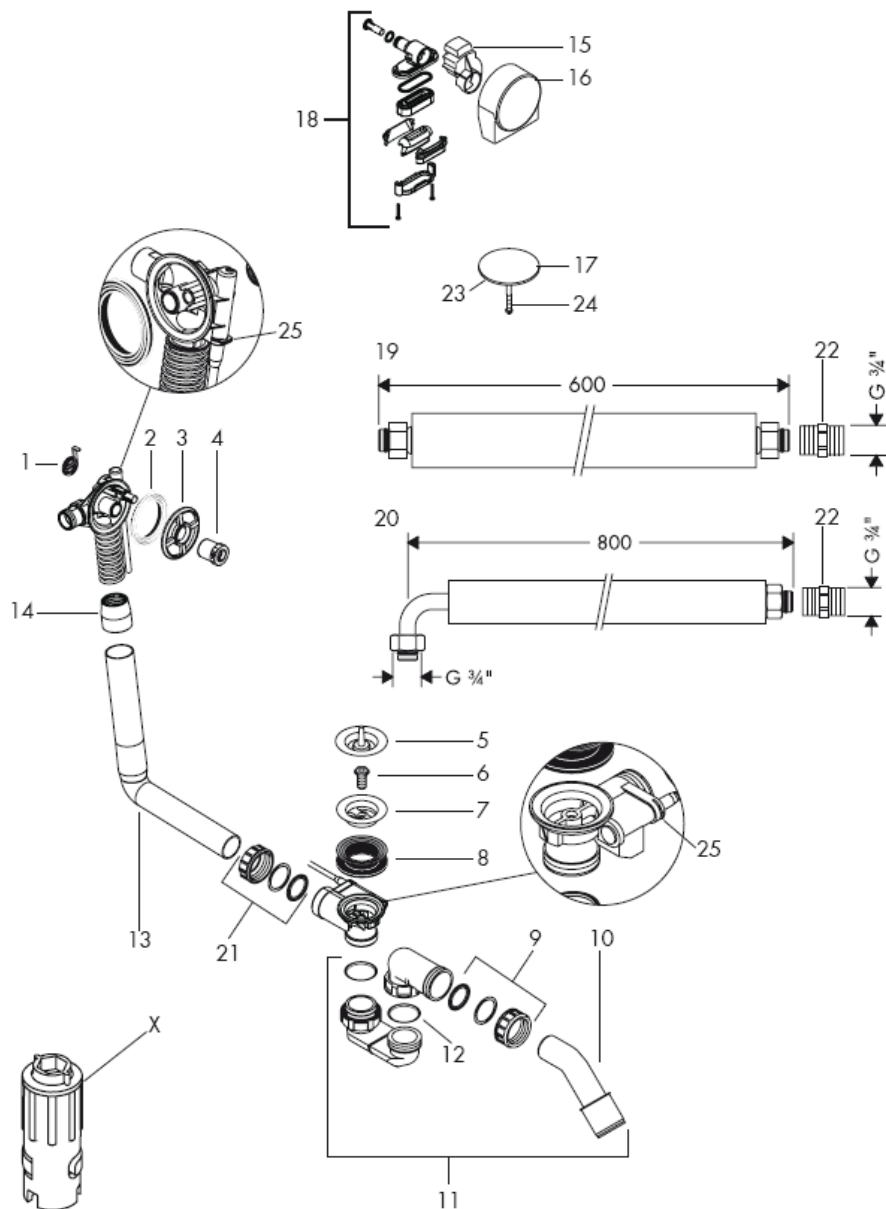
Asennettaessa iBox universal:ia, jossa on
integroitu turvayhdistelmä (HD), on huomioitava,
että kalusteen keskipiste on min. 280 mm
kylpyammeen reunan yläpuolella.



Koejuoksuputken käyttö

- 1 Ammeen koetäyttö
- 2 Johdotusten huuhtelu
- 3 Sekoittimen ja ammeen täyttöaukon
välisessä putkessa olevan paineen mittauss.





Varaosat katso sivu 8

1	Peite	97580000
2	Muotorengas	96331000
3	Kiinnitysrengas	97579000
4	Kiristysruuvi	97573000
5	Tulppa	97577000
6	Ontto ruuvi	94301000
7	Venttiililautanen	97581000
8	Kolmitietiviste	96093000
9	Hattumutteri	96332000
10	Lähtökaari	96221000
11	Vesilukko täydellinen	56373000
12	Tasotiviste	98075000
13	Putkikaari	64173000
14	Mansetti	97578000
15	Työnnin täydellinen	97574XXX
16	Exafill Plus peitelevy	97575XXX
17	Tulppa iso	96153XXX
18	Ylivalumakappale täydellinen	97576000
19	Liitinletku	58191000
20	Liitinletku	58192000
21	Hattumutteri	95094000
22	Liitinnippa	96143000
23	O-rengas	98066000
24	Lieriökantaruuvi	97658000
25	Klemmari	97749000

Erityisvaruste

X asennusavainsetti 58085000 (ei kuulu toimitukseen)

XXX = Värikoodi

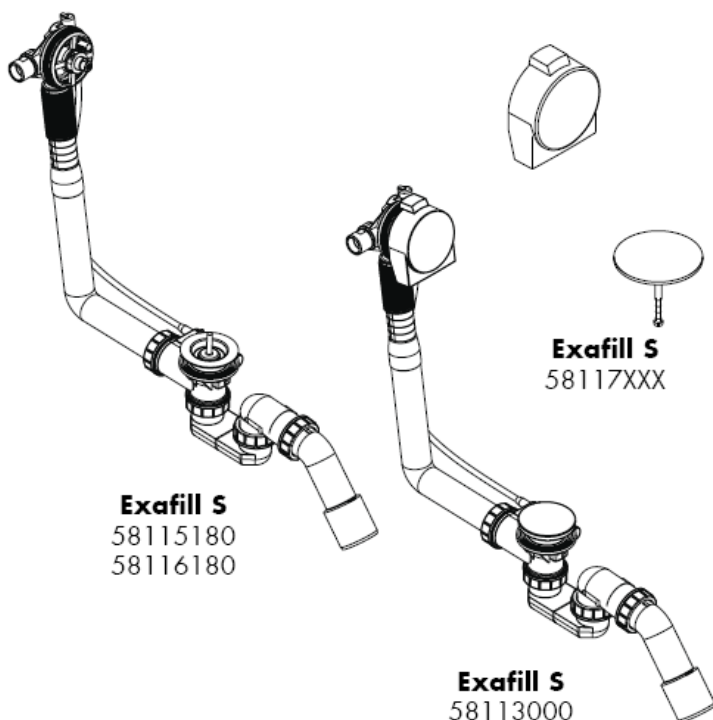
000 kromi
090 kromi/kultaoptiikka
450 valkoinen
800 inox-optinen
810 satinox
820 harjattu nikkeli
830 kiillotettu nikkeli
880 jalomatta kromi

Koestusmerkki

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

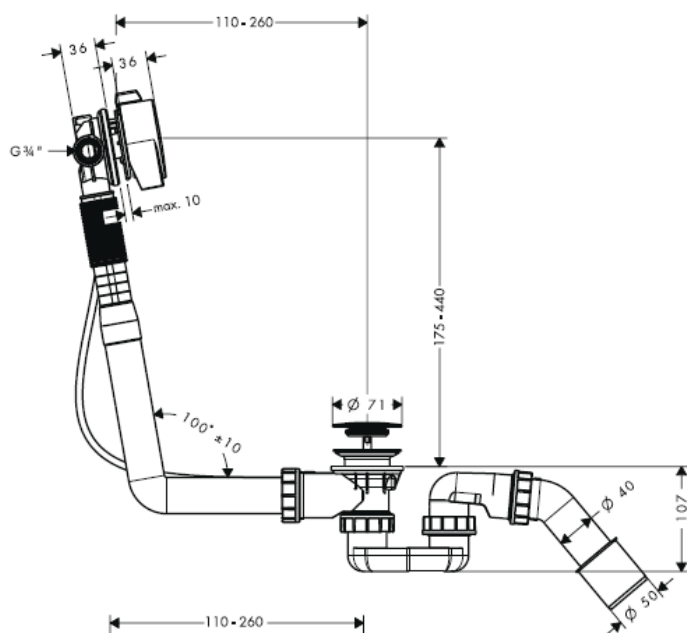
hansgrohe

Monteringsanvisning

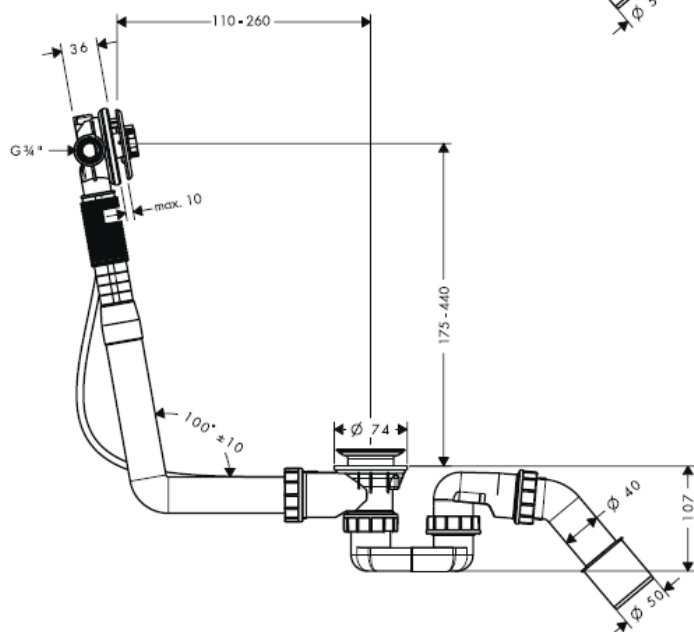


hansgrohe

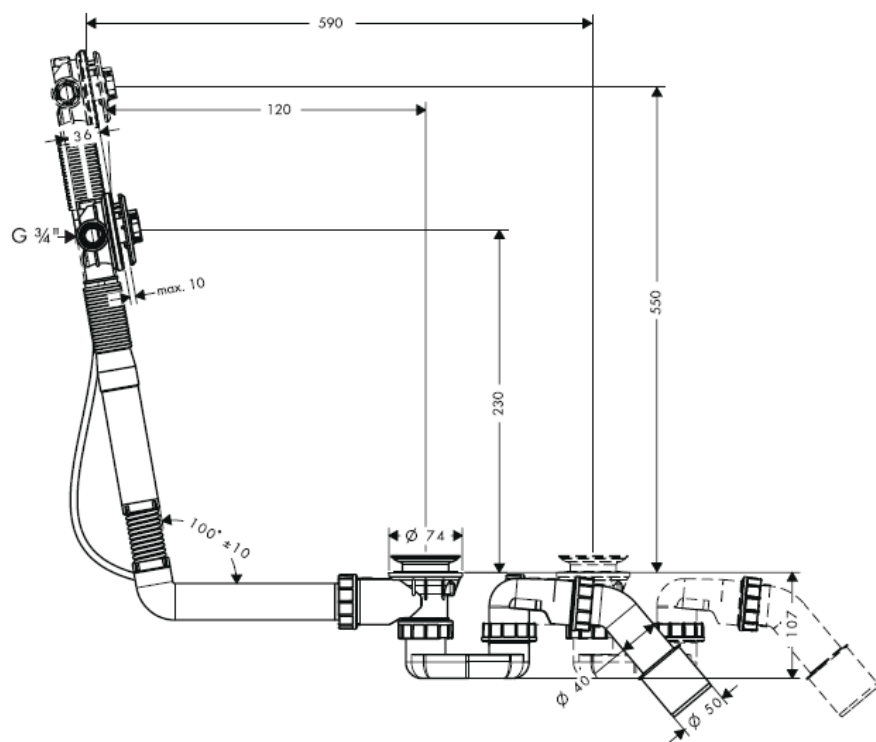
58113000



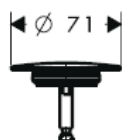
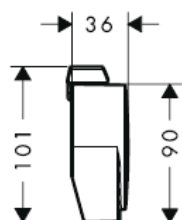
58115180

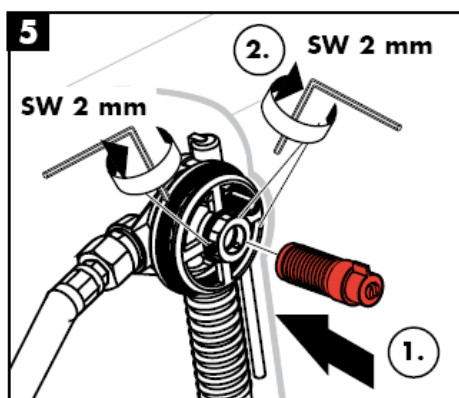
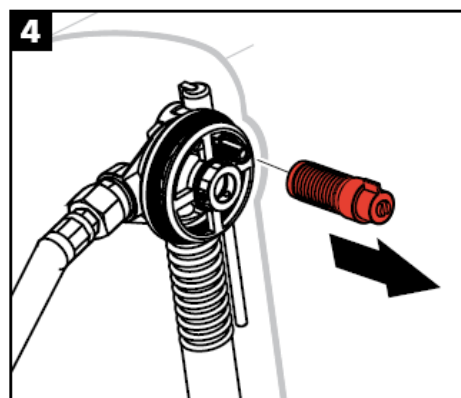
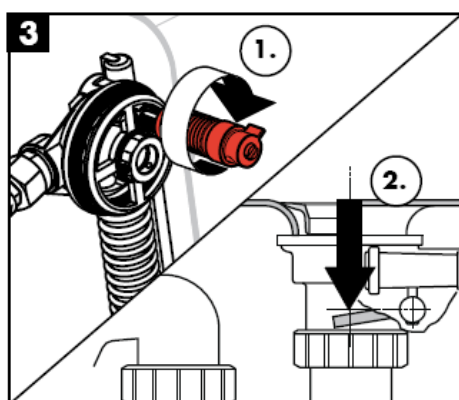
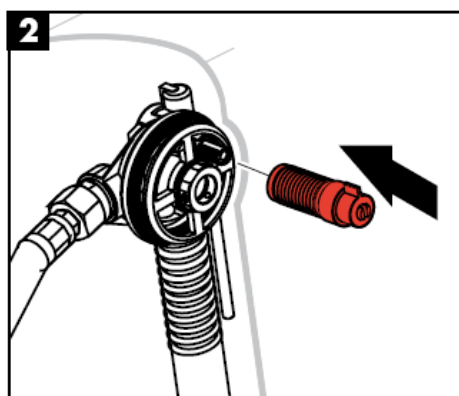
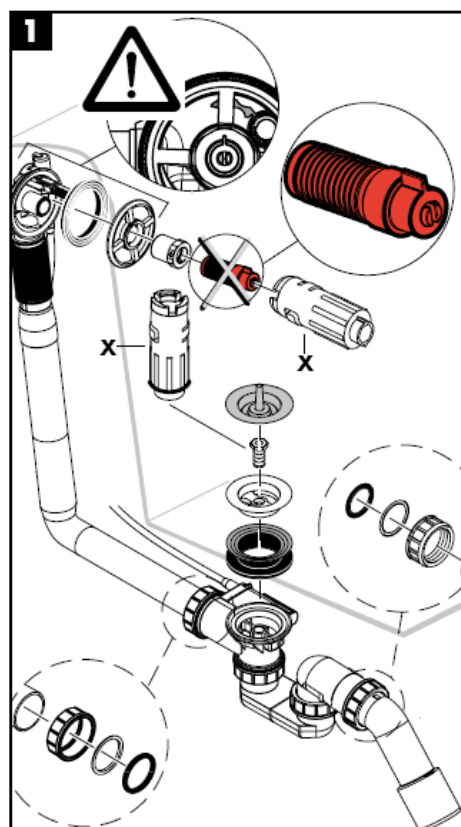


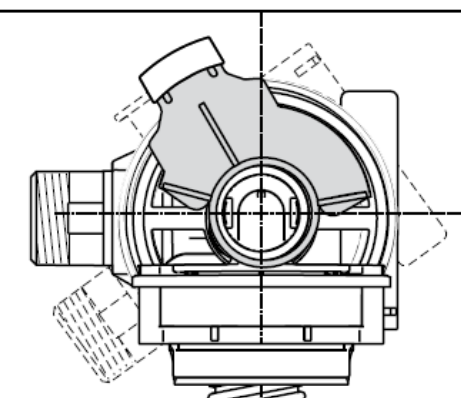
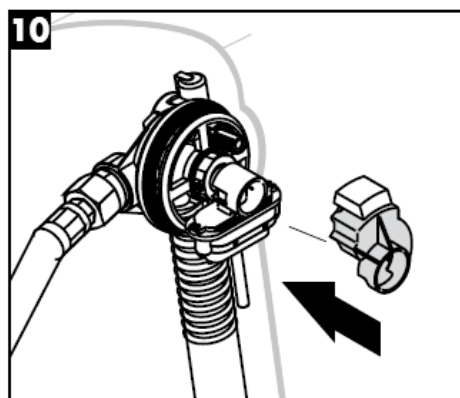
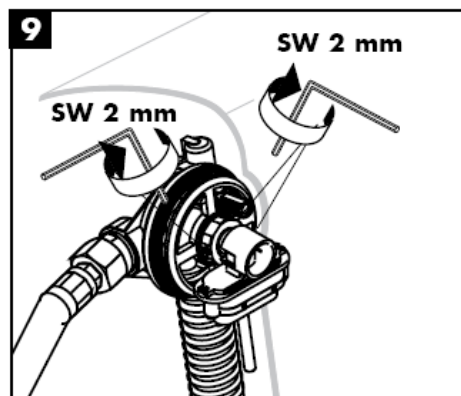
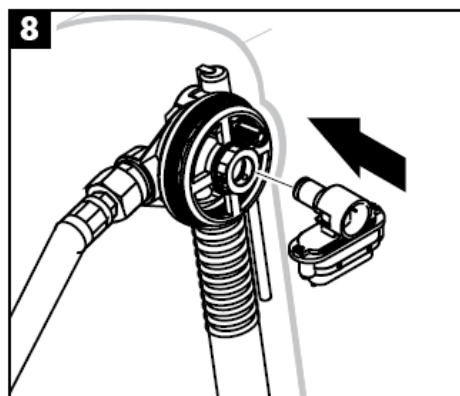
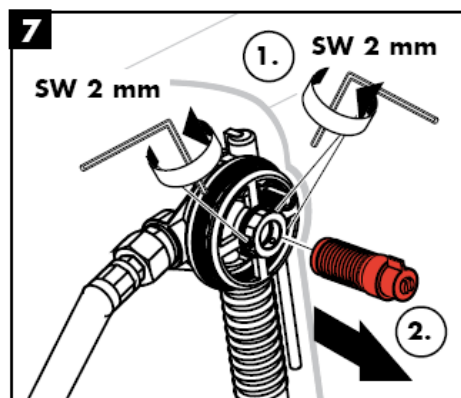
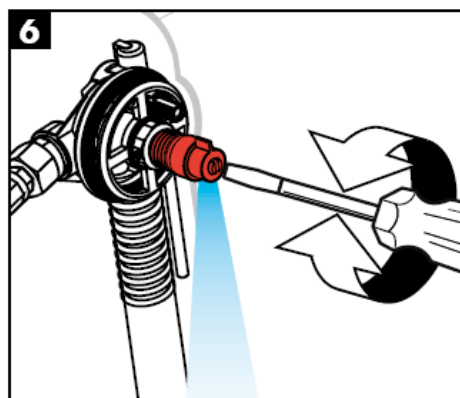
58116180

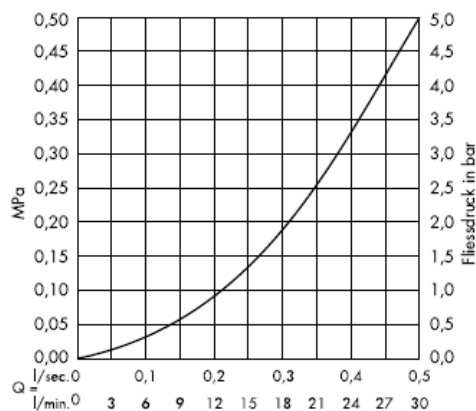
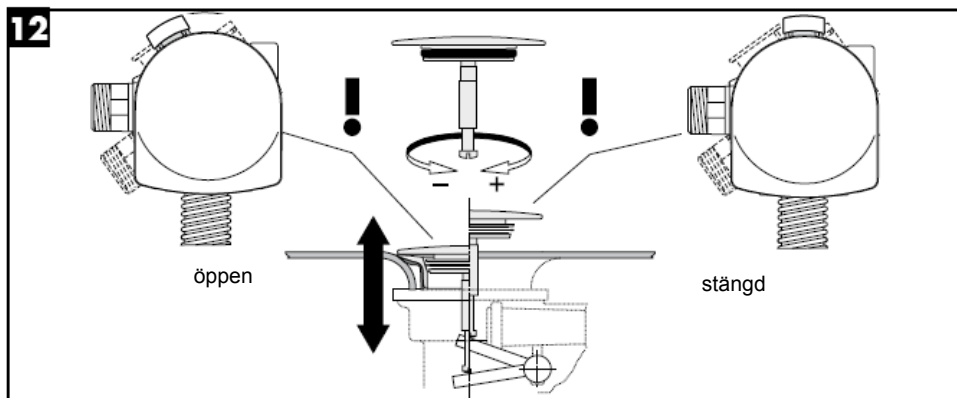
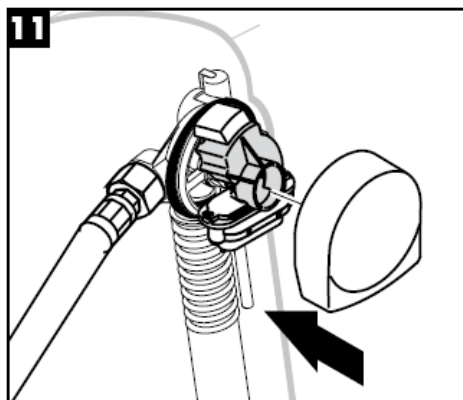


58117XXX







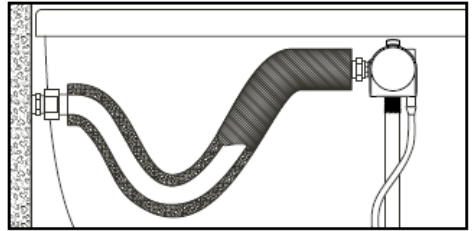


(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Anslutning med flexibel slang.
58191000

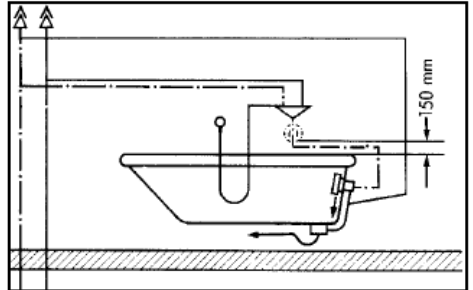
Art.nr.

När armaturen har monterats måste anläggningen spolas enligt DIN 1988.



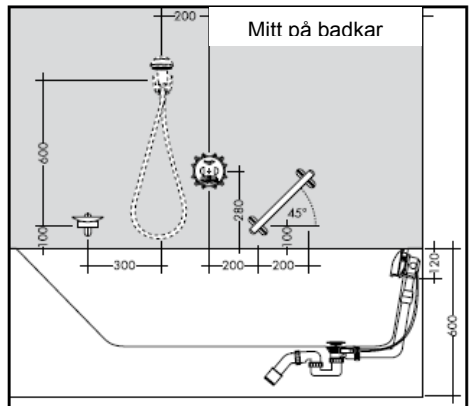
Installation enligt DIN 1988

När underliggande blandare monteras är det viktigt att rörventilen (DB) ligger min. 150 mm över karkanten. (se vidstående bild).



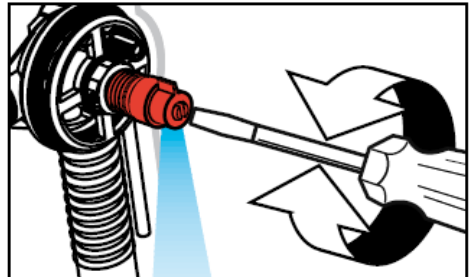
Installation enligt EN 1717

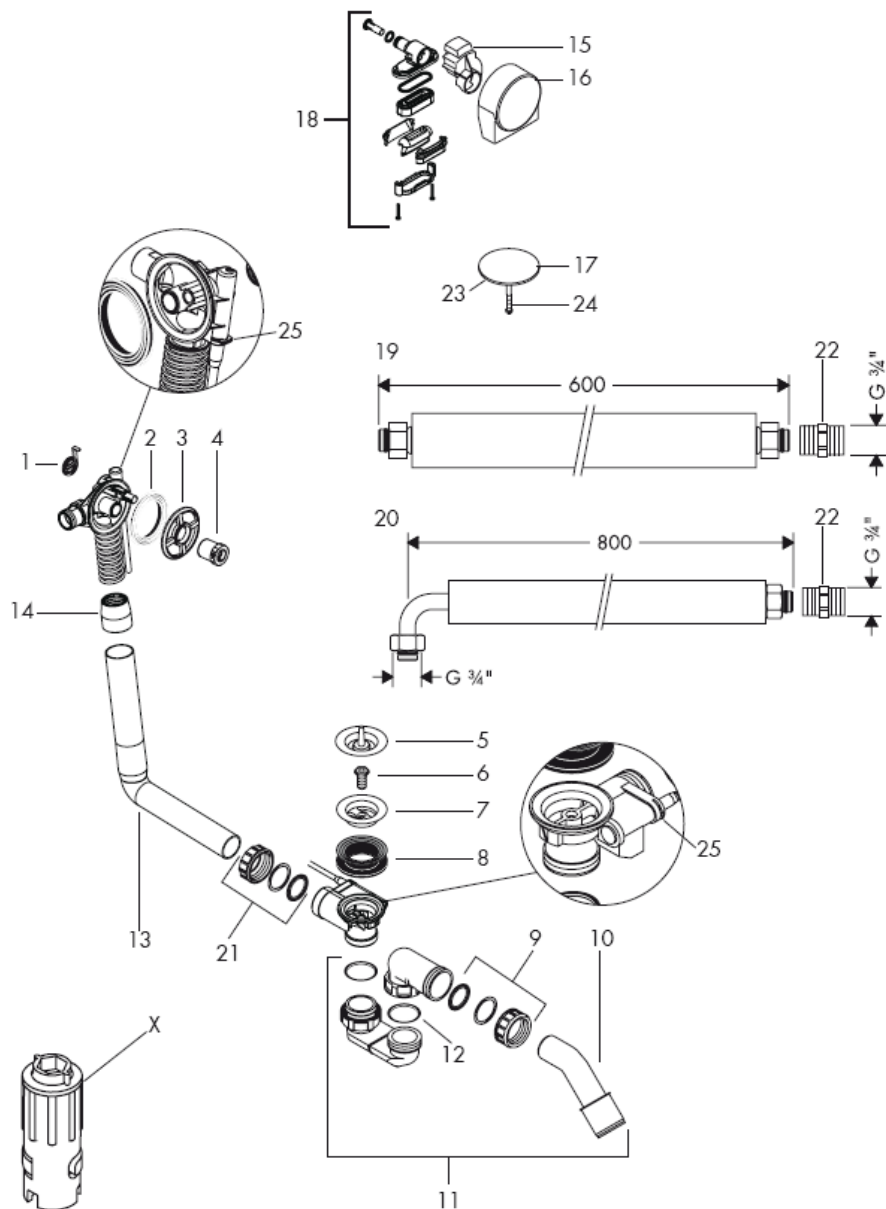
När iBox universal med integrerad säkerhetskombination (HD) monteras är det viktigt att blandarens mitt på blandaren befinner sig min. 280 mm över karkanten.



Använda testinlopp

- 1 Testfyll karet.
- 2 Spola ledningarna
- 3 Tryckkontroll i ledningen mellan blandare och testinlopp.





Reservdelar se sidan 8

1	Skydd	97580000
2	Formring	96331000
3	Fästring	97579000
4	Spännskruv	97573000
5	Proppar	97577000
6	Ihålig skruv	94301000
7	Ventiltallrik	97581000
8	Tredubbel packning	96093000
9	Mantelmutter	96332000
10	Utløppskrök	96221000
11	Sifon komplett	56373000
12	Flänspackning	98075000
13	Rörkrök	64173000
14	Manschett	97578000
15	Skjutreglage kompl.	97574XXX
16	Skydd för Exafill Plus	97575XXX
17	Propp stor	96153XXX
18	Utfloðesenhet komplett	97576000
19	Anslutningsslang	58191000
20	Anslutningsslang	58192000
21	Mantelmutter	95094000
22	Anslutningsnippel	96143000
23	O-ring	98066000
24	Cylinderskruv	97658000
25	Klämma	97749000

Specialtillbehör

X monteringsnyckelset 58085000
(medföljer inte leveransen)

XXX = Färgkodning

000
090 krom/guld-optik
450 vit
800 rostfri-optik
810 satinox
820 borstad nickel
830 polerad nickel
880 ädelmatt

Testsigill

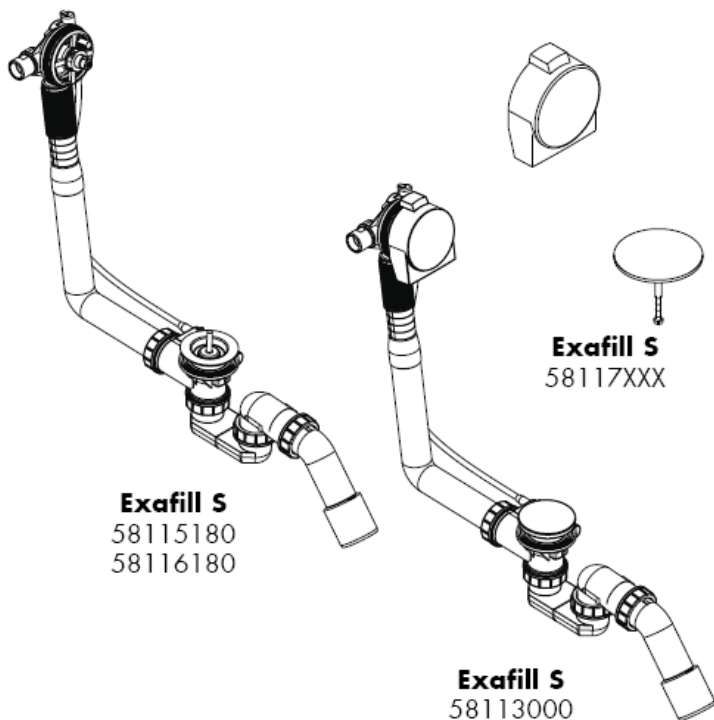
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

01/2009
9.09699.03
Svenska

Montavimo instrukcijos



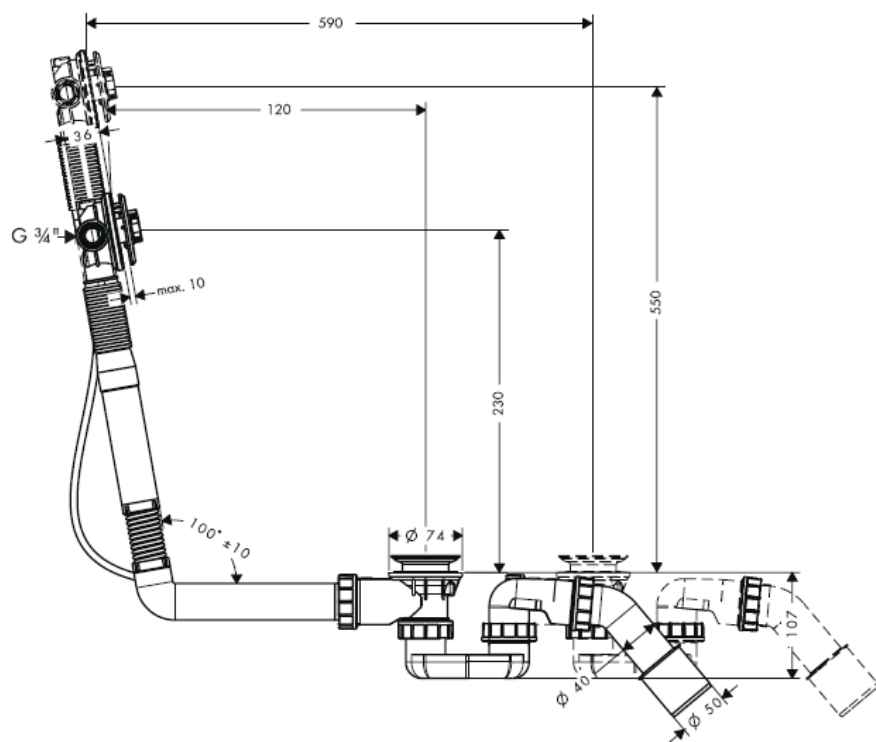
hansgrohe

[illegible]

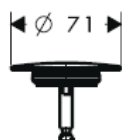
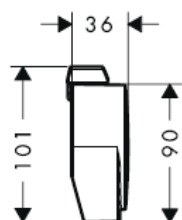
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

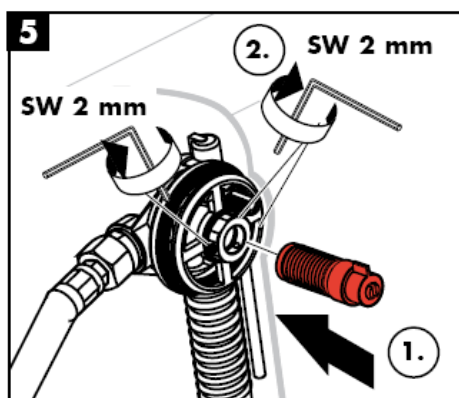
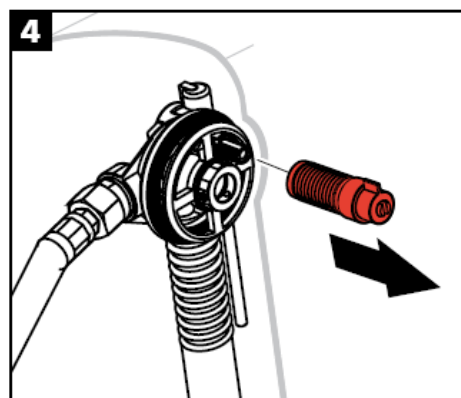
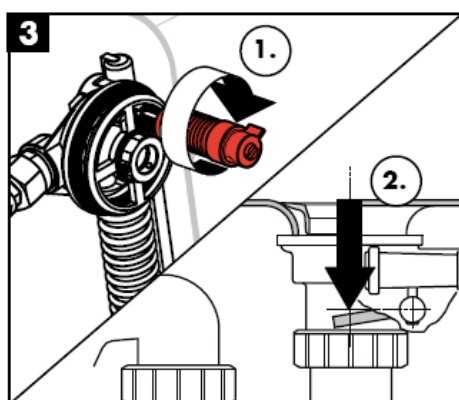
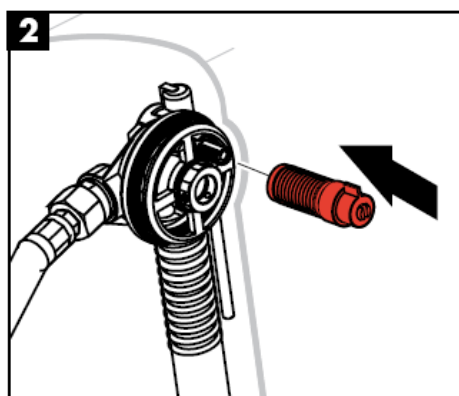
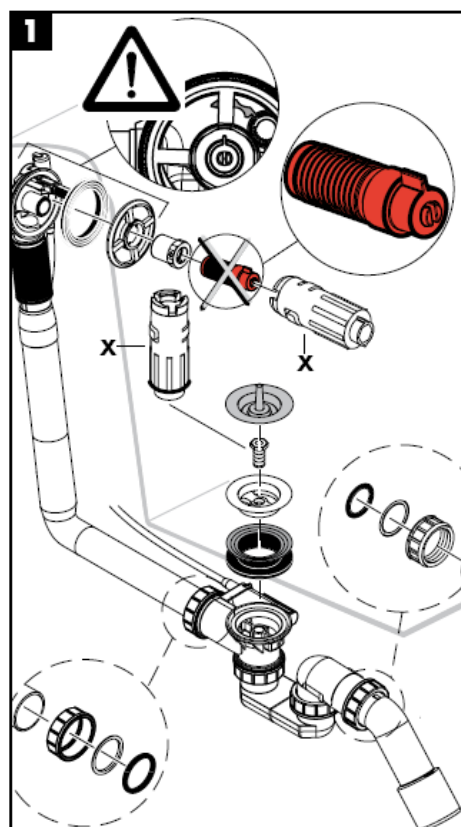
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Horizontal distance: 50
 - Horizontal distance: 74
 - Horizontal distance: 40

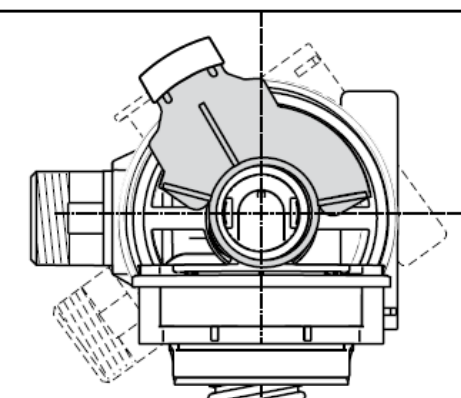
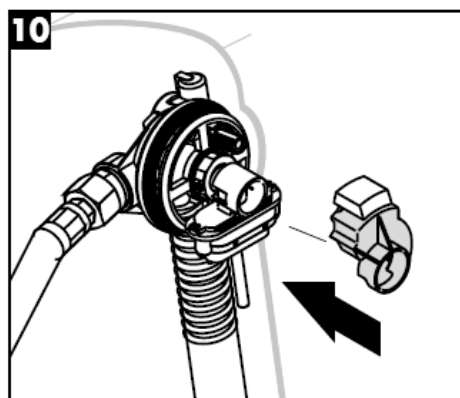
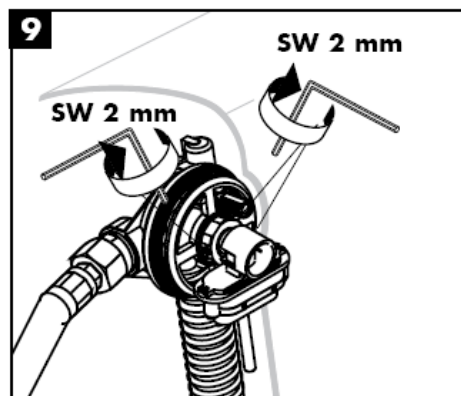
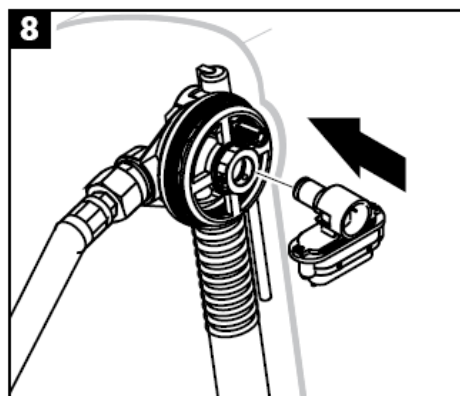
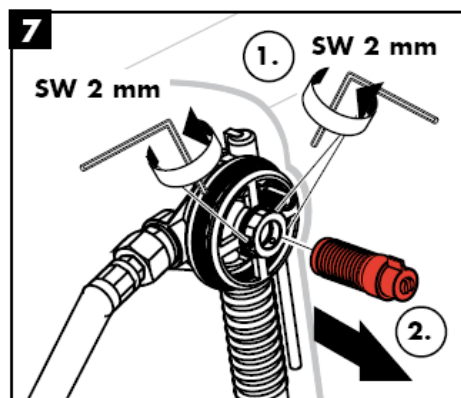
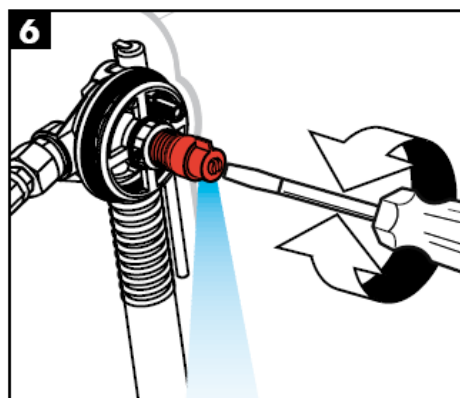
58116180

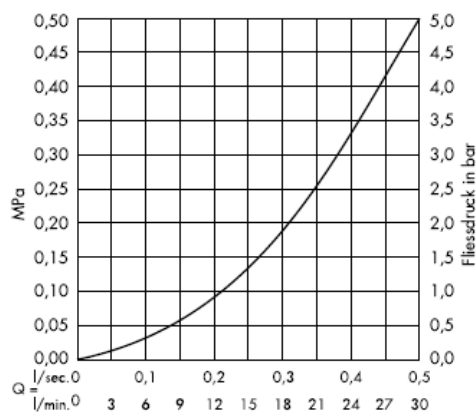
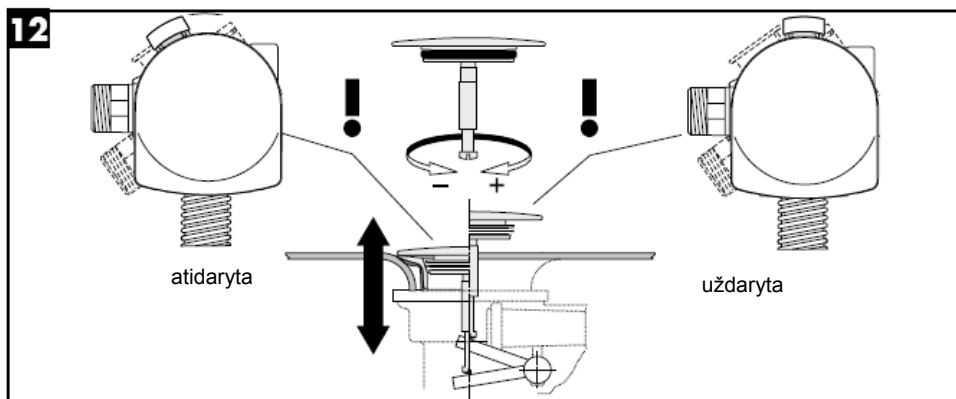
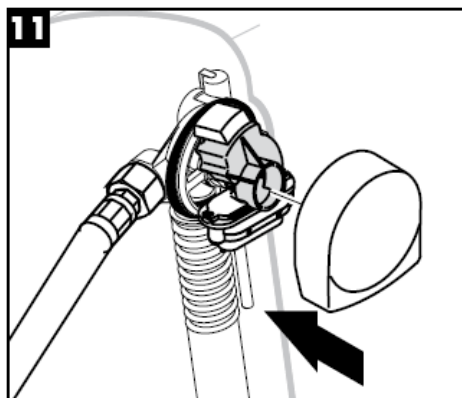


58117XXX





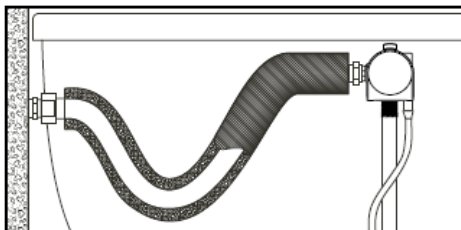




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

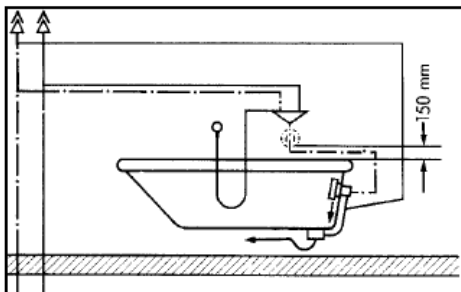
Jungtis su lanksčiomis žarnomis. Art. Nr. 58191000

Sumontavę rinkinį, išplaukite įrangą pagal DIN 1988.



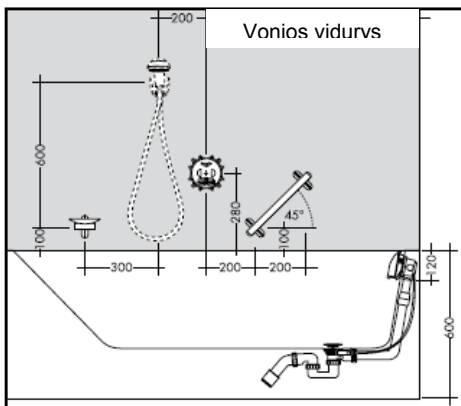
Montavimas pagal DIN 1988

Montuojant potinkinį maišytuvą, atkreipkite dėmesį, kad vamzdžių jungtis (DB) turi būti ne žemiau kaip 150 mm virš viršutinio vonios krašto.



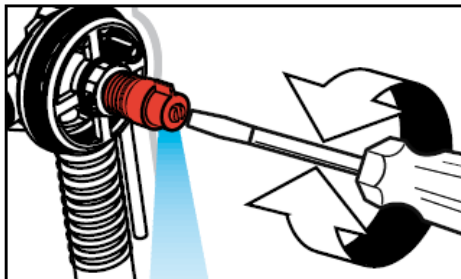
Montavimas pagal EN 1717

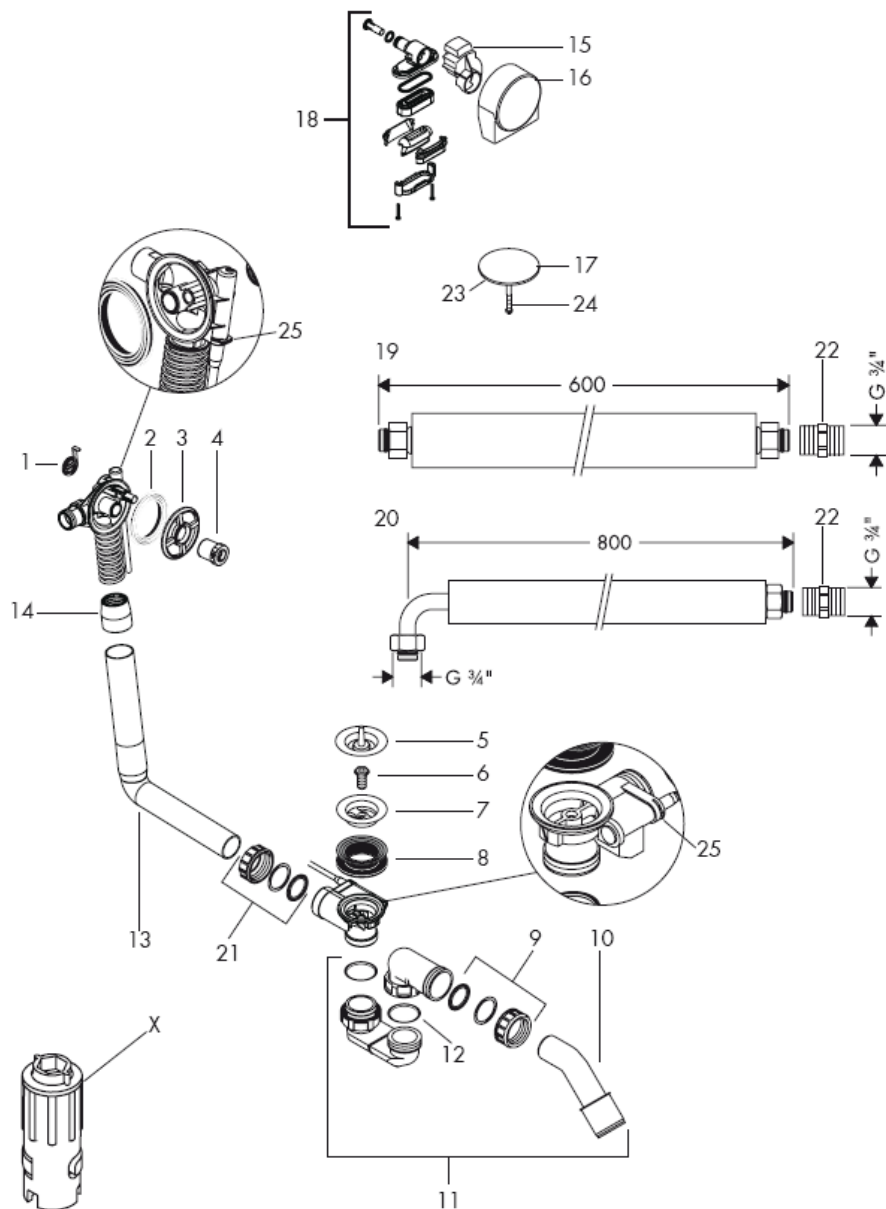
Montuojant "Ibox universal" su integruota apsaugos sistema (HD), atkreipkite dėmesį, kad maišytuvo vidurys turi būti ne žemiau kaip 280 mm virš viršutinio vonios krašto.



Naudokite bandomąjį paleidimą

- 1 Bandomasis vonios pripildymas.
- 2 Išplauti vamzdžius
- 3 Slėgio tikrinimas tarp maišytuvo ir jungties.





Atsarginės dalys žr. psl. 8

1	Dangtis	97580000
2	formos žiedas	96331000
3	tvirtinimo žiedas	97579000
4	Fiksavimo varžtas	97573000
5	Aklė	97577000
6	tuščiaaviduris varžtas	94301000
7	vožtuvo plokštė	97581000
8	trigubas sandariklis	96093000
9	Vežlė	96332000
10	ištekėjimo alkūnė	96221000
11	sifonas užbaigtas	56373000
12	paviršiaus sandariklis	98075000
13	vamzdžio alkūnė	64173000
14	manžetas	97578000
15	dušo laikiklis	97574XXX
16	""Exafill" Plus" dangtis	97575XXX
17	didelis kamštis	96153XXX
18	Čiaupo korpusas surinktas	97576000
19	Prijungimo žarna	58191000
20	Prijungimo žarna	58192000
21	Vežlė	95094000
22	Prijungimo dalis	96143000
23	sandarinio žiedas	98066000
24	Cilindrinis varžtas	97658000
25	Sąvaržas	97749000

Specialūs priedai

X specialus raktas maišytuvų remontui 58085000
(nekomplektuojamas)

XXX = Spalva

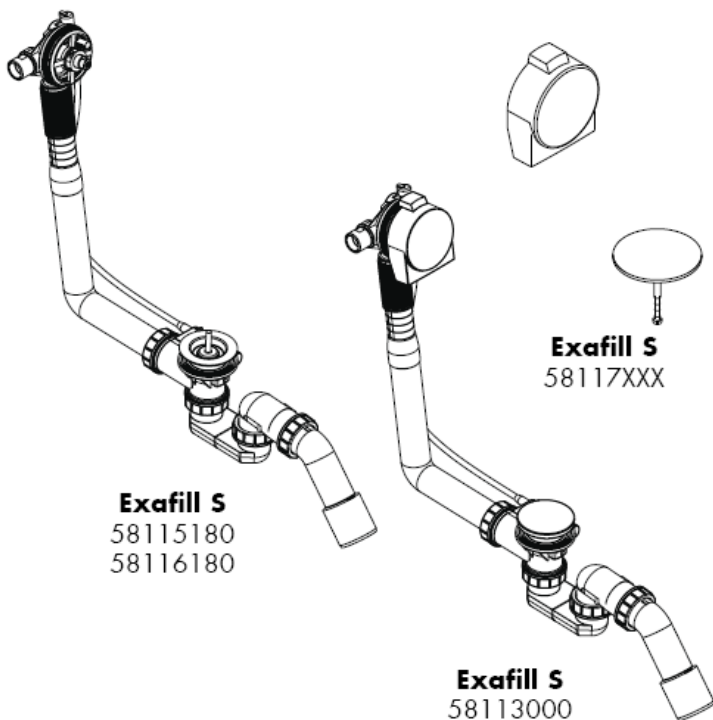
000 chrom
090 chrominė (aukso optika)
450 balta
800 plienas
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 chrominė matinė

Bandymo pažyma

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

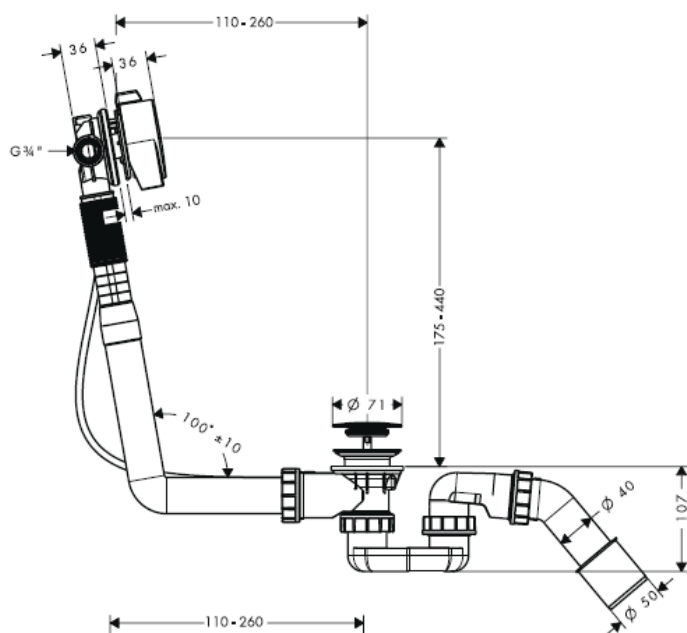
hansgrohe

Uputstva za instalaciju

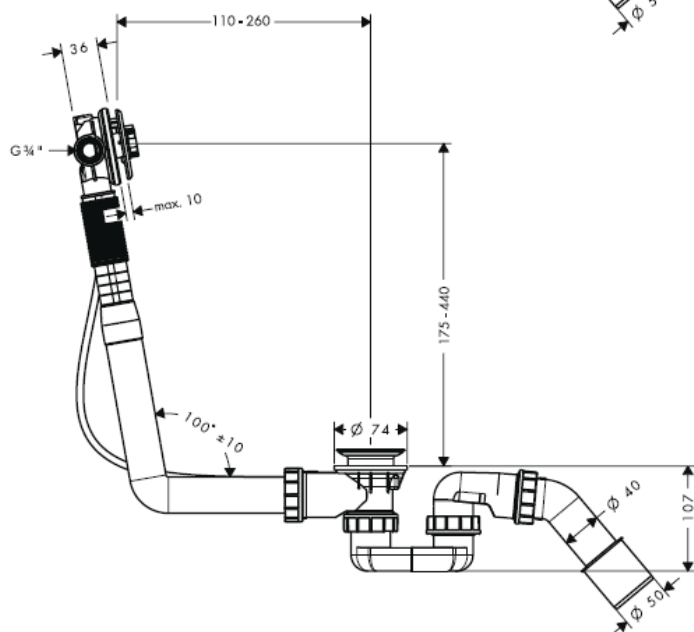


hansgrohe

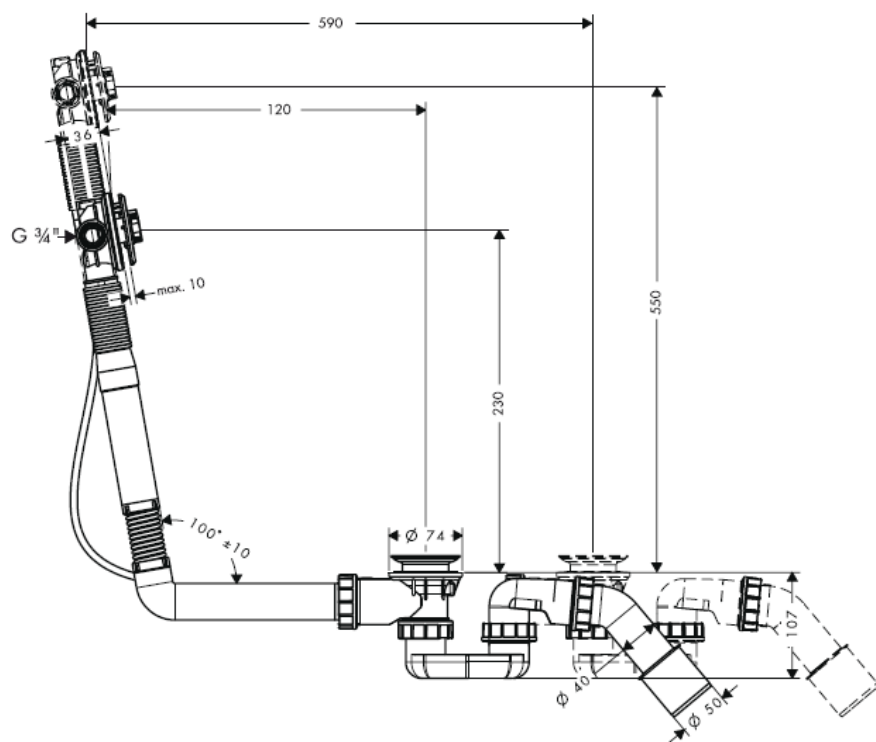
58113000



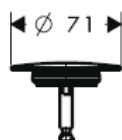
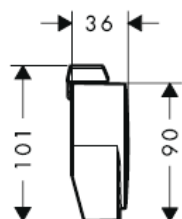
58115180

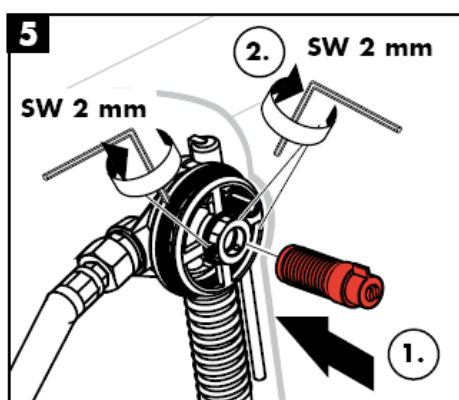
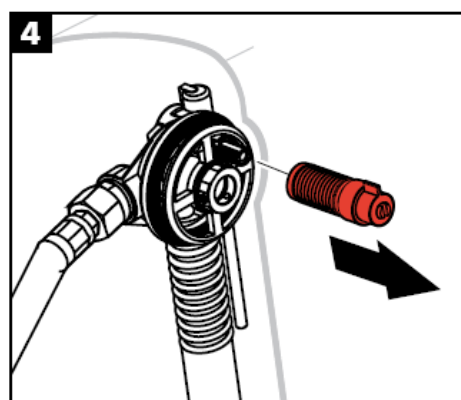
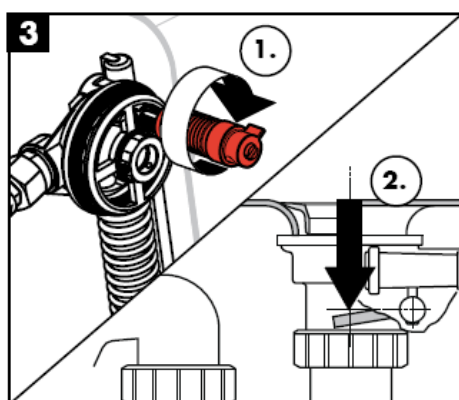
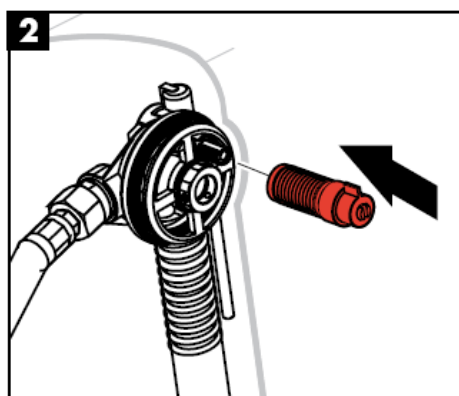
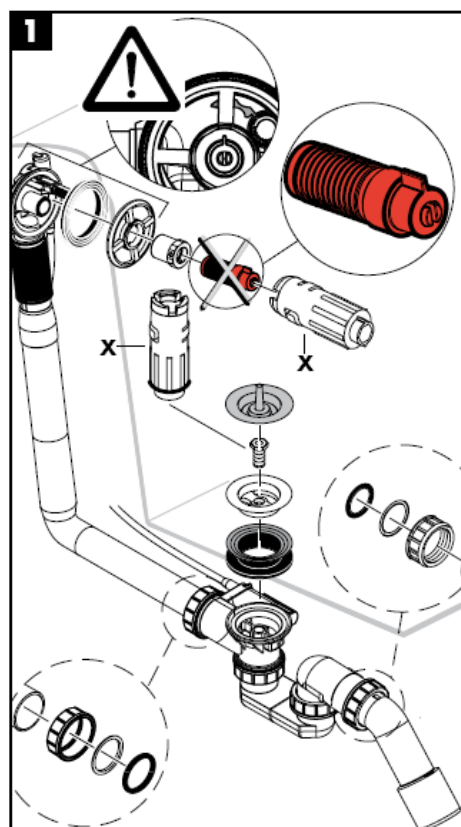


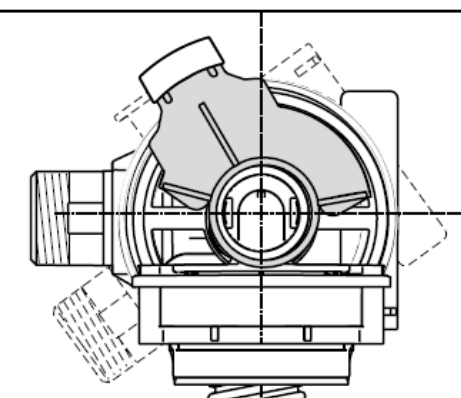
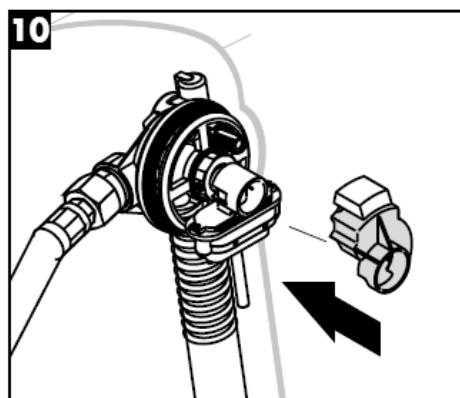
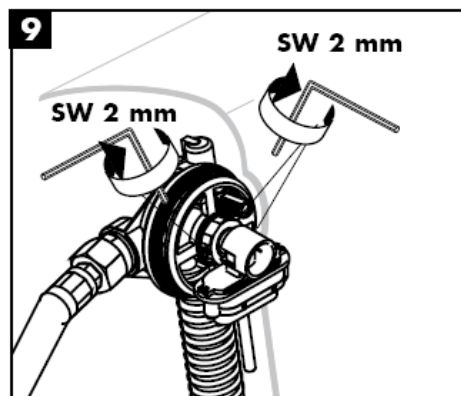
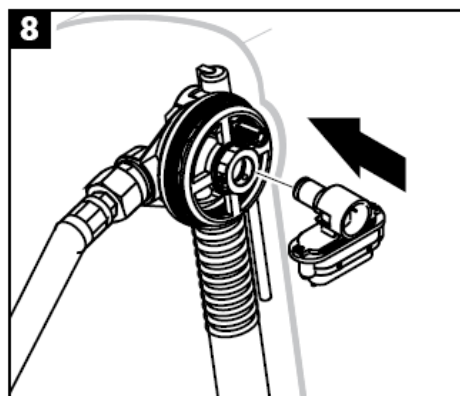
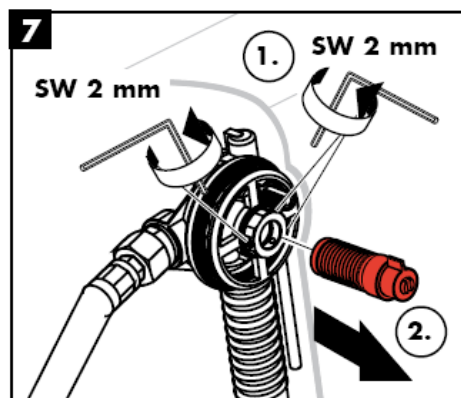
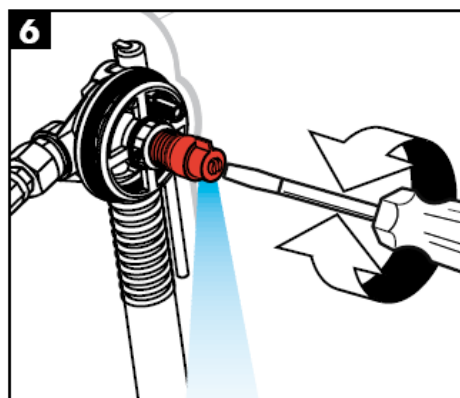
58116180

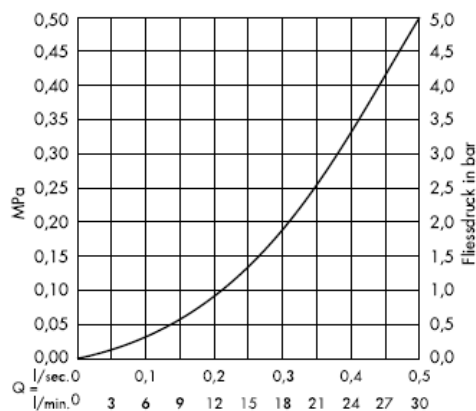
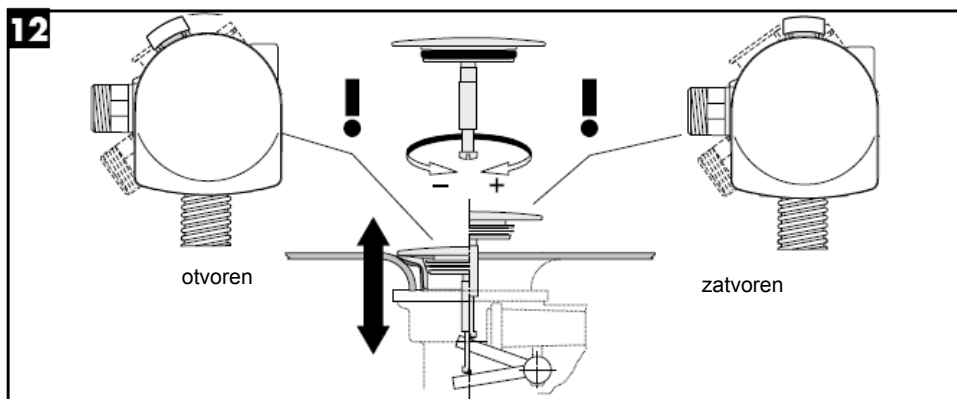
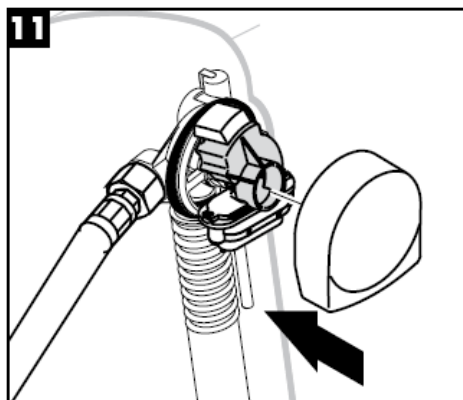


58117XXX





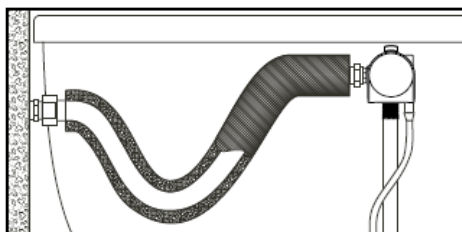




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

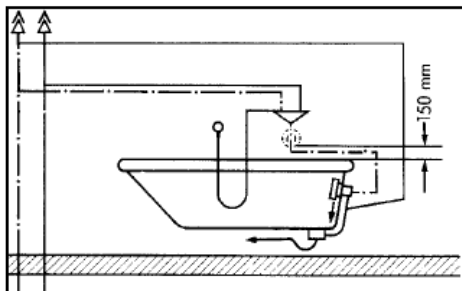
Spoj sa pomičnim crijevom, proizvod broj 58191000

Nakon montiranja garniture sustav se sukladno normi DIN 1988 mora isprati.



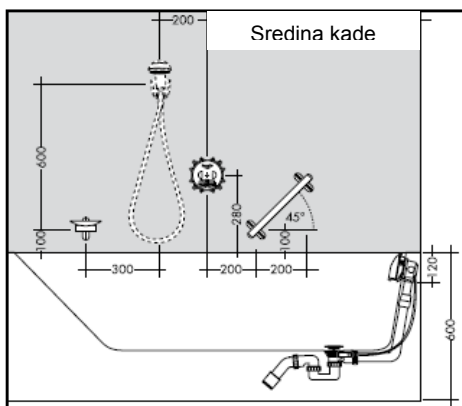
Instalacija prema standardu DIN 1988

Kod podžbuknih instalacija pripazite da se ventili (DB) nalazi minimalno 150 mm iznad ruba kade (vidi skicu)



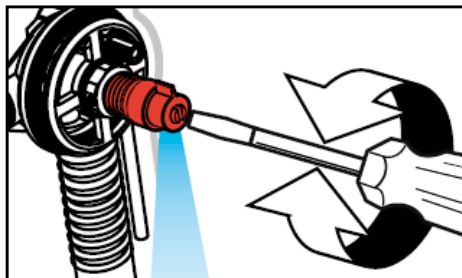
Instalacija prema standardu EN 1717

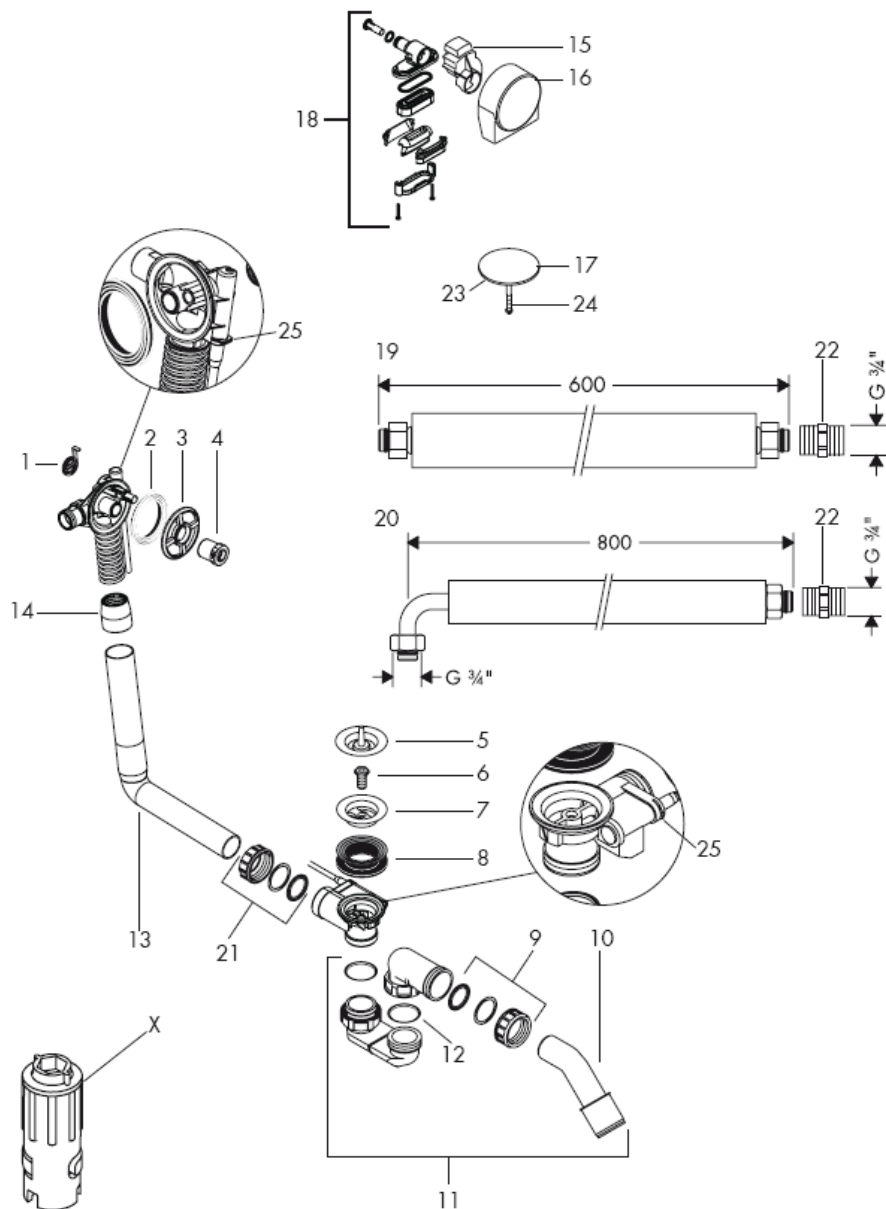
Kod instalacije iBox universal-a sa ugrađenom sigurnosnom kombinacijom (HD) pripazite da se sredina armature nalazi minimalno 280 mm iznad ruba kade



Koristite probni zatvarač

- 1 Probno punjenje kade
- 2 Ispiranje slavina
- 3 Ispitati tlak u cijevi između mješalice i zatvarača





Rezervni djelovi pogledaj stranicu 8

1	Zaštitni poklopac	97580000
2	profilni prsten	96331000
3	pričvrсни prsten	97579000
4	Pritezni vijak	97573000
5	čep	97577000
6	šuplji vijak	94301000
7	ventilski tanjur	97581000
8	trostruko brtvilo	96093000
9	natična matica	96332000
10	izlazno koljeno	96221000
11	kompletni sifon	56373000
12	plosnato brtvilo	98075000
13	cijevno koljeno	64173000
14	manšeta	97578000
15	Zasun kompletni	97574XXX
16	poklopac za Exafill Plus	97575XXX
17	veliki čep	96153XXX
18	kompletni izlaz	97576000
19	Dovodna cijev	58191000
20	Dovodna cijev	58192000
21	natična matica	95094000
22	Dovodna spojnica	96143000
23	O prsten	98066000
24	valjkasti vijak	97658000
25	kopča	97749000

Posebni pribor

X set instalacijskih ključeva 58085000 (nije sadržano u isporuci)

XXX = Boje

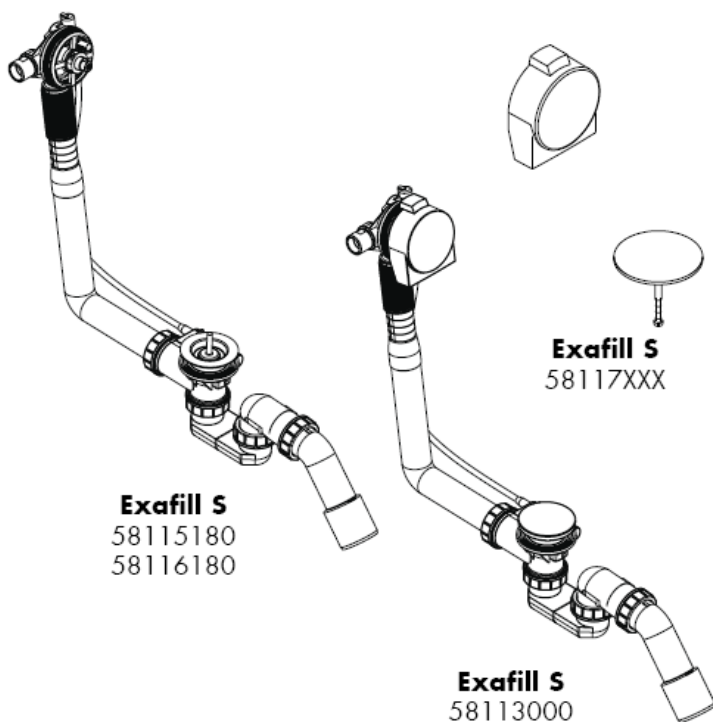
000 krom
090 optika krom/zlato
450 bijela
800 plemeniti čelik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 matirani krom

Oznaka testiranja

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Montaj kılavuzu



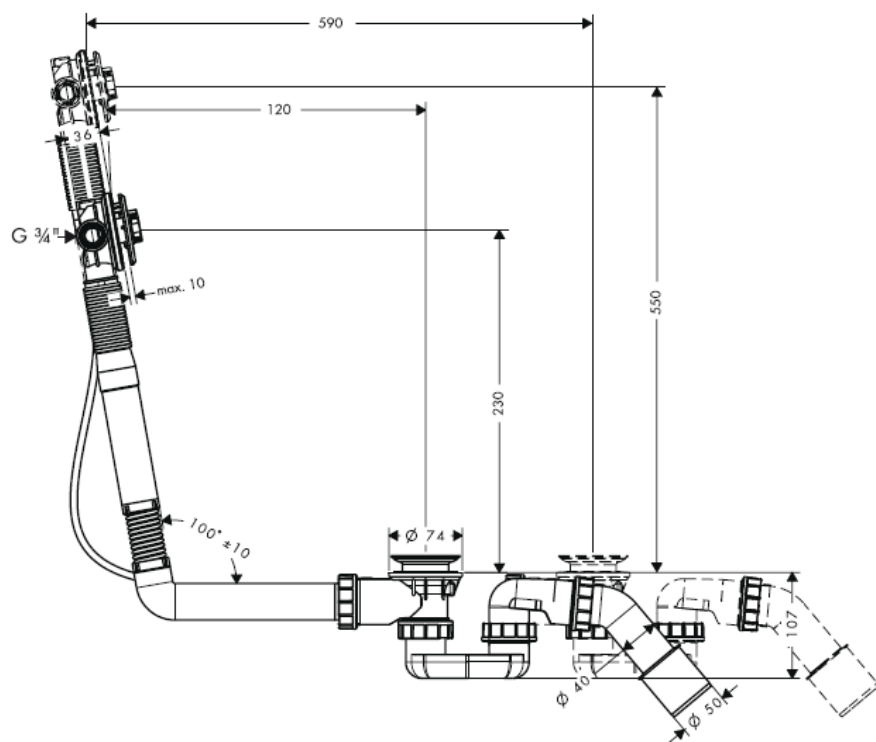
hansgrohe

[illegible]

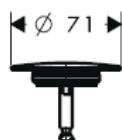
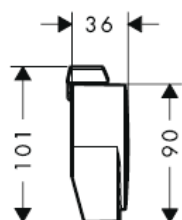
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

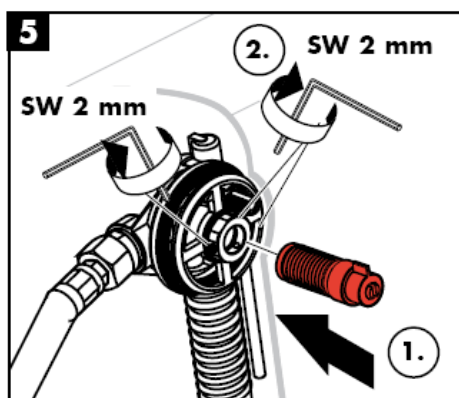
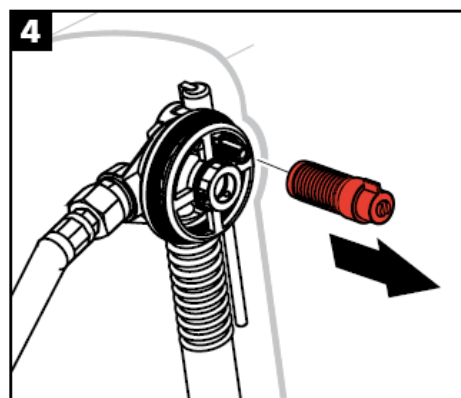
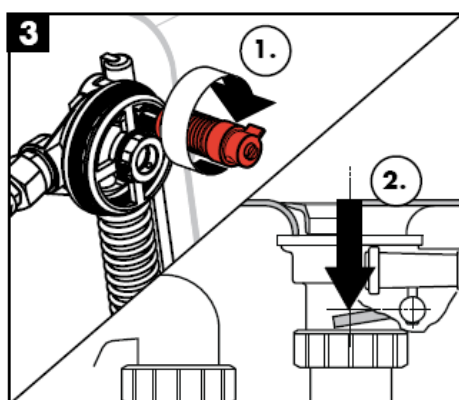
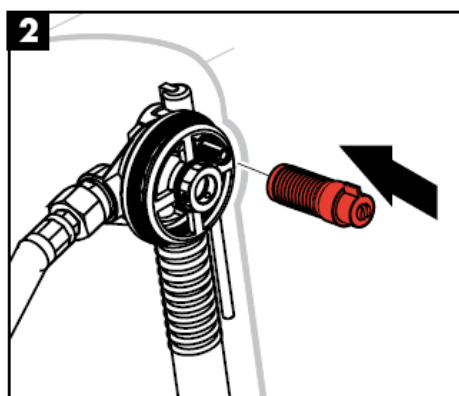
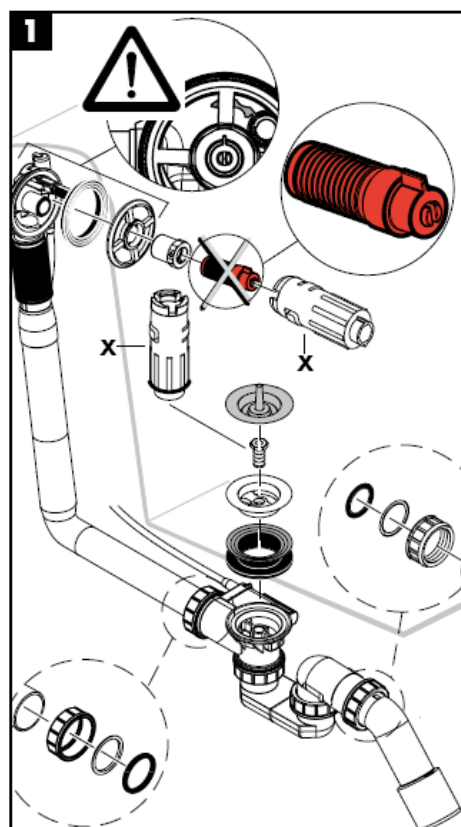
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum distance: max. 10
 - Reference: G 3/4"
 - Small dimension: 36
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Horizontal distance: 50
 - Horizontal distance: 74
 - Horizontal distance: 40

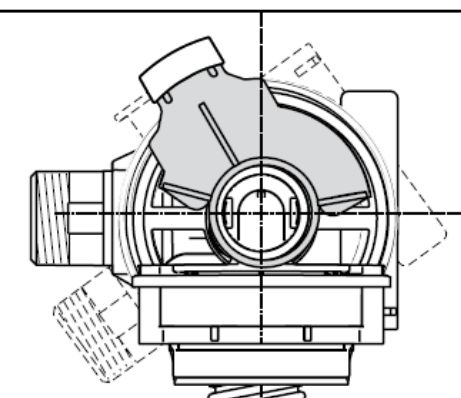
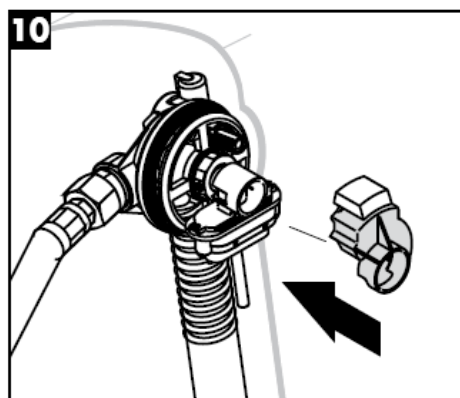
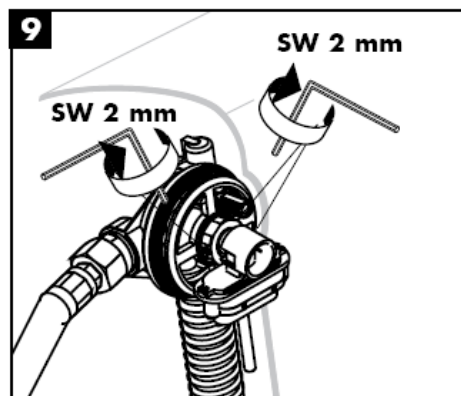
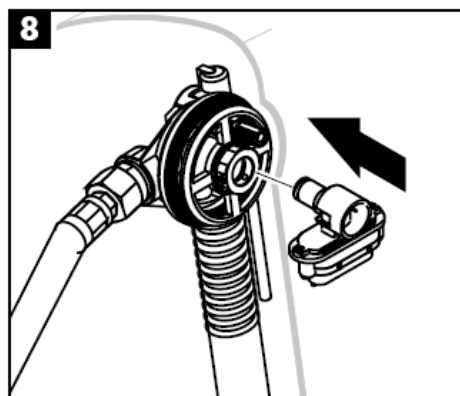
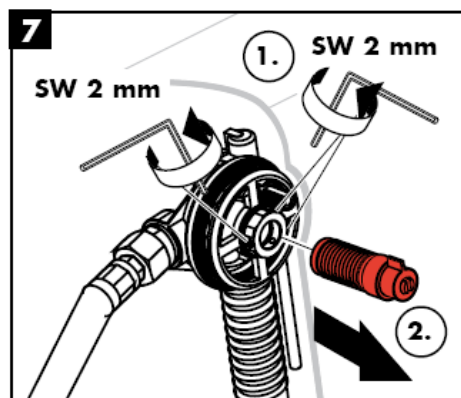
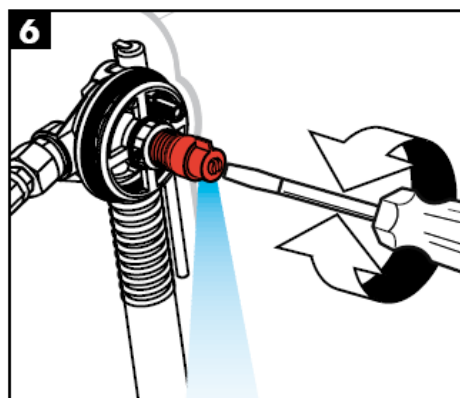
58116180

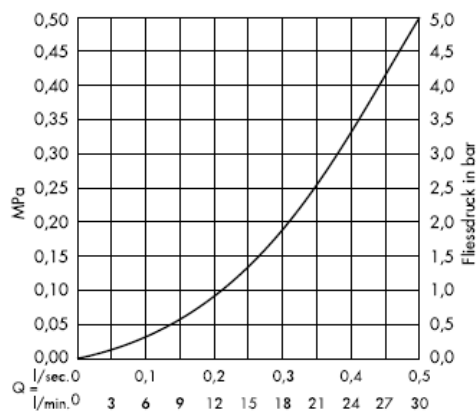
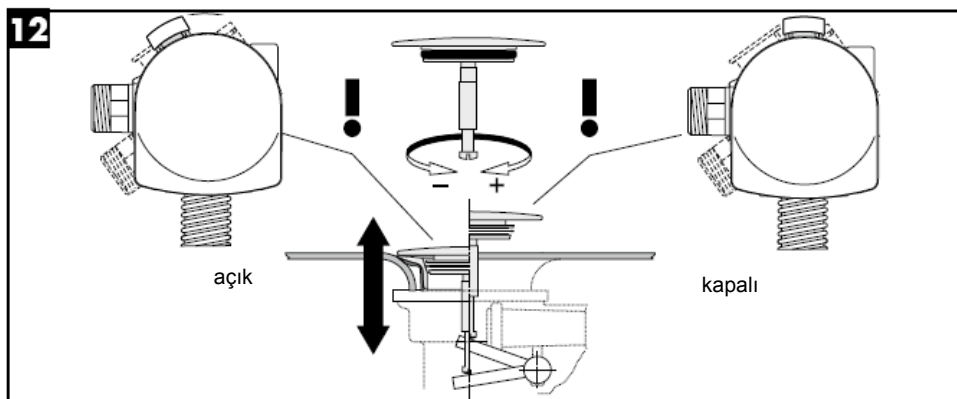
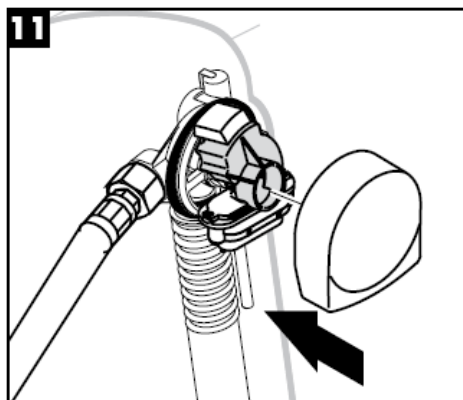


58117XXX





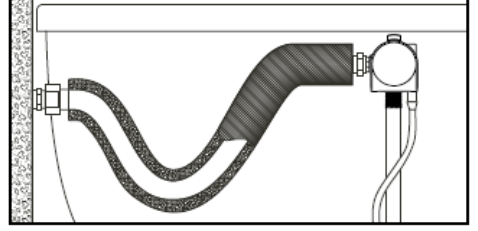




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

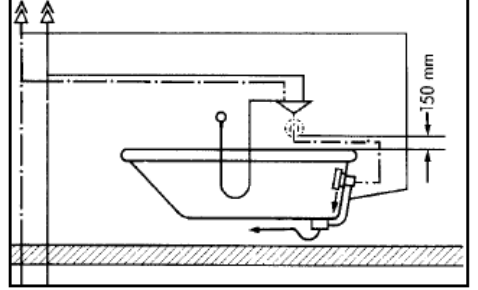
Esnek hortumlu bağlantı
Ürün kodu: 58191000

Aksesuarların montajından sonra sistem DIN 1988'ye göre yıkanmalıdır.



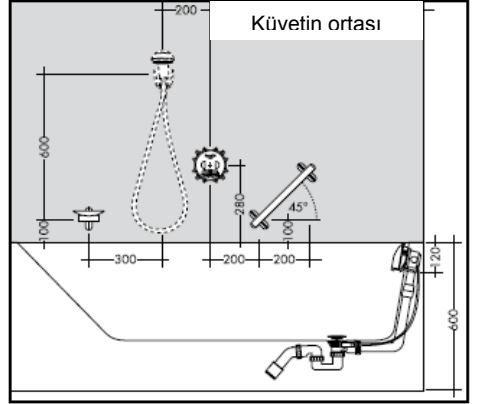
DIN 1988'e göre montaj

Sıva altı bataryanın takılması sırasında, boru kesicinin (DB) küvet kenarından en az 150 mm yukarıda durmasına dikkat edilmelidir (Bkz. Yandaki çizim)



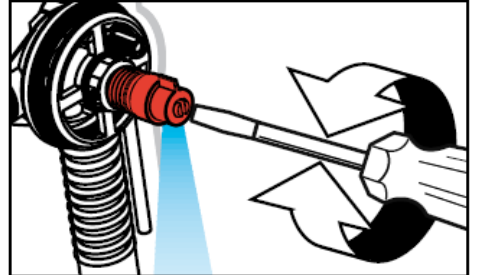
DIN 1717'ye göre montaj

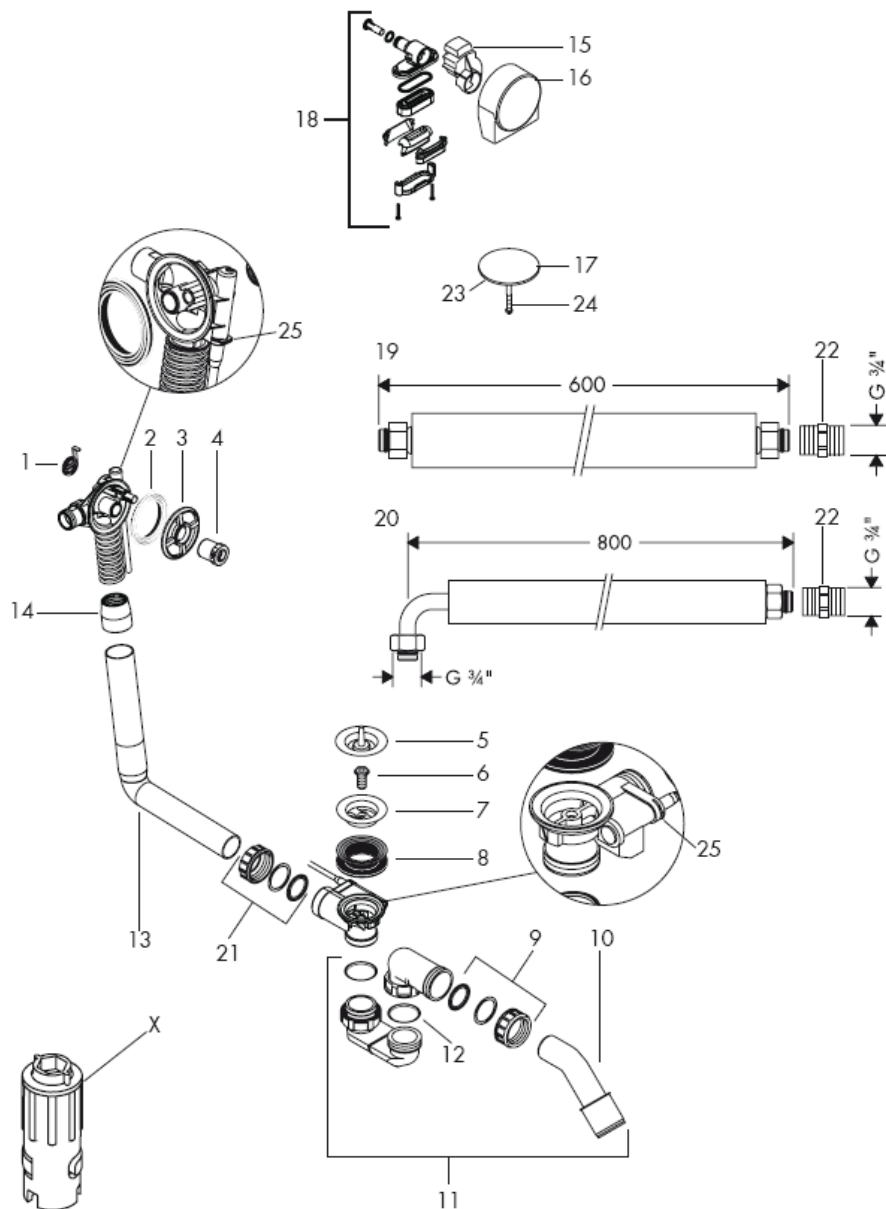
Entegre emniyet kombinasyonlu (HD) iBox universal'in montajı sırasında, batarya merkezinin küvet kenarından en az 280 mm yukarıda durmasına dikkat edilmelidir.



Deneme girişini kullanın

- 1 Küveti deneme amaçlı doldurun.
- 2 Hatların yıkanması
- 3 Miks batarya ve deneme girişi arasındaki hattın basınç kontrolü





Yedek Parçalar Bakınız sayfa 8

1	Kapak	97580000
2	Kalıp halkası	96331000
3	Sabitleme halkası	97579000
4	Gergi civatası	97573000
5	Tapa	97577000
6	Oyuk vida	94301000
7	Valf tablası	97581000
8	Üç kat conta	96093000
9	Üst somun	96332000
10	Çıkış kavisi	96221000
11	Komple sifon	56373000
12	Yassı conta	98075000
13	Boru kavisi	64173000
14	Manşet	97578000
15	Sürgü, komple	97574XXX
16	Exafill Plus kapağı	97575XXX
17	Büyük tapa	96153XXX
18	Çıkış gövdesi, komple	97576000
19	Bağlantı hortumu	58191000
20	Bağlantı hortumu	58192000
21	Üst somun	95094000
22	Bağlantı nipeli	96143000
23	O-ring	98066000
24	Silindirik vida	97658000
25	Mandal	97749000

Özel aksesuarlar

X Montaj için anahtar Seti 58085000
(Teslimat kapsamına dahil değildir)

XXX = Renkler

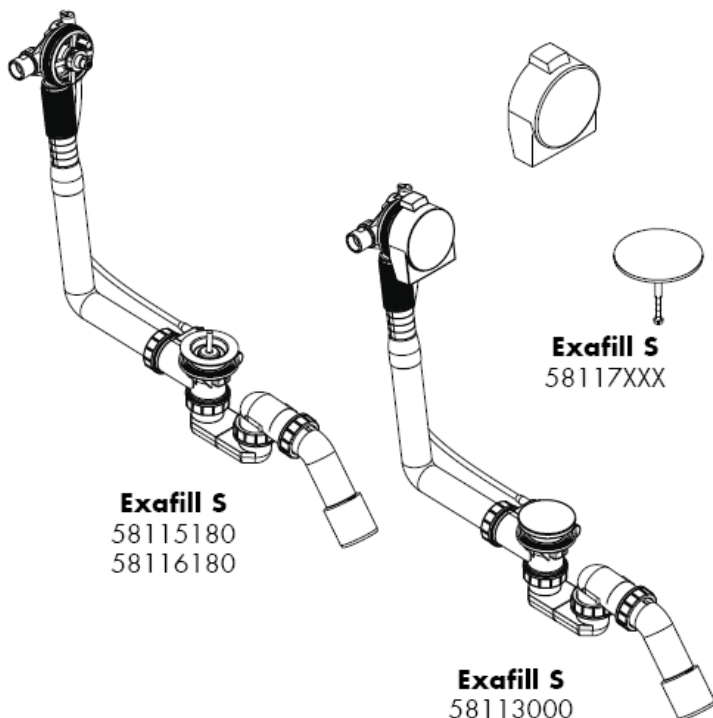
000 krom
090 krom/altın-optik
450 beyaz
800 paslanmaz çelik - optik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 Mat/Krom

Kontrol işareti

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Instrucțiuni de montare



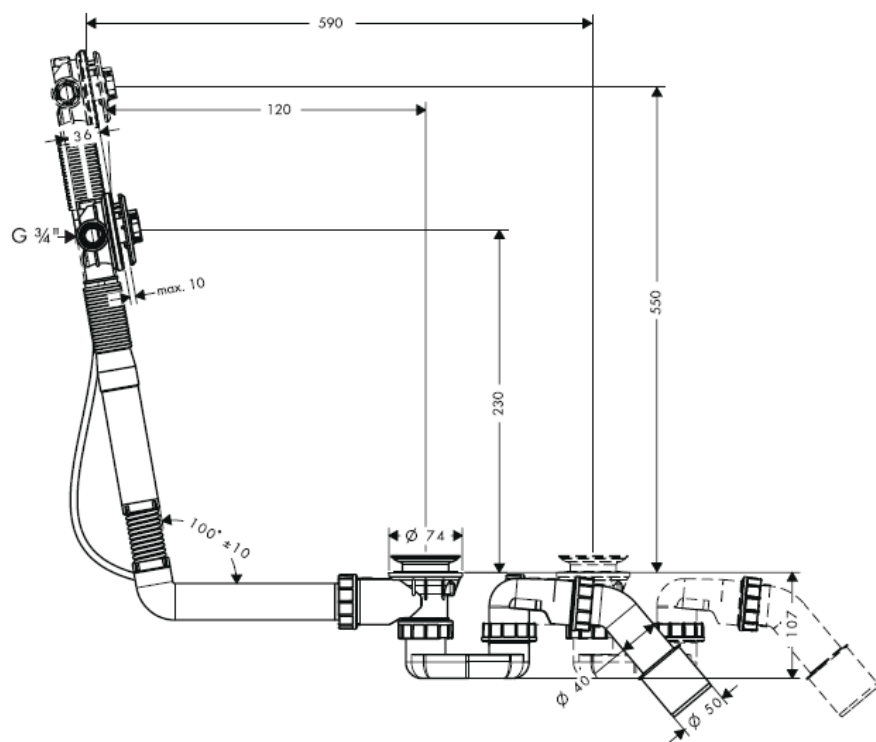
hansgrohe

[illegible]

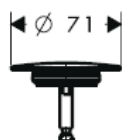
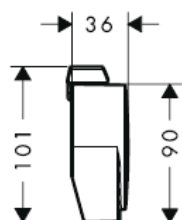
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

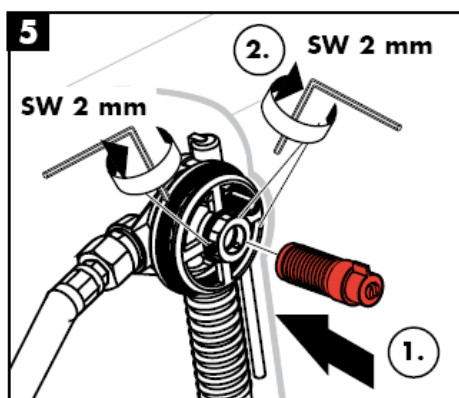
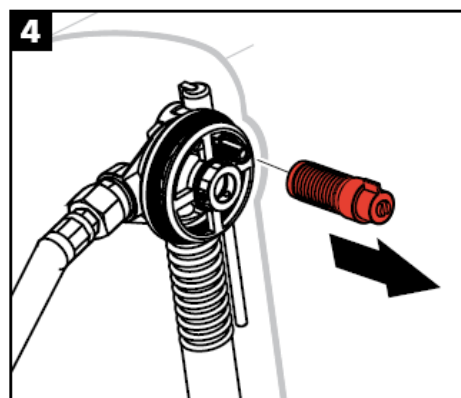
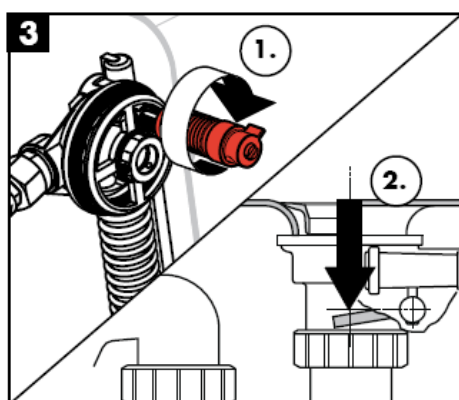
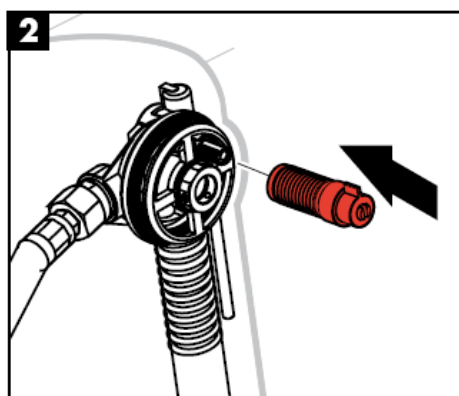
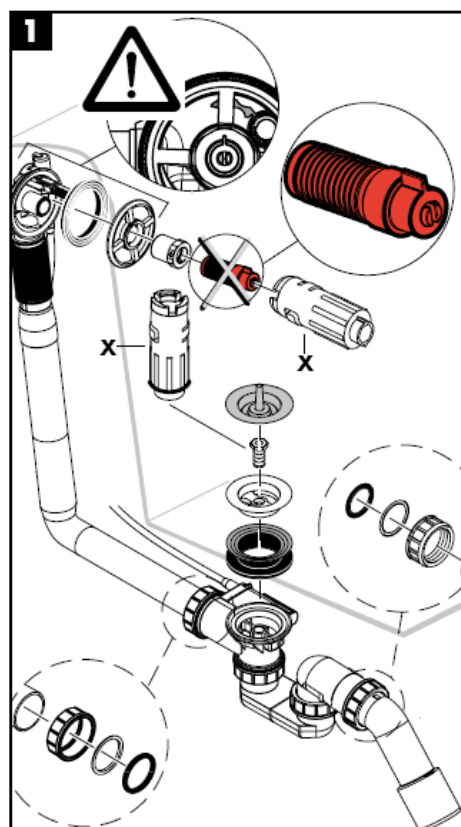
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
 - Small dimension: 36
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Angle: 40°
 - Reference: $\phi 40$
 - Reference: $\phi 74$

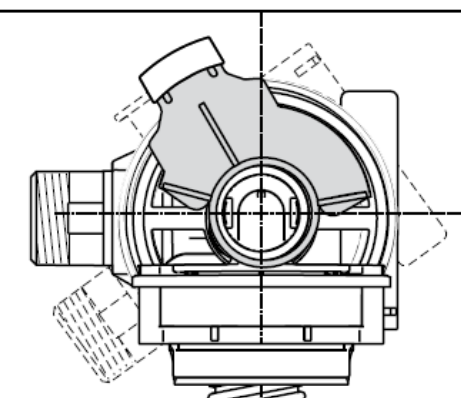
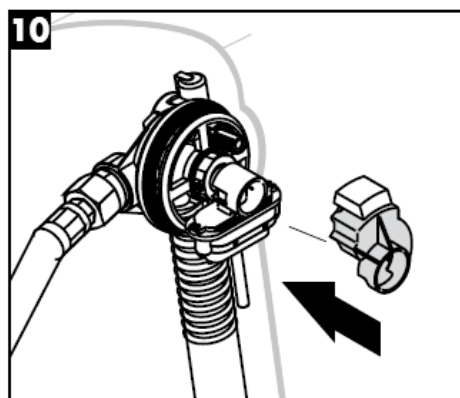
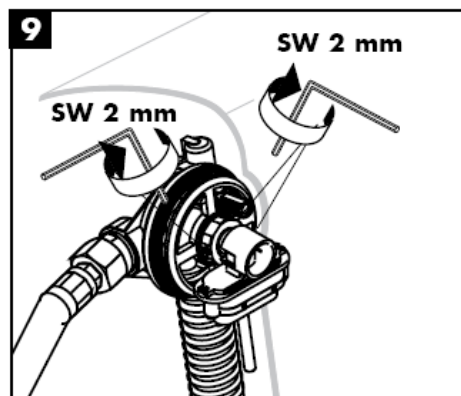
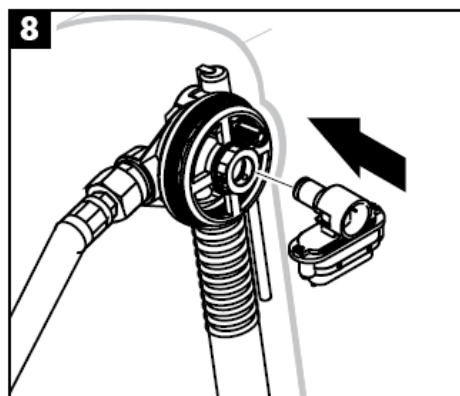
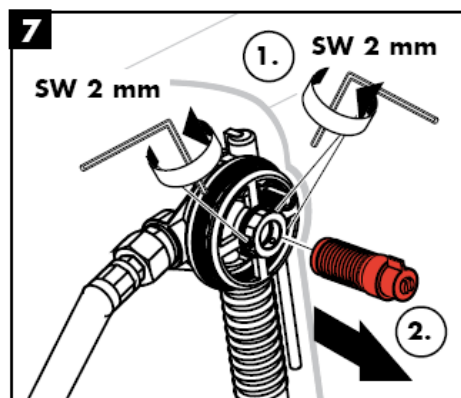
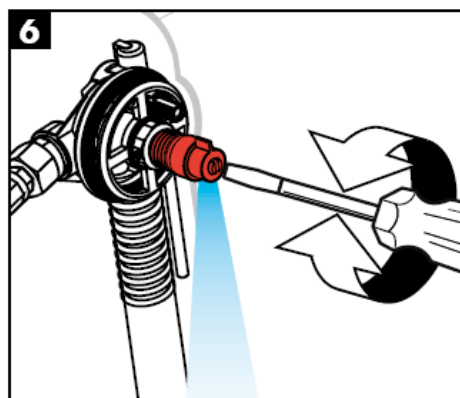
58116180

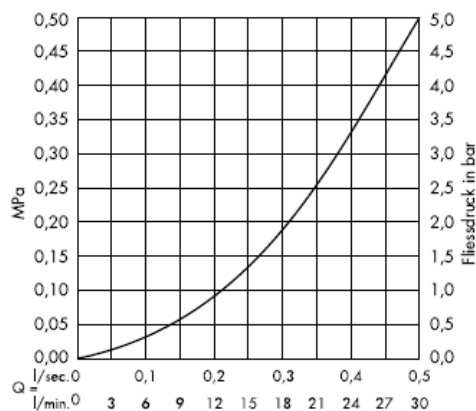
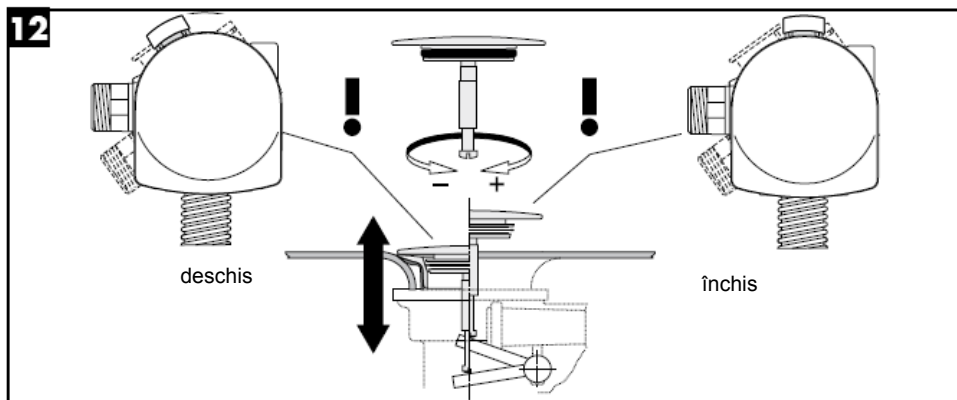
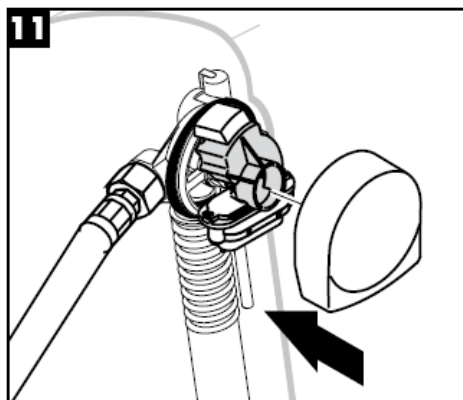


58117XXX





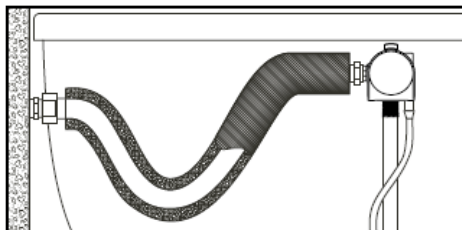




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

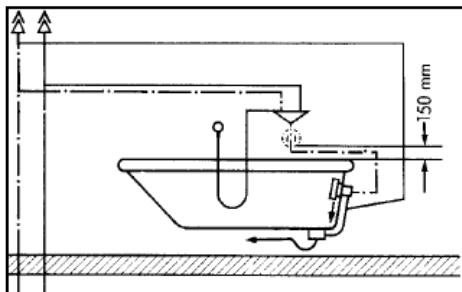
Conectare cu furtun flexibil. Cod produs:
58191000

După montarea ansamblului, instalația trebuie
spălată în conformitate cu DIN 1988.



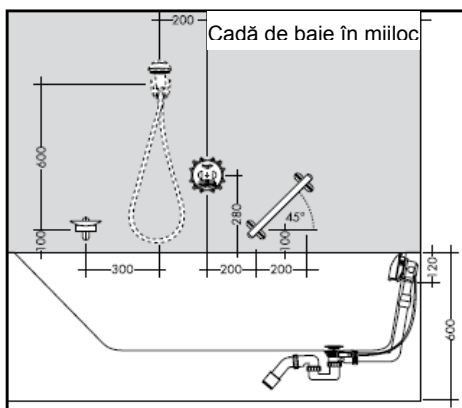
Instalare conform DIN 1988

La montarea bateriilor încorporate aveți grijă ca
ventilul de siguranță (DB) să fie la min. 150 mm
deasupra marginii căzii (vezi schița alăturată).



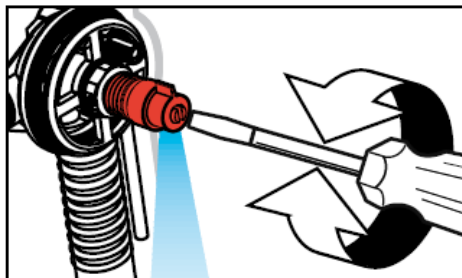
Instalare conform EN 1717

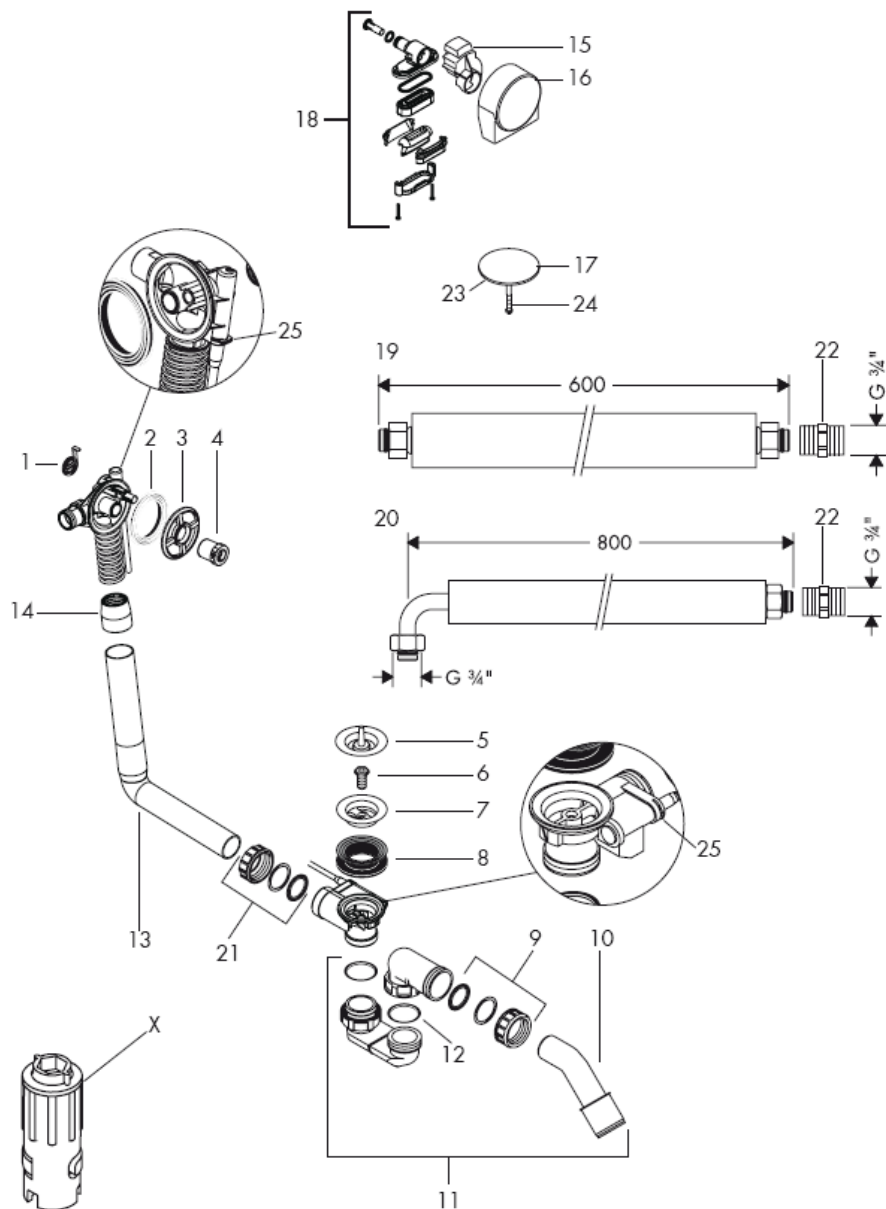
La montarea aparatului iBox universal cu
combinație de securitate integrată (HD) aveți
grijă ca mijlocul baterie să se afle cu min. 280
mm deasupra marginii căzii.



Utilizarea dopului pentru cada de baie

- 1 Test de umplere a căzii de baie.
- 2 Spălarea conductelor
- 3 Verificarea presiunii în conducta dintre
baterie și racordul de testare.





Piese de schimb vezi pag. 8

1	Capac	97580000
2	Inel de formare	96331000
3	Inel de fixare	97579000
4	Șurub de strângere	97573000
5	Dopuri	97577000
6	Șurub perforat	94301000
7	Șaibă ventil	97581000
8	Garnitură cu trei straturi	96093000
9	Piuliță olandeză	96332000
10	Deversor arcuit	96221000
11	Sifon complet	56373000
12	Garnitură plată	98075000
13	Țeavă arcuită	64173000
14	Manșetă	97578000
15	Cursor cpl.	97574XXX
16	Acoperire pentru Exafill Plus	97575XXX
17	Dop mare	96153XXX
18	Piesă de scurgere cpl.	97576000
19	Furtun de racordare	58191000
20	Furtun de racordare	58192000
21	Piuliță olandeză	95094000
22	Niplu de racordare	96143000
23	Inel O	98066000
24	Șurub cilindric	97658000
25	Cleme	97749000

Accesorii opționale

Set cheie montare X 58085000
(nu este inclus în pachetul livrat)

XXX = cod de culori

000 crom
090 crom/auriu optic
450 alb
800 otel inox
810 satinox
820 nichel mat
830 nichel lucios
880 crom mat

Certificat de testare

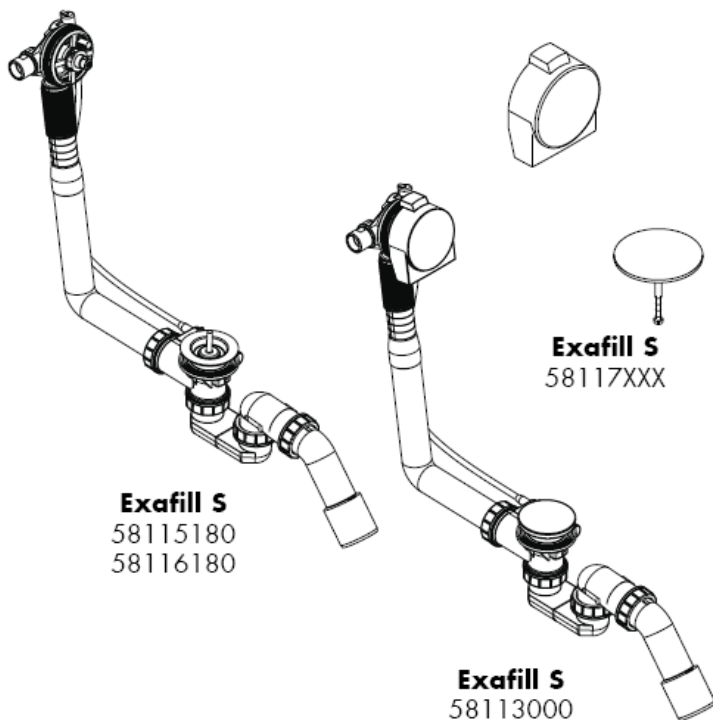
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

01/2009
9.09699.03
Română

Οδηγία συναρμολόγησης



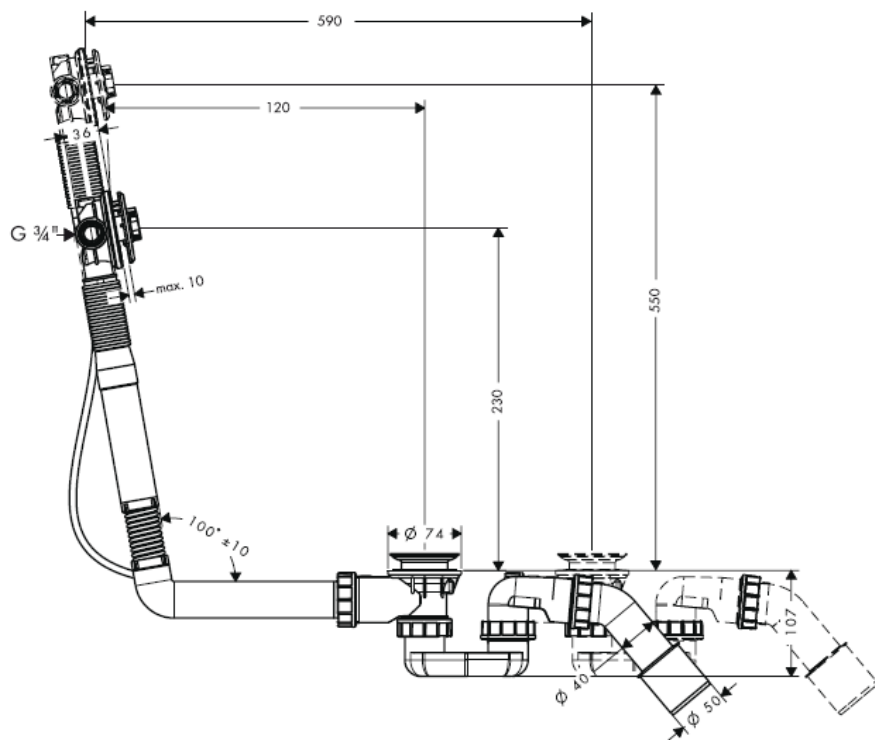
hansgrohe

[illegible]

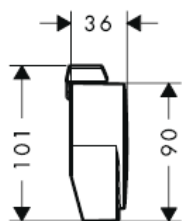
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum distance: max. 10
 - Reference: G 3/4"
 - Small dimension: 36
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Horizontal distance: 50
 - Horizontal distance: 40
 - Horizontal distance: 74

58116180



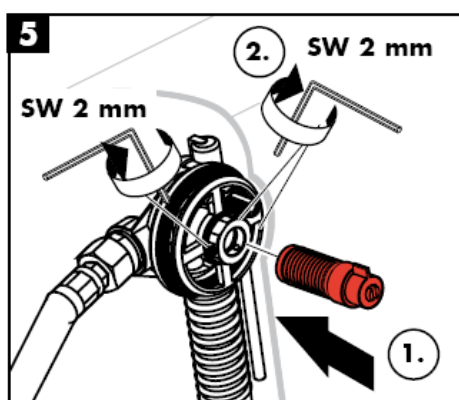
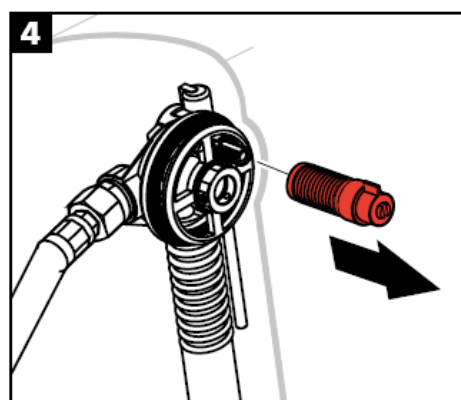
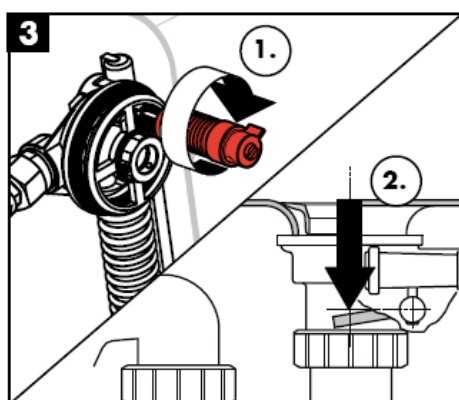
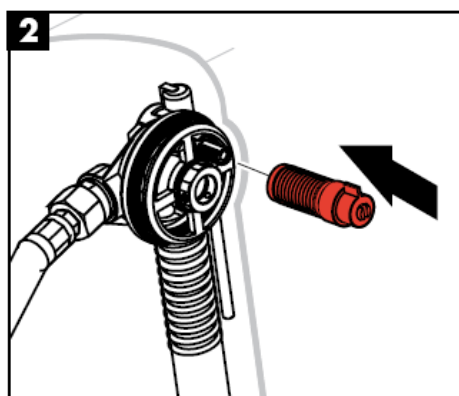
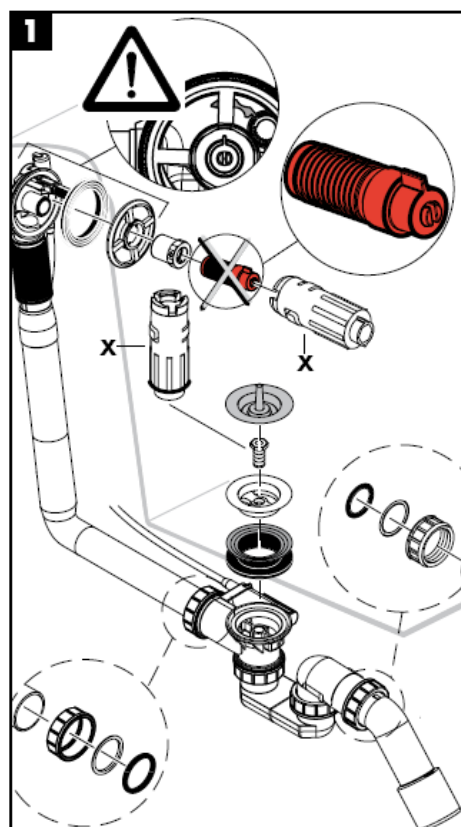
58117XXX

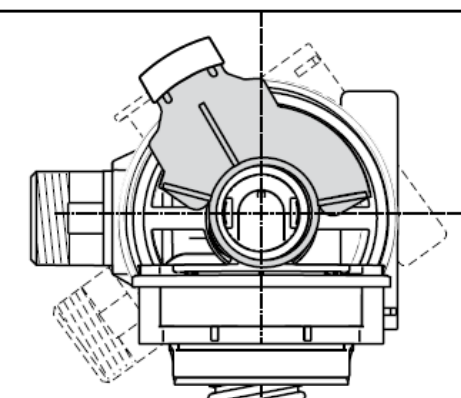
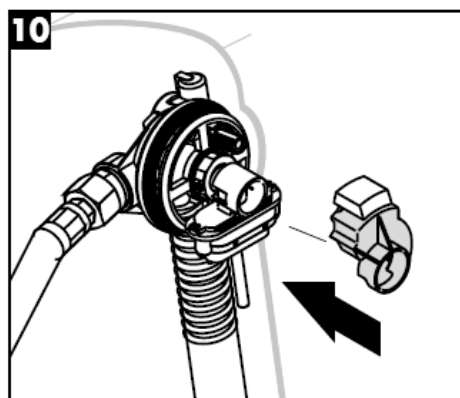
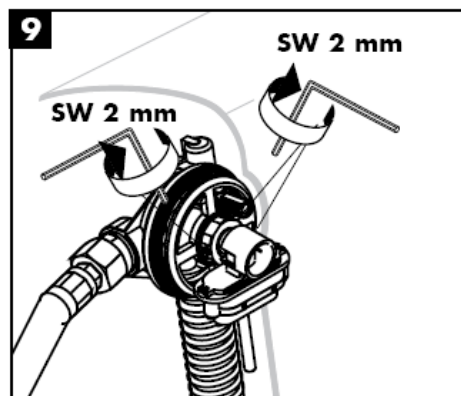
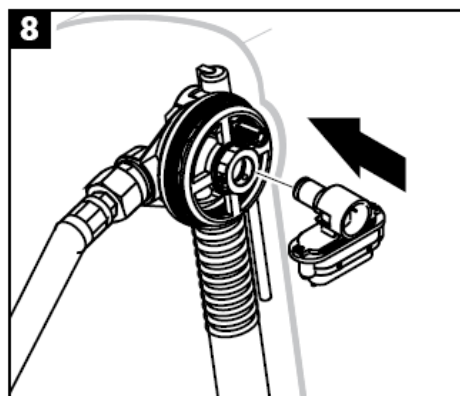
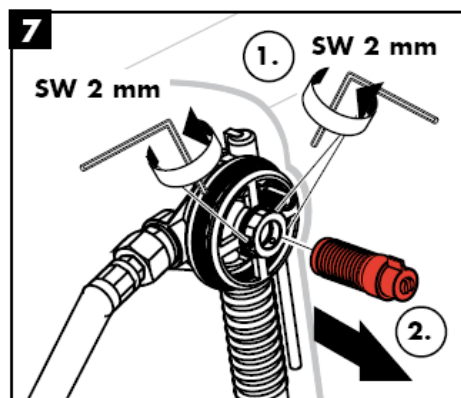
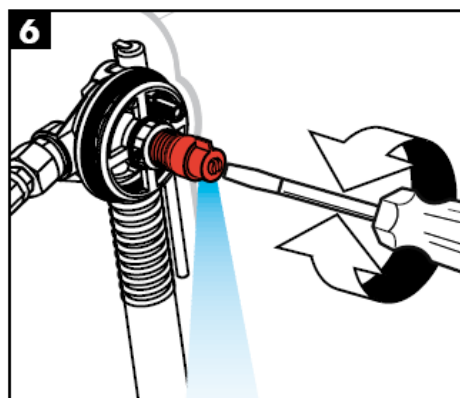


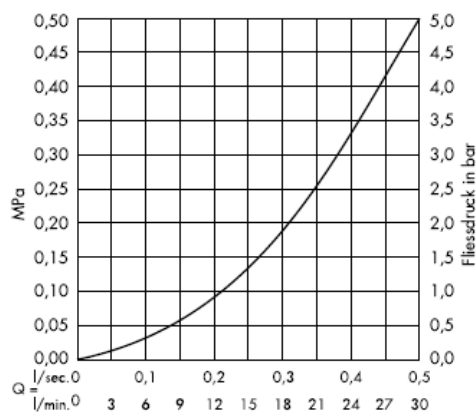
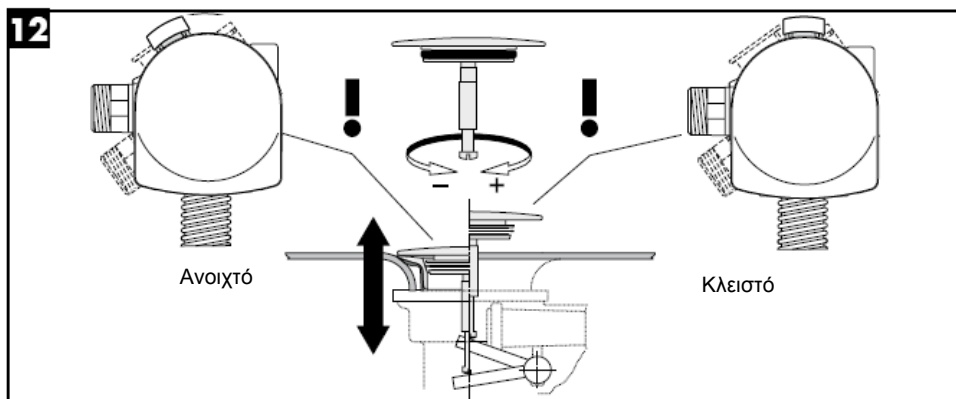
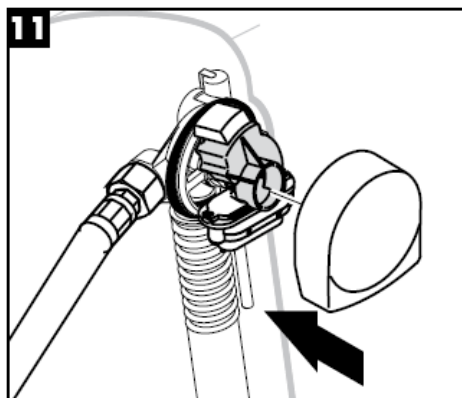
kiwa
gecertificeerd



**WATERLEIDING-
TECHNISCH VEELIG**







(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Σύνδεση με εύκαμπτο σωλήνα. Αρ. είδους
58191000

μπαταρίας (μείκτη) και δοκιμαστικής
εισόδου νερού.

Μετά τη συναρμολόγηση του εξοπλισμού, η
εγκατάσταση πρέπει να ξεπλυθεί σύμφωνα με το
DIN 1988.

Εγκατάσταση σύμφωνα με το πρότυπο DIN 1988

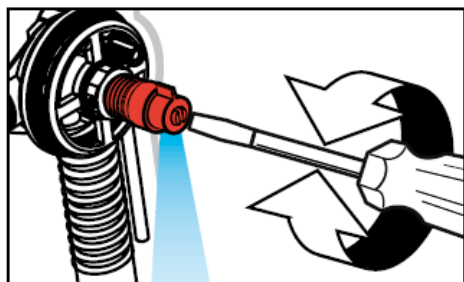
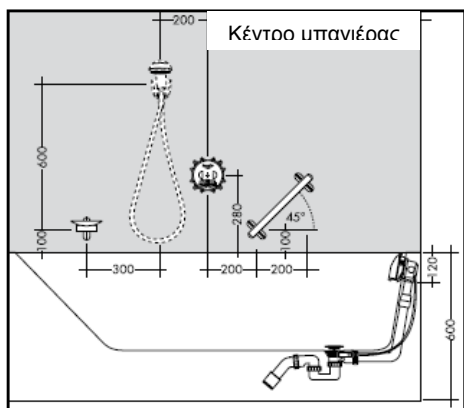
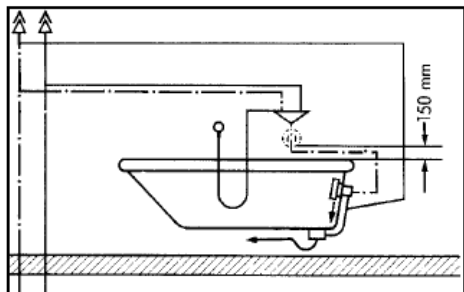
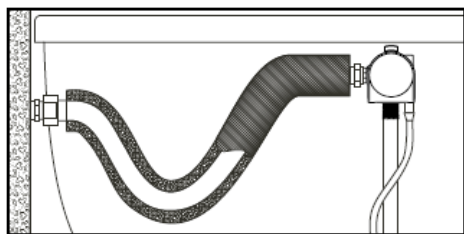
Κατά τη συναρμολόγηση της χωνευτής βάνας, θα
πρέπει να δώσετε προσοχή, ώστε ο σωλήνας
διακοπής (DB) να προεξέχει του χείλους της
μπανιέρας κατά ελάχ. απόσταση 150 mm (βλ.
απέναντι σχήμα).

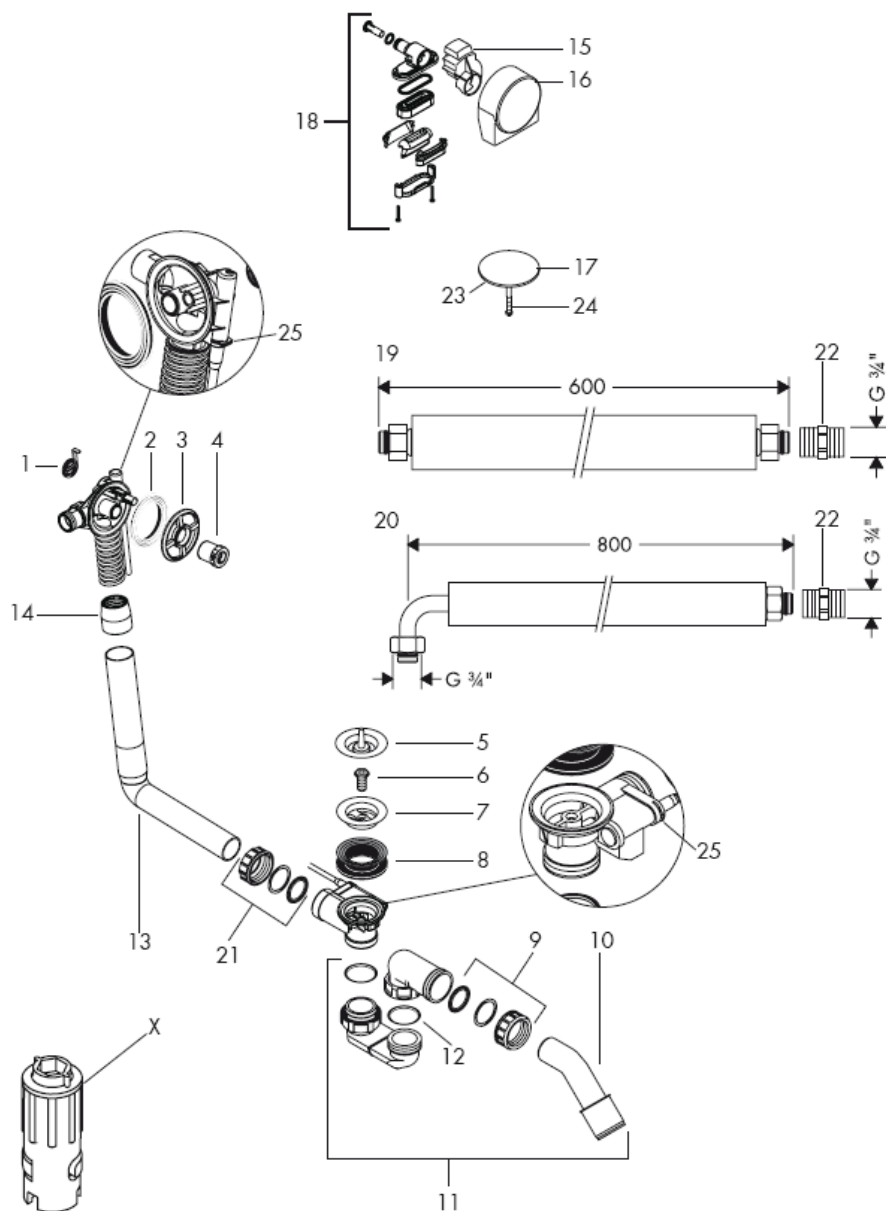
Εγκατάσταση σύμφωνα με το πρότυπο EN 1717

Κατά τη συναρμολόγηση του iBox universal με
ενσωματωμένο συνδυασμό ασφαλείας (HD), θα
πρέπει να δώσετε προσοχή, ώστε το μέσον της
βάνας να προεξέχει από το χείλος της μπανιέρας
κατά ελάχιστη απόσταση 280 mm.

Χρήση της δοκιμαστικής πλήρωσης με νερό

- 1 Δοκιμαστική πλήρωση της μπανιέρας.
- 2 Καθαρισμός των αγωγών





Ανταλλακτικά βλ. Σελίδα 8

1	Κάλυμμα	97580000
2	Δακτύλιος διαμόρφωσης	96331000
3	Δακτύλιος στερέωσης	97579000
4	Βίδα σύσφιγξης	97573000
5	Πώμα(τα)	97577000
6	Κοίλη βίδα	94301000
7	Δίσκος βαλβίδας	97581000
8	Τριπλή στεγανοποίηση	96093000
9	Παξιμάδι-ρακόρ	96332000
10	Τόξο εξόδου	96221000
11	Σιφόνι, πλήρες	56373000
12	Επίπεδη στεγανοποίηση	98075000
13	Τόξο σωλήνα	64173000
14	Παρέμβυσμα (μανσόν)	97578000
15	Ολισθητήρας, πλήρης	97574XXX
16	Κάλυμμα για Exafill Plus	97575XXX
17	Πώμα μεγάλο	96153XXX
18	Κορμός αποχέτευσης, πλήρης	97576000
19	Εύκαμπτος σωλήνας παροχής	58191000
20	Εύκαμπτος σωλήνας παροχής	58192000
21	Παξιμάδι-ρακόρ	95094000
22	Ενδέτης σύνδεσης	96143000
23	Στρογγυλός δακτύλιος	98066000
24	Κυλινδρική βίδα	97658000
25	Συνδετήρας	97749000

Ειδικά αξεσουάρ

X Σετ κλειδιών συναρμολόγησης 58058000 (δεν περιλαμβάνονται στον παραδοτέο εξοπλισμό)

XXX = Χρώματα

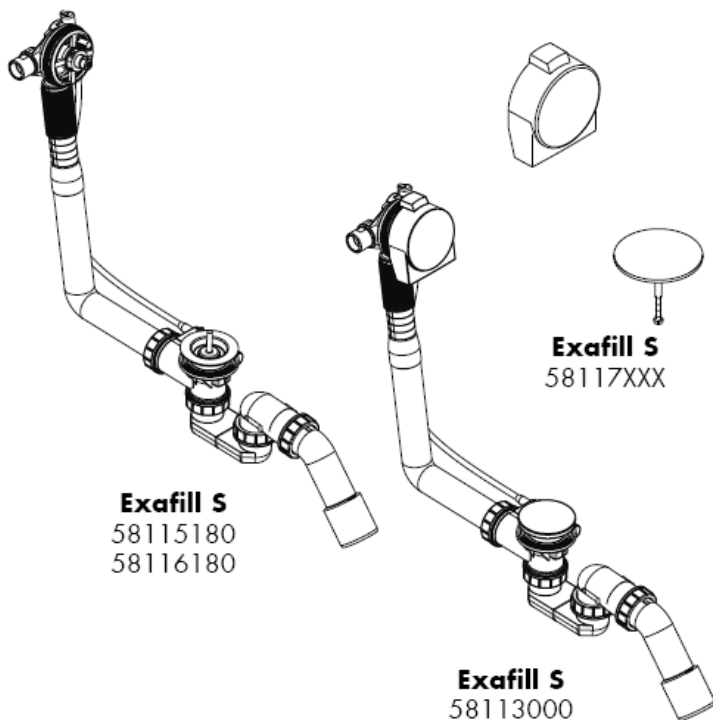
000 Επιχρωμιωμένο
090 Επιχρωμιωμένο/οπτική χρυσού
450 λευκό
800 οπτική ανοξείδωτου χάλυβα
810 Satinox
820 νίκελ ματ
830 νίκελ γυαλιστερό
880 ματ

Σήμα ελέγχου

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

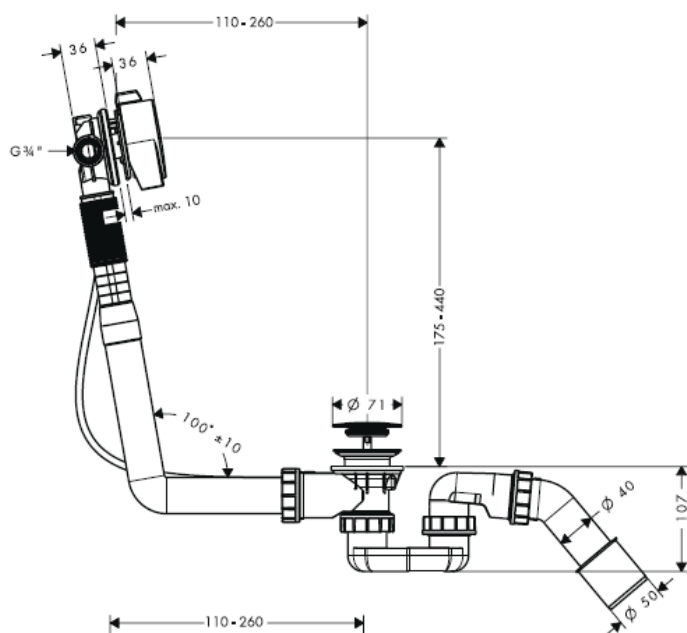
hansgrohe

تعليمات التجميع

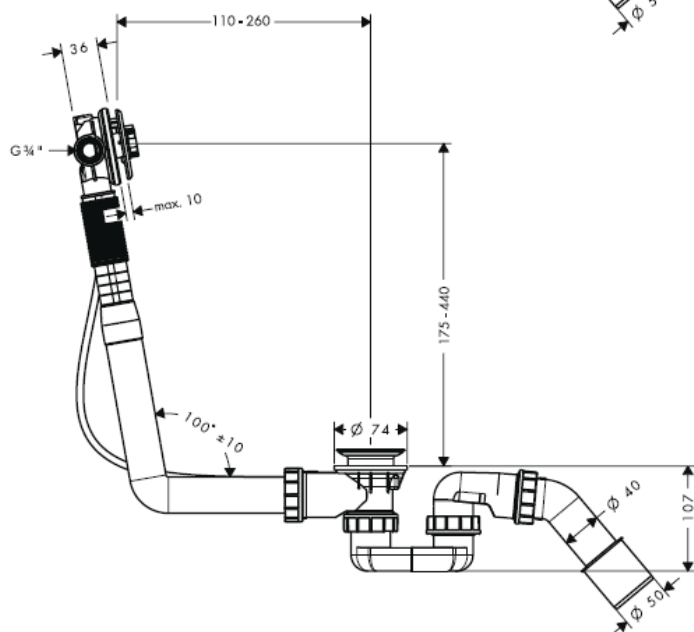


hansgrohe

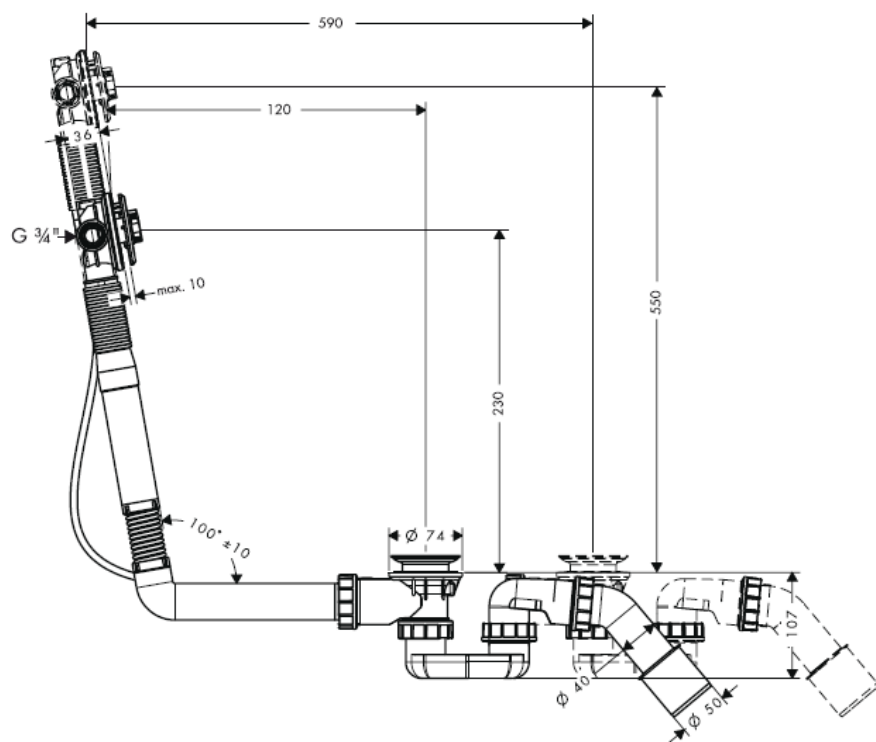
58113000



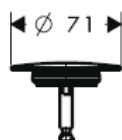
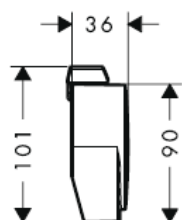
58115180

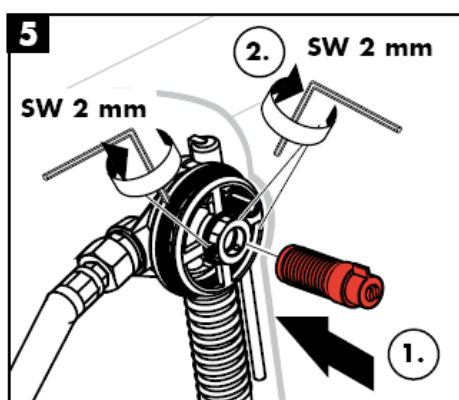
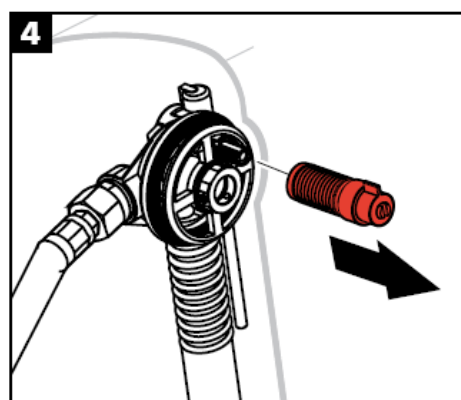
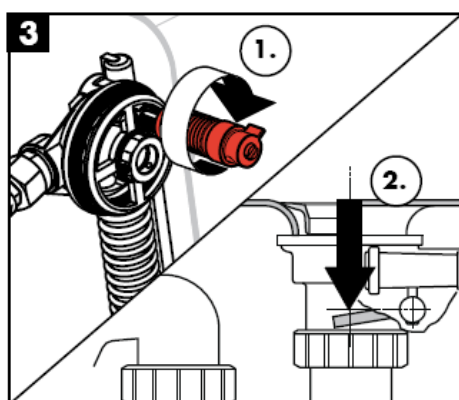
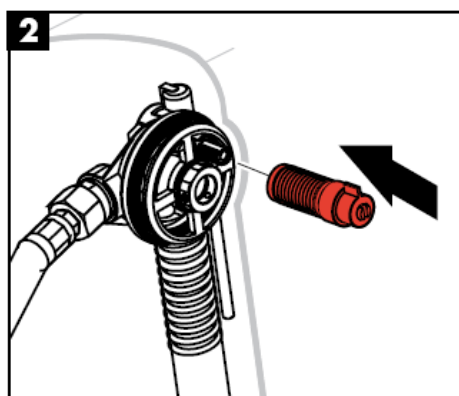
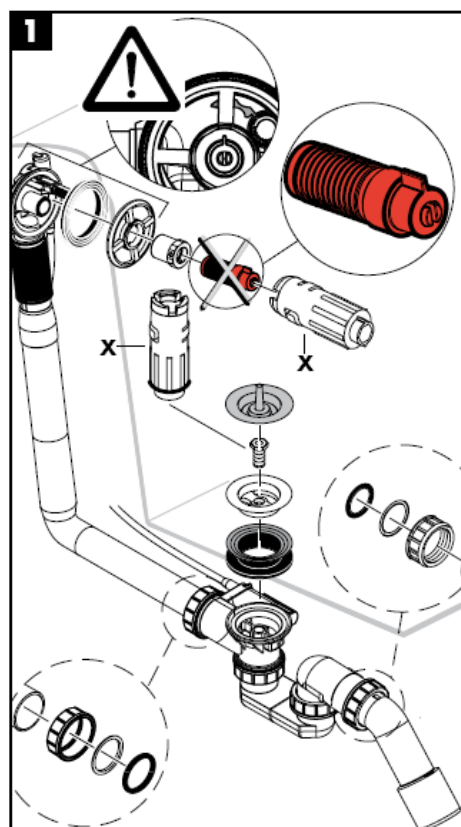


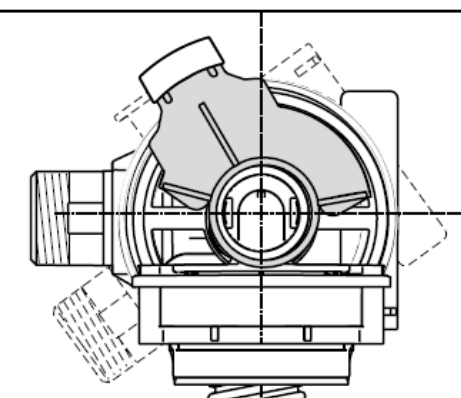
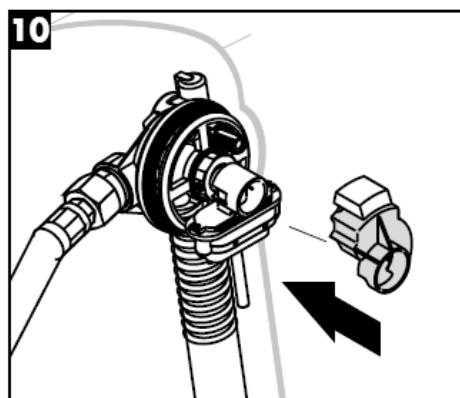
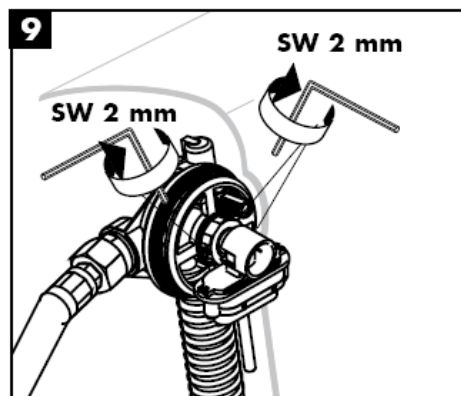
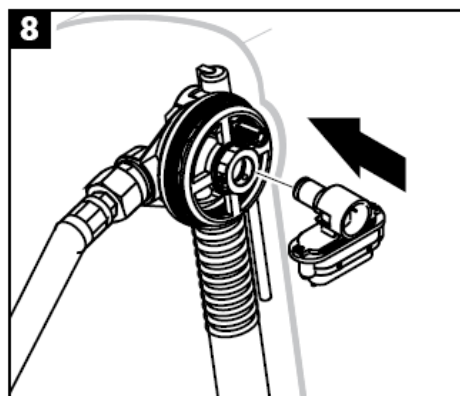
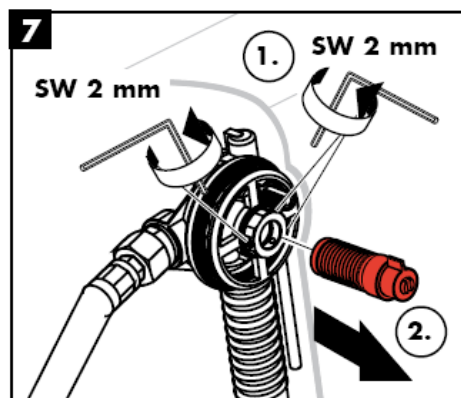
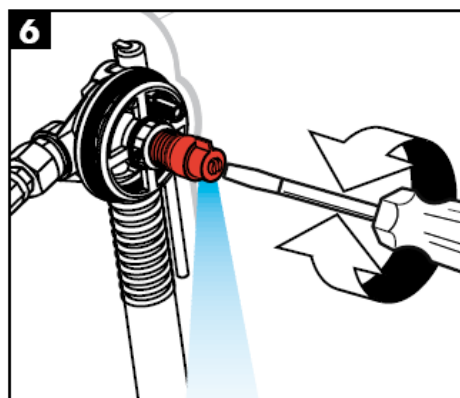
58116180

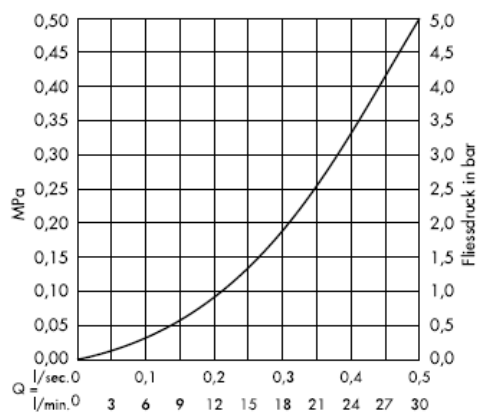
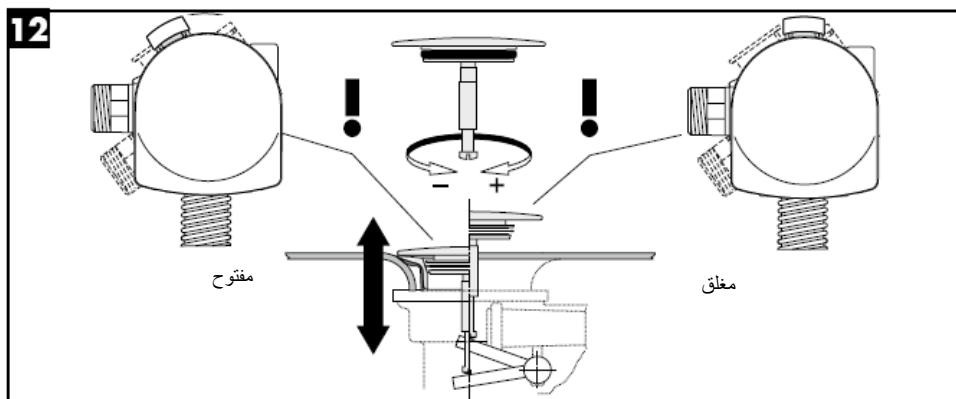
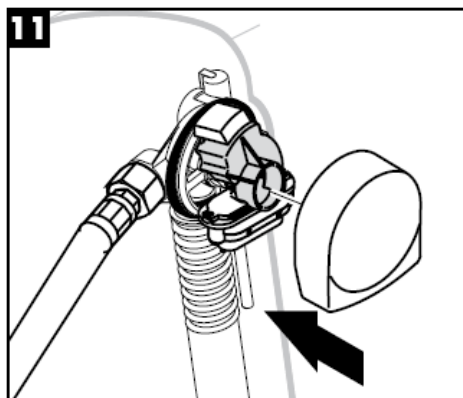


58117XXX





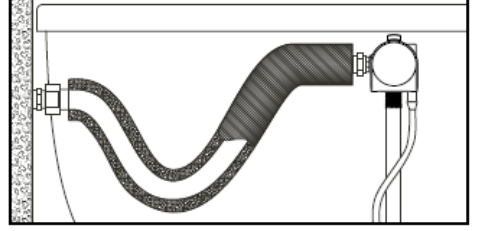




(1 میجابیسکال = 10 بار = PSI 147)

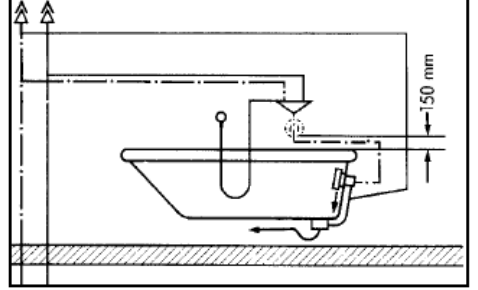
التوصيل مع خرطوم مرن.
رقم الطلب 58191000.

بعد تركيب اللوازم، يجب غسل الجهاز وفقاً للمعيار DIN 1988.



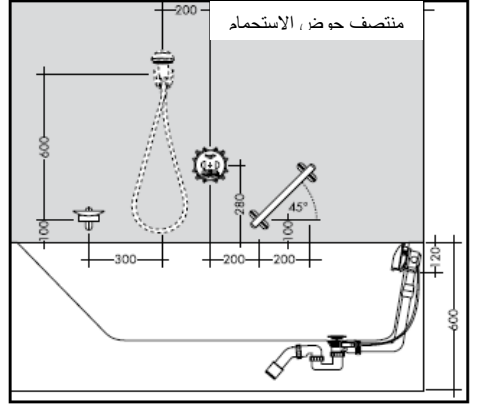
التركيب وفقاً للمواصفة DIN 1988

أثناء تركيب خلاط الحمام احرص على أن تبعد وصلة الثغرة الهوائية (DB) مسافة لا تقل عن 150 مم فوق الحافة العليا لحوض الاستحمام.



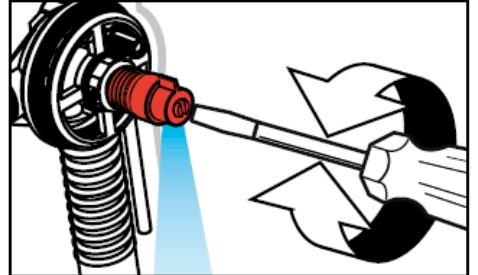
التركيب وفقاً للمواصفة EN 1717

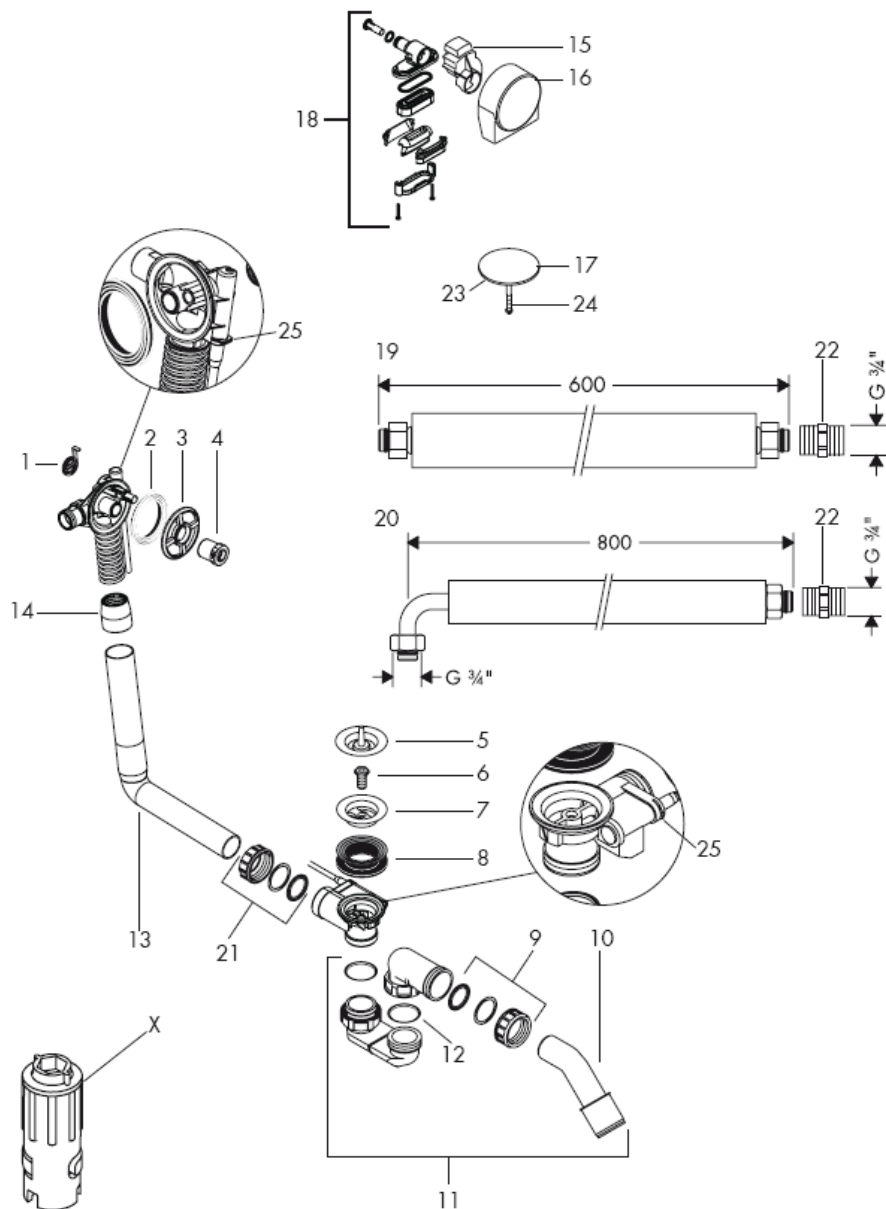
عند تجميع iBox universal مع مجموعة الأمان المتكاملة (HD) يرجى الانتباه إلى أن ارتفاع منتصف الخلاط عن الحافة العليا لحوض الاستحمام يجب ألا يقل عن 280 مم.



استخدام سداد التدفق

- 1 اختبار البائيو عند الامتلاء.
- 2 غسل المواسير.
- 3 اختبار ضغط المواسير بين الخلاط وسدادة الطرد.





قطع الغيار راجع صفحة 8

ملحقات خاصة

طقم أدوات خاصة على شكل حرف X 58085000
(يتم طلبها كجزء إضافي)

XXX = الألوان

000 كروم
090 كروم/لون ذهبي
450 أبيض
800 مظهر الاستيل
810 ساتينوكس (علامة مسجلة)
820 نيكل مفرش
830 نيكل مصقول
880 كروم أملس

97580000
96331000
97579000
97573000
97577000
94301000
97581000
96093000
96332000
96221000
56373000
98075000
64173000
97578000
97574XXX
97575XXX
96153XXX
97576000
58191000
58192000
95094000
96143000
98066000
97658000
97749000

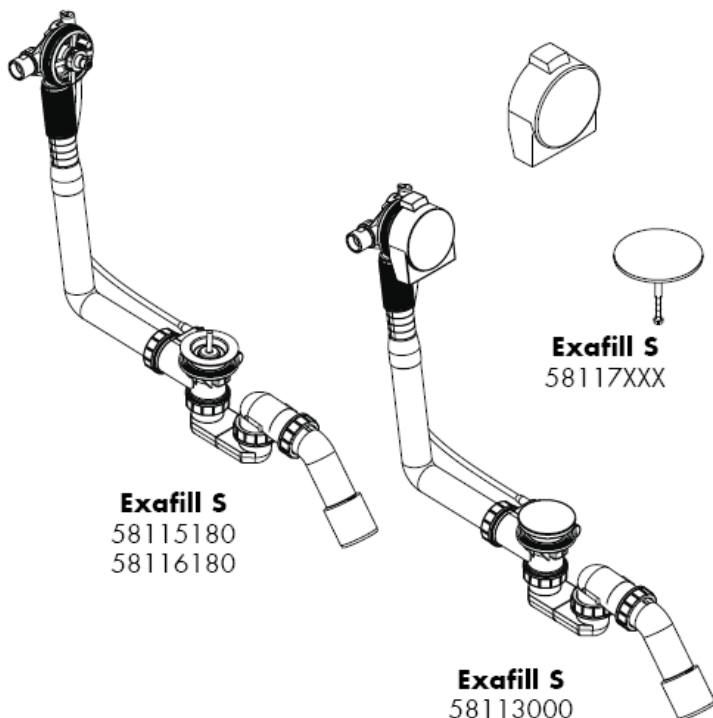
1 الغطاء
2 حلقة تشكيل
3 حلقة تثبيت
4 مسمار
5 سدادة
6 مسمار ملولب مجوف
7 قاعدة الصمام
8 حلقة إحكام ثلاثية
9 صمولة معدنية
10 انحناء ماسورة الخروج
11 جهاز الطرد كامل
12 حلقة إحكام
13 انحناء الماسورة
14 ماشيت
15 مجموعة الدعم
16 غطاء Exafill Plus
17 سدادة سميكة
18 جسم الخروج كامل
19 خرطوم التوصيل
20 خرطوم التوصيل
21 صمولة معدنية
22 نبيل التوصيل
23 حلقة دائرية
24 مسمار الفتحة المسددة
25 مشبك

شهادة اختبار

KIWA	WRAS	NF	ACS	SVGW	P-IX	DVGW	
X	X	X		X		X	58113000
X	X	X		X		X	58115180
X	X	X		X		X	58116180
X	X	X		X		X	58117XXX

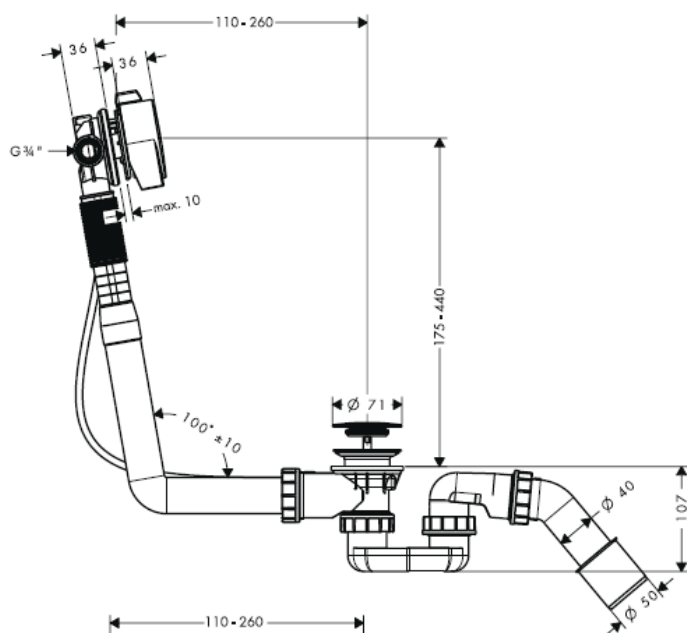
hansgrohe

Navodila za montažo

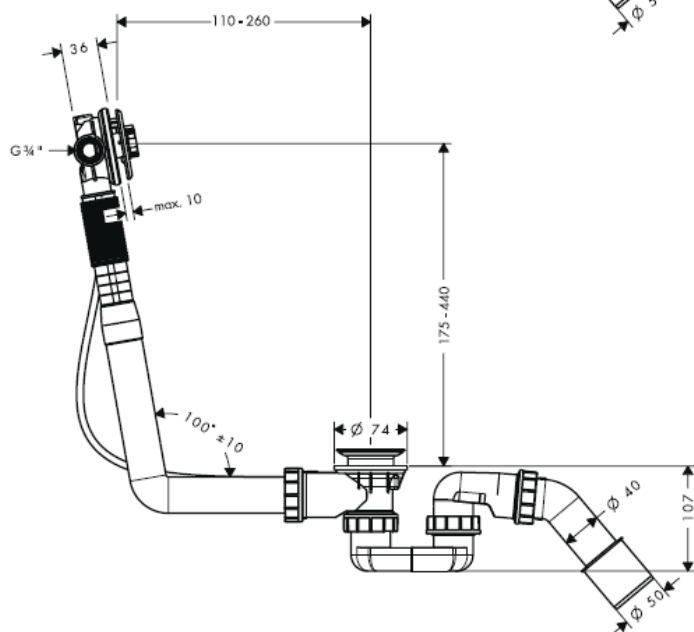


hansgrohe

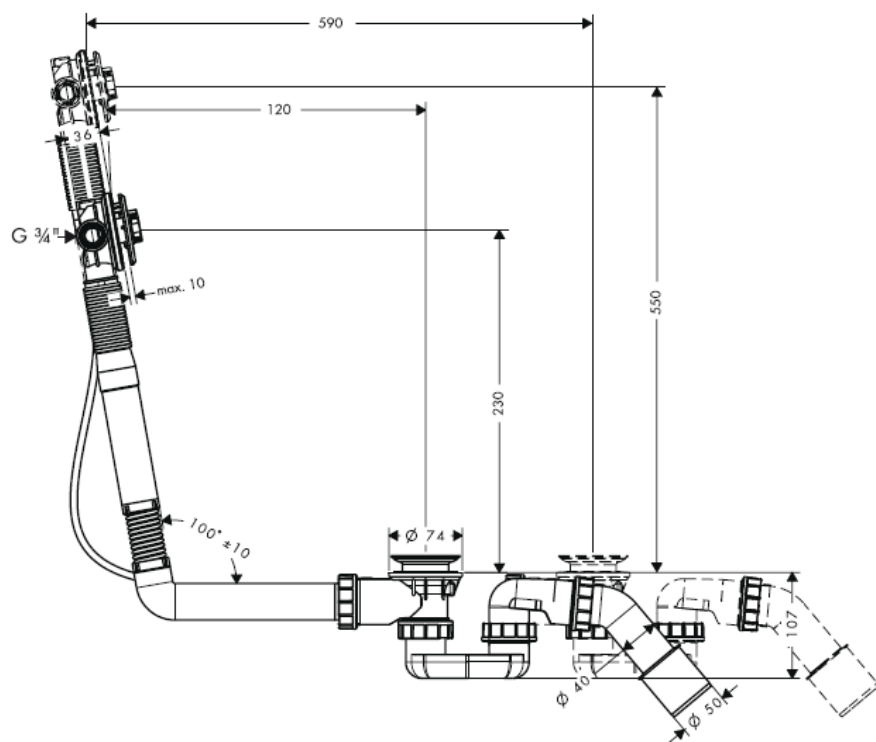
58113000



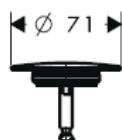
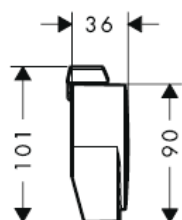
58115180

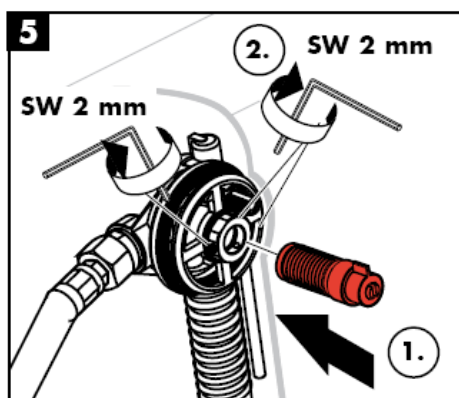
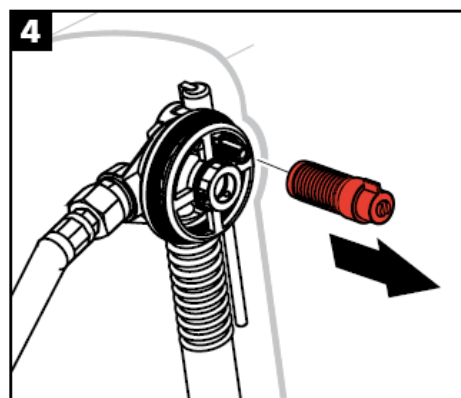
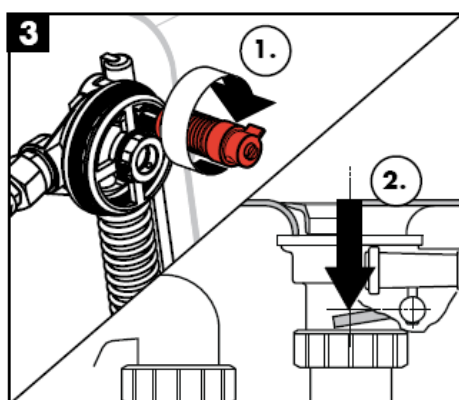
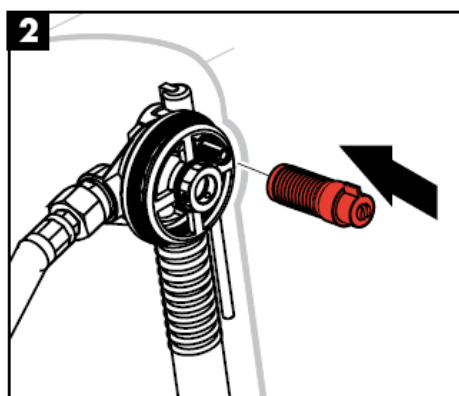
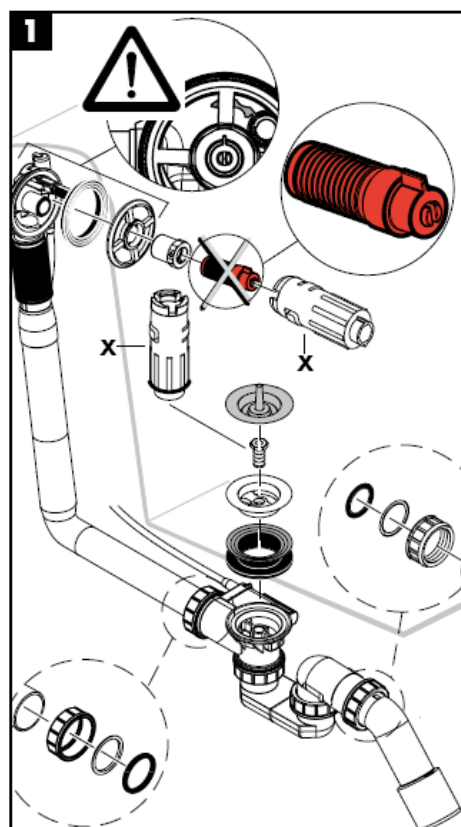


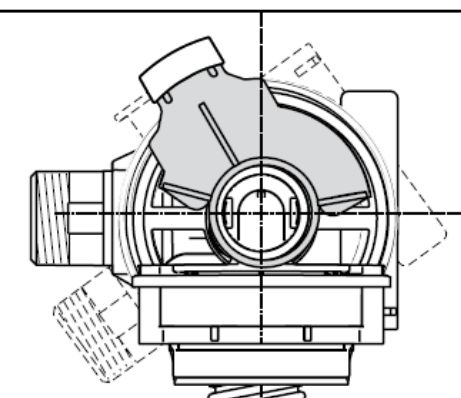
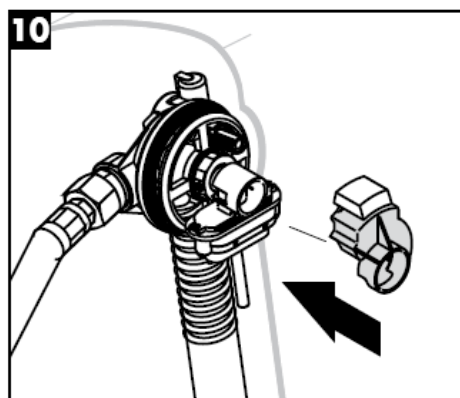
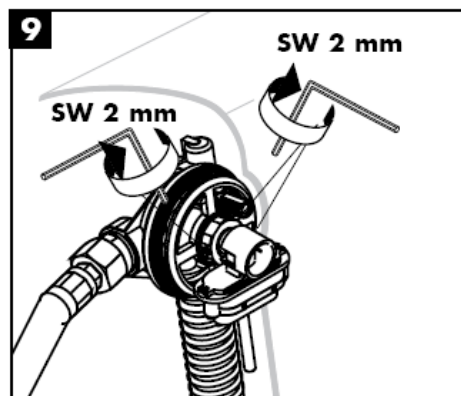
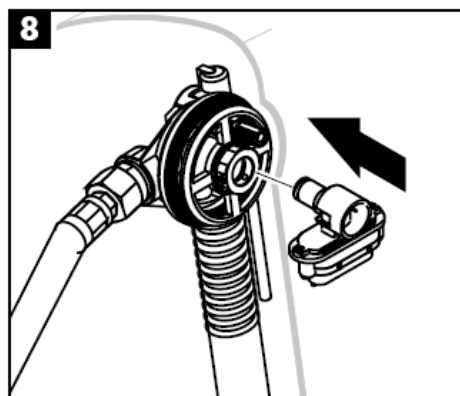
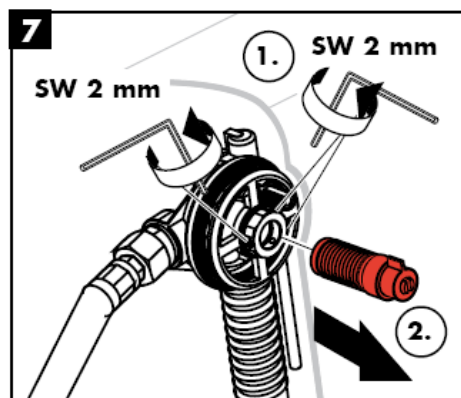
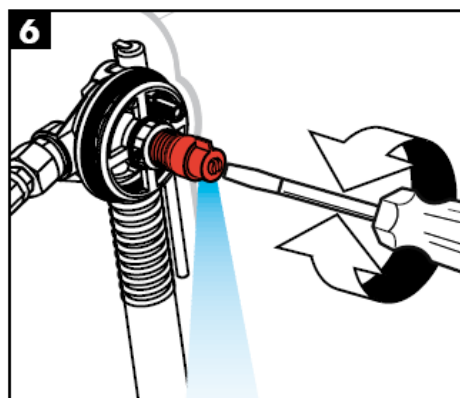
58116180

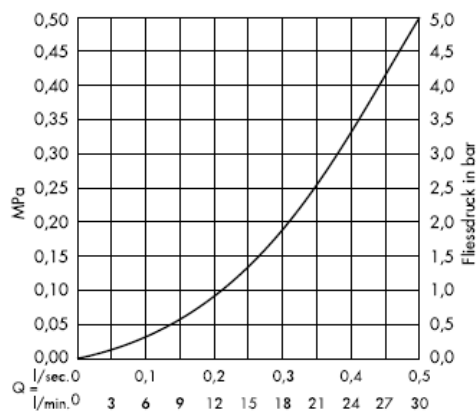
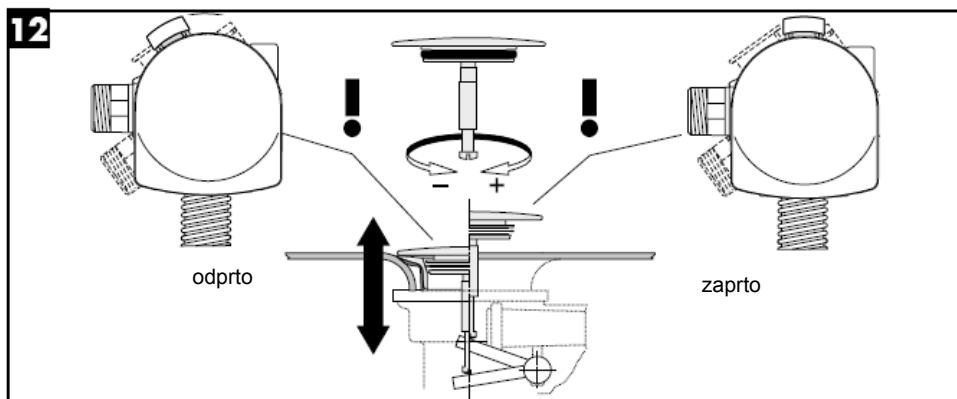
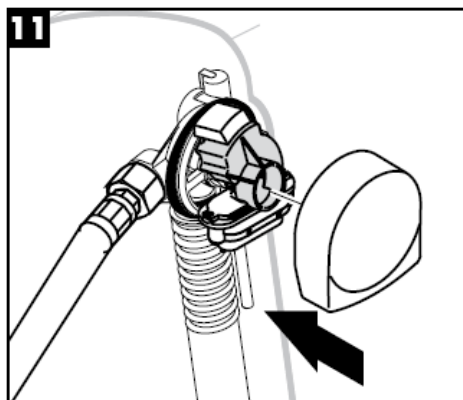


58117XXX









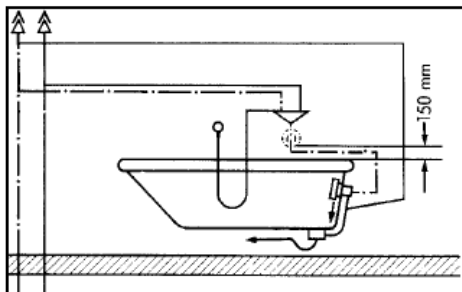
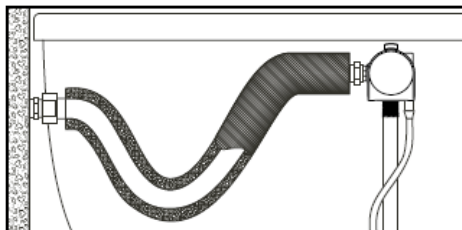
(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

Priključek z upogljivo cevjo Št. art. 58191000

Po montaži garniture se mora naprava po DIN 1988 splakniti.

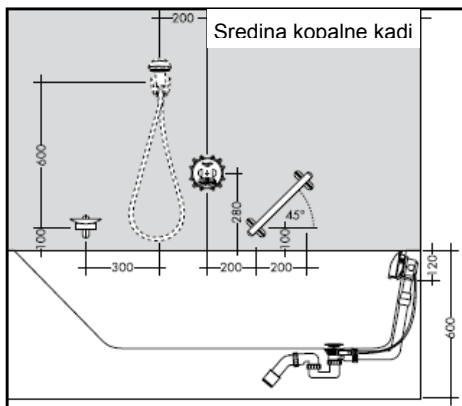
Installation selon DIN 1988

Pri montaži podometne armature je potrebno paziti, da leži prekinjalo (DB) min. 150 mm čez rob kadi. (Glejte skice)



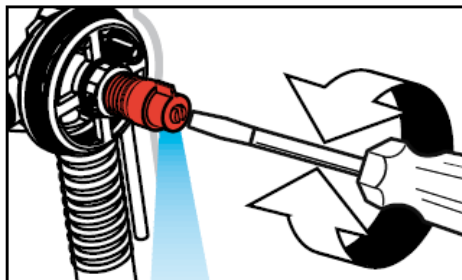
Montaža po EN 1717

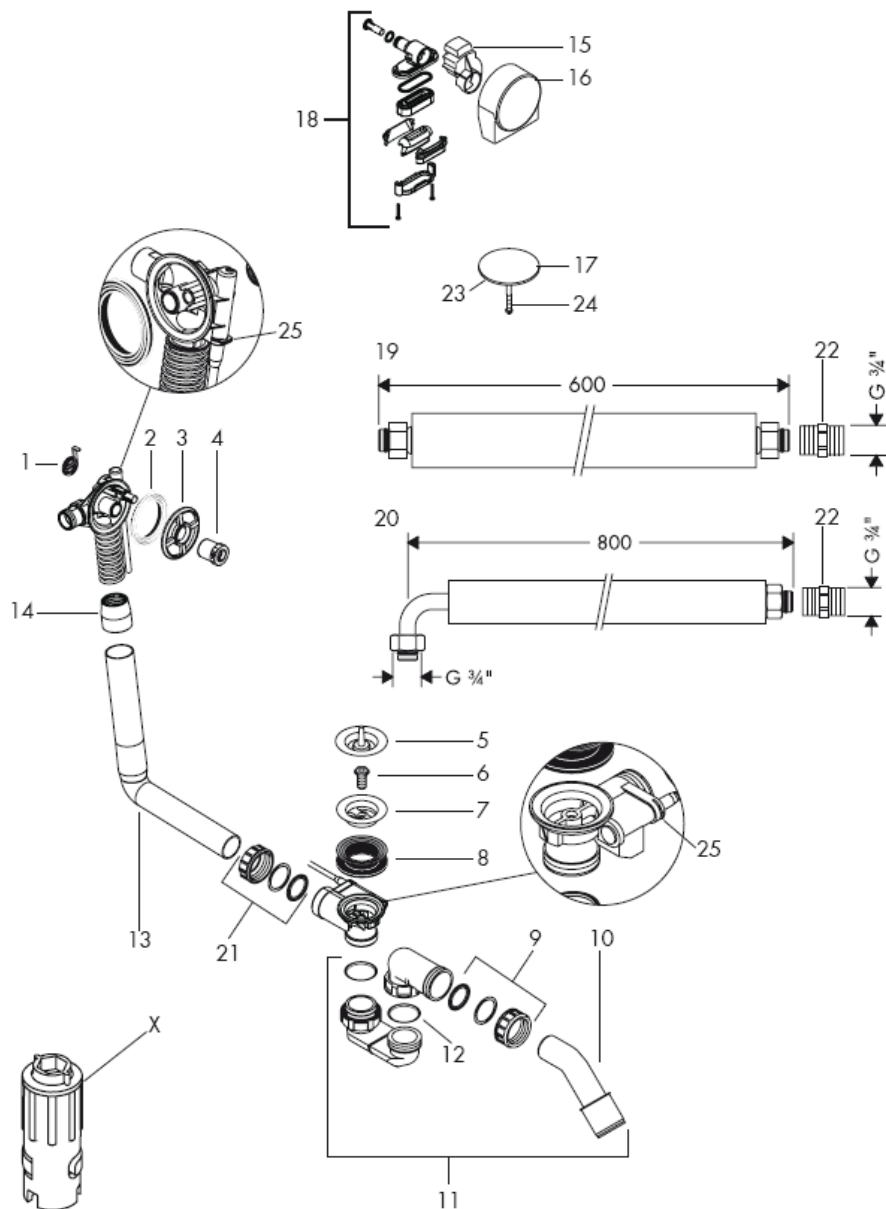
Pri montaži iBox universal z vgrajeno varnostno kombinacijo (HD) je potrebno paziti, da leži sredina armature min. 280 mm čez rob kadi.



Uporaba preskusnega dotoka

- 1 Testno polnjenje kadi
- 2 Izpiranje cevi
- 3 Testiranje tlaka v napeljavi med mešalno baterijo in poskusnim dotokom.





Rezervni deli glejte stran 8

1	Pokrov	97580000
2	Oblikovni obroč	96331000
3	Pritrditveni obroč	97579000
4	Natezni vijak	97573000
5	Čep	97577000
6	Votel vijak	94301000
7	Ventilni disk	97581000
8	Trojno tesnilo	96093000
9	Prekrovnna matica	96332000
10	Odvodni lok	96221000
11	Kompleten sifon	56373000
12	Ploščato tesnilo	98075000
13	Cevni lok	64173000
14	Mašeta	97578000
15	Drsnik kpl.	97574XXX
16	Prekritje za Exafill Plus	97575XXX
17	Velik čep	96153XXX
18	Kompleten iztok	97576000
19	Priključna gibka cev	58191000
20	Priključna gibka cev	58192000
21	Prekrovnna matica	95094000
22	Priključna mazalka	96143000
23	Obročno tesnilo	98066000
24	Cilindrični vijak	97658000
25	Sponke	97749000

Poseben pribor

X komplet ključev za montažo 58085000
(potrebno naročiti posebej)

XXX = Barve

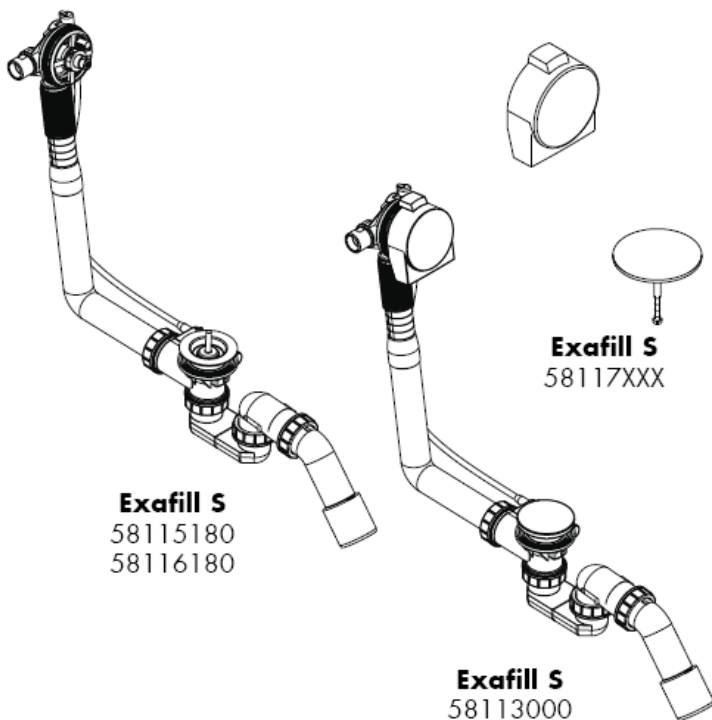
000 krom
090 krom/pozlačena
450 bela
800 videz legiranega jekla
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 krom mat

Preskusni znak

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

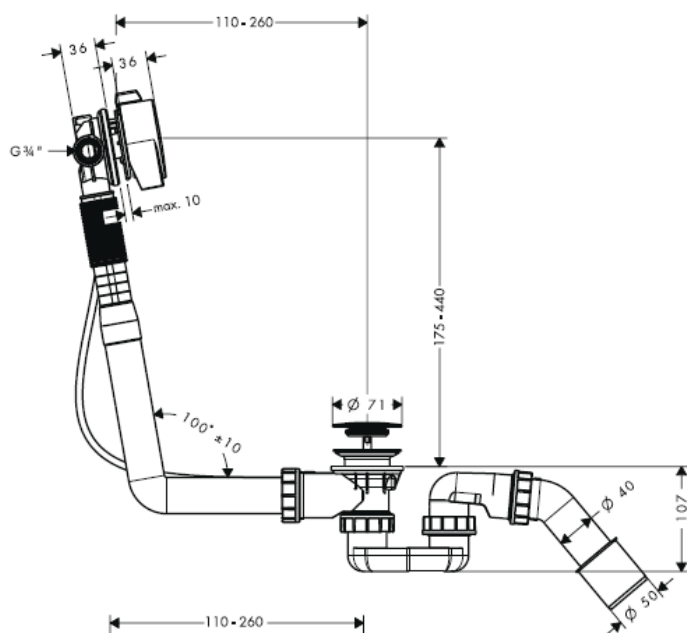
hansgrohe

Paigaldusjuhend

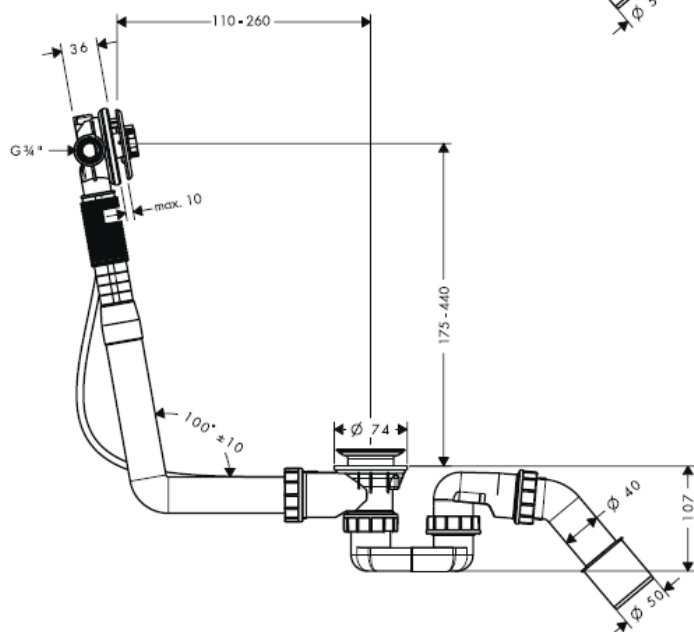


hansgrohe

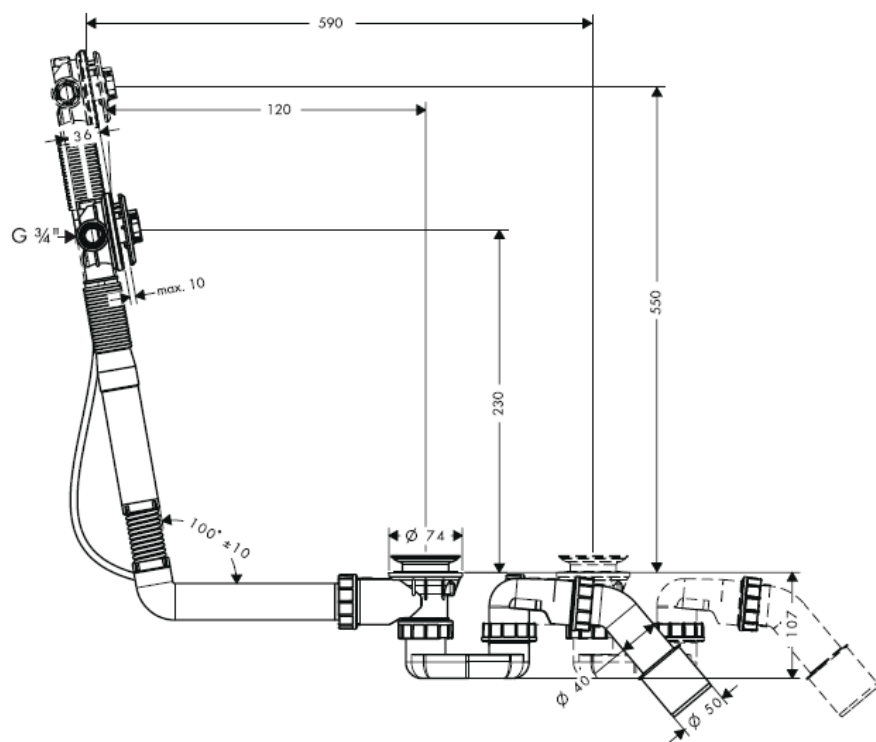
58113000



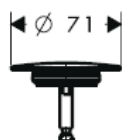
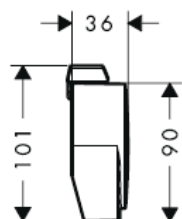
58115180

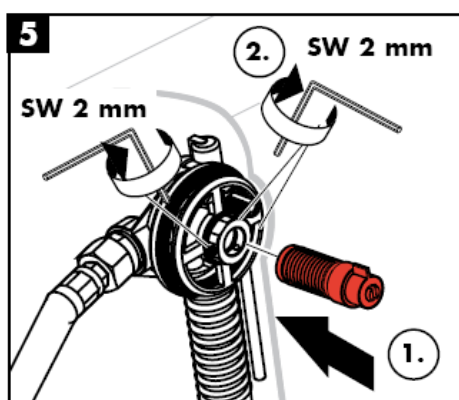
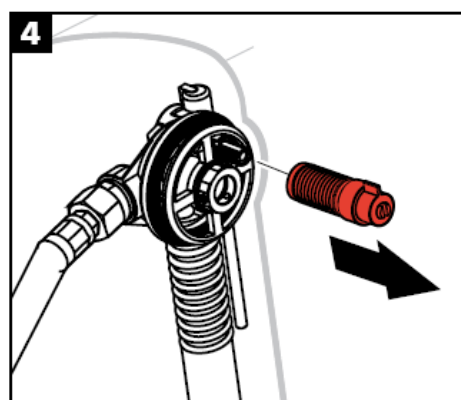
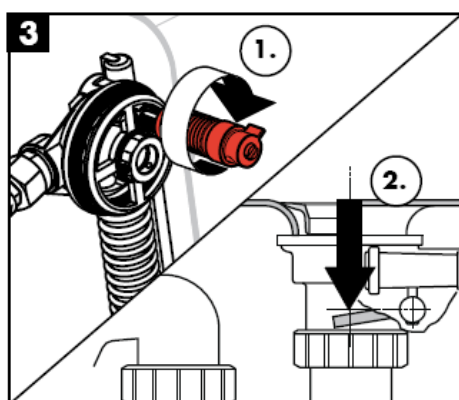
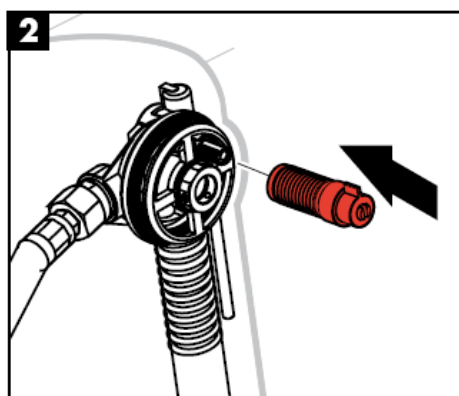
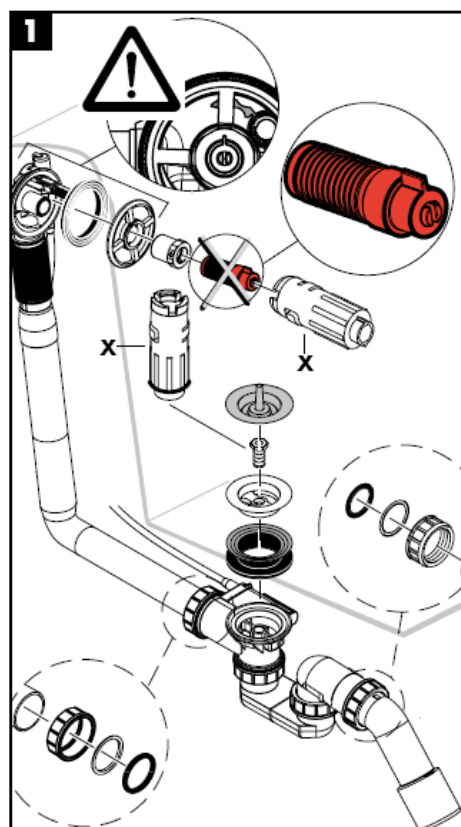


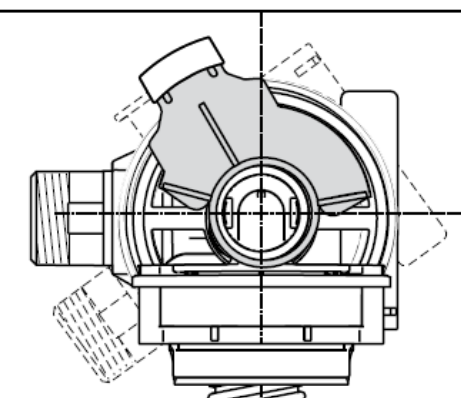
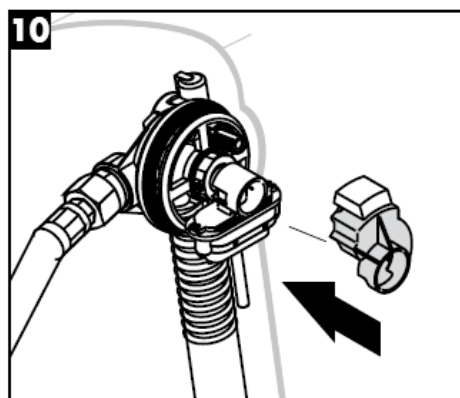
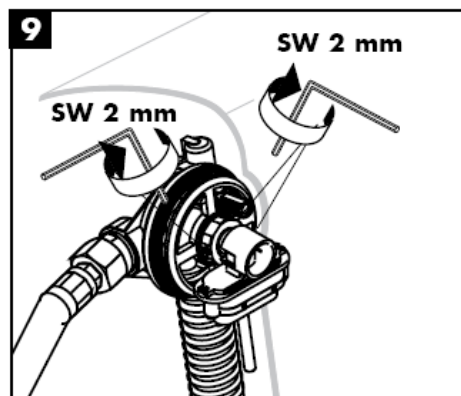
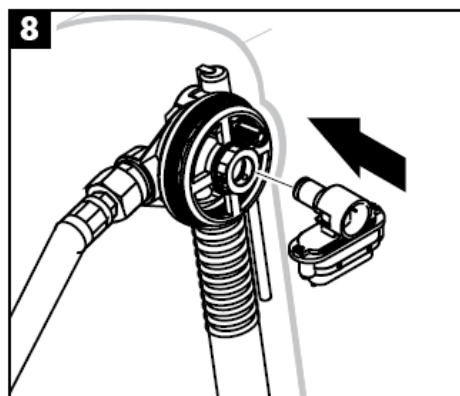
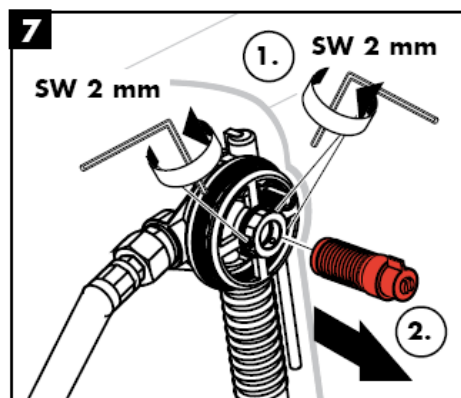
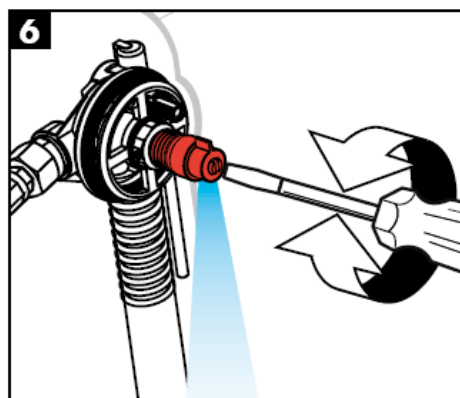
58116180

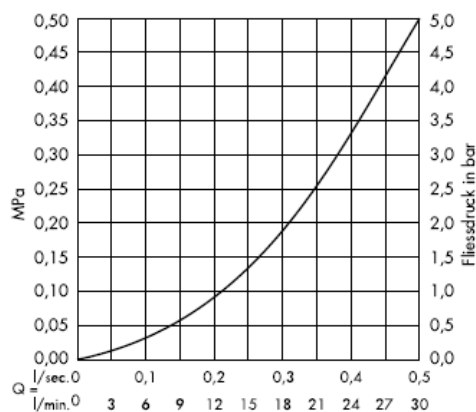
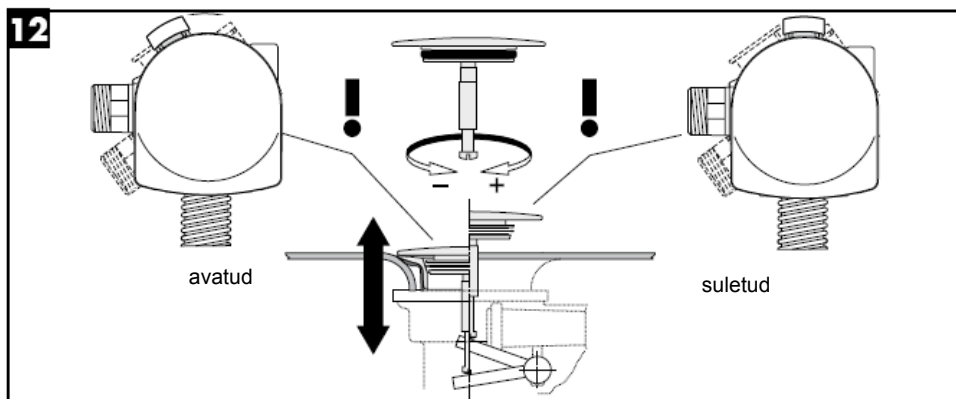
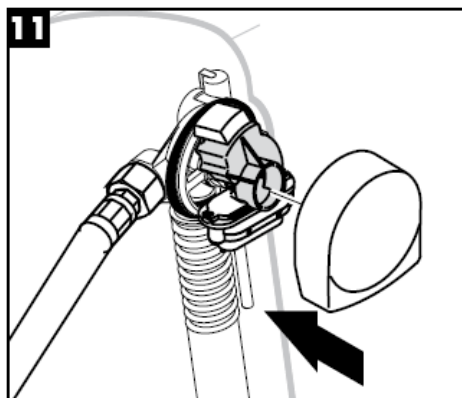


58117XXX





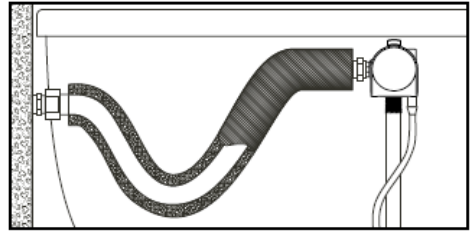




(1 MPa = 10 baari = 147 PSI)

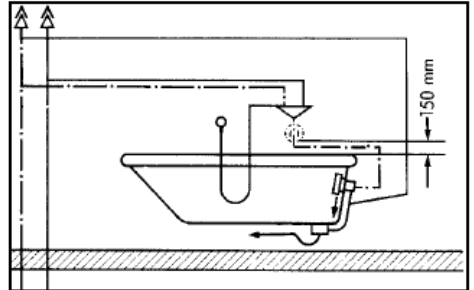
painduva voolikuga ühendus art nr 58191000

Pärast komplekti paigaldamist tuleb seade vastavalt standardile DIN 1988 läbi pesta



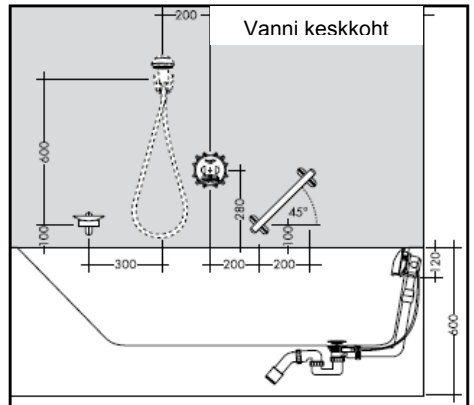
Paigaldamine vastavalt standardile DIN 1988

Süvistatud segisti paigaldamisel jälgige, et torukatkestus asuks vähemalt 150 mm üle vanni serva (vt kõrvalolevat joonist).



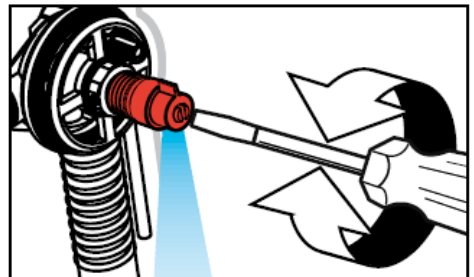
Paigaldamine vastavalt standardile EN 1717

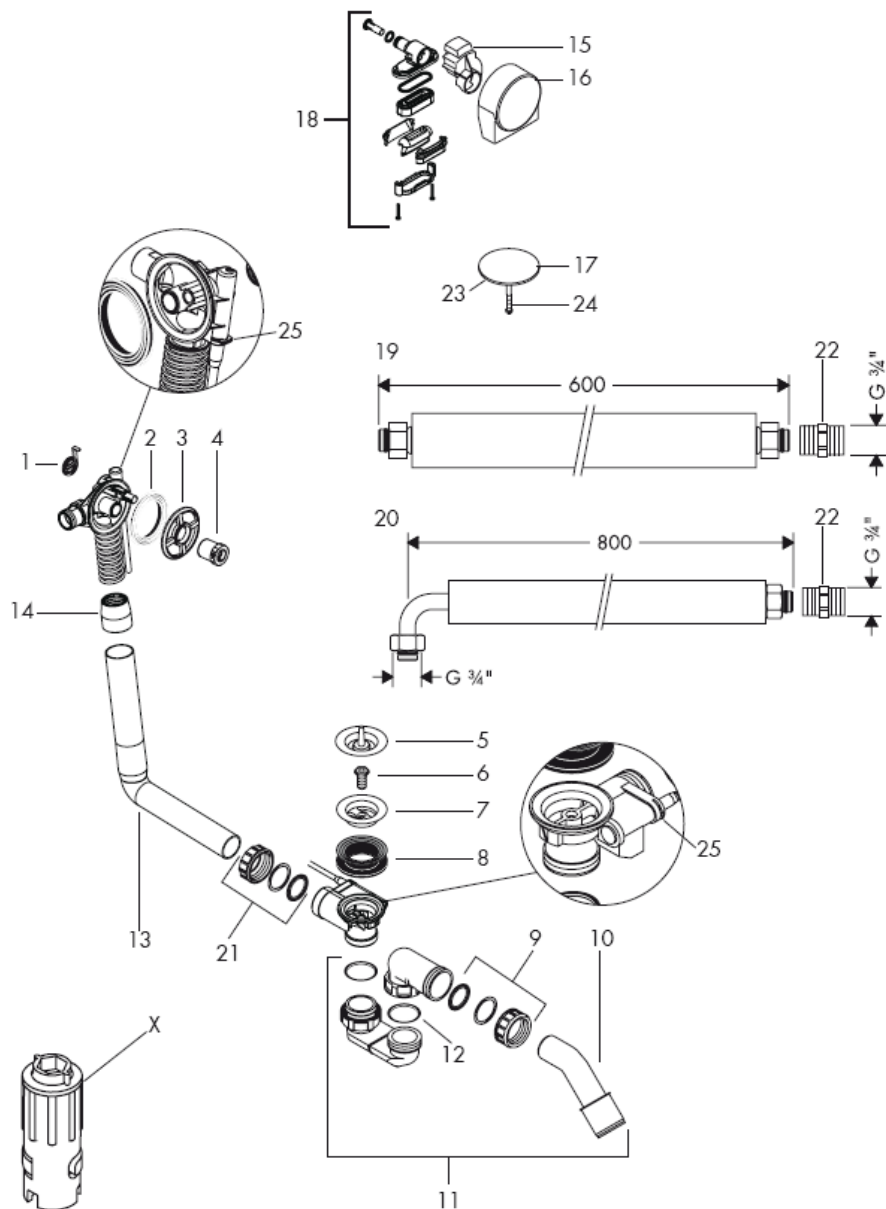
Ibox universal'i ühendamisel integreeritud ohutuskombinatsiooniga (HD) jälgige, et segisti kese oleks vähemalt 280 mm üle vanni serva (vt kõrvalolevat joonist).



Proovisissevoolu kasutamine

- 1 Vanni proovitäitmine.
- 2 Torude loputamine
- 3 Segisti ja uhtekorgi vaheliste torude survetest.





Varuosad vt lk 8

1	kaas	97580000
2	Vorm	96331000
3	Kinnitusrõngas	97579000
4	Pingutuskruvi	97573000
5	otsik	97577000
6	Õõneskruvi	94301000
7	Ventiilipea	97581000
8	Kolmekordne tihend	96093000
9	kattemutter	96332000
10	Väljavoolupõlv	96221000
11	Sifoon komplektne	56373000
12	Lametihend	98075000
13	Torupõlv	64173000
14	Seadevõru	97578000
15	lükanddetail kompl.	97574XXX
16	Exafill Plus kate	97575XXX
17	Suur kork	96153XXX
18	Jooksutoru korpus komplektne	97576000
19	ühendusvoolik	58191000
20	ühendusvoolik	58192000
21	kattemutter	95094000
22	ühendusnippel	96143000
23	O-tihend	98066000
24	kuusnurkne kruvi	97658000
25	Klamber	97749000

Spetsiaalne lisavarustus

X montaaživõtmete komplekt 58085000
(eritellimusel)

XXX = Värvikood

000 kroom
090 kroom/kuld optik
450 valge
800 roostevaba optik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 väärismatt

Kontrollsertifikaat

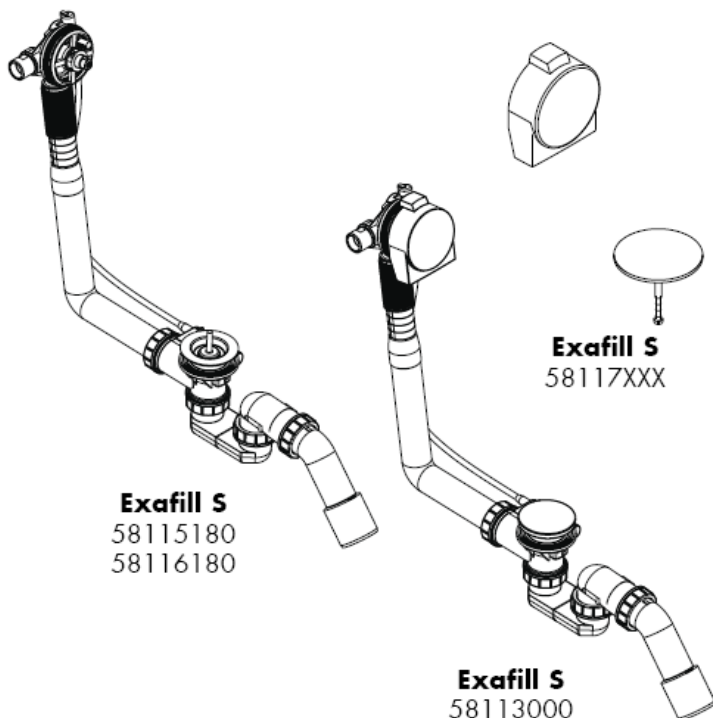
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

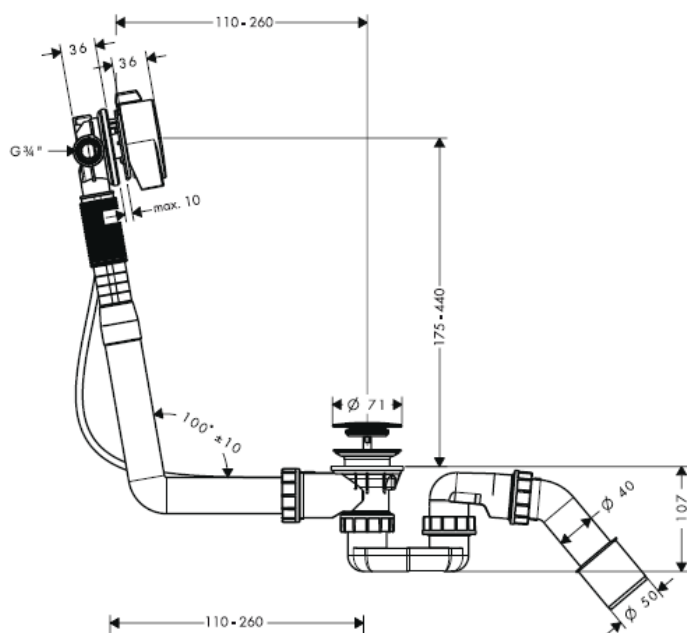
01/2009
9.09699.03
Estonia

Montāžas instrukcija

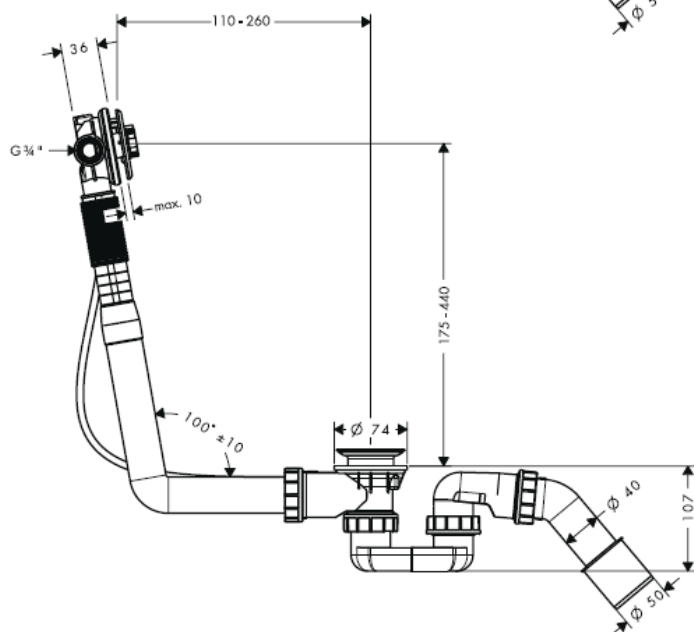


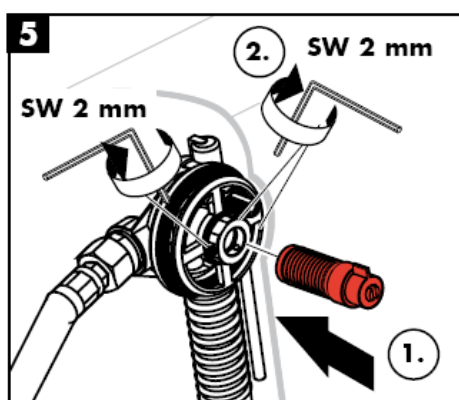
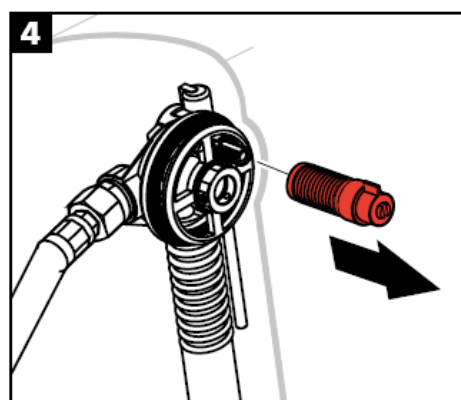
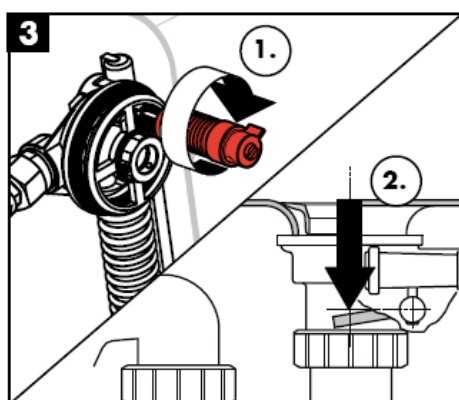
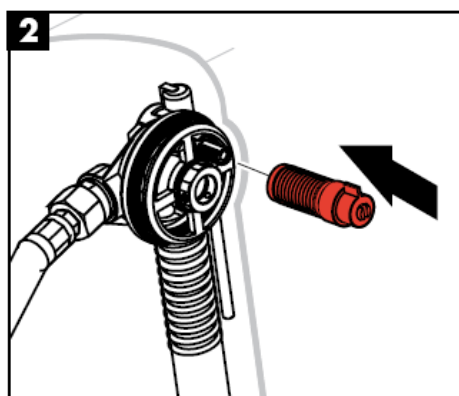
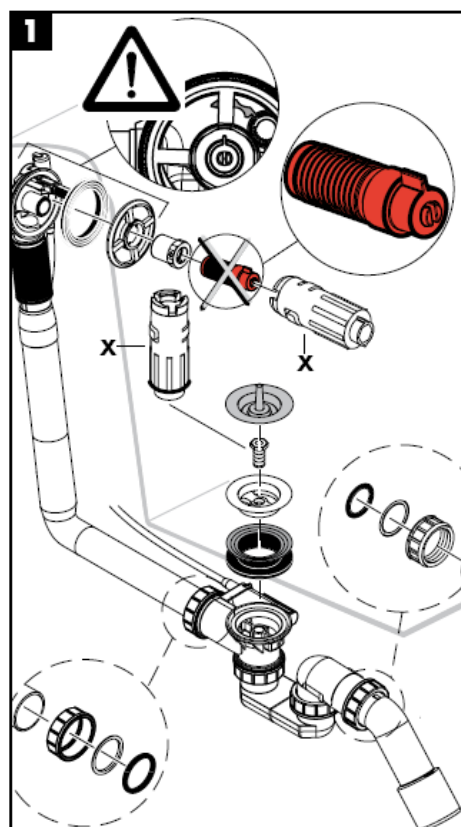
hansgrohe

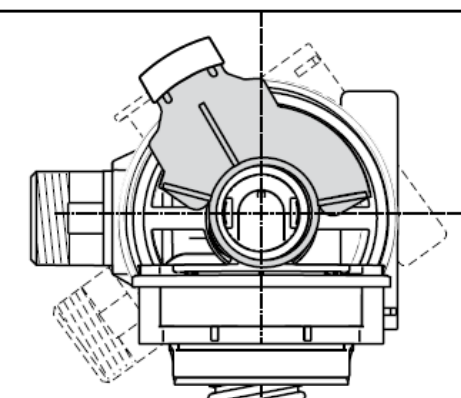
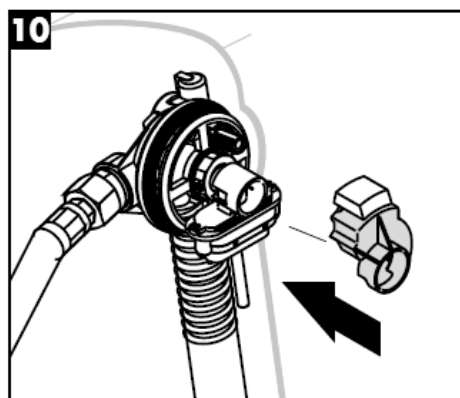
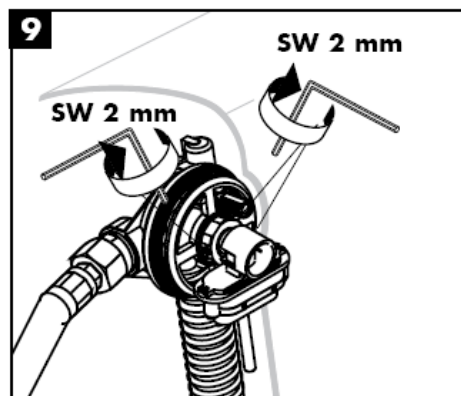
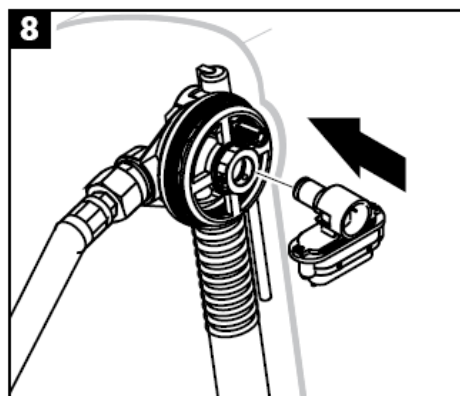
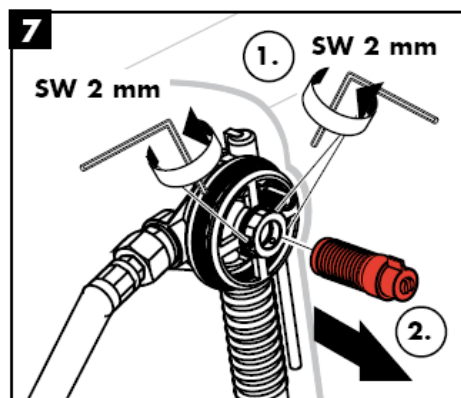
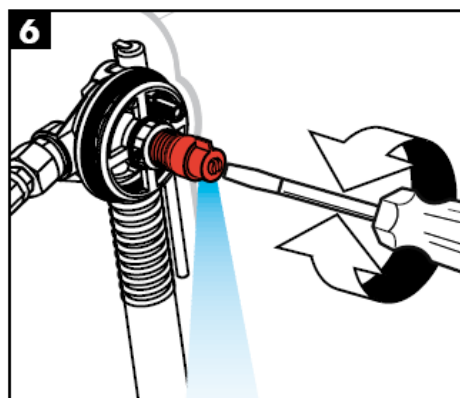
58113000

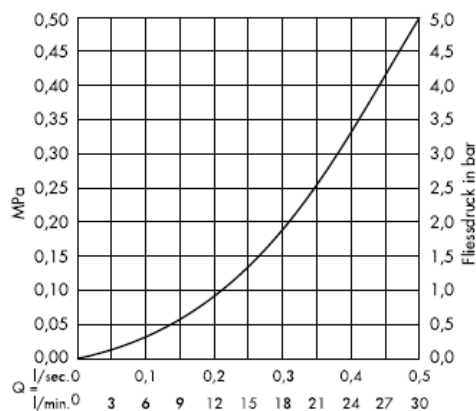
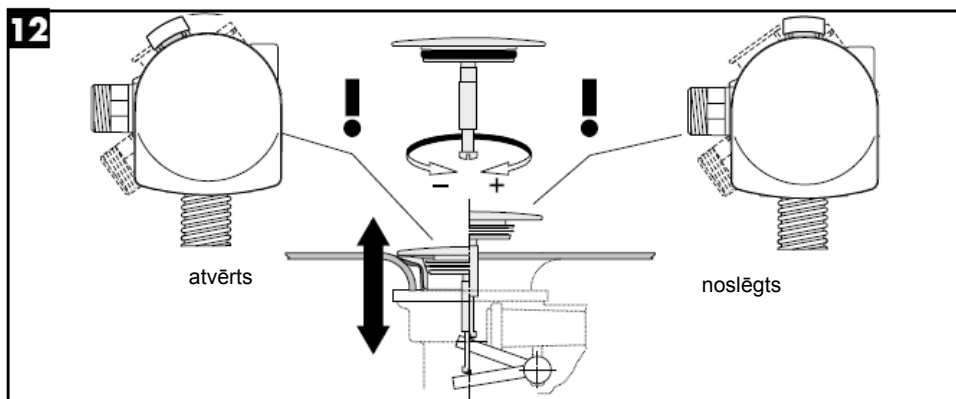
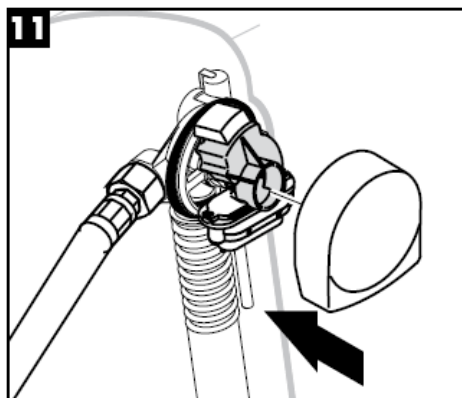


58115180





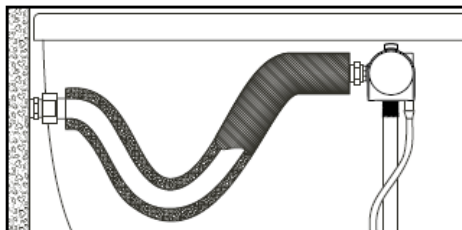




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

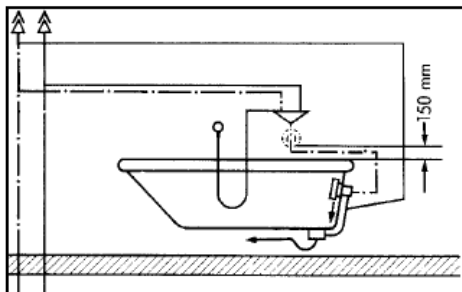
Pieslēgums ar elastīgu šļūteni. Art. Nr. 58191000

Pēc garnitūras montāžas iekārta jāizskalo atbilstoši DIN 1988.



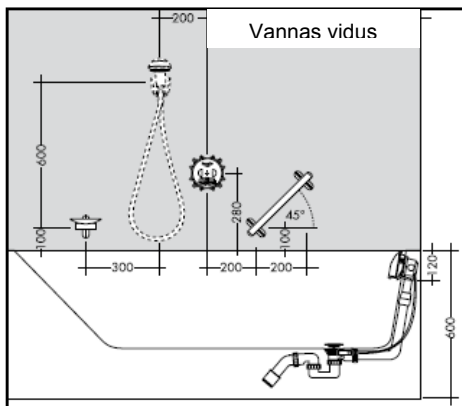
Instalācija saskaņā ar DIN 1988

Montējot zemapmetuma jaucējkrānu ir jāievēro, lai caurules gals (DB) atrastos vismaz 150 mm virs vannas malas. (skatīt blakus esošo skici)



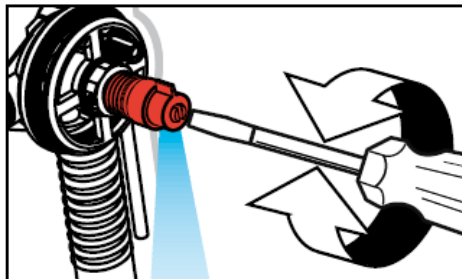
Instalācija saskaņā ar EN 1717

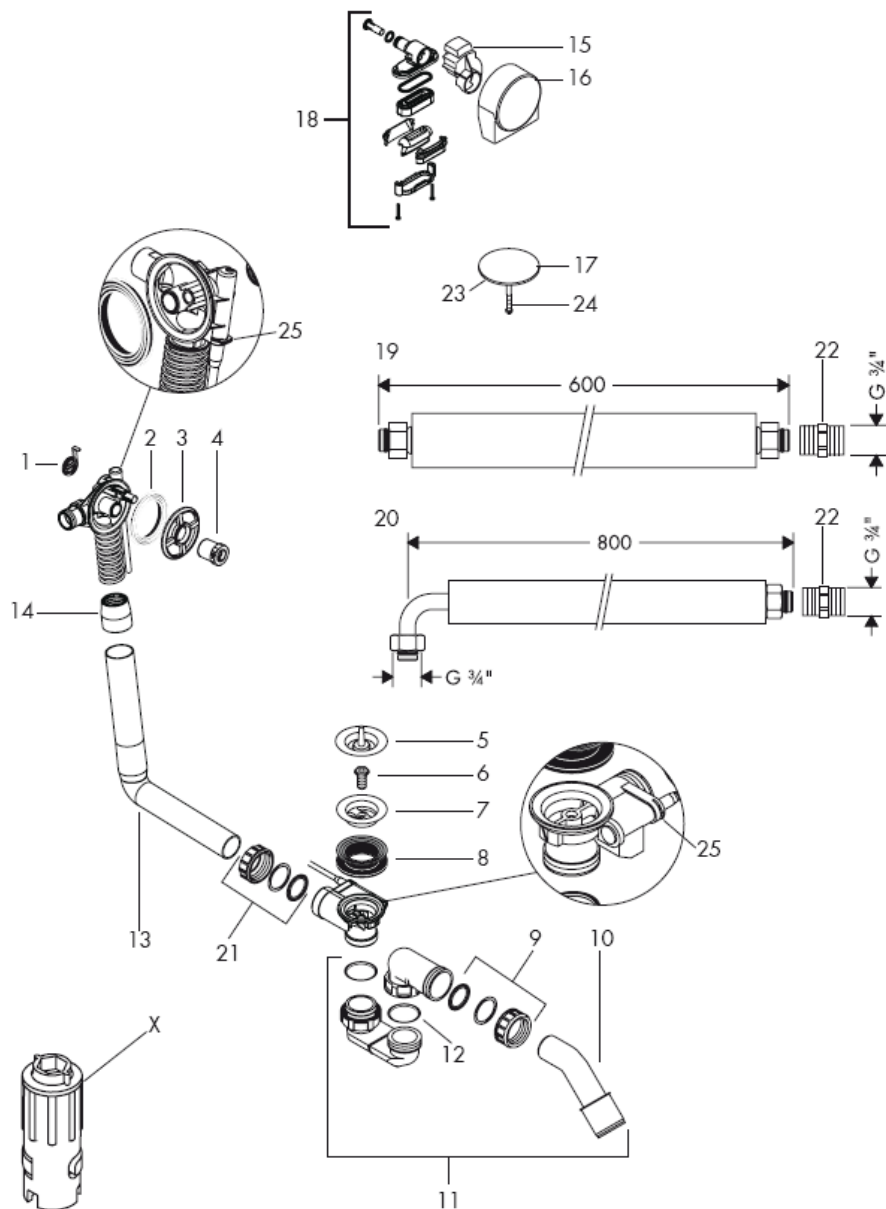
Montējot iBox universal ar integrēto drošības kombināciju (HD) ir jāievēro, lai jaucējkrāna vidus atrastos min. 280 cm virs vannas malas.



Kontrolietekas izmantošana

- 1 Dušas paliktņa kontrole, iepildot ūdeni.
- 2 Ūdens vada skalošana
- 3 Spiediena pārbaude ūdens vadā starp jaucējkrānu un kontrolieeju





Rezerves daļas skat. lpp. 8

1	Pārsegums	97580000
2	Formas gredzens	96331000
3	Stiprinājuma gredzens	97579000
4	Pievilkšanas skrūves	97573000
5	Aizbāznis	97577000
6	Dobskrūve	94301000
7	Vārsta plāksne	97581000
8	Trīskārša blīve	96093000
9	Uzmavuzgrieznis	96332000
10	Iztekas līkums	96221000
11	Sifonu komplekts	56373000
12	Plakana blīve	98075000
13	Caurules līkums	64173000
14	Uzmava	97578000
15	Vārstuju kompl.	97574XXX
16	Exafill Plus panelis	97575XXX
17	Liels aizbāznis	96153XXX
18	Izplūdes elementu komplekts	97576000
19	Pieslēguma šļūtene	58191000
20	Pieslēguma šļūtene	58192000
21	Uzmavuzgrieznis	95094000
22	Pieslēguma nipelis	96143000
23	O-gredzens	98066000
24	Cilindriskā skrūve	97658000
25	Skava	97749000

Speciāli aksesuāri

X montāžas atslēgu komplekts 58085000 (netiek piedāvāts komplektācijā)

XXX = Krāsas

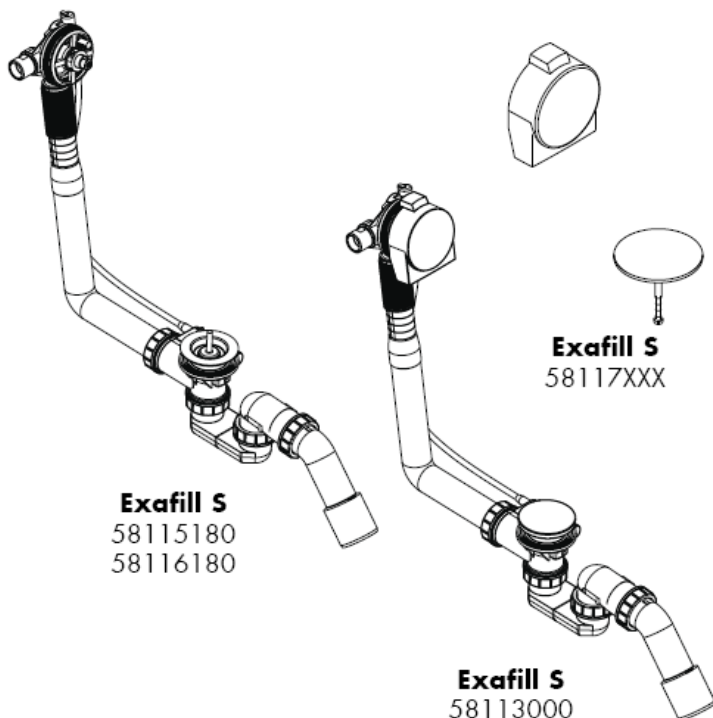
000 hroma
090 hroma/zelta
450 balta
800 tērauda
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 hromēts matēts

Pārbaudes zīme

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Uputstvo za montažu



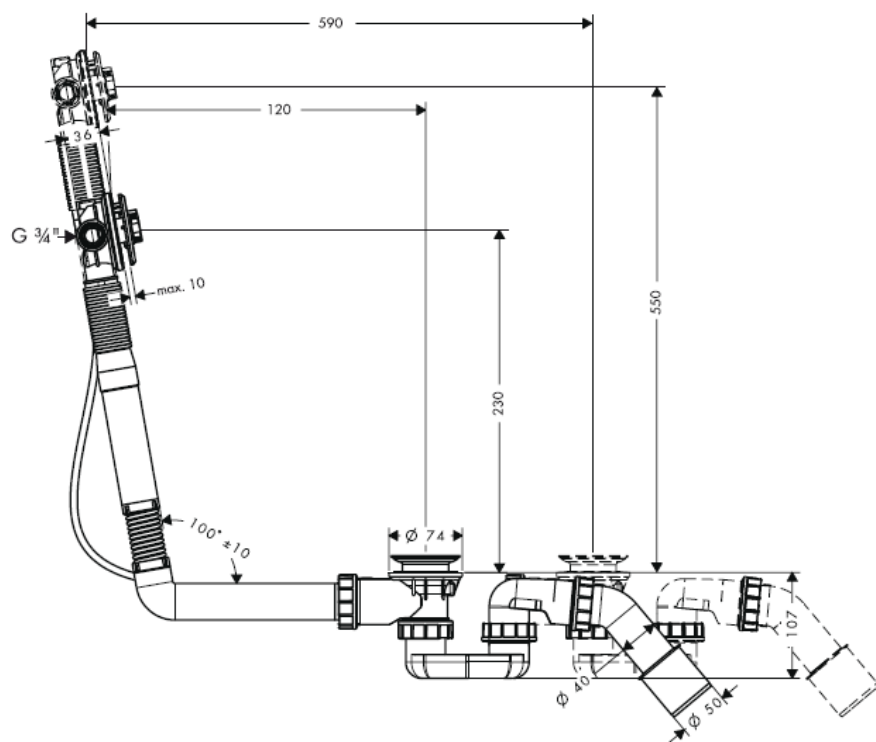
hansgrohe

[illegible]

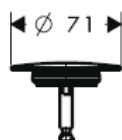
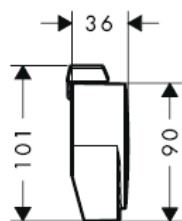
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

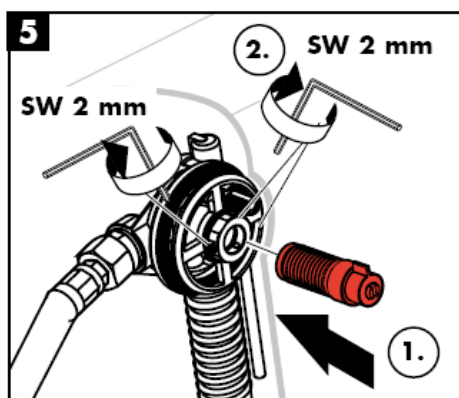
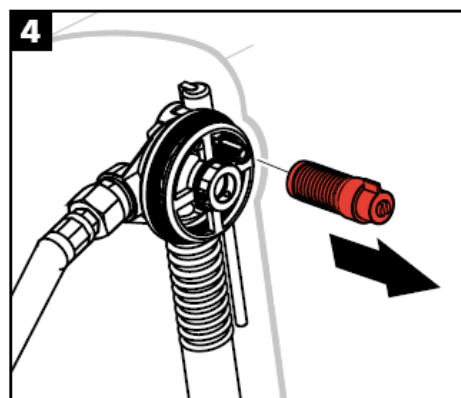
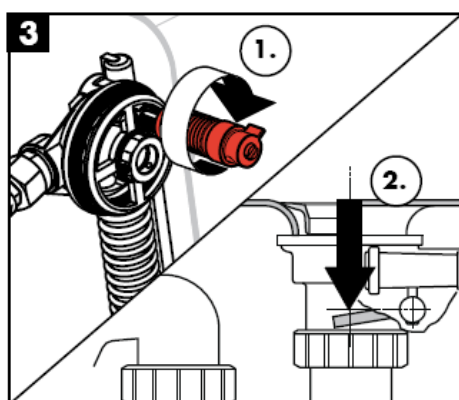
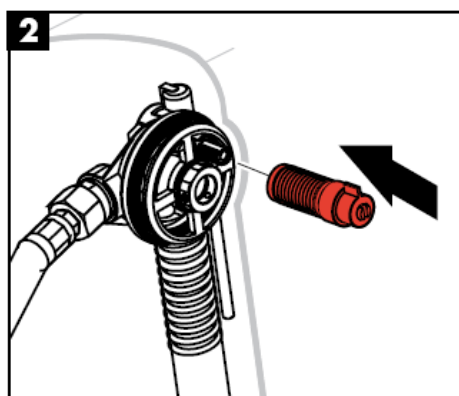
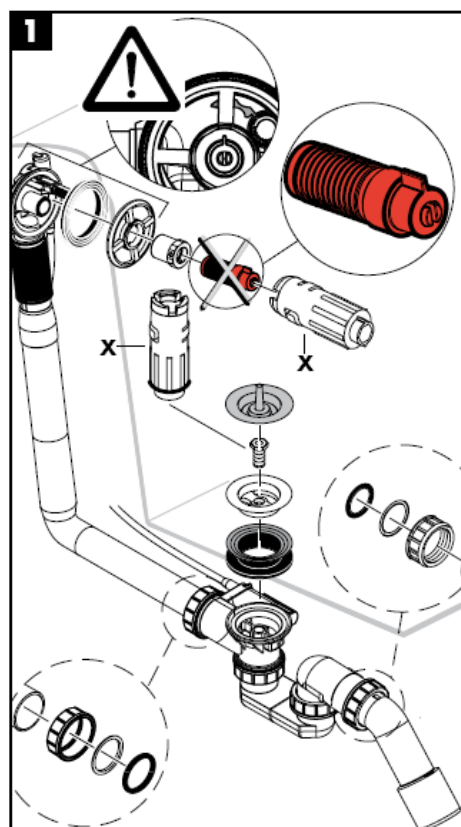
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Horizontal distance: 50
 - Horizontal distance: 74
 - Horizontal distance: 40

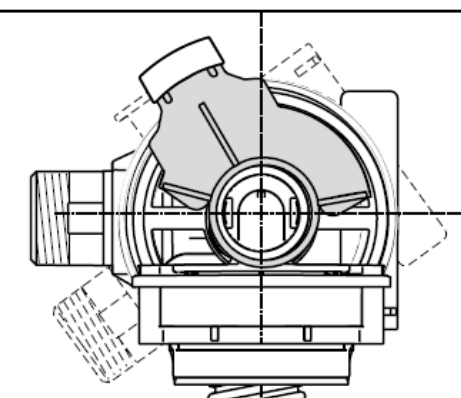
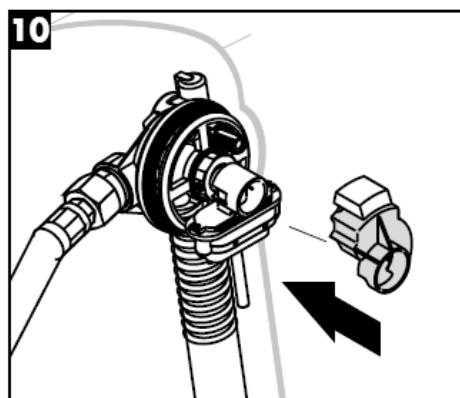
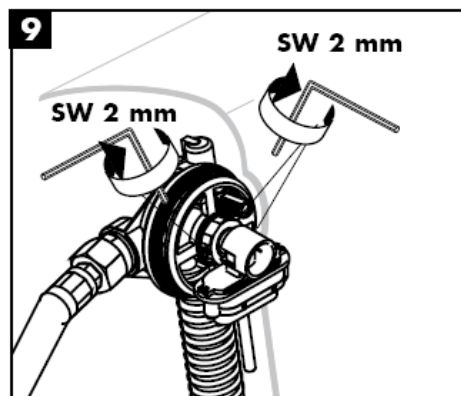
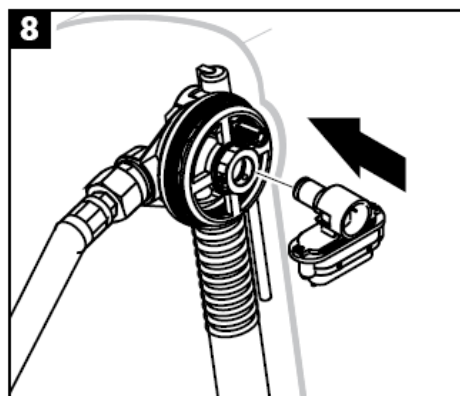
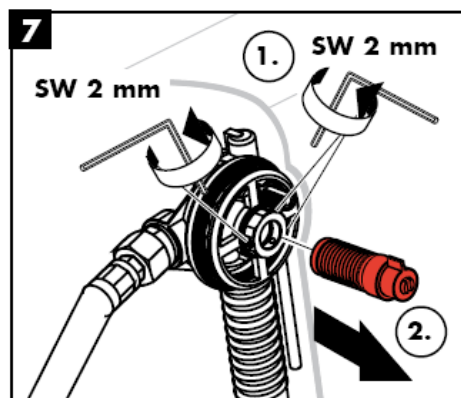
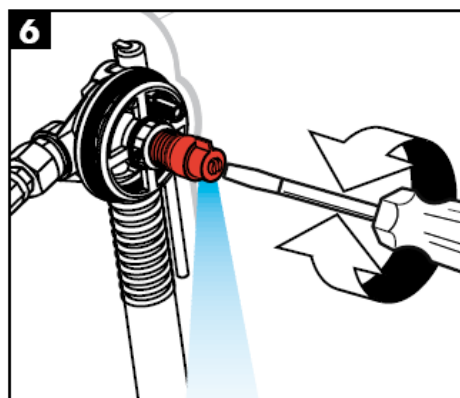
58116180

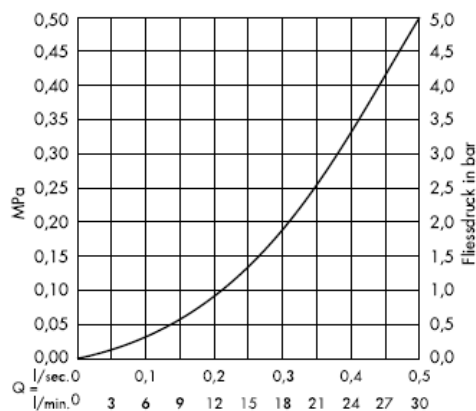
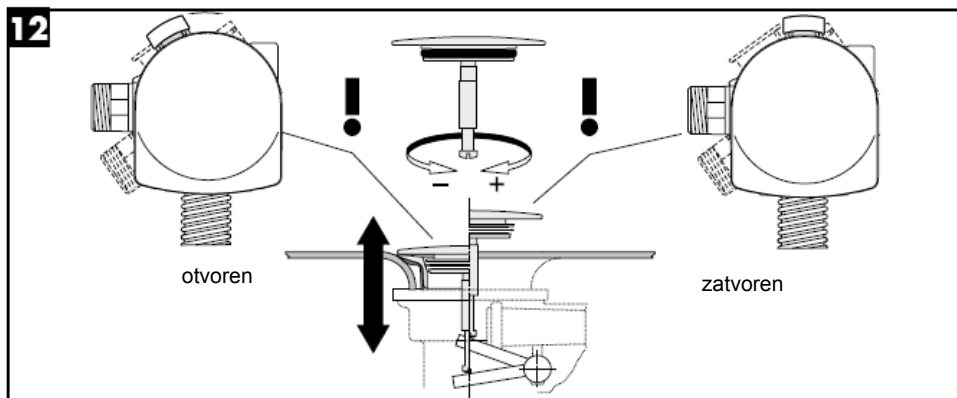
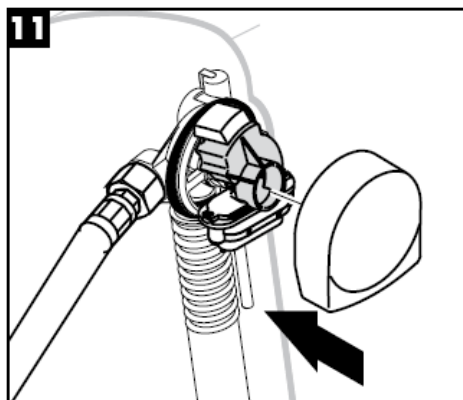


58117XXX





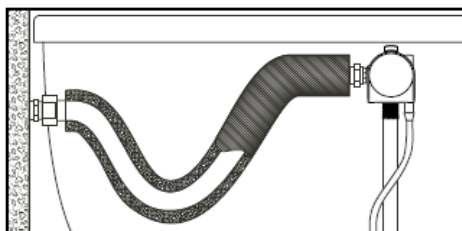




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

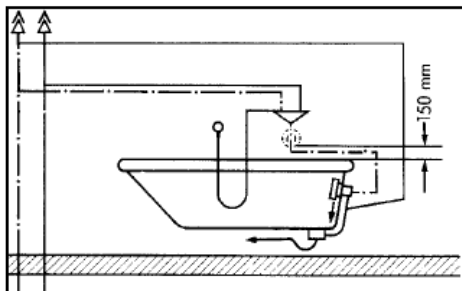
Priključak s fleksibilnim crevom.
Br. proizvoda 58191000

Nakon montiranja garniture sistem se u skladu sa normom DIN 1988 mora isprati.



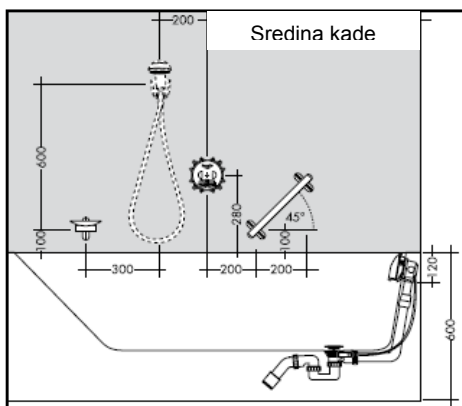
Instalacija prema standardu DIN 1988

Kod montaže armature u zid, pripazite da se element za regulaciju pritiska u cevi vazduhom (DB) nalazi minimalno 150 mm iznad ivice kade. (vidi skicu)



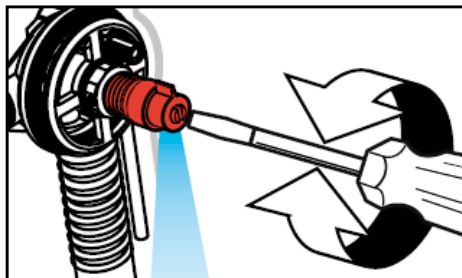
Instalacija prema standardu EN 1717

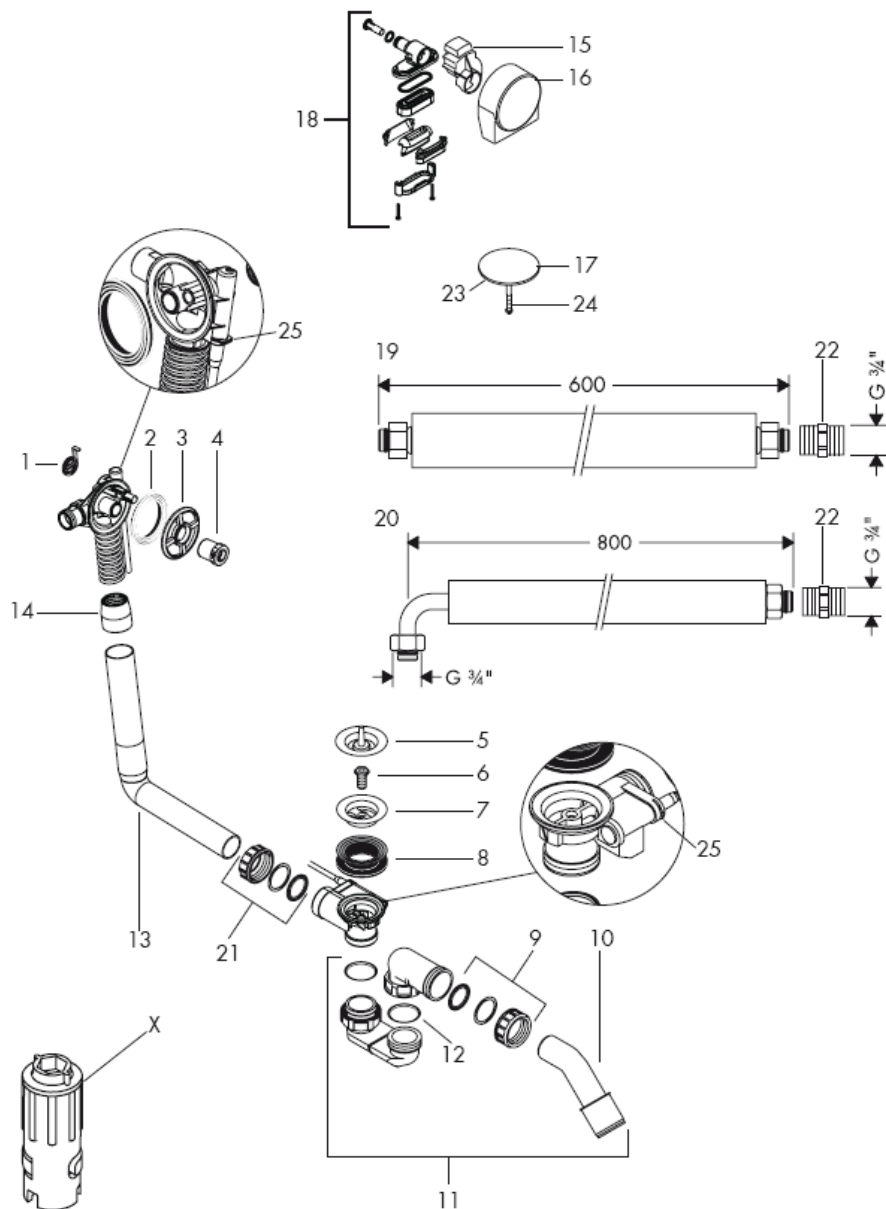
Kada instalirate iBox universal s ugrađenom sigurnosnom kombinacijom (HD), pripazite da se sredina armature nalazi minimalno 280 mm iznad ivice kade.



Korišćenje probnog dotoka

- 1 Probno punjenje kade
- 2 Ispiranje cevi
- 3 Ispitati pritisak u cevi između mešača i probnog dotoka





Rezervni delovi vidi stranu 8

1	Zaštitni poklopac	97580000
2	profilni prsten	96331000
3	pričvrtni prsten	97579000
4	Stezni zavrtanj	97573000
5	čep	97577000
6	šuplji zavrtanj	94301000
7	tanjir ventila	97581000
8	trostruka zaptivka	96093000
9	natična navrtka	96332000
10	izlazno koleno	96221000
11	sifon kompletan	56373000
12	pljosnata zaptivka	98075000
13	koleno cevi	64173000
14	manžetna	97578000
15	Klizni držač kompl.	97574XXX
16	poklopac za Exafill Plus	97575XXX
17	veliki čep	96153XXX
18	kompletni odvod	97576000
19	Priključno crevo	58191000
20	Priključno crevo	58192000
21	natična navrtka	95094000
22	Priključni nazuvak	96143000
23	O prsten	98066000
24	Cilindrični zavrtanj	97658000
25	kopča	97749000

Poseban pribor

X set montažnih ključeva 58085000
(nije u obimu isporuke)

XXX = Oznake boja

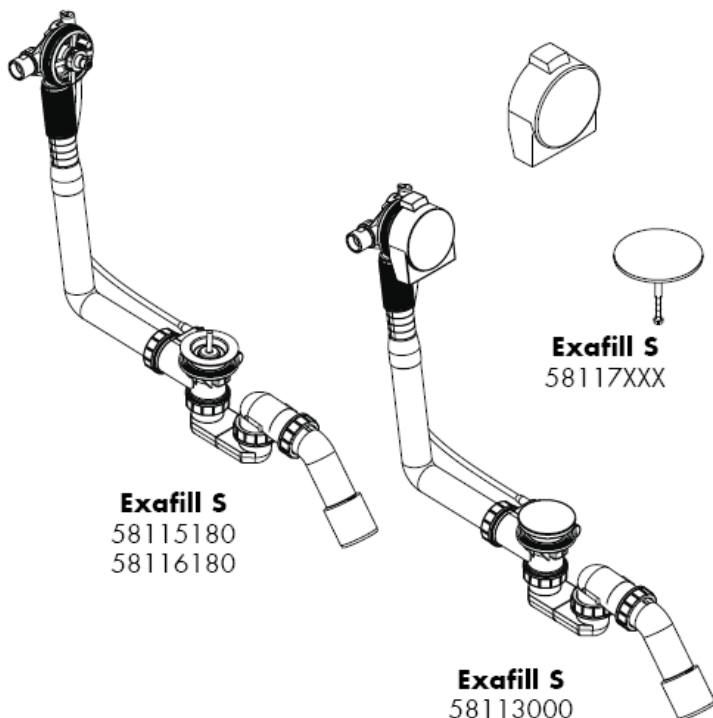
000 hrom
090 dezen hrom/zlatna
450 bela
800 dezen plemeniti čelik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 zagasita

Ispitati pritisak u cevi između mešača i probnog dotoka

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

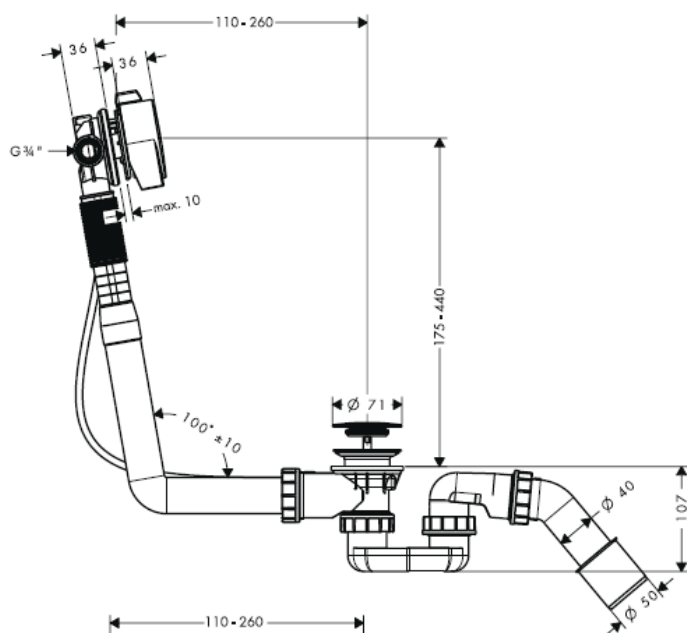
hansgrohe

Montasjeveiledning

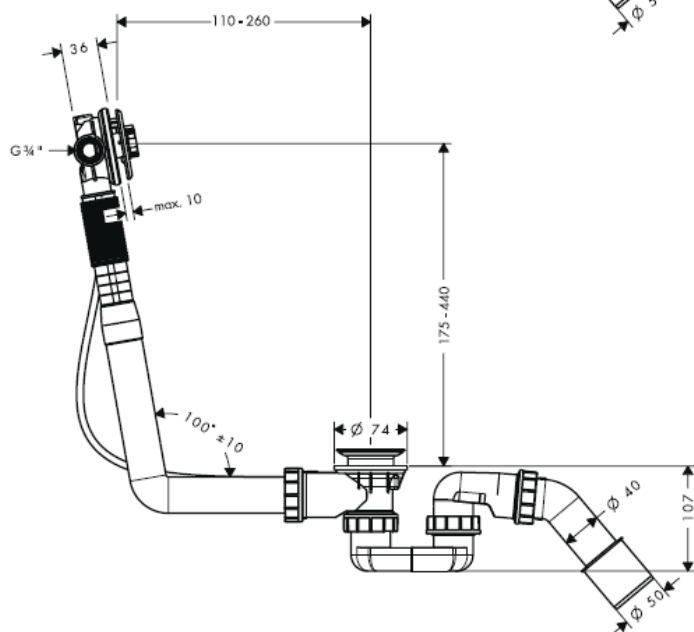


hansgrohe

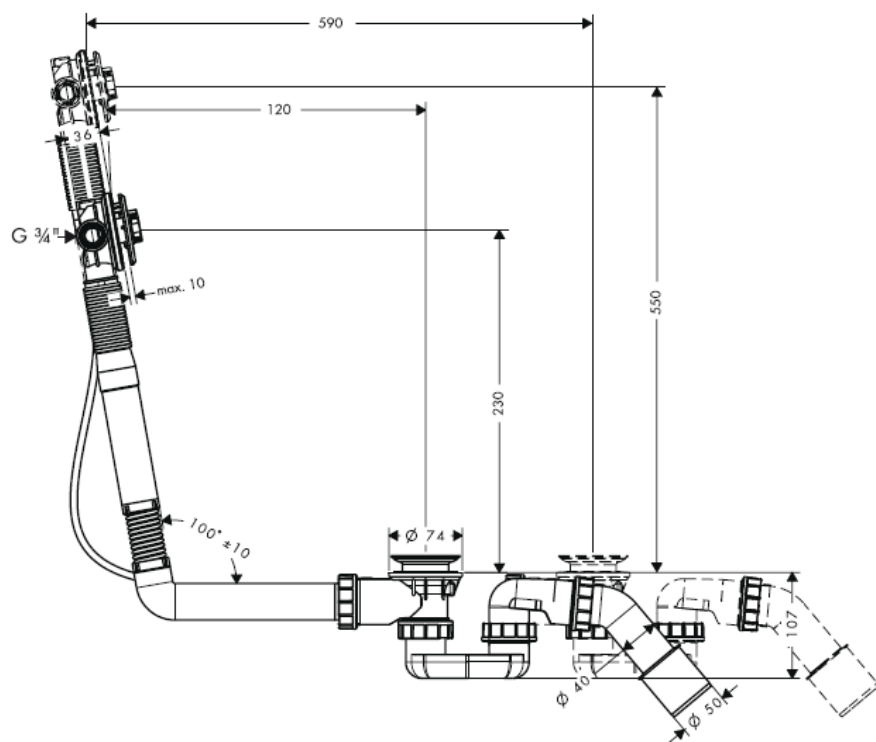
58113000



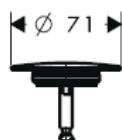
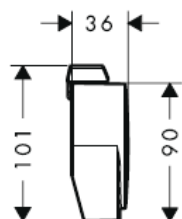
58115180

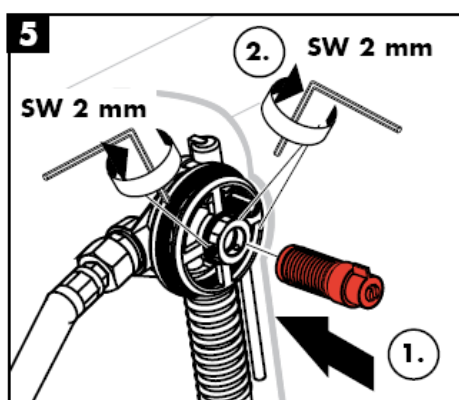
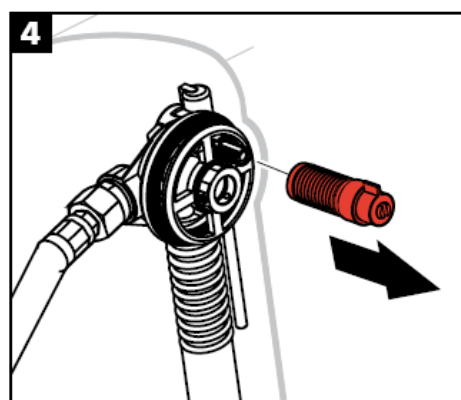
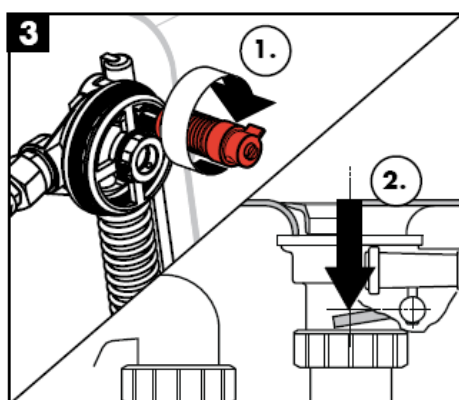
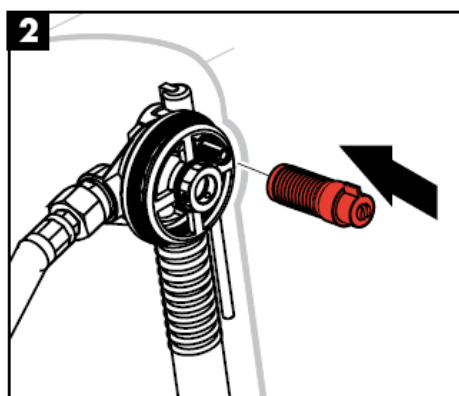
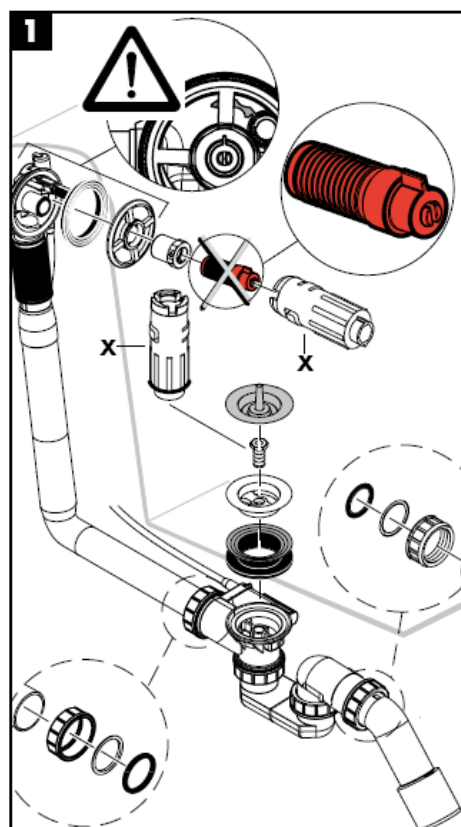


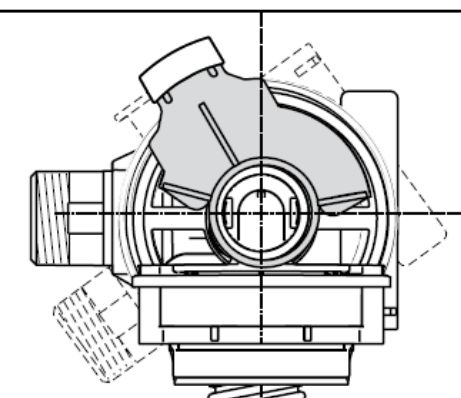
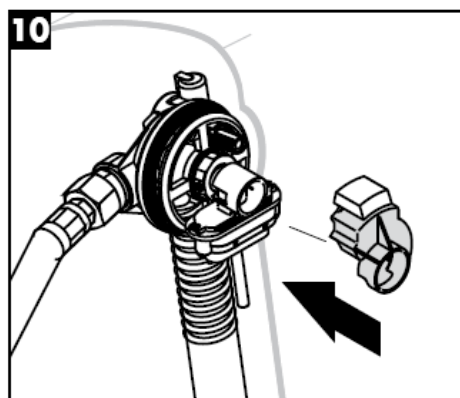
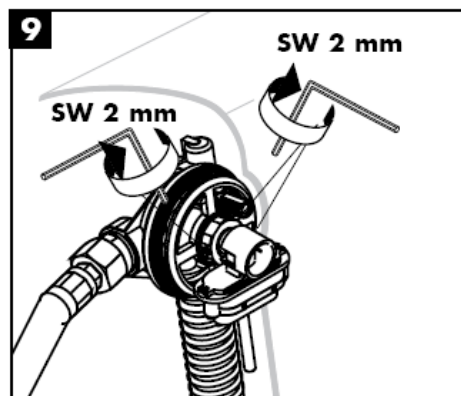
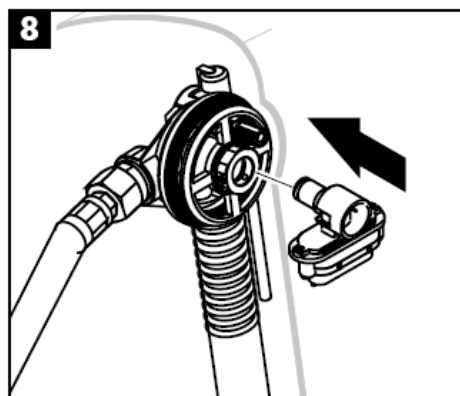
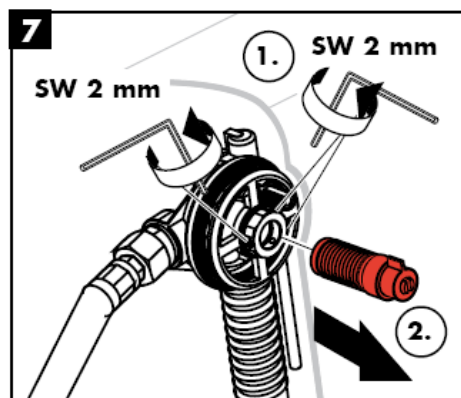
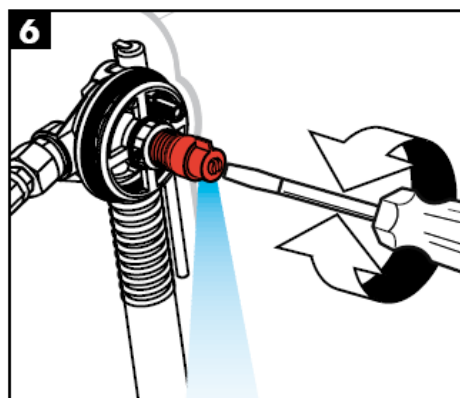
58116180

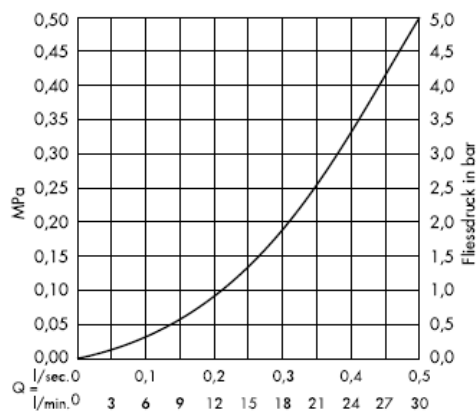
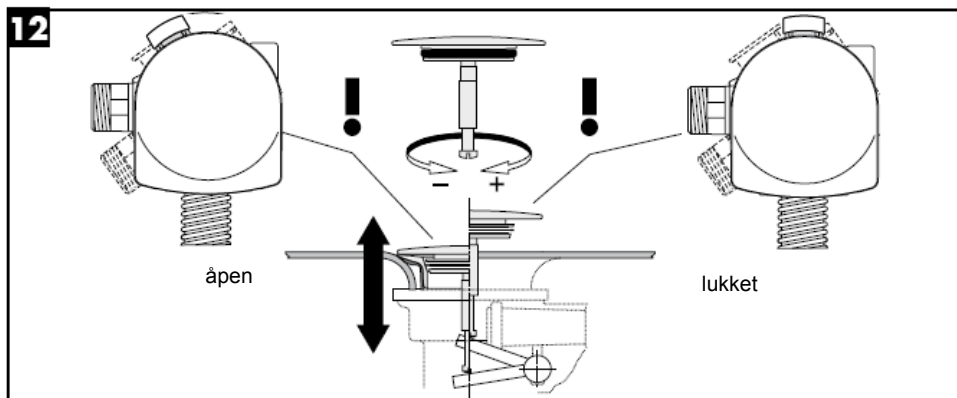
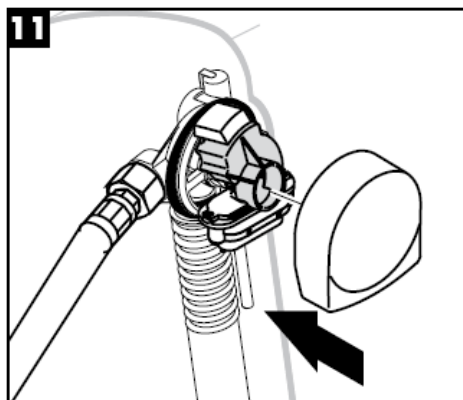


58117XXX





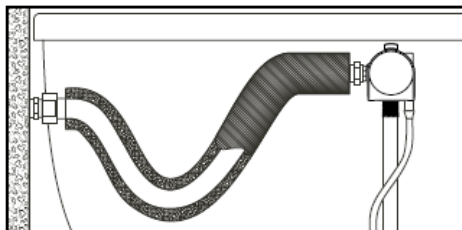




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

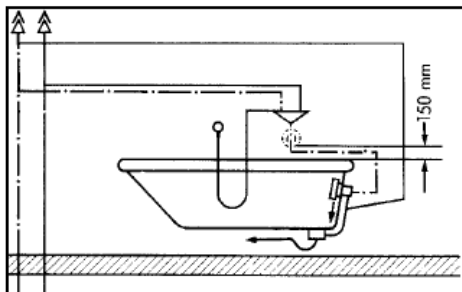
Tilkobling med fleksibel slange artikkel-nr.
58191000

Etter montasje av garnityren skal anlegget spyles
iht. DIN 1988



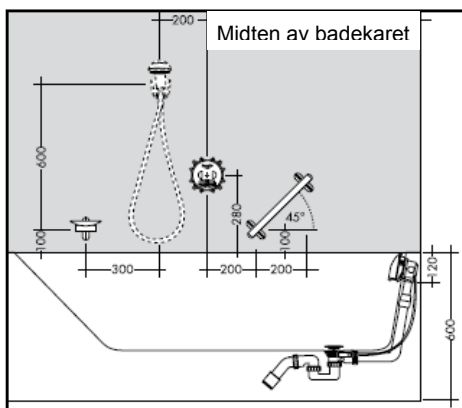
Installasjon iht. DIN 1988

Ved montering av innfelt armatur, skal man påse
at røravbryteren (DB) er minst 150 mm over
badekarkanten. (se tegning ved siden av)



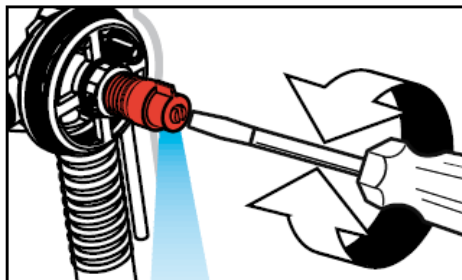
Installasjon iht. EN 1717

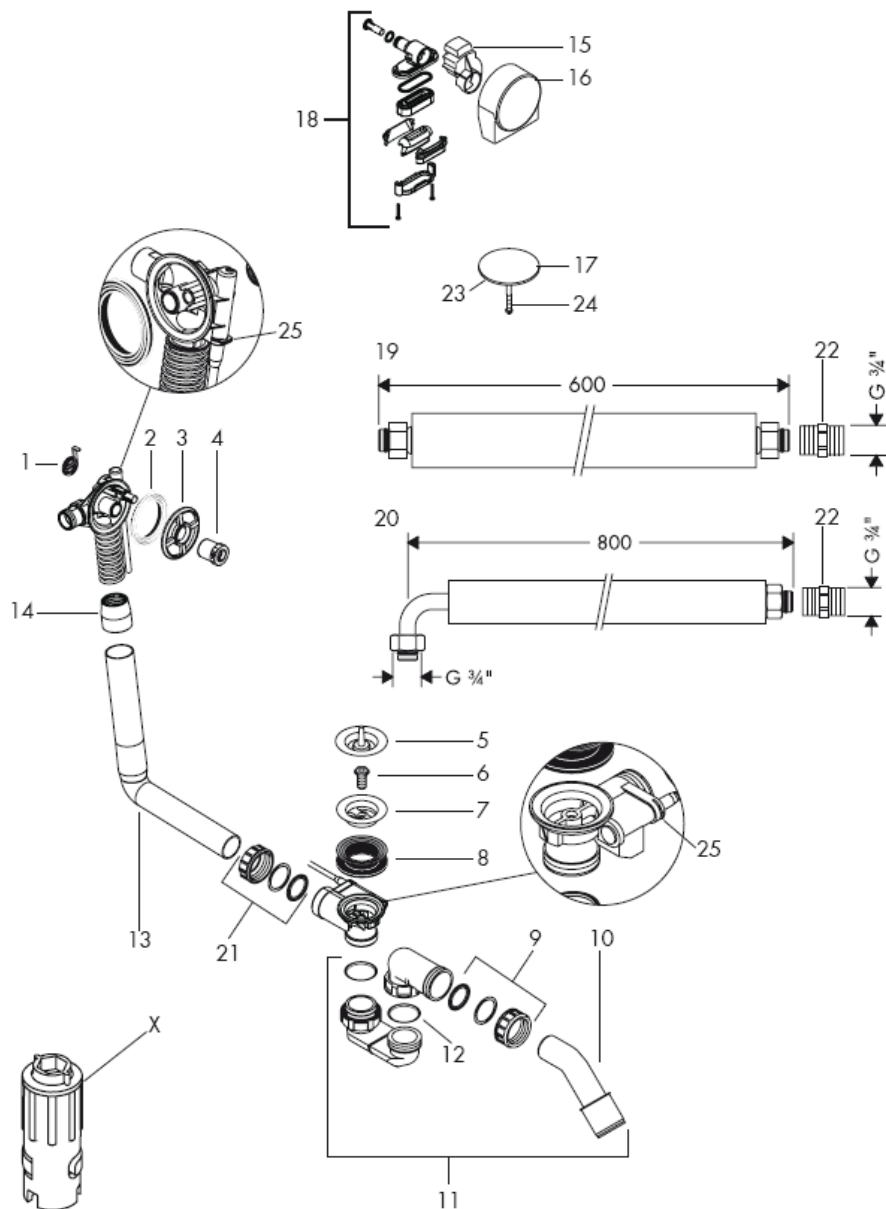
Ved montering av iBox universal med integrert
sikkerhetskombinasjon (HD) skal man påse at
midten på armaturen er minst 280 mm over
badekarkanten.



Bruk av prøveinnløp

- 1 Prøvefylling av badekar.
- 2 Spyling av ledninger
- 3 Trykkontroll av ledningen mellom
blandebatteri og prøveinnløp





Servicelever se side 8

1	Beskyttelse	97580000
2	Formring	96331000
3	Festering	97579000
4	Spennskrue	97573000
5	Plugg	97577000
6	Banjoskrue	94301000
7	Ventiltallerken	97581000
8	Tredobbel pakning	96093000
9	Overfalsmutter	96332000
10	Utgangsbue	96221000
11	Sifong komplett	56373000
12	Planpakning	98075000
13	Rørbue	64173000
14	Mansjett	97578000
15	Skyver kpl.	97574XXX
16	Beskyttelse Exafill Plus	97575XXX
17	Plugg stor	96153XXX
18	Utløpselement komplett	97576000
19	Tilkoblingssslange	58191000
20	Tilkoblingssslange	58192000
21	Overfalsmutter	95094000
22	Tilkoblingsnipler	96143000
23	O-ring	98066000
24	Sylinderskrue	97658000
25	Klammer	97749000

Ekstratilbehør

X sett med montasjenøkler 58085000 (ikke med i leveransen)

XXX = Oznake boja

000 hrom
090 dezen hrom/zlatna
450 bela
800 dezen plemeniti čelik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 zagasita

Prøvemærke

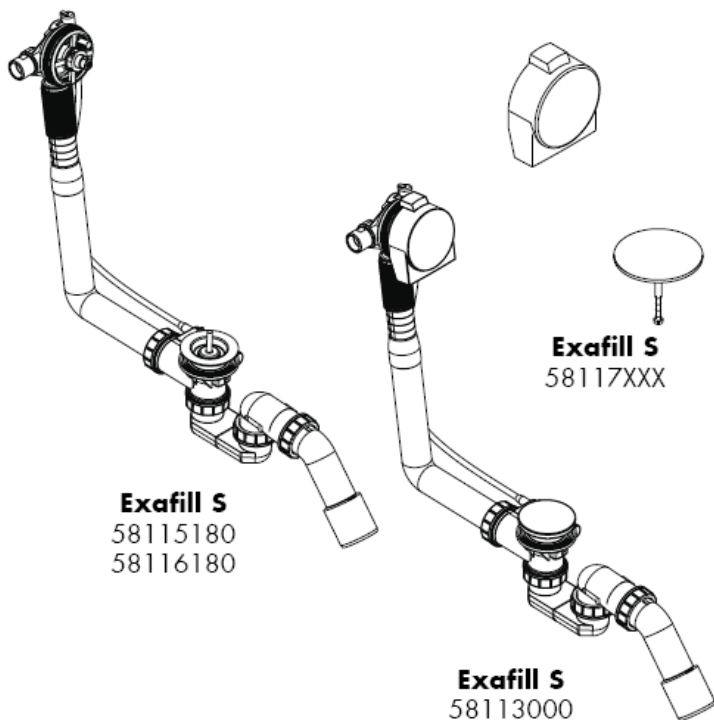
	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe

Hansgrohe · Postfach 1145 · D-77761 Schiltach · Telefon +49 (0) 78 36/51-1282 · Telefax +49 (0) 7836/511440
E-Mail: info@hansgrohe.com · Internet: www.hansgrohe.com

01/2009
9.09699.03
Norsk

РЪКОВОДСТВО ЗА МОНТАЖ



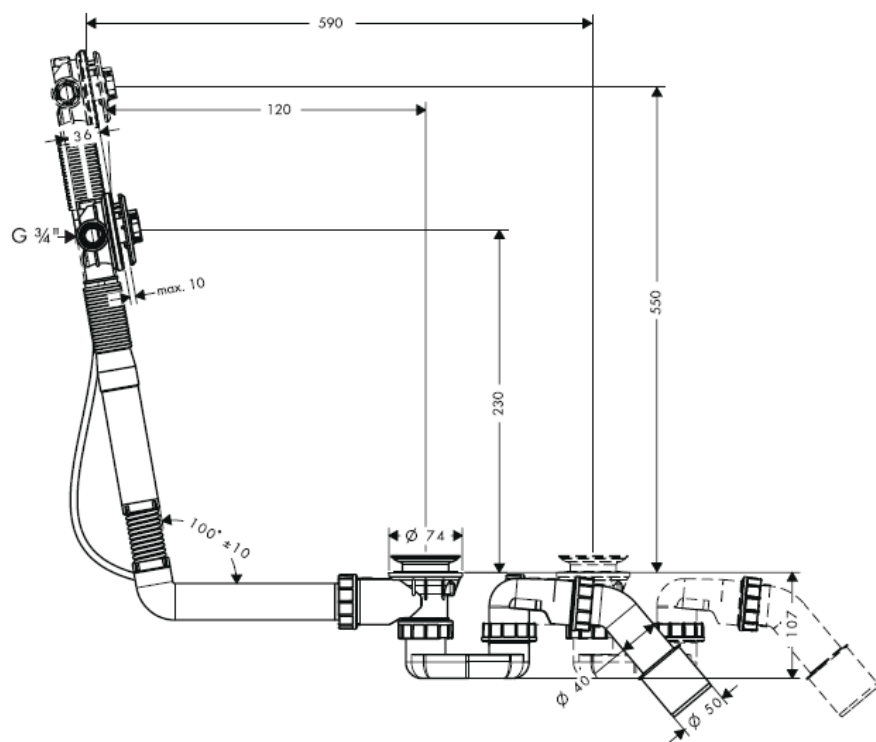
hansgrohe

[illegible]

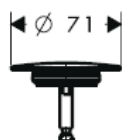
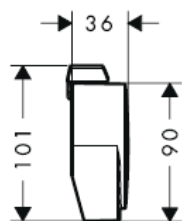
Technical drawing of the G 3/4" model, showing side and front views with dimensions:

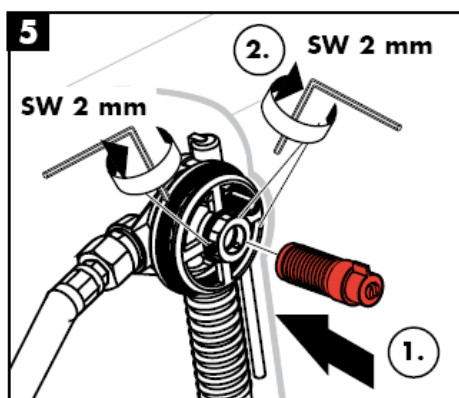
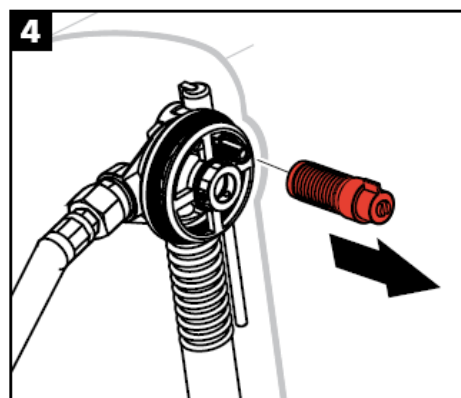
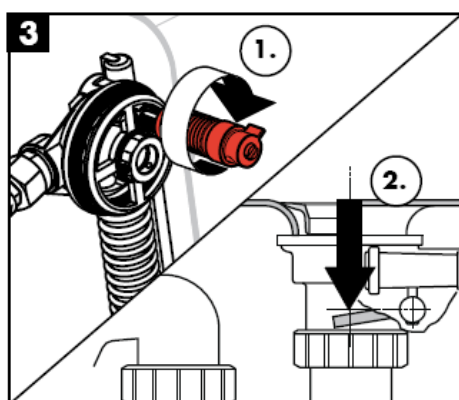
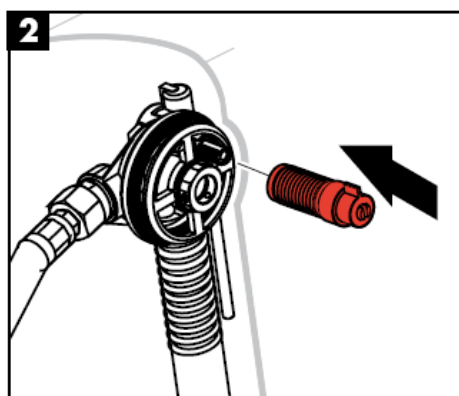
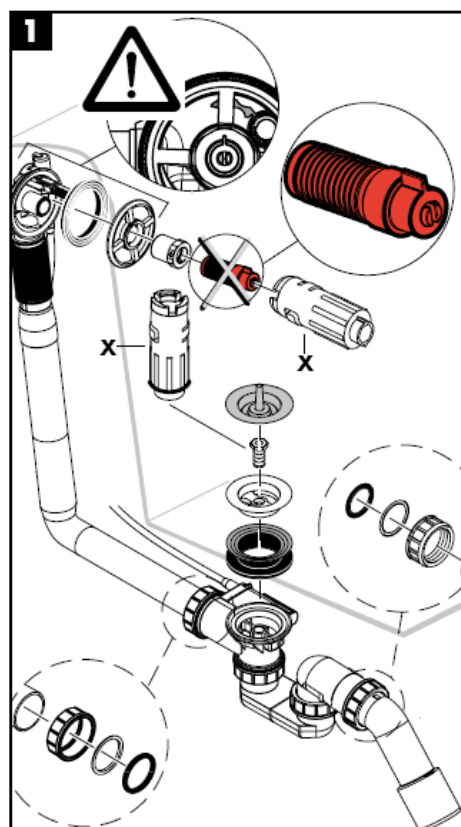
- Side view dimensions:
 - Horizontal distance: 110 - 260
 - Vertical distance: 175 - 440
 - Angle: $100^{\circ} \pm 10$
 - Maximum length: max. 10
 - Reference: G 3/4"
 - Small dimension: 36
- Front view dimensions:
 - Horizontal distance: 107
 - Vertical distance: 50
 - Angle: 40°
 - Reference: $\phi 40$
 - Reference: $\phi 74$

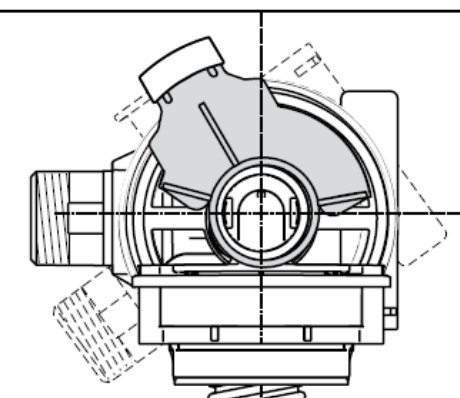
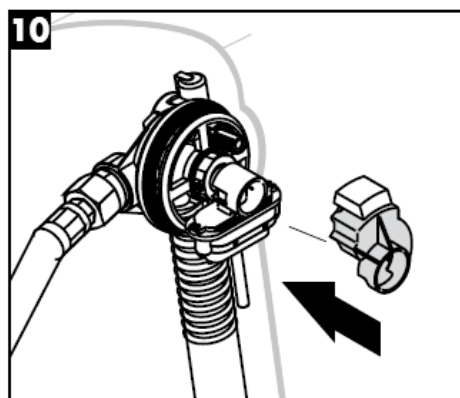
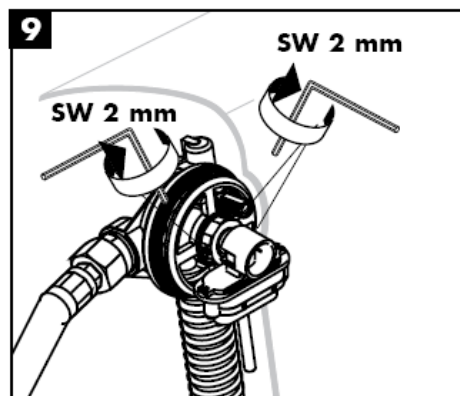
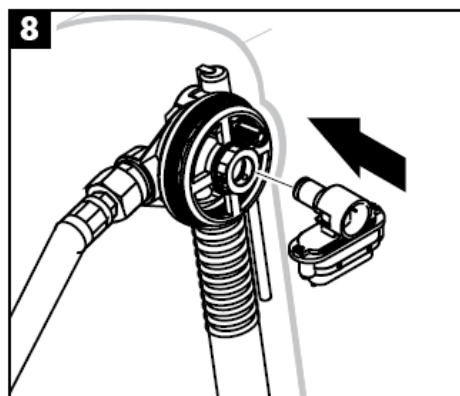
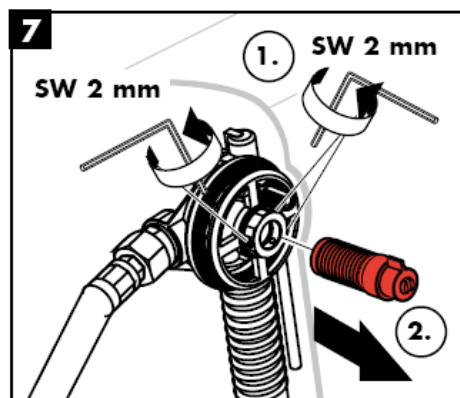
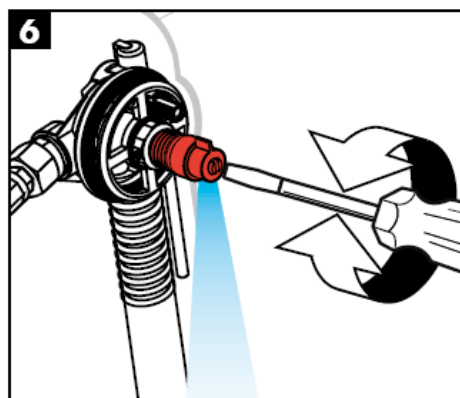
58116180

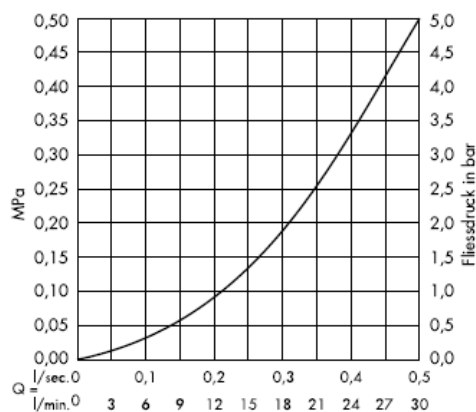
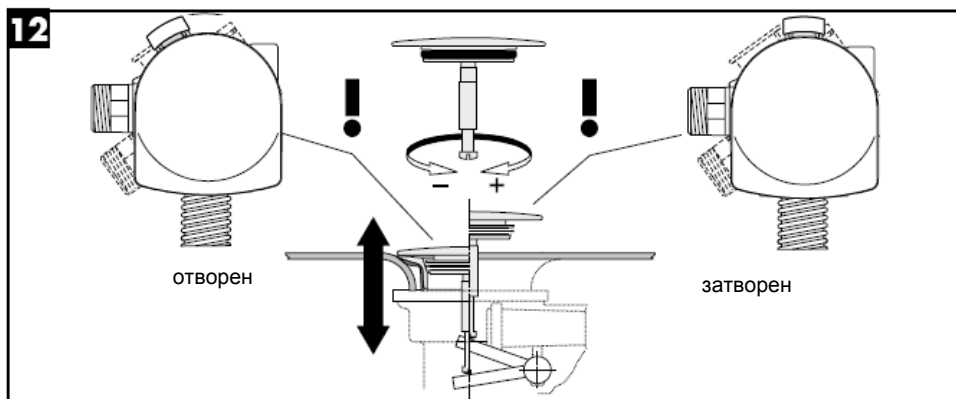
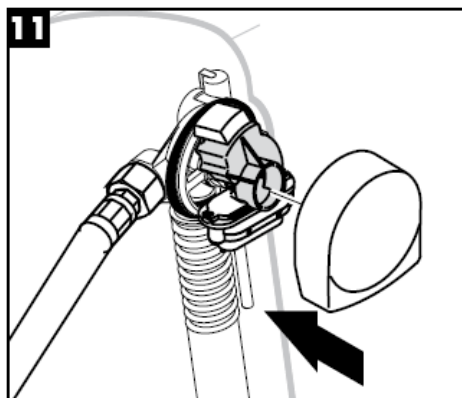


58117XXX





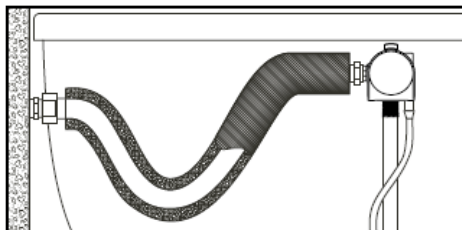




(1 МПа = 10 bar = 147 PSI)

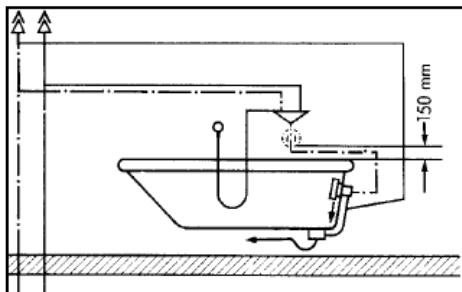
Свързване с гъвкав маркуч. Ном. № 58191000

След монтажа на гарнитурата инсталацията трябва да се промие съгласно DIN 1988.



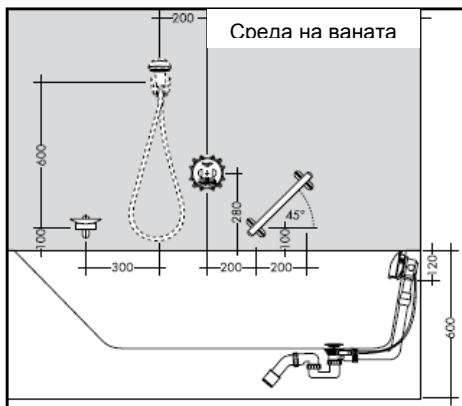
Инсталация по DIN 1988

При монтажа на арматурата със скрита инсталация обърнете внимание на това, тръбният прекъсвач (DB) да се намира мин. 150 мм над ръба на стената. (вижте съседната скица)



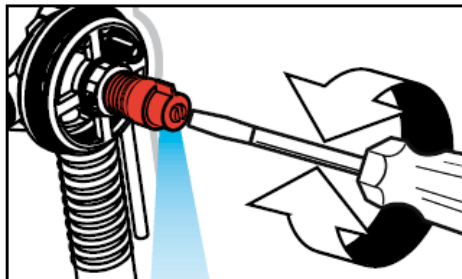
Инсталация по EN 1717

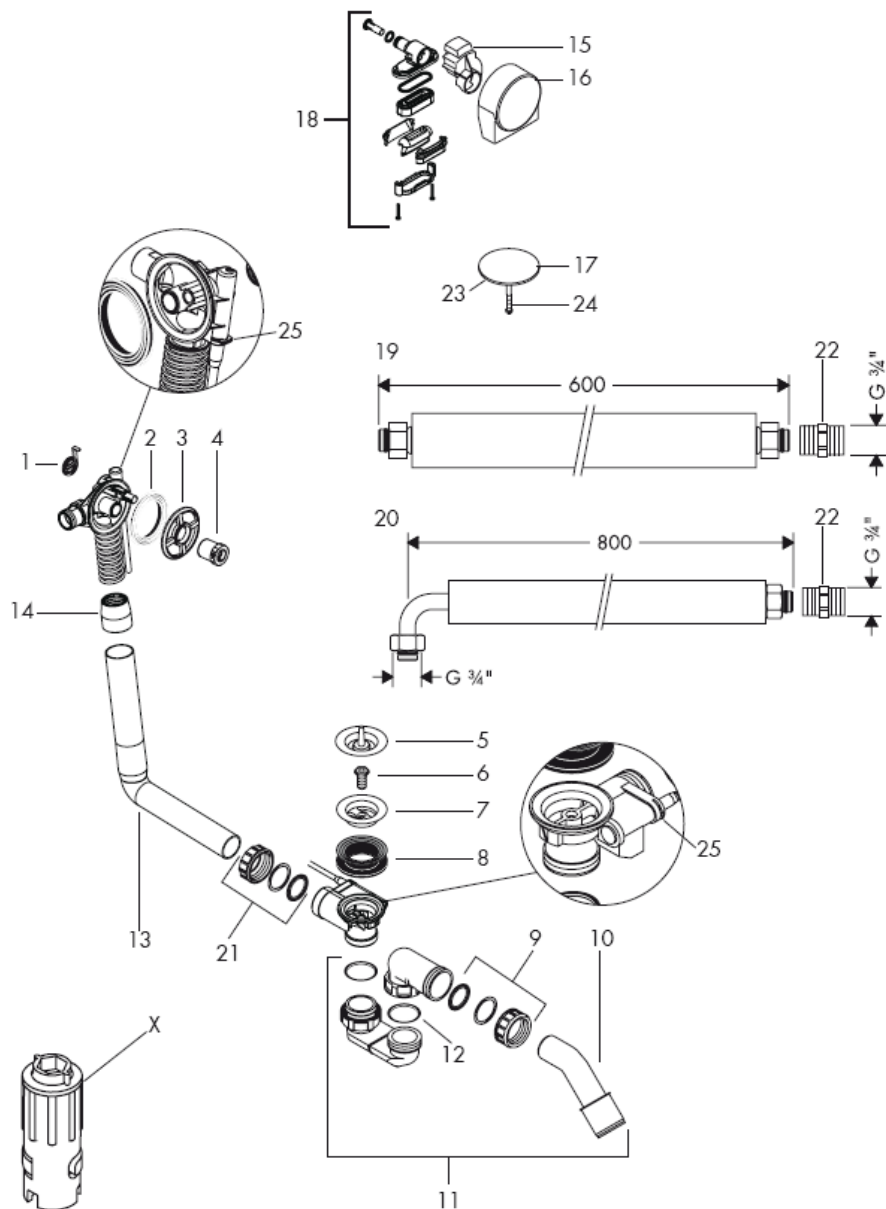
При монтажа на iBox universal с интегриран комплект предпазители (HD) обърнете внимание на това, средата на арматурата да се намира мин. 280 мм над ръба на стената.



Използвайте пробния входящ накрайник

- 1 Пробно пълнене на ваната.
- 2 Промиване на тръбопроводите
- 3 Проверка на налягането на водопровода между смесителя и пробното захранване





Сервизни части вижте стр. 8

1	Покритие	97580000
2	Формовъчен пръстен	96331000
3	Закрепващ пръстен	97579000
4	Затегателен болт	97573000
5	Пробка	97577000
6	Кух болт	94301000
7	Тарелка на клапана	97581000
8	Тройно уплътнение	96093000
9	Холендрова гайка	96332000
10	Изходящо колело	96221000
11	Сифон комплект	56373000
12	Плоско уплътнение	98075000
13	Тръбно коляно	64173000
14	Маншет	97578000
15	Шибри компл.	97574XXX
16	Покритие за Exafill Plus	97575XXX
17	Пробка голяма	96153XXX
18	Изводно тяло комплект	97576000
19	Свързващ маркуч	58191000
20	Свързващ маркуч	58192000
21	Холендрова гайка	95094000
22	Свързващ нипел	96143000
23	О-образен пръстен	98066000
24	Болт с цилиндрична глава	97658000
25	Скоба	97749000

Специални принадлежности

X Набор монтажни ключове 58085000 (не се съдържа в обема на доставка)

XXX = Oznake boja

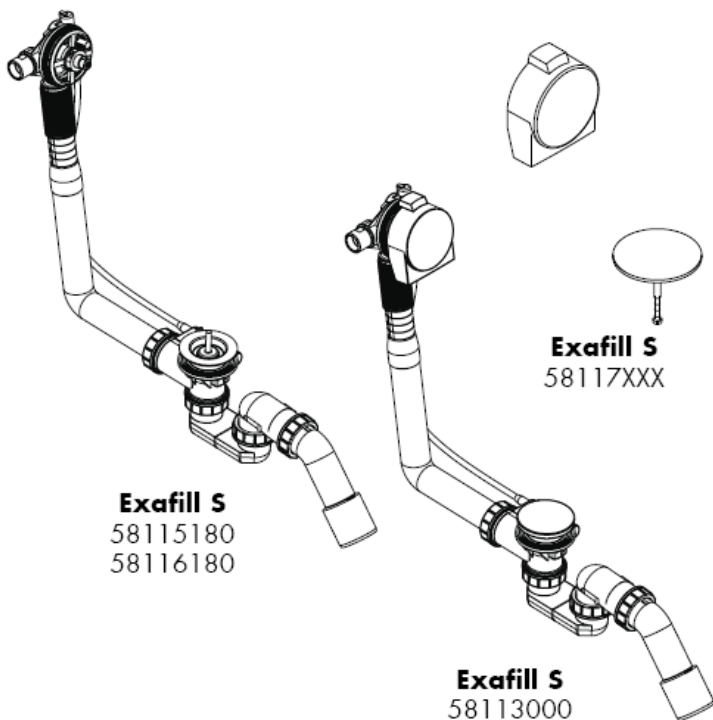
000	hrom
090	dezen hrom/zlatna
450	bela
800	dezen plemeniti čelik
810	satinox
820	brushed nickel
830	polished nickel
880	zagasita

Контролен знак

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

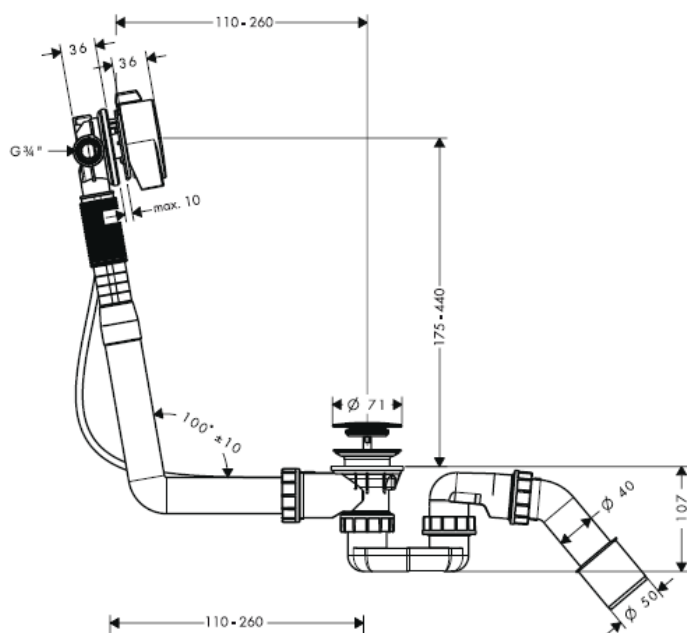
hansgrohe

Udhëzime rreth montimit

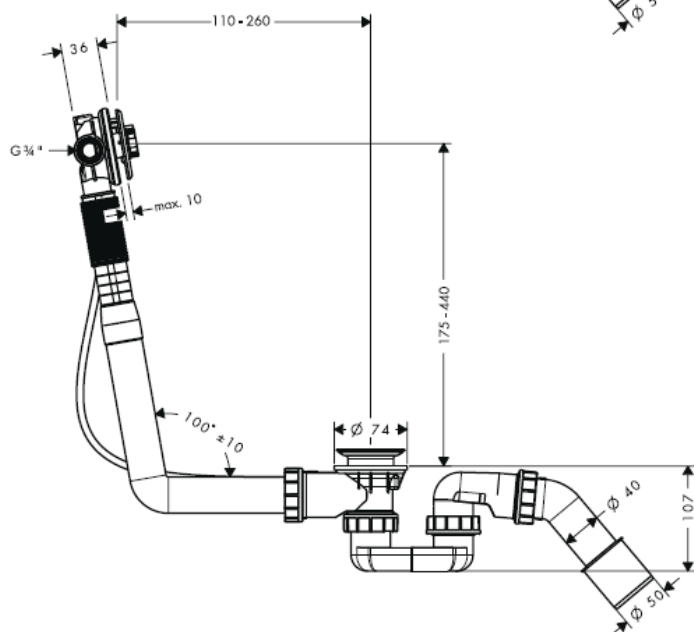


hansgrohe

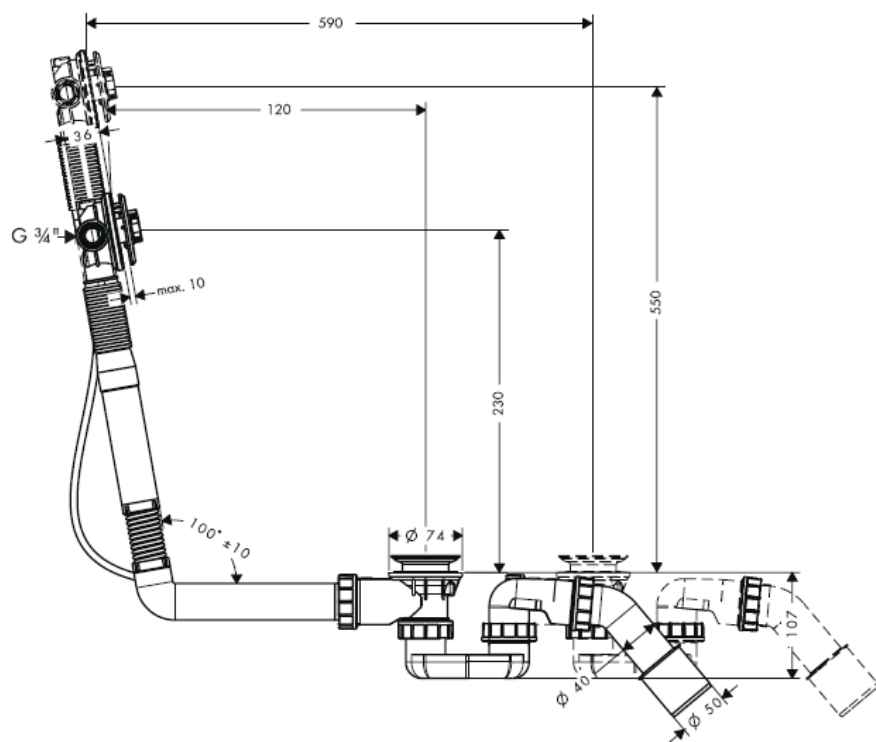
58113000



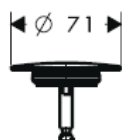
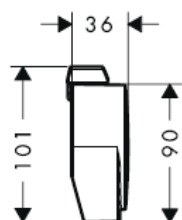
58115180

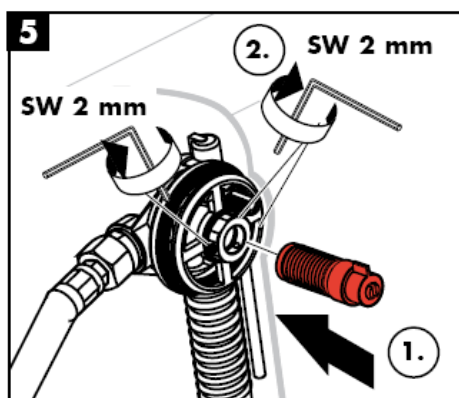
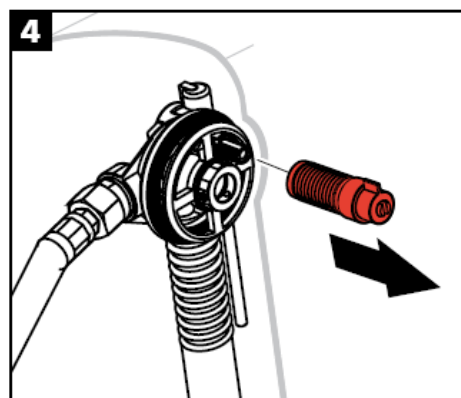
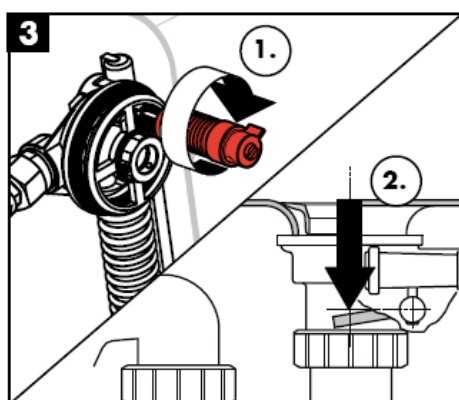
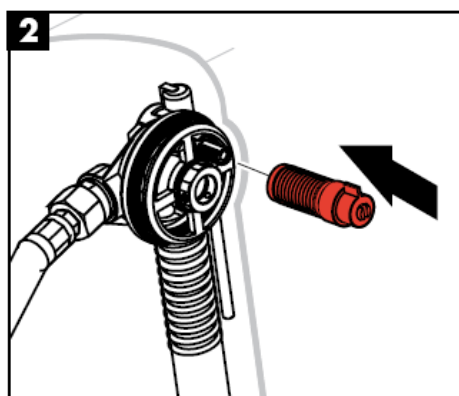
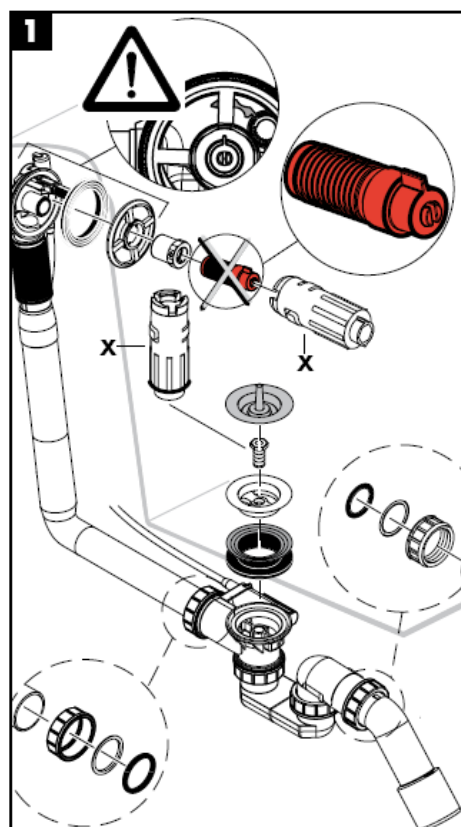


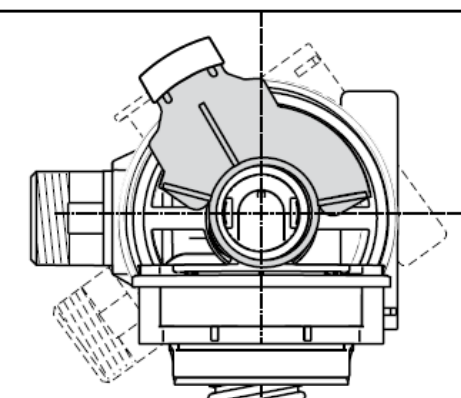
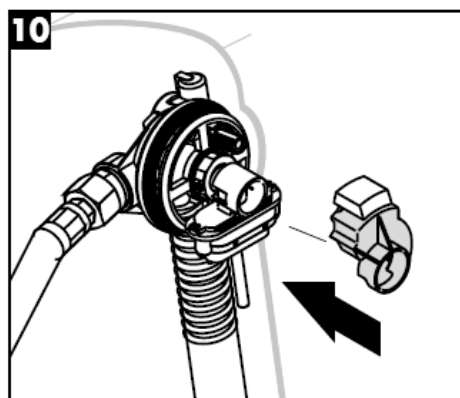
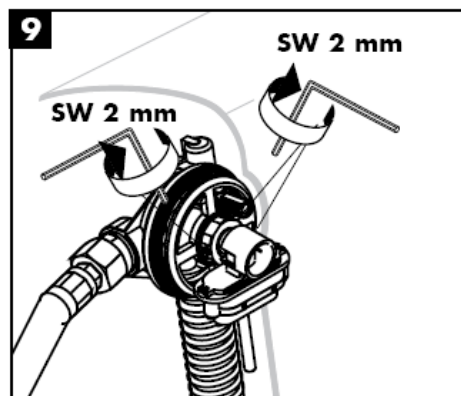
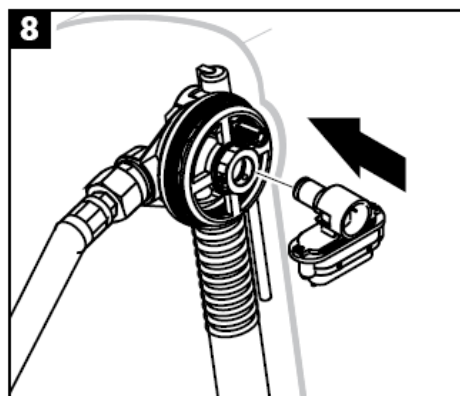
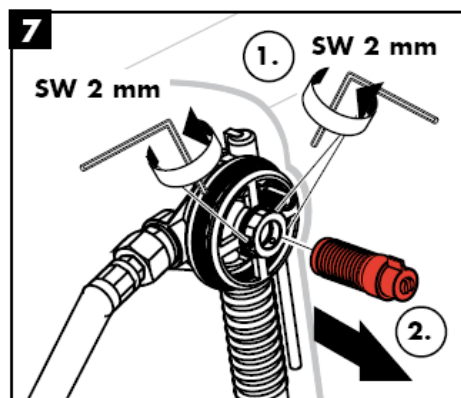
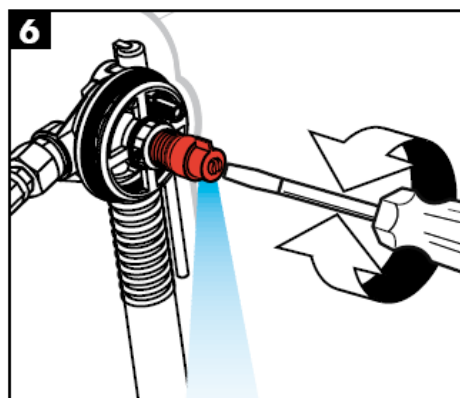
58116180

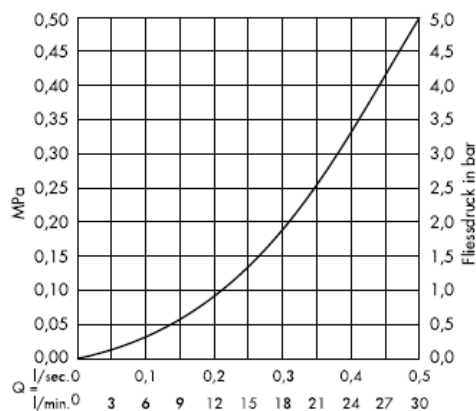
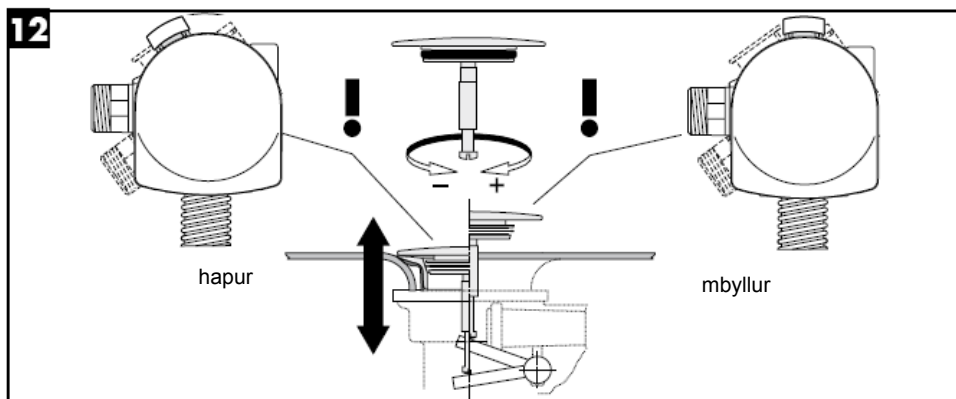
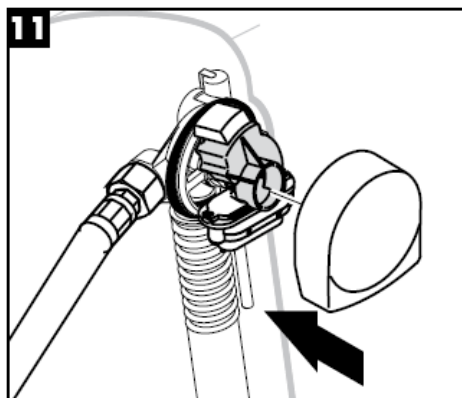


58117XXX





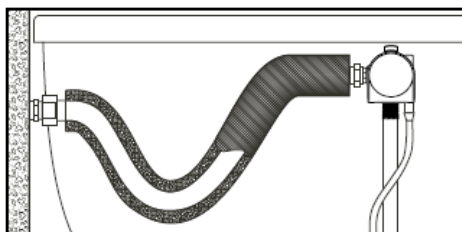




(1 MPa = 10 bar = 147 PSI)

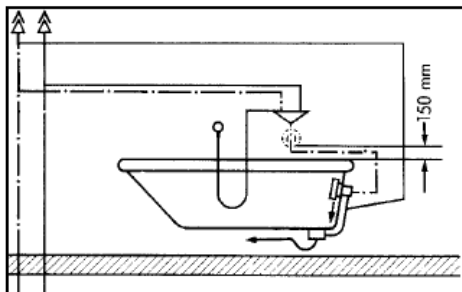
Lidhje me tuba të lakueshëm. Art. Nr. 58191000

Pas montimit të garniturës duhet shpëlarë e gjithë pajisja në bazë të DIN 1988.



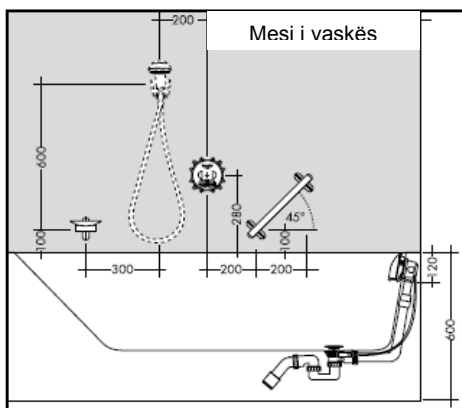
Instalimi sipas normave DIN 1988

Gjatë montimit të armaturës në shtresën e poshtme të suvajës duhet pasur parasysh që ndërprerësi i tubit (DB) të qëndrojë min. 150 mm mbi buzën e vaskës. (shih skicën e bashkëngjitur).



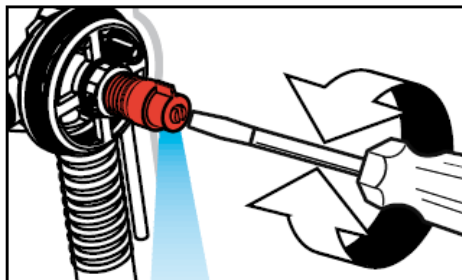
Instalimi sipas normave EN 1717

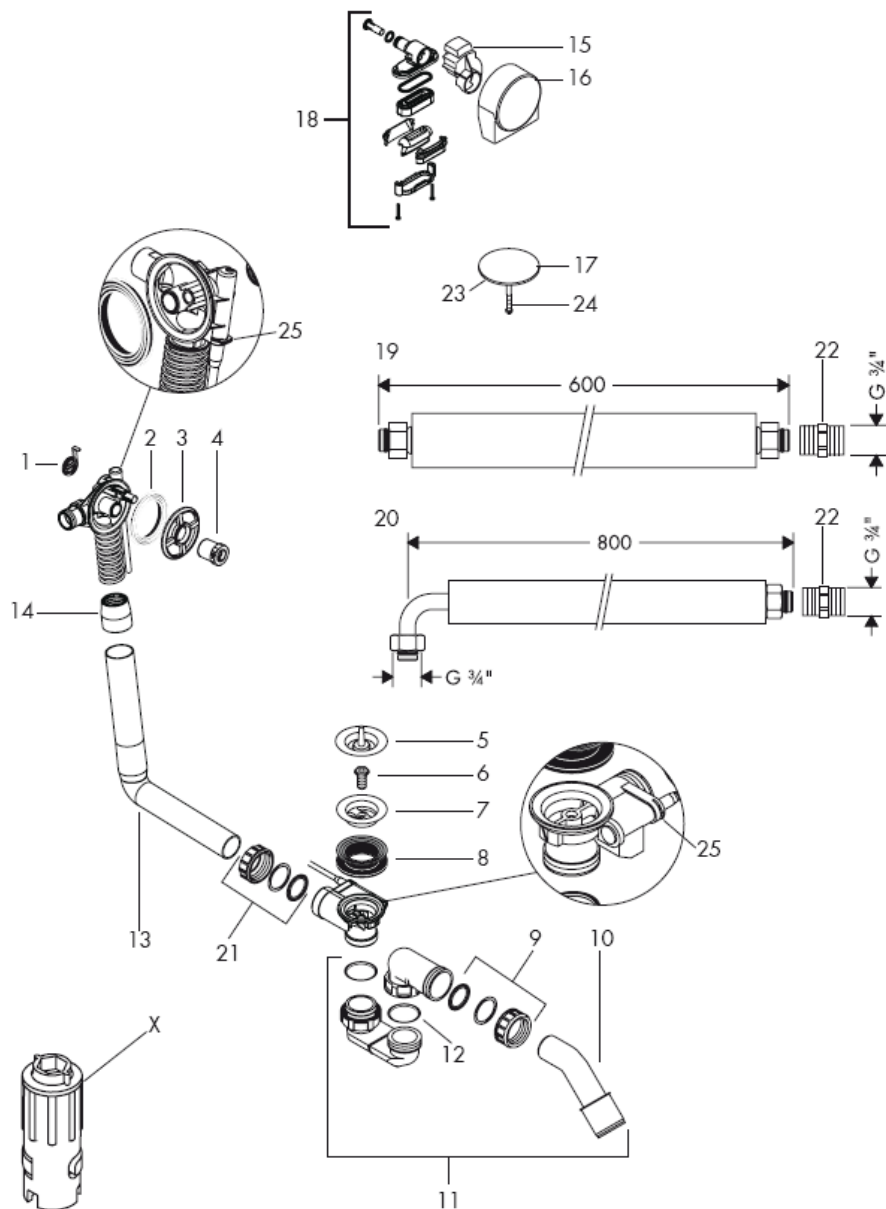
Gjatë montimit të iBox universale me kombinim të masave të integruara të sigurisë (HD) duhet pasur parasysh që mesi i armaturës të qëndrojë min. 280 mm mbi buzën e vaskës.



Përdorimi i hyrjes së ujit për provë

- 1 Mbushje për provë e vaskës.
- 2 Shpëlarja e lidhjeve
- 3 Kontrolli i presionit të lidhjes mes rubinetit me ujë të përzier dhe hyrjes së ujit për provë





Pjesët e servisit shih faqen 8

1	Mbulesa	97580000
2	Unaza formuese	96331000
3	Unaza mbërthyesë	97579000
4	Vida tendosëse	97573000
5	Tapë	97577000
6	Vidha e zgavruar	94301000
7	Pjata ventiluese	97581000
8	Shtupa trefishore	96093000
9	Dadoja e madhe	96332000
10	Harku i daljes	96221000
11	Sifoni komplet	56373000
12	Shtupa e rrafshët	98075000
13	Harku i gypit	64173000
14	Mansheta	97578000
15	Llozi komplet	97574XXX
16	Mbulesa për Exafill Plus	97575XXX
17	Tapa e madhe	96153XXX
18	Trupi i daljes, komplet	97576000
19	Zorra e lidhjes	58191000
20	Zorra e lidhjes	58192000
21	Dadoja e madhe	95094000
22	Tubi bashkues i lidhjes	96143000
23	Unazë O	98066000
24	Vidha e cilindrit	97658000
25	Kllapë	97749000

Pajisje të posaçme

X Komplet i çelësave të montimit 58085000
(nuk përfshihet në vëllimin e furnizimit)

XXX = Oznake boja

000 hrom
090 dezen hrom/zlatna
450 bela
800 dezen plemeniti çelik
810 satinox
820 brushed nickel
830 polished nickel
880 zagasita

Shenja e kontrollit

	DVGW	P-IX	SVGW	ACS	NF	WRAS	KIWA
58113000	X		X		X	X	X
58115180	X		X		X	X	X
58116180	X		X		X	X	X
58117XXX	X		X		X	X	X

hansgrohe